EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Domingo 16 de Julio de 1967 — Precio: E° 0,40 — Edic. Aérea: E° 0,45 — N° 18.120

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917





VUELVO DENTRO DE CINCO AÑOS

por Michael Gilbert

A principios de la tercera década, cuando yo trabajaba de inspector junior en la sección uniformada de una división de la parte norte de Londres, operaba en esta capital cierto número de conocidos falsificadores. No quiero decir con eso que conocíamos sus nombres y direcciones, pues propenden a ser gente tímida; pero en la Oficina de Informes Criminales y en el fichero de M. O. estaba archivado y tabulado un sorprendente número de hechos sobre ellos y sus productos.

Había falsificadores de libretas de ahorro postales y había los que se especializaban en pasaportes y certificados de bonos. Mas, los grandes del oficio eran los falsificadores y los que ponían en circulación billetes de banco. Y el rey de todo era cierto genio tímido y discreto que producía las "Bellezas".

Su identidad era, desde duego, un misterio. Lo conocíamos solamente gracias a sus billetes de una libra esterlina, finamente grabados e impresos con la máxima escrupulosidad.

Bajo muchos aspectos, constituían un mejor producto que el que iba siendo lanzado a la circulación por el Ministerio de Su Majestad. Aquella joven que está sentada en un cuadro de la esquina superior izquierda, sobre los billetes de una libra legítimos, tiene más bien el aspecto de una persona mofletuda..., pues bien, en sus producciones, ella era un milagro de dignificada belleza. Por esa razón las llamábamos las "Hermosas Britanas" o "Bellezas".

Y, créanme ustedes, no había ni un solo policía en la metrópoli que no habría dado su cinturón y sus botones por tener la oportunidad de atrapar al artista.

Sin embargo, como suele ocurrir —y como a veces sucede en la mayoría de las labores policiales—, no fue un hombre, ni tampoco unos pocos hombres, el que logró descubrir la pista del falsificador. Cuando este acontecimiento ocurrió por fin, fue el resultado de una combinación de suerte y de instinto apoyados por el duro y perseverante trabajo de un gran número de personas.

Habíamos decidido con pesar que, en el caso de las "Bellezas", nos enfrentábamos con una de esas rarezas del campo criminal: un operador completamente solitario, que trabajaba sin ninguna ayuda; un hombre con, por lo menos, un atributo de carácter divino: la fuerza que proviene de la soledad.

Seguramente, él mismo había confeccionado su placa; para ello había necesitado un año, o más, de pacientes ensayos y errores, grabando, puliendo y ajustando medidas. Hasta poseía un sistema rotativo que le permitiría cambiar la numeración.

Pero era su método de distribución el que lo colocaba a la cabeza de la clase.

Después de imprimir un buen número de excelentes libras esterlinas, se racionaba él mismo de a veinte unidades semanales. Entonces, las cobraba personalmente, recorriendo las tiendas y oficinas de correos londinenses, sin presentarse nunca dos veces en el mismo lugar. Solía comprar algún menudo objeto que costaba unos pocos peniques o un chelín, pagaba con un billete de una libra y se embolsaba el vuelto.

El sistema era laborioso, pero siempre completamente seguro. Y, de no haber sido por un pequeño detalle, dudo muchísimo de que hubiésemos conseguido llegar hasta él.

El detalle era que este falsificador sentía cierta debilidad por los prenderos. Tal vez porque las tiendas de éstos suelen tener una gran variedad de objetitos que uno puede comprar con poco dinero; y, usualmente, son más bien oscuras, no muy concurridas y no ponen dificultades para cambiar en billetes. No obstante, este detalle fue lo que provocó la derrota del hombre.

Pues los prenderos, como ustedes saben quizás, son personas que aman trabajar en estrecho contacto con la policía. No hay nada de disimulado en esta forma de actuar. Ocurre sencillamente que resulta benéfica para las dos partes. Hay una "Lista de Artículos Robados" que publicamos en Scotland Yard especialmente para estos comerciantes, y la mayoría de ellos tiene como norma comunicar a la estación de policía local cualquiera cosa sospechosa. La policía local, a su vez, vigila especialmente las tiendas de los prenderos, que constituyen un tentador objetivo para la fraternidad de los individuos de dedos ágiles.

Así, pues, durante meses y años fueron acumulándose los informes que señalaban que estas libras esterlinas iban siendo recibidas por los prenderos. En consecuencia, una carta circular fue enviada a todos ellos, diciendo que, si daba el caso de que entrara en sus tiendas un hombre o una mujer desconocido para realizar una pequeña compra y pagara con una libra esterlina completamente nueva, entonces tuviesen la amabilidad de anotar cuidadosamente su descripción, etc.

Pasado cierto tiempo, las descripciones empezaron a aumentar. Resultaba extraordinariamente fascinante, sentado en una oficina, observar cómo un ser viviente iba formándose, poco a poco, por fracciones; observar cómo sus características iban uniéndose unas a otras hasta revelar su identidad.

Obtuvimos el retrato de un hombre de estatura mediana, más bien bajo, corpulento, de hablar pausado, gruesas manos blancas, espeso pelo negro y ojos débiles, más bien penetrantes. Naturalmente su ropa variaba de época a época y de lugar a lugar, peros los rasgos esenciales eran los mismos.

Entonces, tendimos una red muy amplia y muy complicada. No les voy a cansar a ustedes dándoles todos los detalles, pero ya pueden imaginarse su finalidad si les digo que apostamos policías cerca de casi todos los prenderos que no habían sido visitados aún y que arreglamos un sencillo sistema de señales con ellos mismos.

Y así fue cómo, al principio del mes de junio de 1940, la policía logró localizar al señor Mountjoy, siguiéndolo discretamente hasta su casa, sita en el 14 de Malpas Street. Este número era el de un tallercito en el distrito norte de Londres, con una vivienda contigua y un departamento independiente encima.

Ahora salieron a la luz algunos hechos más. Todos parecían apuntar hacia una sola conclusión. Para empezar, el negocio del señor Mountjoy consistía en un taller de imprenta y grabado en el cual él trabajaba solo; pensamos que ello era muy apropiado para poseer y utilizar varios tornos y máquinas pequeñas sin provocar sospechas. Además, el dueño era un hombre solitario que, al decir de su vecino inmediato, el señor Crump, del 12 de Malpas Street, se pasaba la mayor parte del tiempo fuera de su taller, según parecía, para hacer viajes en la region londinense.

—Supongo que sale de viaje para buscar encargos —había dicho el señor Crump—. No parece conseguir mucho trabajo. A pesar de todo, logra defenderse muy bien con su tallercito.

Yo tenía el encargo de realizar estas investigaciones locales, y al notar cierto rencor en ese último comentario supuse que podría haber cierta rivalidad comercial. El señor Crump era periodista y también impresor. Sin embargo, no pudo ayudarme mucho, porque no sabía muchas cosas. Pero aseguró que el señor Mountjoy parecía trabajar bastante de noche.

Con cierta vacilación, pues no deseábamos mostrar nuestro juego demasiado temprano, interrogué a la señora Ireland, que vivía en el departamento encima del tallercito del señor Mountjoy. Era una mujer de edad intermedia, muy respetable y ligeramente sorda. La visité una mañana, bajo el bien llevado disfraz de un inspector de medidores de gas, y la encontré muy dispuesta a charlar.

Ella, al contrario del señor Crump, tenía la más alta opinión del señor Mountjoy. Era posible que él fuera una persona muy retraída, pero la señora Ireland no veía ningún mal en eso. Eso era mucho mejor que fisgonear y meter la nariz en lo que a uno no le importa. Este comentario, pensé, era una indirecta dirigida al señor Crump, a quien ella detestaba. Desgraciadamente, su sordera le impidió corroborar la historia del trabajo nocturno.

Bueno, así estaba la cosa. Ustedes ya saben, ahora, todo lo que nosotros hasta ese momento, y ya pueden darse cuenta de nuestra convicción. Yo no abrigaba ninguna duda. La descripción coincidía. El escenario era exactamente como nos lo habíamos imaginado. El taller de imprenta..., el trabajo nocturno..., los viajes por la región londinense.

No quedaba más que una cosa por hacer: tomar una orden de pesquisa y probar suerte.

En consecuencia, en el día de San Juan de 1940, justo después de las 4 de la tarde, me encaminé con el sargento Husband hasta Malpas Street para comprobar nuestra tesis. Y en el momento en que yo daba la vuelta para adentrarme en la calle, la primera cosa que me llamó la atención fue aquel maldito aviso, y comprendí que el hombre se nos había escapado. De cuán poco hacía, resultó aparente en nuestras ulteriores investigaciones.

¿El aviso? Estaba colocado sobre la puerta del taller. Escrito con letra de grabador sobre una nítida tarjeta blanca, decía: VUELVO DENTRO DE CINCO AÑOS.

El número 14 correspondía a la última casa de una cuadra de siete. Tenía por delante la entrada del taller y una lateral independiente que subía al piso de la señora Ireland.

Ahora bien, lo curioso del caso fue esto: cinco minutos antes de llegar nosotros, varias personas vieron al señor Mountjoy salir de su taller para fijar ese aviso sobre la puerta, pero después de eso, nadie pudo decir por dónde se había marchado. Las averiguaciones hechas en la calle, entonces y después, no hicieron más que ahondar el misterio.

Por ejemplo, la señora Ireland había estado sentada a su ventana, que dominaba el punto donde la calle lateral desembocaba en la principal. Aunque era sorda, de seguro que no era corta de vista, y daba la circunstancia de que estaba aguardando para ver la llegada del cartero. Ella estaba pronta a jurar que el señor Mountjoy ni había pasado por el extremo de la calle lateral, ni había recorrido esta última.

Por consiguiente, podía suponerse que él había doblado hacia la izquierda de la puerta de calle. Pero el señor Crump, del número 12, y el barbero, del 8, habían permanecido todo el tiempo en sus tiendas y estaban seguros de que nadie había pasado por delante de ellas.

¿Es que el señor Mountjoy habría regresado dentro de su taller o del comedor de detrás? Pero estas piezas estaban completamente desocupadas, y tenían además la apariencia de haber sido abandonadas deliberadamente por su dueño. El gas y la electricidad estaban cortados, y la despensa, vacía.

Había una puerta que daba al jardín, y ésta estaba cerrada. Eso, por sí mismo, no demostraba nada, desde luego; pero el jardín no tenía otra salida. Por el lado de la calle había un muro muy alto coronado de pedazos de botellas; al otro lado, el muro de otra casa; y a la derecha, el jardín del señor Crump.

En realidad, el señor Mountjoy había salido a la calle; enseguida, colocado su famoso aviso, y luego se había esfumado.

Pero, al revés de la señorita asistente del ilusionista, no sólo el señor Mountjoy había desaparecido, sino que permanecía invisible. Y eso no es algo que se pueda hacer fácilmente, por lo menos en este país, sobre todo cuando la policía le está buscando a uno y tiene su completa descripción.

Sin embargo, como todos sus demás trabajos, el señor Mountjoy logró llevar a cabo su desaparición de manera muy competente.

La policía, lo mismo que el Ejército, considera conveniente ir desplazando a sus miembros ejecutivos de una parte a otra, y fue solamente después de más de cuatro años —casi cinco— que volví a encontrarme de nuevo en la misma estación de policía de la porte norte de Londres, trabajando esta vez en la sección de los funcionarios no uniformados.

Uno de los primeros lugares que visité fue Malpas Street, y allí seguía en su sitio el aviso: VUELVO DENTRO DE CINCO AÑOS.

En un distrito como aquél, ustedes podrían imaginarse que había sido arrancado desde hacía mucho tiempo. Pero no lo había sido.

En realidad, deduje que se había convertido en una especie de tradición local. Para el vecindario, el señor Mountjoy había sido siempre un hombre misterioso y su reputación no había disminuido en lo más mínimo después de su desaparición y con el interés demostrado por la policía en averiguar sus actividades.

Había un fuerte sentimiento local, que llegaba casi a ser una obsesión, según el cual, cinco años después de su desaparición (en el preciso día y a la precisa hora), el señor Mountjoy volvería a aparecer y retiraría aquel aviso.

Lo que ocurriría entonces, nadie podía sugerirlo.

Interrogué al sargento de la estación acerca del local. Por ejemplo, ¿por qué no había sido alquilado nuevamente o tomado por las autoridades? Supuse que el señor Mountjoy era dueño del edificio, pero el hecho es que las contribuciones iban acumulándose, y de todos modos era un lindo tallercito con buena vivienda. En aquellos días no hablábamos de requisiciones, pero teníamos ciertos poderes. Sin embargo, a juzgar por los hechos, todo esto había sido previsto por el señor Mountjoy.

El día anterior a su desaparición le había entregado a la señora Ireland cierta cantidad de dinero (en libras legítimas, esta vez), suficiente para cubrir todos los gastos previsibles **durante cinco años exactamente.** Al final de ese plazo —le había dicho él—, si no volvía, ella podría vender la casa y guardar el dinero resultante. Y hasta le había preparado en debida forma un documento legal para que la señor Ireland pudiese hacer esto.

En resumen, ella tenía que esperarlo durante cinco años, y al cumplirse ese lapso, al igual que la rana de la fabula, ella iba a recibir su recompensa..., a menos que el príncipe encantado reapareciere para reclamar lo que le pertenecía.

Todo eso me pareció bastante fantástico.

El hecho siguiente, que ocurrió unas tres semanas después, fue la llegada del señor Crump a la estación de policía, en un gran estado de preocupación, con el cuento de que el número 14 estaba encantado.

Su relato fue tan claro que le prestamos más atención de la que la policía suele acordar a las manifestaciones psíquicas. Además, desde luego, estábamos interesados en aquella casa particular.

—Cada noche, a eso de las 12 o 1 de la madrugada, se oyen ruidos de raspaduras, cortes y esmeriladuras —dijo el señor Crump, con su ancha cara encendida, sudorosa, pero seria—. Como cuando trabajaba el señor Mountjoy. Eso no me va gustando, ni tampoco a mi mujer. Ella dice que habrá que mudarse de casa si esos ruidos no cesan.

—¿Usted ha bajado para ver lo que pasaba? —pregunté—. ¿Había alguna luz encendida en el taller?

—Por supuesto que no había ninguna —replicó el señor Crump—. ¿No recuerda usted que han cortado la electricidad? Ya le dije que esos ruidos no son humanos.

Cuando sugerí que podrían ser debidos a las ratas, me pareció que el señor Crump estaba a punto de explotar; por lo tanto, le prometí apresuradamente que investigaríamos el asunto, y él se marchó.

Nosotros teníamos las llaves del taller; así, pues, aquella noche fui a inspeccionar el local, después del crepúsculo, para no provocar un indebido alboroto. Me llevé una lámpara de bolsillo y realicé una minuciosa investigación. Resultaba obvio que nadie había estado allí. El polvo había formado una capa gruesa sobre todas las cosas, y el local..., bueno, olía a desierto, si ustedes entienden lo que quiero decir.

Cuando salí a la calle me encontré con la mitad del vecindario agrupado delante del taller, armado de palos y de botellas. Aparentemente, un muchacho había visto la luz de mi lámpara, y la multitud estaba a punto de envalentonarse para penetrar en el taller y derribar al fantasma en el momento en que yo iba saliendo.

Huelga decir que, después de eso, resultó imposible detener los comentarios.

Aproximadamente un mes más tarde, el señor Crump apareció con un ultimátum.

O bien la policía "hacía algo" o bien él levantaba tiendas. No podía aguantar eso más tiempo. Su mujer se había marchado ya para una visita indefinida a la casa de su hermana casada, y su negocio iba derrumbándose. La siniestra reputación del número 14 había empezado a corromper el número 12.

—Muy bien —dije finalmente—. Esta noche iré yo mismo, y escucharemos juntos.

Al salir del servicio aquella noche, más o menos a las 10.30, me encaminé a Malpas Street y el señor Crump me recibió en su casa. Nos sentamos en su salón, que estaba en el primer piso y a la calle, y nos pusimos a beber cerveza y a conversar un ratito. A las doce, a petición mía, apagamos las luces y nos instalamos confortablemente en unas sillas, junto a la ventana.

Después de un rato debí haberme adormilado, porque me desperté luego de sentir que el señor Crump me tomaba un brazo.

No me dijo nada, pero colegí, al observar que estaba procurando controlar su respiración, que algo había pasado.

Entonces, en la espesa oscuridad de la habitación, yo también lo oí. Era un leve ruido intermitente, que parecía el de un filo muy agudo que va cortando alguna materia dura. Después, se percibió un ruido de un raspado y luego volvió a oírse el del corte.

Me levanté de un salto, me precipité a la puerta, casi me rompí el pescuezo en las escaleras y tres segundos después me encontraba en la calle. Ya había preparado la llave; abrí violentamente la puerta del número 14 y encendí mi lámpara de bolsillo.

No había nadie en el local. Nada había sido tocado. Ni siquiera el polvo mostraba la huella de la pata de un ratón. Yo no esperaba encontrar una tal huella, pues aquel ruido había tenido algo indefiniblemente humano.

Cuando regresé junto al señor Crump encontré que había encendido la luz y que se había servido un poco más de cerveza. Parecía mucho más alegre. Creo que la mitad de su preocupación era debida a que nadie creía su su historia.

Así, pues, en los instantes en que íbamos terminando nuestra cerveza, él dijo algo que me sorprendió:

—Afortunadamente —observó— tendré que aguantar eso solamente una semana más.

—¿Qué quiere decir? —pregunté—.

—Usted lo comprenderá en seguida —respondió—. Hoy es el diecisiete de junio. El señor Mountjov se marchó hace 4 años y 51 semanas. Dijo que volvería dentro de cinco años. El era un hombre muy metódico.

No supe qué decir.

Eso era completamente ilógico y fantástico, y tenía la impresión de que íbamos a hacer el ridículo, pero a la postre acepté blandamente apostar dos sargentos para vigilar la parte posterior de la casa, mientras yo mismo vigilaba la fachada.

Si es que el señor Mountjov tenía el deseo de mantener su reputación de hombre puntual, aparecería en la calle a las 4 de la tarde. En consecuencia, a las cuatro menos cinco doblé la esquina del extremo de la calle y me encaminé despreocupadamente hacia el número 14, parándome de trecho en trecho para echar una mirada a los varios escaparates.

Era un verdadero día de San Juan, cálido y sin viento, y los niño estaban aún en clases, de modo que, con relación a lo normal de Malpas Street, reinaba la tranquilidad en el lugar.

Consulté mi reloj y vi que fal-

(PASA A LA PAGINA 6)



Vista de las instalaciones de concentración de mineral de cobre en Katanga (República Democrática del Congo).

¿Toca a su Fin la Crisis del Cobre?

por Luis Beltrán

El Congo es uno de los países más ricos del Africa gracias a su subsuelo. Provee el mercado mundial de un 60 por ciento de la producción de cobalto, del 20 por ciento de germanium, del 7 por ciento de cobre (siendo así el 5.o productor mundial, después de los Estados Unidos, Chile, Zambia y Canadá, y el 2.o africano después de Zambia), además de una importante producción de diamante industrial, uranio y cantidades nada despreciables de oro. En 1966, el valor estimado de su producción minera se elevó a unos 400.000.000 de dólares, aportando el cobre más del 50 por ciento, con una producción aproximada de 300.000 toneladas.

LA HERENCIA COLONIAL

En 1891 se descubrían los primeros yacimientos cupríferos de Katanga (antes que los de Zambia, en el "copperbelt" propiamente dicho), abriéndose, con ello, nuevas perspectivas al Estado Libre del Congo fundado por el monarca belga Leopoldo II, y, más tarde, a la colonia del Congo Belga, una vez que el territorio fue anexado a Bélgica. Una política de concesiones se hizo necesaria para atraer capitales y promover su desarrollo económico. Según el artículo 15 de la Carta Colonial de 1908 (constitución colonial), toda concesión minera requeriría la autorización del gobierno metropolitano, dándose en su gran mayoría a grandes corporaciones, como el Comité Especial de Katanga (C.S.K.) que otorgarían las licencias oportunas y se encargarían de percibir tasas y "royalties". Sin embargo, no dejaría el gobierno de reconocer (decreto del 24 de septiembre de 1938) la propiedad estatal, arrogándose los derechos sobre los yacimientos mineros.

Del Comité Especial de Katanga obtendría la Unión Minera del Alto Katanga ("U.M.H.K."), creada en 1906, sus concesiones por un período que iría hasta 1990, comenzándose en 1912 la explotación del cobre con una producción inicial de 2.500 toneladas. En la U.M.H.K. participó el Estado y dejó sentir su presión la famosa "Société Générale", que controla una gran parte de la economía belga.

LA INDEPENDENCIA

El 30 de junio de 1960 el Congo accedería a la independencia; una era de anarquía se cierne sobre el país, falto de cuadros preparados. Esto es aprovechado para proclamar la secesión de la provincia de Katanga, amparándose en la autodeterminación del grupo étnico Lunda (que constituyó antiguamente un Reino) y en el potencial económico que suponía las concesiones detentadas por la U.M.H.K. Las secuelas trágicas son de todos conocidas y alimentaron durante un buen tiempo las crónicas internacionales; la intervención de las Naciones Unidas, la guerra civil, el caos, la parálisis económica, etc. El Estado congoleño, mal dotado, no pudo controlar la situación, e incluso si hubiese podido hacerlo, la corrupción administrativa era tal que en la producción y exportación del mineral podía fácilmente evitarse que el Estado percibiese las tasas fijadas.

Entre Bélgica y el Congo se suceden y alternan ofensivas y contraofensivas diplomáticas con fines políticos y económicos que complicaron la buena marcha de las relaciones belgo-congoleñas; son muy grandes los intereses creados económicos y muy pocos los deseos de transigir. En lo que respecta a las concesiones mineras, los acuerdos de 1965, cuando Tshombe estaba en el poder, no fueron ratificados por el Parlamento congoleño, con lo que el tira y afloja entre los dos países continuó.

Sin embargo, el 24 de noviembre de 1965, cinco años después de la independencia, tuvo lugar el golpe de estado que colocaría al general Mobutu al frente del país: una nueva era política de reconstrucción nacional, de reorganización político-administrativa y de desarrollo económico quería abrirse paso. Para ello se cuenta con los medios que pueden poner los recursos del país, cosa a la que se opondrán los grandes grupos económicos extranjeros que no olvidaban los años turbulentos que habían pasado, ni sus propios intereses y, acostumbrados a la ineficacia de las medidas gubernamentales, rehusaron en principio someterse a las sucesivas disposiciones legales promovidas por los nuevos dirigentes nacionales. Más tarde, comprendieron la situación y se adaptaron a las nuevas circunstancias. La más importante de estas disposiciones fue la "Ley Bakajika" (julio de 1966), por la que se estipulaba que todo beneficiario de cesiones o concesiones de tierras, forestales o mineras anteriores al 30 de junio de 1960 (es decir, que se otorgaron durante la colonia) deben, en un plazo de treinta días, presentar nuevas solicitudes de cesión o concesión, o de lo contrario serían privados de sus derechos. A esto hay que añadir la disposición que exigía la transferencia de las sedes de toda compañía obrando en territorio congoleño a Kinshasa, la cesión del 10 por ciento de la producción al gobierno y un impuesto del 7,5 por ciento sobre los ingresos.

La U.M.H.K. esperaba hasta último momento que estas medidas serían aplicadas, si se convencía al gobierno, de forma mitigada, pero éste reiteró e insistió en sus demandas y a pesar de que al cerrarse 1966 casi se alcanzó un compromiso (la U.M.H.K. se dividiría en dos compañías, una de derecho congoleño, para la explotación, y otra de derecho belga, para la comercialización del cobre), las conversaciones fueron interrumpidas, no sin haber recordado el gobierno del general Mobutu el último plazo y pidiéndosele la entrega de 150.000.000 de dólares en concepto de las últimas ventas realizadas del cobre congoleño.

El 31 de diciembre de 1966 venció el plazo acordado y la U.M.H.K. no adoptó las medidas necesarias para la continuación de su existencia de acuerdo a las leyes congoleñas. Al día siguiente cesaría de existir, se terminó la exportación de mineral y se constituyó una nueva sociedad la "Gecomin", General Congoleña de Minerales, en la que el 55 por ciento de sus acciones se las reservaba el Estado y el resto a suscribir por entidades privadas.

¿Nacionalización? Expoliación? ¿Reorganización de la economía nacional?... Las opiniones divergen según el ángulo desde el cual se enfoca la situación. Más que de nacionalizar, se trata de reemplazar una compañía —en la que el Estado tenía una importante participación— que no cumple con los requisitos impuestos por la legislación en vigor. A este respecto, el semanario africano "Jeune Afrique" comparaba las medidas del general Mobutu a las de Mossadeq en Irán (crisis petrolera) y de Nasser en Egipto (Canal de Suez); Mossadeq perdió la batalla, por no encontrar en su país los hombres ni la solidaridad internacional en el extranjero para imponerse. Nasser, por su parte, encontró ambas y triunfó. Pero... ¿y el general Mobutu? Aunque prematura —para algunos— su acción, parece que Africa y el Congo lo respaldan unánimemente. ¿Y el capital foráneo? Las recientes consultas con la Banque Lambert (Bélgica), el grupo Peñarroya (Francia), los grupos mineros "Roan Selection Trust" (Zambia) y "Anglo-American Corporation" (Sudáfrica) y con la propia Union Miniére (Bélgica) se presentan optimistas y dejan entrever ciertas posibilidades.

¿HACIA UN COMPROMISO?

En virtud de la creciente importancia del cobre y de su valor estratégico, de la actual coyuntura política y económica mundial, de la convergencia de intereses de la alta finanza internacional, de la solidaridad africana (manifiesta una vez más en la Conferencia Cumbre de los Diez, celebrada en Kinshasa la segunda quincena de febrero), del interés por preservar unas formas de convivencia entre las dos potencias interesadas (el Congo y Bélgica) y para evitar la consolidación de posiciones radicales enfrentadas y las consecuencias que derivarían, todo parece indicar una solución de compromiso: una "congolización" de la producción, asegurada por la Gecomin, y una "internacionalización" de la distribución y comercialización, que correría a cargo de un consorcio internacional. El primer gran paso ha sido dado: la firma de un acuerdo de cooperación técnica, el 17 de febrero, entre la Gecomin, empresa minera congoleña de economía mixta, y la Société Générale Belge des Minerais.

Libros para la Integración

Las publicaciones del Instituto para la Integración de América Latina

por Carlos Naudon

El Instituto para la Integración de América Latina (INTAL) fue creado por el Directorio Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el 3 de diciembre de 1964, e inició sus actividades en 1965.

Es, pues, una unidad del BID y se financia con recursos de esta institución y mediante contribuciones especiales de sus países miembros. Argentina, por intermedio de su Banco Central, proporciona el cómodo y moderno edificio en que funciona y, en su calidad de país sede, cntribuye con un aporte especial para sus actividades.

Al clausurar el primer curso, en octubre de 1965, su Director, nuestro compatriota, el profesor Gustavo Lagos, definió el Instituto como "una universidad de la integración" y a decir verdad, el progreso de sus tareas no ha hecho más que confirmar la exactitud de esta definición y la fidelidad a ella.

Todas sus actividades, en efecto, tanto pedagógicas como de investigación y difusión, han tendido a articular los sabores que pueden señalar nuevas concepciones y nuevas estrategias para hacer realidad la integración de América Latina.

Entre esas labores, ocupa un lugar de relieve la publicación de estudios relacionados con los procesos integrativos y el esclarecimiento de los problemas que conllevan. Si es cierto que las tareas de acercar y, por último, de hacer unánime nuestra América, deben ceñirse estrictamente a la realidad latinoamericana, no lo es menos que la experiencia vivida por otros países y regiones, al caminar por senderos conducentes al mismo fin, tiene un alto valor ejemplificador.

Se explica así que las actividades de difusión del INTAL se hayan orientado en ese doble sentido, en las perspectivas integracionistas, es decir, ha publicado estudios que ahondan en la realidad latinoamericana y otros que se refieren a experiencias y problemas añejos a ajenas y valiosas experiencias.

En el primer aspecto, INTAL ha entregado obras de verdadero valer, no sólo para los especialistas, sino también para el gran público, cada vez más interesado en un proceso que ha desbordado ya largamente las fronteras de lo romántico y conjetural, para ingresar al áspero campo de las realizaciones concretas y de una respuesta a las angustias de una América Latina demasiado largo tiempo silenciosa y estacionaria.

Así, el libro "La Integración Latinoamericana. Situación y Perspectivas", es un bien logrado análisis del presente y del futuro de la empresa integracionista. Por sus páginas desfilan la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), el Mercado Común Centroamericano (MCC), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Alianza para el Progreso (APP), analizadas tanto en lo que son en la actualidad como en lo que deberán ser en el futuro, bajo los requerimientos de los nuevos imperativos que van naciendo a medida que este proceso toma forma y se desarrolla.

El estudio "Pagos y créditos en la ALALC", examina uno de los problemas centrales de la integración económica: el sistema de pagos y créditos, sin resolver el cual permanecerán intocados muchos de los obstáculos que se levantan en el camino para alcanzarla.

El profesor Federico Gil estudia, con su habitual amenidad y hondura, en "Instituciones y desarrollo político de América Latina", los problemas envueltos en el título de su libro. Esta obra está basada en el curso que el profesor Gil dio en el INTAL en 1965 acerca de los diferentes aspectos socio-políticos de América Latina, desde la Colonia a nuestros días. Sus páginas centrales están dedicadas a describir a los principales protagonistas —partidos políticos, grupos de presión— de la realidad latinoamericana actual y los procesos que los han generado. Ensaya también con éxito un análisis de la tipología de los países de nuestra región. El excelente trabajo del profesor Gustavo Lagos acerca de los "Factores externos e internos en la política latinoamericana", complementa este libro. La idea fundamental de Gustavo Lagos es que los sistemas políticos de América Latina son incomprensibles si se les concibe como independientes de los hechos que suceden más allá de sus fronteras. De aquí que tanto los factores internos como los externos adquieren una especial significación.

La obra de Luis Reboud, "Los sistemas fiscales y el Mercado Común", se refiere a uno de los campos de la problemática integracionista más complejos e importantes: la armonización progresiva de las políticas economicas nacionales, dentro de cuyo proceso los sistemas tributarios ocupan un lugar de relieve. Es así, en efecto, porque es de la esencia de toda integración voluntaria el establecimiento de condiciones equitativas de competencia y el equilibrio en el aprovechamiento de las oportunidades que surgen de las formas más evolucionadas de la integración. Como instrumentos para realizar estas tareas, los sistemas tributarios son inapreciables y es a la luz de estas perspectivas que el profesor Roboud desarrolla su obra.

No menor valor e interés revisten las publicaciones referentes a ajenas experiencias integracionistas y a los caminos históricos que han recorrido.

En "La unificación de Europa", Walter Hallstein, hasta hace poco presidente de la Comisión Ejecutiva de la Comunidad Económica Europea, describe y analiza con hondura el fenómeno de la unidad europea. Particular interés reviste para nosotros los latinoamericanos el lúcido examen que el autor hace de la soberanía absoluta. Allí demuestra de qué manera este concepto ha sido distorsionado por las nuevas realidades socio-económicas y cómo en lo que tiene de esencial y de valioso, puede ser asegurado y salvado sólo por la unidad y la integración.

Los profesores Meade, Wells y Liesner examinan en la obra "La unión económica de Europa", diversos aspectos de este proceso, a través de sendos estudios. El primero de ellos está dedicado a la unión económica belga-luxemburguesa: el segundo, al Benelux, y el tercero, a la Comunidad Europea del Acero y del Carbón. Aunque diversos, los tres enfoques demuestran ciertos hechos de gran valor como conclusiones: la interdependencia en la estructura de los diversos instrumentos de política económica, la interrelación entre las decisiones económicas y las políticas, la gran maniobrabilidad pragmática que otorga una firme decisión política y la posibilidad de que operen simultáneamente integraciones subregionales, sectoriales y globales.

La obra de Ernest B. Haas, "Partidos políticos y grupos de presión en la Integración Europea", ha pasado ya a ser clásica. Es un análisis, de extraordinaria transparencia y objetividad, sobre el papel que esos elementos asumieron en el proceso de integración económica de Europa en los cruciales años de 1950 a 19... De este libro, se desprenden también conclusiones útiles para la comprensión del camino que es preciso recorrer desde los Estados soberanos hasta la formación de comunidades. Es un camino, a la luz de las experiencias, que se relata —particularmente en lo que se refiere a la Comunidad del Acero y del Carbón—, áspero y nada fácil, en donde destacan el rol que deben desempeñar tanto las instituciones como los grupos y las ideologías.

El gran jurista italiano —que no ha mucho visitara nuestro país—, Nicola Catalano, formula reflexiones de inestimable valor acerca de los aspectos jurídicos de la integración en su "Manual de Derecho de las comunidades europeas", avaladas por su gran experiencia teórica y práctica como uno de los redactores de los Tratados de Roma y Juez de la Corte de Justicia de la Comunidad Europea. El proceso que condujo a la estructuración de esa comunidad, contiene muchas novedades desde el punto de vista del Derecho, como son el concepto mismo de comunidad y la idea de la supranacionalidad. El profesor Catalano aporta utilísimos elementos de comprensión en estos y otros aspectos fundamentales.

Por fin, en el libro "Integración y formación de comunidades políticas", se estudia, a través del análisis de diversos autores el fenómeno de la integración en sus aspectos sociológicos y políticos. Los varios estudios están ligados por una misma concepción: la empresa integrativa debe visualizarse como el establecimiento de una "comunidad de seguridad", cuyo objetivo es la eliminación de los conflictos bélicos entre las naciones partícipes del proceso integrativo. Otro elemento común es la reiteración de que existe una cierta "tendencia natural" hacia la formación de vastos espacios socio-económicos partiendo de unidades nacionales preexistentes.

Es, pues, muy vasta la labor de difusión en que el INTAL se encuentra empeñado. Todos estos libros constituyen un valioso aporte al esclarecimiento de los problemas contenidos en las palabras "integración latinoamericana" que hoy, después de haber estado por largo tiempo refugiadas en pequeños círculos de intelectuales —que fueron muchas veces calificados de "soñadores"—, se han sumado al vocabulario usual y a las preocupaciones de la opinión pública.

Como se ha dicho, con razón, en numerosas oportunidades, las tareas integrativas, para que tengan éxito, deben comprometer a todos los sectores y no ser simplemente asuntos de Cancillerías y gobiernos. En la medida misma en que ellas se adopten como causa propia por todos los grupos de la sociedad latinoamericana, su éxito estará asegurado.

Por eso, la labor de difusión del INTAL toca uno de los mecanismos de mayor valor multiplicador: el libro, como vehículo de ideas y de formación de la opinión pública, sin cuya presencia la empresa integrativa carecería de valores humanos y de sentido liberador y sería apenas un ligero pliegue en el inmenso paño de la historia.



La integración económica de América Latina permitirá el pleno desarrollo de sus riquezas naturales y elevará el nivel de vida de los hombres que trabajan la tierra del continente.

Carta de Madrid:

Los Seguidores de José Antonio



MADRID, (ANSA). Especial de C. A. Gullino.— Hace algunas semanas, en una reunión juvenil en Albacete, Miguel Primo de Rivera, heredero de los títulos de Marqués de Etella y de Duque de Primo de Rivera, actual alcalde de Jerez de la Frontera, el cual hasta ahora se había abstenido de toda actividad política, declaró que a la juventud correspondía la tarea de defender las fuerzas de la doctrina de su tío, José Antonio Primo de Rivera, fundador de la Falange. Con ello, el hijo del hermano de José Antonio, Fernando, un médico de gran porvenir que fue asesinado en agosto de 1936 por los antifascistas, dejaba entender que la citada doctrina había sido tergiversada y utilizada para fines personales por muchos de los que la invocaban para prosperar en el nuevo régimen.

Como alcalde de una capital de provincia, Miguel Primo de Rivera es miembro nato de las Cortes como Procurador y fue llamado a formar parte de la Comisión examinadora del proyecto de ley enviado por el Gobierno sobre el Movimiento y su Consejo Nacional, este último elevado en la Ley Orgánica del Estado a órgano del ejecutivo con funciones de control, análogo al de una Corte Constitucional, mientras que hasta ahora era sencillamente un órgano paraestatal de asesoramiento.

Puesto que la Ley Orgánica promulgada el 22 de noviembre último y aprobada por referéndum popular el 14 de diciembre, no mencionaba al Movimiento, que ahora figura en el proyecto de ley, la discusión inicial de este último porvocó grandes discusiones y hasta un ex ministro y otros altos funcionarios que por su cargo se exige que sean miembros efectivos del Movimiento, pidieron que el proyecto fuera devuelto al gobierno, ya que su aceptación hubiera consagrado la supremacía si no el monopolio de la actual Falange.

Miguel Primo de Rivera se lamentó que en los debates no se hubieran escuchado voces de los que tienen menos de cuarenta años y no se explicó que en el diálogo entablado faltara la voluntad de entendimiento, con lo que se corre el riesgo de perder la posibilidad de seguir los destinos de España y se pregunta que dirá la Historia si se pierde la posibilidad del futuro. Teme la tendencia a volver atrás y desandar lo andado, como si no hubiera ocurrido nada. "Eso no lo podemos permitir: marquemos con un cartel de Judas a los que pretendan hacerlo".

Estas declaraciones han llamado la atención, puesto que en la Falange actual figura su tía Pilar Primo de Rivera, hermana de José Antonio, la cual con sacrificio constante ha realizado una verdadera revolución silenciosa como Delegada de la Sección Femenina, que a través de una amplia actuación asistencial del "Auxilio Social y Cultural" ha logrado modificar sustancialmente la situación de la mujer en España, elevándola progresivamente al mismo nivel del hombre con la posibilidad de participar a la vida pública y profesional en sus diversos grados. Hace unos años a Pilar Primo de Rivera fue concedido el título de Condesa de Castillo de la Mota (antigua residencia de la reina Isabel la Católica), centro principal de la formación de las monitoras de Acción Femenina.

Otro exponente de la Falange, el ex ministro y ex embajador Raimundo Fernández Cuesta, antiguo colaborador de José Antonio, reconoció también que contrariamente a la pretensión monopolista de muchos falangistas aluvionales, la Falange no ha sido nunca más que una parte del Movimiento.

Chile desconocido:

Junio y Julio, Meses de los Bailes Chinos

por Juan Uribe Echevarría

Fotos de SERGIO GELCICH

"Junio, mes de las aguas, mes de las brisas / mes en que hacen los pavos su testamento" /, como ha cantado el gran poeta Diego Dublé Urrutia —cuyos gloriosos noventa años celebramos— es también el mes en que aumenta la actividad de los bailarines religiosos de Chile a quienes se les denomina genéricamente con el nombre de "chinos" no porque tengan algo que ver con los hijos del Celeste Imperio, sino por su condición de "servidores" de la Virgen, o de tal o cuál santo.

Las hermandades danzantes, desde Valparaíso al norte, inician su actuaciones en las fiestas de la Cruz de Mayo y de Corpus Christi. El 29 de junio, día de San Pedro abandonan los fundos y lugarejos de tierra adentro, rumbo a las playas, para rendir homenaje al patrón de los pescadores. Todas las caletas desde Valparaíso a Quintero se aseguran la concurrencia de dos o más grupos de bailes chinos.

Las playas de Viña —Montemar, Cochoa, Higuerilla y Concón— se cubren de comparsas multicolores que saltan y cantan sin descanso, haciendo sonar sus flautas destempladas frente a la imagen del santo cubierto de redes y aromos. Por desgracia, la fiesta transcurre entre una interminable y ruidosa fila de automóviles que dificulta el natural desarrollo de los cantos y las danzas.



Virgen embilletada en las celebraciones de La Tirana.

Diabladas de La Tirana y Andacollo con sus típicas mascaras de procedencia boliviana.

Los bailes se sienten más a sus anchas y desenvuelven cabalmente todas las mudanzas de sus alardes coreográficos el 16 de julio, día de la Virgen del Carmen, Patrona de Chile y Generala de las Fuerzas Armadas, cuya oleografía popular nos la presenta con un almirante y un general arrodillados a sus pies.

A la Virgen del Carmen le cantan décimas a lo divino en todo el valle central, pero sólo recibe homenajes de los bailes chinos en Valparaíso y las provincias del norte. Dos son las celebraciones carmelitanas importantes que debemos destacar: **La Tirana**, en la Pampa del Tamarugal, a 84 kilómetros de Iquique, y la **Virgen del Carmen de Petorquita**, a escasos kilómetros de La Calera. (1)

Llama la atención en La Tirana, la extraordinaria cantidad y variedad de las compañías o hermandades danzantes. A la Virgen del Rosario de Andacollo (24-26 de diciembre), y al Niño de Dios de Sotaquí (6 de enero), sólo asisten tres tipos de cofradías con sus atuendos correspondientes: danzantes, turbantes y "chinos". En Valparaíso y Aconcagua se observa un sólo tipo de danza que con mínimas variantes en los trajes y coreografías, se asemeja al **baile chino** coquimbano.

En La Tirana, en la Virgen de las Peñas de Livilcar (octubre) y otras fiestas religiosas del Norte Grande se manifiesta una gran fantasía y notable poder creador en la organización un tanto caprichosa de bailes no tradicionales, bailes inventados año a año, de carácter carnavalesco.

Más de dos mil bailarines repartidos en treinta o más elencos se presentan todos los años en La Tirana. Este número sólo es igualado en la fiesta de Andacollo.

Junto a los bailes antiguos, de gran pureza folklórica, como los **chunchos, cullacas, pastoras, morenos, llaneros, diablos o figurines, callahuasis y cambas**, se asiste a la exhibición de comparsas de **gitanos ricos, Alí Babá, gitanos pobres, marineros, españoles, chilenitos, huasos, toreros, gauchos, cosacos, araucanos, osos, pieles rojas, cruz del calvario, indios apaches, reinas con coronas, etc.**

Estos últimos no son propiamente bailes folklóricos.

Folklore significa en último término, supervivencia, raíz vernácula, tradición antigua heredada y cultivada de abuelos a nietos desde tiempos inmemoriales, y en ningún caso capricho novedoso de algún grupo entusiasta que organiza un baile para asombrar al público.

El caso más notable y significativo de estas hermandades no tradicionales de creación reciente, es el de los **pieles rojas**. En 1930, un iquiqueño llamado Manuel Mercado, **caporal** de un baile de **chunchos**, se le ocurrió organizar una comparsa de danzantes que denominó **pieles rojas**, vestido con el traje típico de los indios norteamericanos. Según parece, Monseñor Carlos Labbé, Obispo de Iquique, estaba muy molesto, con las costumbres licenciosas de los **chunchos**. Para borrar la mala fama, Mercado, **chuncho** antiguo, creó la cofradía de **pieles rojas**. El origen de este baile, que después se popularizó en algunas Oficinas Salitreras, es, sin duda, cinematográfico. En las viejas películas del Oeste aparecen tribus de **pieles rojas**, cuyos trajes y danzas guerreras fueron copiados por numerosas hermandades nortinas.

Los viejos **caporales** dividen las compañías danzantes en **bailes de paso** y bailes de **salto**. Entre los primeros debemos nombrar los bailes tradicionales de **lacas, cullacas, pastoras, llaneros, morenos y chunchos.**

Todos ellos bailan en parejas frente a la imagen de la Virgen. Avanzan rítmicamente de a dos, con pasitos cortos. **El caporal** se sitúa al centro de la columna.

Las **cullacas** es danza femenina, danza de las adolescentes, baile prenupcial de las hermanas mayores. Paran un poste y van trenzando cintas de colores diversos. Usan muchos collares. Otro baile femenino de categoría folklórica es el de las **pastoras**. Visten el **axso**, túnica hecha con **aguayos** y ponchillos de tonalidades diferentes, adornados con cucharas de plata boviliana que prenden al pecho. Bailan en círculo y bornean unas **guaracas** simulando la faena de agrupar las ovejas. Las **cullacas y pastoras** cuentan con el acompañamiento musical de los **lacas**. Este baile es masculino. Visten trajes corrientes y sólo se distinguen porque usan sombrero calañés, de tipo tirolés, con un penacho de plumas con los colores nacionales y adornado con uno o más espejos. Los **lacas** tocan las **pusas** o zampoñas, de seis, siete u ocho cañas. Funden delicadamente sonidos agudos y graves.

La pusa hembra es de seis cañitas, la **pusa macho**, de siete. La **pusa marimacho**, de ocho cañitas, combina las melodías anteriores. Tocan también una pusa grande que llaman **zanja**. Las **lacas** llevan cañitas de repuesto para modificar el sonido de las zampoñas.

Otro baile tradicional, del interior de la pampa, es el baile mixto de los **llameros**. La mujer **llamera**, viste el traje de las **cullacas**, pero su baile es más rápido que el de aquéllas. **Cullacas, pastoras y llameras**, bailes de origen boliviano, componen figuras con cintas y guaracas. Forman soles y estrellas en complicados y vistosos trenzados, que van haciendo y deshaciendo mientras bailan.

Los **chunchos** antiguos usan turbantes, pollerines, muñequeras y tobilleras de plumas. El **chuncho** moderno se muestra más desplumado. Los **chunchos** dan largos saltos acrobáticos al tiempo que blanden arcos de chonta. Al final de una carrera dan saltos y hacen sonar los arcos como disparos de fusil. Es danza guerrera como la de los **pieles rojas**.

Entre los bailes de pura fantasía coreográfica, en las que predomina el salto y la vuelta sobre el paso, debemos nombrar los **huasos, españoles, gitanos ricos y gitanos pobres, cosacos, gauchos, osos, piratas, reinas con coronas**, y otras comparsas carnavalescas. Bailan caprichosamente inventando saltos extraños y giros espectaculares.

Los diablos o **figurines** son danzantes individuales que acompañan a cualquier baile. De pronto se reúnen cuatro o cinco y danzan en conjunto. Son personas que han cometido un grave pecado o han recibido un favor extraordinario de la Virgen y para expiar sus culpas o agradecer perdones, visten de diablos. Desde hace algunos años los iquiqueños han formado una **diablada** de cuarenta o más bailarines a semejanza de la famosa **diablada** de Oruro. La fiesta completa de **La Tirana** dura cinco días: del 14 al 18 de julio. Las hermandades danzan sin descanso, de la mañana a la noche. Visitan a la Virgen tres y cuatro veces al día, y le cantan en coro una gran variedad de cuartetas tradicionales: **llegadas, entradas, adoraciones, bendiciones, albas, auroras, buenos días, buenas, noches**, cantos de **procesión, despedidas y retiradas**. Se escuchan también composiciones más exclusivas, como **Los Diez Mandamientos, Las Cinco Letras y La Pasión del Señor**, que cantan en la procesión los conjuntos más antiguos:

Cansados llegamos
buscando a María,
por cerros y pampas
con toda alegría.

La andamos buscando
de esfera en esfera,
ya hemos recorrido
por toda la tierra.

Ahora se divisa
el gran campanario
ella se hallará
en su gran santuario.

Ahora que al templo
ya estamos llegando,
chunchos de Victoria
la estamos mirando.

Buenos días, tengáis, Madre,
Hija del Eterno Padre,
ya llegaron tus devotos
hoy en día a saludarte.

El chunchito viejo
se nos ha perdido,
sin hallar camino
todos hemos venido.

El baile viene de duelo,
Virgencita del Carmelo,
se nos fueron para siempre
tres queridos compañeros

Se nos fueron Raúl Pozo
y Juanito Villamil,
el primero, tamborero,
y el segundo, figurín.

Virgencita del Carmelo
de duelo viene este baile,
nos llevaste para siempre
a Laura Ríos González.

Cuando llegue yo a mi casa
le contaré a mi mamita,
para recordar la fiesta
que has pasado, Carmelita.
Adiós, Madre del Carmelo
aroma la más fragante,
escogida como linda,
estrella la más brillante.

Cuando yo esté trabajando
me acordaré de tu hijito,
por los días que pasamos
en el templo, muy juntitos.
Adiós, adiós, Carmelita,
adiós, templo consagrado,
adiós, pueblo de La Tirana
a quien tanto hemos amado.

También se escuchan cuartetas satíricas y maliciosas:

Cuatro pesos tengo
en mi bolsiquera,
para desposarme
con la que yo quiera

Salen las cholitas
de cuatro rincones,
con su canastita
vendiendo alfajores.

¡Ay!, no me atormentes
con tu juventud,
¡ay!, no me atormentes
con tu ingratitud.

Ya nuestras chauchitas
ya se han acabado,
¡ay!, las comerciantas
ya no han limpiado.

El cura de este año
no quiere las velas,
quiere que los bailes
traigan billeteras.

Ya los lacas se retiran
ya nos vamos tiraneña,
hasta el año, pues, querida,
porque tú eres nuestra dueña.

En **La Tirana** se presenta también de una notable pieza teatral al airel libre. Nos referimos al **Auto Sacramental El Cautivo** con la intervención de ángeles, diablos, moros, cristianos, reyes, soldados y verdugos.

En la mañana del 16 de julio de 1953, y mientras las compañías danzantes recorrían las calles, apretándose para la procesión de la tarde, tuvimos la oportunidad de asistir a la representación de **El Cautivo**, en el lugar denominado Cruz del Calvario, a las afueras del pueblo. Actuaron los **Chunchos de Iquique**, bajo la dirección del **caporal** Serapio Cartagena.

El auto procede de las farsas de combates entre moros y cristianos (**morismas**), que son comunes en la península ibérica y cuyo origen arranca de las Cruzadas y de la Reconquista Española. Autos semejantes se representan también en las fiestas religiosas de México, Guatemala, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.

La fiesta oficial termina con la procesión que se celebra el día 16 de julio, a las tres de la tarde.

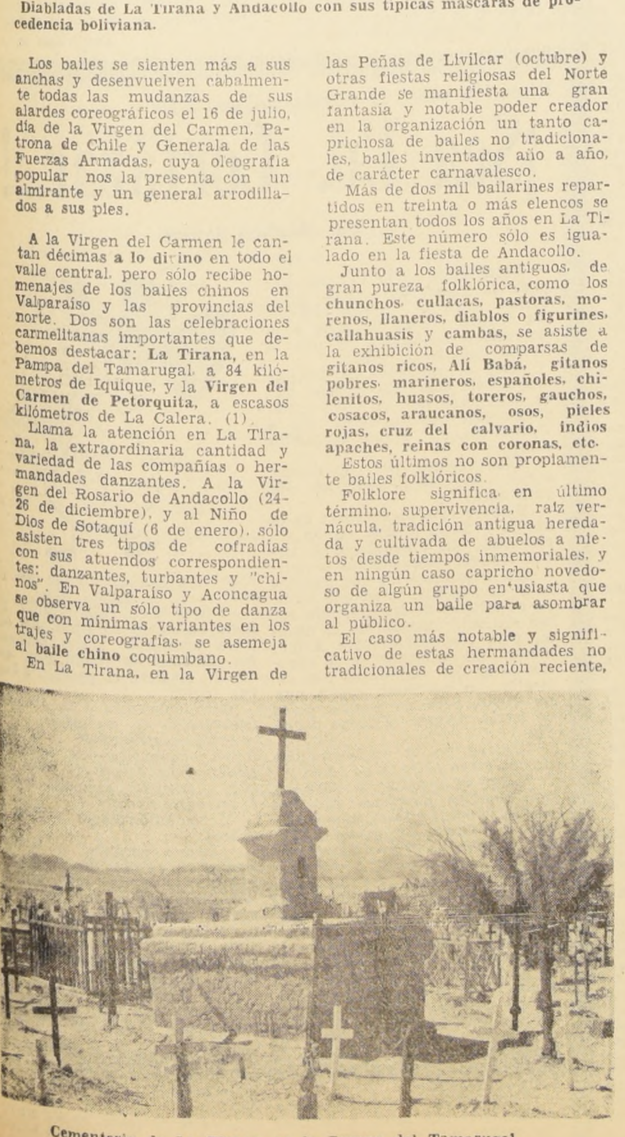
La procesión de **La Tirana** es la mayor apoteósis coreográfica que cabe imaginar. En ella se integran y se confunden, durante un par de horas, todos los bailes y comparsas en una policronomía y algarabía indescriptibles.

El alma de la pampa, rebelde, sufrida, llena de contrastes raciales y culturales, se expresa en esta inigualable comitiva danzante, en la que suenan y se confunden, melodías chilenas, bolivianas y peruanas con gran acompañamiento de pitos, flautas, **pusas, quenas**, bombos, tambores y matracas.

Al cielo se eleva la despedida final:

Adiós Reina de los cielos,
adiós, adiós, Soberana
échanos tu bendición
al sonar de las campanas
Adiós, adiós, Madre mía,
adiós, precioso lucero,
aquí estarán los bailantes
en el año venidero.

(1) En un segundo artículo describiremos las fiestas de **Petorquita y la de Pachacamita.**



Cementerio de La Tirana en la Pampa del Tamarugal



Baile de las cullacas, coro de jóvenes que se remonta a los orígenes prehispanos.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Memorabila

por Filebo



VIERNES 7, ABRIL 1967. — (Palinodia a capella). Bandera blanca. Me someto. He descubierto la malignidad de la crítica Venid, ex amigos. Os propongo un trato: guardad vuestras injurias, dejadme morir en paz. Todo lo escrito "en contra" de vuestros libros ha nacido de un viejo error humano; ese error que nos hace viajar al Infierno por considerarnos semejantes a Dios...

Me retracto. No me pesa; me duele. Inclínome ante el poeta, ante el aldeano, ante el hijo de sus obras, ante el buen vecino.

Nunca más crítica. Nunca más pupila de inquisidor sobre la bella página impresa. Os admiro, ¡oh, grandes amigos! Solicito con humildad vuestro perdón. ¿Hay algo más hermoso que el perdón del poeta a la soberbia del crítico?

Advierto aquí y ahora que la **creación**, ella sola, por llamarse **creación**, es más grande y más sabia que todo acto inquisitivo del hombre.

No queremos jueces. Queremos poetas; queremos hombres libres; queremos artistas capaces de sublimar la existencia.

¿Qué ayer hablé con la sevicia del crítico acerca de vuestros poemas, acerca de vuestras novelas?

No se me crea. Fingía severidad; inventaba escollos; imaginaba impericias para poner a prueba la beatitud de toda poesía

La crítica es odiosa. Sólo la creación nos salva. Arrojo la máscara. No he sido sino un poeta disfrazado para obtener, mediante el cilicio, la verdadera paz del espíritu.

DOMINGO 9, ABRIL 1967.—Estricta lectura de los matutinos. Dos artículos sobre Nicanor Parra. ¿Qué pasa con este **profesor de rigores?** Con estudiada imprecisión, con innecesaria cautela, se le dice que ha entrado en un callejón sin salida. No se le destruye; no se le arrasa; no se le hunde en el lodo; pero se le infiere un vejamen peor: se le acusa de "quietismo" poético.

En suma: todo indica que ya "estamos de vuelta" de Nicanor Parra. Las **Canciones Rusas** (Universitaria, 1967) "no agregan nada al autor de **Poemas y Antipoemas.**

Bien. "Estar de vuelta" implica un hecho previo: haber ido. ¿Quién piensa que los poetas han de sostenerse entre "idas" y "vueltas"? Es difícil ver claro en la "grafía" de ambos artículos. Se nos habla del **antipoema**, pero no se nos dice en propiedad qué clase de objeto es el antipoema. Se nos comunica que este "objeto" (antipoema) ha tocado una línea límite; se nos informa que Parra ha caído en un juego de "versos sueltos" y de endecasílabos tomados del habla común... Santo y bueno. Pero no se nos sitúa delante del antipoema como un crestómata (¡qué palabra, Dios mío!) es capaz de situarnos delante de un soneto, por ejemplo.

¡Qué poca duración tienen nuestros poetas!

De pronto, a Parra se le elogia, se le alaba, se le adora en forma inconsulta. La "novedad" del antipoema (cuya articulación profunda nadie conoce con exactitud) contagia a los comentaristas de Parra. Se dice de él que ha conseguido la Bomba H del poema. Y luego, ¿qué? ¿Acaso se hace menester que, para seguir viviendo, el poeta deba destruirse con su propia bomba?

El sagrado rito de la "novedad" ha terminado por erigirse en categoría estética. Al poeta ya no se le pide calidad; se le pide "novedad". No importa qué cosa sea esta "novedad": no importa que sea algo tan oscuro, tan indefinible, como el antipoema.

Parra es descubridor del antipoema. Es decir, descubridor de algo extraño, sugerente, impreciso, vago, confuso, aleatorio. Nadie recuerda que Parra es **introductor de cierta libertad inglesa en nuestras costumbres líricas.**

En cambio, se le exige que consagre la existencia al descubrimiento. Y Parra contesta: "Permitanme vivir siquiera un día en mi mundo".

¡Arre, Nicanor! Aquí no hay descanso: o truenas o pereces. Ya en uno de tus poemas de "Canciones Rusas" nos amenazas con la decisión postrera... Víctima de graves buscadores de "souvenirs" perseguido por los chamarileros de la literatura, por los compradores de "novedades" usadas, has entrado en un lamentable callejón sin salida.

¡Desdéñalos, Parra! La poesía no es "novedad" ni es antipoema; es poesía.

Autopsia

Alone no necesitaba declarar que había escrito "honradamente". Autopista en una referencia a Cortázar. Autopsia era obviamente un error tipográfico. Tanto, que escribí —en el artículo que el crítico me hace el honor de mencionar— "me quedo con el juicio de Alone, quien rebautiza ese relato —con agudeza involuntaria— como Autopsia Sur". Luego taché el adjetivo, por innecesario: nada indicaba que Alone quisiera alardear de bautista. Lo que el suscrito pretendía destacar —véase el artículo de marras, "Cuerpo a cuerpo con la novela y sus críticos", 2a. parte— es que Alone había practicado —en un artículo anterior, que no lleva erratas— una excelente autopsia crítica del cuento del argentino (a quien no nombro de nuevo, para no fastidiar); advertía asimismo que, mientras Alone —de la vieja generación— había comprendido ese texto, un crítico de la generación del 50 lo analizaba en forma desacertada. ¿Es necesario explicar todo, y entrometer calificativos, cuando si se lee el artículo se apreciará sin más su paladina intención? Es claro, Alone mismo lo dice: "ya se sabe que la mayoría de las erratas sólo las ve el interesado". Aunque es una satisfacción que Alone atribuya importancia a una línea de mi texto, es una pena que —¿modestia? ¿arrogancia?— eludiera el cuerpo a cuerpo con el problema planteado.

En cuanto a las observaciones sobre su influencia maligna en las letras de Chile, Alone —caballero elegante— las llama "elogios". No me queda sino tirar abajo el sombrero: "Un honnête homme —dice un moralista que Alone identificará en el acto— est celui qui no se pique de rien".

Ya se sabe que los elogios a veces sólo los ve el interesado. ¿Qué hay "demasiado mitología" (¿errata?) en los míos? ¿Cómo podría un hombre modesto reconocer él mismo que es éso: un mito?

Antonio Avaria





Las entrevistas de la Gaceta:

Breve Lavado Cerebral a Carlos Ruiz-Tagle

A los 34 años de edad, Carlos Ruiz-Tagle ha publicado su primera novela: "Después de la campana" (Zig-Zag, 1967). Ejerció por un tiempo su profesión de ingeniero agrónomo y actualmente es Asesor Literario de la Editorial del Pacífico. Durante sus años de colegio y de universidad, escribió varias novelas que ha destruido o reescribirá alguna vez. Publicó sus primeros cuentos en 1953, en la memorable Antología "El joven laurel", compilada por Roque Esteban Scarpa; esta obra presentaba a siete escritores —el menor, de dieciséis años; el mayor, de veinte—. Scarpa, demostró genio visionario, pues la mayoría de esos muchachos persistió en su vocación literaria: los poetas Armando Uribe, José Miguel Ibáñez y Hernán Montealegre, el dramaturgo Jaime Silva, y Carlos Ruiz-Tagle.

En 1954, nuestro entrevistado publicó sus "Memorias de pantalón corto", también en las Ediciones del Joven Laurel. De 1959 es su volumen de cuentos "Dicen que dicen" (Pacífico). En 1962, los nombres de Guillermo Blanco y Carlos Ruiz-Tagle alcanzaron una celebridad nacional instantánea: eran los "traductores" de una novela humorística que ya lleva dieciocho ediciones: "Revolucion en Chile" (Pacífico, 1962).

Tal vez ningún narrador chileno ha recibido —en su iniciación— un espaldarazo crítico más resonante: un domingo de septiembre de 1953, cuando "El Mercurio" costaba siete pesos, el crítico más persuasivo del país, escribía sobre los cuentos de Carlos Ruiz-Tagle, en El Joven Laurel: "¿Con qué derecho un joven tan joven, señor, se toma la libertad de escribir como si hubiera estudiado cien años? Y hay de seguro quienes han luchado más y podrían seguir penando todavía sin lograr lo que Ud. encuentra de primer impulso: esa claridad leve, esa sencillez maliciosa, esa gracia disimulada, el don de crear en unos cuantos rasgos el ambiente, sin decir una sola palabra de más ni dejar palabra de menos..." ¿Se ha dado cuenta de lo que ha hecho? ¿Sabe que esos trozos, esos relatos de una pieza, lisos, graves, irónicos, divertidos, están escritos como no se puede escribir mejor? ¿Cómo ha conseguido Ud. esa prosa imperceptible, sin una arruga?... "Recorro mentalmente la lista de nuestros escritores consagrados y me pregunto quién podría escribir con esa espontánea elegancia, esa delicadeza segura, ese arte alusivo. Tal vez González Vera. No se le parece; pero está en esa línea, a ese nivel"...

—¿Qué importancia, tuvo para Ud. este juicio de Alone?

RUIZ-TAGLE: Bueno, no me puse tieso, pero me dio confianza. Pero el crítico siempre espera algo determinado de uno, y uno es otra persona y dispara por su lado. Alone habría querido que yo repitiera "el milagro de "El Baile del Conde de Orgel"; leí más tarde esa novela de Radiguet; estaba muy bien traducida, pero me pareció que yo no estaba en esa línea.

—¿Acaso "Revolución en Chile" no fue su primera novela?

R. T.: Sí, pero en ese caso, el crédito —si lo hubiere— lo comparto con Guillermo Blanco. Disfrutamos mucho escribiendo ese reportaje de Sillie Utternut: esa tonta tontísima hace algunas observaciones sobre los chilenos, que nosotros teníamos muchas ganas de formular. Me sirvió mucho trabajar con Blanco: es muy cuidadoso e inteligente y posee una auténtica sabiduría del idioma. Era emocionante subir a un trolley o a una liebre y encontrar a una o a dos personas riendo felices con Revolución en Chile ante los ojos. ¿Sabe usted que este libro ha llegado a ser texto de estudio recomendado en algunos colegios? Tuvo reseñas entusiastas en varios países americanos, hasta en USA. Figúrese usted que una señora chilena confió con soltura a un librero de Pacífico, ¡haber leído el original inglés! y que la versión española era deficiente...

—"Dicen que dicen" afirmó su reputación de cuentista de las vidas mínimas. ¿Cómo ve Ud. ese libro hoy?

R. T.: Lo estoy reescribiendo; naturalmente, le veo algunas puerilidades que merecen corrección. Entonces Alejandro Magnet era el asesor de Pacífico y me contrató el libro de inmediato; le estoy muy agradecido. Un crítico preguntó: "¿novela o cuento?"; en verdad, tiene mucho de esbozo novelesco; el protagonista es un pequeño pueblo del sur. Estuve al borde de la novela.

—¿Trabaja actualmente en una nueva novela?

R. T.: Hago mis primeras armas en el teatro. En colaboración con el cuentista José Simón le estamos dando remate a una pieza cuyo título puede ser "El Concilio Selenita II" o "El pterodáctilo en la jaula de maderos". El teatro de Los Moreau me ha pedido una obra (dicen que tengo facilidad para el diálogo) y la proposición me pareció tentadora; la experiencia de la representación es muy interesante.

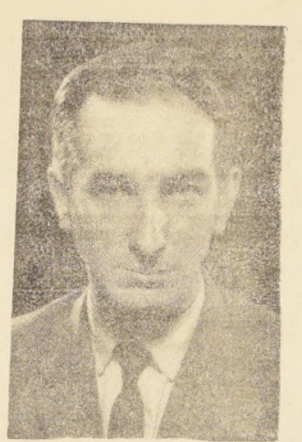
—Acaba de aparecer "Después de la campana". ¿Sigue pensando en ella?

R. T.: Dejó de preocuparme el año pasado, cuando la entregué a Zig-Zag. No pienso leerla impresa. Me fastidiaría.

—¿Qué quiere decirnos sobre esta novela?

R. T.: Me importaba fundamentalmente el retrato de la adolescencia: seco, sin idealizaciones. Convendrá Ud. en que no se echa de menos la adolescencia en este libro; no lo dulce, sino lo brutal casi marca esta etapa de la vida, según el enfoque que presento. La escribí seis veces; en las primeras versiones, por ejemplo, el diario de Miguel Herrero solo aparecía en el capítulo final; luego se fue imponiendo y ahora casi llega a ser la vértebra del libro. Está en tiempo presente, mientras el resto de la novela va en pasado.

—Aunque la trama ocurre al margen del colegio (Algarrobo, el San Cristóbal, las casas de los muchachos), ¿pensaba Ud. en algún colegio en especial?



Carlos Ruiz-Tagle

R. T.: De ninguna manera. Son historias imaginarias, tomadas algunas de varios colegios particulares. Lo escolar propiamente tal no tiene mucha importancia.

—¿Conviene Ud. en que se trata de la novela de un cuentista, algo desmadejada?

R. T.: Creo que una novela puede tener algo de suelto; no requiere la concentración lírica de la narración breve. Quite Ud. capítulos a Bruce Marshall ("A cada uno un denario"), o a "Rayuela", y no pasará nada demasiado grave. La novela es como una baraja; por combinación —no acumulación— de naipes se da el equilibrio. Creo difícil hacer una novela de corte lineal, como el esqueleto de un pescado; prefiero combinar cartas de distintos colores. Además, aquí no hay, me parece, un personaje predominante: es multipersonal; todavía no sé bien quién es el protagonista.

—¿Espera Ud. que la crítica lo ilumine al respecto?

R. T.: ¿Por qué no? Sobre eso y muchas cosas más. Respeto a los críticos; a veces son vilipendiados con injusticia; no se piensa que el crítico se arriesga también. Y si yerra, se hunde. Por otra parte, abomino de los criterios rígidos y en general de las cosas rigurosas aplicadas a lo literario. No creo en las recetas de cocina para escribir novelas. Hay un puritanismo, que se da mucho en ciertos estudiosos jóvenes, y calvos, muy estéril. Provistos de su pequeño cristal óptico, no ven que siempre las grandes obras se apartan de las categorías.

Ud. padece la obsesión de las gringas viejas. Frau Emma en "El joven laurel", es la primera de una galería de solteronas extravagantes, que parecen a la vez tan vulnerables y tan dignas en su ridiculez y en su pobreza. Ud. las describe con una ternura especial, como Miss Doddie en "Después de la campana", o Miss Lamb en "Dicen que dicen". Aquí también cabe "Father O" y, naturalmente, la Sillie Utternut de "Revolución en Chile". ¿Qué puede Ud. decirnos de esto?

R. T.: Es verdad; siempre me han perseguido las gringas viejas. Me interesa la manera de ser de estos extranjeros alienados en Chile. No los destruyo —como el "gringo" de los autores marxistas—, sino que los compadezco. Conozco muchas tristes historias de estas señoritas; es increíble la dignidad que mantienen a pesar de su pobreza y de su incomprensión total del medio. Supe de una que para salir, debía ponerse todos sus vestidos, uno sobre otro, porque si no, se los robaban en la pensión.

—¿Tiene interés en opinar sobre literatura chilena?

—R. T.: Como en el colegio, estoy haciendo una lista de las cosas que no puedo hacer. La primera: la crítica literaria. No ponga en aprietos mi inseguridad, por favor. En todo caso, creo que en Chile hay verdaderas y buenas novelas. He leído muchas veces "Un juez rural", de Pedro Prado, y "El socio", de Jenaro Prieto. Los cuentos de Federico Gana son magistrales.

—¿Se siente Ud. parte de la llamada Novísima Generación?

R. T.: Sin duda, pero prefiero que Ud. dé los nombres; tengo memoria frágil y no me fío del todo de mis estimativas.

—¿Palazuelos, Délano, Huneeus, Morand, Wacquez, Valdés, Quijada, Skarmeta, Pizarro, Baño, Ruiz-Tagle?

R. T.: Bravo; muy bien.

—¿Ha recibido observaciones sobre el erotismo de su novela?

R. T.: Un amigo me dijo: "¡Es pornografía!"

—¿Lo es?

R. T.: Claro que no.

—¿Es una novela humorística?

R. T.: Tampoco.

—Como asesor de una editorial importante, ¿qué planes tiene?

R. T.: Dirigiré la Colección del Pacífico, que se propone dar oportunidad a un tipo de obra literaria que por largo tiempo las editoriales han tenido que descuidar. La narración breve, la "nouvelle", la poesía. Serán libros de formato pequeño (9 por 13,5), de digna tipografía y factura moderna. El autor pagará una mínima cantidad, que luego ha de recuperar con sus derechos de autor. Nos preocuparemos de su distribución por todo el país.

—¿Podría adelantarnos algunos títulos?

R. T.: Por supuesto. Los tres primeros volúmenes saldrán al mismo tiempo, porque se trata de poner una Colección en marcha. Son "Venus en el Pudridero", de Eduardo Anguita; Poemas de Brian Collins y Cuentos de José Simón. Como Ud. ve, esta serie será también de iniciación literaria. Hay autores que, por estar empezando, o por el género que cultivan, no son comerciales. Estamos muy orgullosos de esta iniciativa.

Entrevistó: A. A.

Discusión sobre la novela chilena: XIII

¡Sea Ud. Cortázar...!

por Máximo Severo

Desde hace algún tiempo, después de pasar sus vidas escribiendo sobre la novela chilena, los críticos están llegando a la desoladora conclusión de que la novela chilena no existe.

Sería el momento de escribir una novela sobre los críticos, para establecer que si viven criticando algo que no existe, son a **fortiori** mucho menos existentes aún.

Ellos mismos, por lo demás, suelen negarse mutuamente la existencia.

Y sobre esta inexistencia de la novela y de la crítica, siguen escribiendo, sin preguntarse si tienen lectores (inexistentes o no).

En lo primero en que parecen estar de acuerdo, es en que Alone no es crítico. Se les pregunta sobre cualquier aspecto de la novela, pero responden sobre Alone; dicen: "no es crítico" y se devoran todos los domingos sus artículos. Lo detestan, saben que no existe, pero no pueden dejar de leerlo. Gozan. Y luego declaran:

—Alone no es crítico porque escribe como Alone y no como yo.

Están de acuerdo también en que nuestros novelistas deberían escribir como Cortázar, como Carpentier o como Arguedas. O sea: el novelista no debe escribir como él mismo y decir lo que pretende decir, sino escribir como otros y decir lo que esos otros dicen. Si eso sucediera, los críticos estarían felices y podrían aplicar a nuestros novelistas lo que saben de la "problemática de la novelística" de esos autores, es decir, en términos más humanos, de sus novelas. Y extraer de ellas un "mensaje", o sea, en términos más naturales, una moraleja. Y explayarse sobre su "quehacer literario", esto es, sobre su arte de vivir y escribir.

Estos críticos son semejantes a naturalistas que salen a estudiar los bichos que encuentran en el campo. De pronto, uno de ellos coge una araña. Y en vez de observarla, la arroja lejos:



—¡Qué asco, una araña! Yo ando buscando en Chile una culebra brasileña. ¡Estos animalejos chilenos no sirven para nada! Ni siquiera se parecen a Vargas Llosa.

Otro encuentra un ejemplar desconocido de mariposa:

—¡Qué vergüenza! ¡Una mariposa completamente distinta! ¿Cuándo aprenderá el suelo patrio a producir animales iguales a los extranjeros?

Y los entomólogos menean la cabeza:

—Hemos perdido el tiempo. Hemos encontrado insectos, arácnidos, saurios, de todo, pero no los hemos podido observar ni estudiar porque no se parecen ni a Cortázar, ni a Vargas Llosa, ni a Carpentier, ni a los bichos que conocemos. Los declaramos, por tanto, inexistentes.

Y se ponen a escribir sobre los animalitos que no han querido comprender y que según ellos no existen.

Es una lástima.

Porque si es triste ser pedante, muchísimo más triste, verdaderamente tristísimo, inconmensurablemente triste, es ser un pedante que no tiene a qué aplicar su pedantería.

"El Rehén"

Un canto a la Juventud

por Enrique Sandoval Gessler

El Instituto de Teatro de la Universidad de Chile acaba de estrenar "El Rehén", obra del dramaturgo irlandés Brendan Behan. Cada estreno del ITUCH se torna en un serio compromiso porque su obligación es la de ir superándose cada vez más, y si se revisa la lista de piezas presentadas, veremos que ha habido siempre una línea sumamente atractiva por la actualidad de los autores y por las ideas que ellos desean comunicar y compartir. Diríamos que en el Antonio Varas hay un escenario universal adonde concurren dramaturgos, actores y técnicos y un público cada vez más ávido y exigente, para fundir una actitud —quizás la más noble— de mejor entendimiento entre los hombres.

Brendan Behan escribió originalmente esta obra en lengua gaélica y fue Joan Littlewood, conocida directora londinense y hada madrina de dramaturgos jóvenes, quien prácticamente logró la versión inglesa que bajo sus auspicios se dio en 1958 a cargo del Taller de Teatro de Stratford. Se reiteraba con ello una idea que Miss Littlewood ha concebido, como es la colaboración entre autor y director, lo que naturalmente haría un ensamblaje y puesta en escena más directa y genuina. Además, con este estreno en un escenario inglés se rompía, por lo menos formalmente, una profunda animadversión de parte del autor hacia los británicos.

En "El Rehén" aparece Brendan Behan de cuerpo entero: misceláneo, caprichoso, sentimental, ingenioso, "bufón" inteligente con una copa en la mano, fuego en el alma y la espada de la justicia en la mente". En un estilo narrativo más bien que estrictamente teatral, cuenta una historia sencilla que sirve de base a todo su tejido dramático: En Belfast, Irlanda del Norte, han detenido a un joven terrorista irlandés y lo han condenado a muerte. En represalia, los miembros del Ejército Revolucionario irlandés han capturado a un joven conscripto del ejército de Su Majestad y lo han trasladado a Dublín para dejarlo en custodia secreta y como rehén en un prostíbulo que fue en otros tiempos local del E.R.I. Este es el ambiente en que transcurre la historia. Hay una muchacha campesina, Teresa, que se enamora de Leslie, el prisionero. Toda la acción dramática se sucede en torno al rehén y debe terminar al amanecer cuando se sepa si han ejecutado al terrorista en el norte.

Behan desarrolla esta idea fundamental en escenas que incluyen a una serie de personajes que cantan, bailan, conversan, disputan, rezan y ríen, y que, en una palabra, viven intensamente una noche de dolor y jolgorio. El dramaturgo incursiona en cada uno de ellos sin comprometerse emocionalmente y los presenta como fragmentos luminosos de un caleidoscopio humano en un mundo adulto y rebeldecido. Hay mucho de comedia ácida y un tanto negra; hay pasajes grotescos y crudos en la acción física y en el diálogo, donde la coprolalia a veces se enseñorea. Behan navega en un mundo deprimente, alucinado y superficial, así lo ve y lo quiso expresar en su pieza "El Rehén". Hay aquí prostitutas jóvenes y bellas, viejas y deformadas, todas sentimentales y buenas; hay homosexuales, heterosexuales, clientes, borrachos; una regenta y su protegido; una obrera de la caridad, lasciva y religiosa, unos patriotas cobardes y un viejo soldado que como el espectro de un ideal remoto y perdido sopla la gaita inútilmente, sin dar la melodía. La obra es irlandesa en todo su ámbito y la universalizan los más jóvenes: los muchachos que se sacrifican sin haber alcanzado a hacerse hombres, por ideales que los adultos han envilecido y traicionado. El terrorista en Belfast es una referencia dramática, y Leslie y Teresa confirman la premisa; Behan los hace huérfanos para destacar su pureza y su ingenuidad; son casi niños que se cuentan cosas limpias, concretas y poéticas. Están ajenos a la revolución y se aman; hay en ellos un patriotismo escolar. En estos dos personajes desea adentrarse el autor, los quiere y les comunica humanidad y significación dramática.

Finalmente, ejecutan al terrorista irlandés y acá, en Dublín, se produce lo insólito, lo que da más fuerza a la idea germinal.

Comentar la producción chilena de "El Rehén" en el Antonio Varas daría lugar a largas y severas conversaciones sobre tópicos tan ineludibles como traducción al castellano, dirección, temas musicales, planos escenográficos, actuación en particular y de conjunto. Salvo lo literario, no nos corresponde en esta nota hacer otra cosa. Cabe sí destacar el hecho de que el ITUCH ha cumplido con su propósito de dar a conocer a los dramaturgos más polémicos y destacados del teatro contemporáneo mundial.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

El Huérfano de Europa (Un Collage)

por Jorge Teillier

En el atardecer romántico de Nüremberg, al albear el también romántico siglo XIX, entra con paso vacilante a la ciudad de las cigüeñas y de los juguetes (aún no del proceso) el misterioso Gaspár Hauser. Parece tener diecisiete años, sólo sabe decir "No se" y "Yo quiero ser jinete". Le pasan papel y lápiz y escribe trabajosamente su nombre. Trae una carta desprovista de firmas dirigida a un militar. Decía así:

"Le mandó a usted, señor hidalgo, un muchacho que desea servir lealmente al Rey, con sus soldados. Me hice cargo de él en el año 1815, una noche de invierno en que me lo encontré en la puerta de mi casa. Tengo hijos, soy pobre y apenas puedo mantenerlos. El es un huérfano cuya madre no conozco siquiera. No lo dejé dar un solo paso fuera de la casa. Nadie sabe de su existencia; él mismo ignora su nombre, mi casa y mi lugar, una pequeña aldea. Puede preguntarle todo lo que quiera, nada sabrá decirle. Si hubiese tenido padres habría salido algo grande de él. En cuanto se le enseña algo lo aprende enseguida. Me lo llevé a medianoche, no llevé dinero consigo y si no quiere mantenerlo, tendrá que matarlo y colgarlo de la chimenea".

Las autoridades de la ciudad de Nüremberg se hicieron cargo de Gaspar Hauser. El sabio profesor Daumer tras largas y pacientes entrevistas logró que reconstituyera mucho de su historia: sólo recordaba haber pasado la vida encerrado en un estrecho calabozo. Un ser a quien llamaba "Tú" le daba pan y agua, únicos alimentos que podía soportar.

Toda Europa se conmovió con este caso, aún no descifrado. Para muchos era un mitómano (opinión sostenida por Andrey Lang en "Los enigmas de la Historia") para otros un simple palurdo, para otros como el gran jurisconsulto Feuerbach (opinión también sostenida por Jacob Wassermann en su "Gaspar Hauser", 1908) el secuestrado hijo de la Princesa Estefanía de Baden, hija adoptiva de Napoleón. En todo caso, para hablar como las crónicas de la época, la aparición del "Huérfano de Europa" conmovió a los pueblos, hizo tambalear tronos. Alguien lo perseguía encarnizadamente. Primero lo hirieron en Nüremberg, luego, definitivamente fue muerto en un parque en Anspach, apuñaleado un día de nieve. El asesino nunca fue descubierto. Muerto, pasa a ser el símbolo de la vida inocente, y su extraño destino, su melancólica vida fascinaron a varias generaciones. Figura poética, por cierto, la de Gaspar Hauser, y veremos cómo dos poetas se identifican con él. Uno de ellos es Paul Verlaine. Está como Gaspar Hauser en un oscuro calabozo, en la cárcel de Mons, a donde la justicia belga lo ha enviado cuando su balazo a Rimbaud puso final a la común vida de vagabundos, a la frustrada vida de "hijos del sol" que habían pretendido llevar. Como el huérfano de Nüremberg está sólo en el mundo, y también será devuelto a la luz del día para cumplir un trágico destino. No lo acecha un asesino sino las oscuras potencias de la mala suerte, del dolor, ese "jinete que silencioso avanza", y que terminará por destruirlo en las nevadas callejuelas de París. Entonces, en 1873, Paul Verlaine escribe su "Gaspar Hauser canta":

Huérfano apacible volví
mis ojos llenos de bondad
hacia los hombres de la ciudad:
no encontraron malicia en mí.

A los veinte años un afán nuevo
prendió llama en mi ser:
vi que era hermosa la mujer,
ella no vio en mí su galán.

Ni rey ni patria tuve yo,
más bravura supe fingir:
quise en la guerra morir
y la muerte me desdeñó.

¿Qué vine a este mundo a hacer?
¿Tarde o muy pronto me hallo en él?
Ved todos mi pena cruel,
rezad por el pobre Gaspar.

(Traduc. Antonio Machado).

"Gaspar Hauser canta" era el poema preferido del Pobre Lelián, y muchos de sus amigos recuerdan que le gustaba recitarlo entre dientes en medio de su ebriedad, apoyado en las mesas de mármol de los cafés del Quartier Latin.

"El alma es extranjera en la tierra", decía Georg Trakl, uno de los más grandes poetas de lengua alemana cuyo prestigio crece día a día, por la fuerza visionaria de su poesía, expresada en un ascético lenguaje de pan, bosque, vino, atardeceres. Su vida fue una especie de largo calvario. En una carta a su amigo Erhard Buschbeck escribe desde Innsbruck, en abril de 1912: "Jamás hubiese pensado que me tocaría vivir este período ya penoso en la ciudad más brutal y vulgar que existe en este mundo agobiado y maldito. Y cuando pienso que una voluntad extraña puede quizás hacerme sufrir diez años aquí, caigo en crisis de lágrimas, en la más sombría desesperanza

"¡Pero para qué torturarme! ¡Siempre terminaré por terminar siendo un pobre Gaspar Hauser!".



Georg Trakl en su infancia.

Para Trakl, Gaspar Hauser era el representante de un mundo de la edad de oro, condenado a muerte por los hombres, así como lo estaba él, en víspera del "Tiempo de los asesinos". Su identificación con Gaspar Hauser, que es el "medium del autoencuentro" lo lleva a escribir un poema en que traduce el trágico destino de éste, y asimismo revela el suyo:

CANCION GASPAR HAUSER

El amaba de verdad el purpúreo sol que (baja la colina.
los senderos del bosque, el canto del ave (negra
y la alegría del verdor.

Grave era su habitar a la sombra del (árbol
y puro su rostro.
Dios daba una dulce llama a su corazón:
¡Hombre!

Su paso descubría la ciudad silenciosa en (la tarde;
un oscuro llamado era el de su boca:
Yo quiero ser jinete.
Pero plantas y bestias lo seguían,
casa y jardín crepuscular de hombres (blancos,
y su asesino le buscaba.

Primavera, verano y bello otoño
del inocente; su paso era ligero
por los sombríos cuartos de los dormidos.
Pasaba la noche a solas con su estrella:

miraba, entre las ramas desnudas, el caer (de la nieve
y en los tenebrosos corredores la sombra (del asesino.

Pálido se hundió después el rostro del no (nacido.

Poco después de estallar la Primera Guerra, a los veintisiete años de edad se suicidaba, Georg Trakl, en circunstancias aún no bien esclarecidas, incapaz de soportar el espectáculo de la carnicería colectiva. Consumaba en sí mismo el sacrificio ritual que sufriera Gaspar Hauser. Y siempre sangre de poetas sigue manchando un nevado paisaje espectral en cualquier lugar de la tierra.

"Opus Cero"

de Carlos Cortínez

por Carlos Santander

Carlos Cortínez ha tenido mala suerte. Su poesía es de humor cero en el mal momento en que alguna crítica pareciera considerar el humor o el chiste como la llave maestra de la verdad poética. La poesía moderna —lo explica muy bien Bousoño— por la naturaleza más afectiva que material de la asociación metafórica está poblada de disparates. De su lenguaje al chiste va una diferencia sutil. Si se agrega el punto de vista mordaz, degradador de los valores burgueses, se comprende la eficacia del humor y su presencia en una poesía joven que se esfuerza en dar justos latigazos. Justos, aunque no siempre estéticos.

En Opus Cero, ni siquiera el título —que pudiera prestarse a dudas— obedece a un sentimiento de humor; menos, de modestia. La clave para entenderlo está en ese epígrafe de Rimbaud, en "L'Omega, supreme Clairon plein de strideurs étranges", extraído de la simbólica cantera de "Voyelles". Sobre el silencio de la letra omega, hendido por mundos y ángeles, se superpone el cero. No el cero de la nada —que el libro es libro— sino aquella simbólica cifra que precede a la serie, que es caos antes de la organización, punto cuyo recorrido es encontrarse consigo mismo.

En efecto, Opus Cero, es un libro de poemas en que el autor se propone la búsqueda de sí mismo. En él se va construyendo el mapa de lo que el poeta es, de lo que él quiere encontrar, saber de sí, para más tarde —cumplido el precepto de conócete a ti mismo— emprender nuevas y más amplias indagaciones. Su poesía es quehacer liberador, catarsis:

Vivir en mí
Entre el cerco implacable de mi cuerpo
y la angustia malsana de mi historia.
Con la voz que se quiebra en cada grito
y los sueños que acuden sin llamados.

El primer anhelo es, pues, dejarse ir, desamarrarse de toda la tripcafia que le impide el movimiento. A definir el instante o la circunstancia del punto de partida —o a vislumbrar el acabo— se destina la mayor parte de los poemas. La poesía resulta así descriptiva de un estado del ser —vacío y solo— que postula o sueña otro estado poblado de "multitud de encantos centelleantes, desmigajados por la visión de otros más puros". No hay problemática temporal ni angustia ante la problemática social o histórica.

La ruta hacia el otro "Anakena" parece interminable, poblada de metas que se trasladan en la misma medida en que se avanza. La dedicatoria, muy hermosa, lo advierte: "A Kaatziza, fugitiva infinita". Y el poeta, en este peregrinaje hacia su propia tumba o cuna —el cero—, no puede darse tiempo, obseso por el propósito de mirar hacia los lados. Se esfuma el mundo, desaparecen los objetos, a menos que surjan en su propio interior. "La ciudad está en mí", dice Borges, y Cortínez lo cita, lo admira y se propone, como un sueño, "devolverle en estos ojos (que han leído a Borges todo el año), el ya quieto temblor del movimiento y recibir, con la incesante noche, el tacto mejorado y visionarios laberintos". Por este egocentrismo, señalado ya por Edmundo Concha, a la mujer se la siente como opresora o como inalcanzada en relación con la posibilidad de un amor pleno: "Eres mi mano ansiosa y la escama que huye".

El lenguaje poético tiende a hacerse más complejo —a cargarse de símbolos, a torcerse la sintaxis— cuando el libro avanza a aguas más profundas. Y como es poesía de autodefinición y de autoencuentro, las imágenes requieren de plazos largos, de símbolos sostenidos, como aquél del último poema —Ancora— que es un diálogo entre un barco varado en medio del río Valdivia y su ciudad madre. Es decir, entre el poeta y sus fundamentos. No puede así haber gracia, lenguaje coruscante, chistes. No se los ha propuesto. El cero fundacional es casi metafísico. No es la superficie crestada la que se canta; es el fondo del mar: donde

entre el coral detumescente
tendrás el muelle prometido
donde amarrar todos tus regresos.

La voz de Cortínez tiene aún sus deudas con otras voces conocidas, pero en el tono es profundo, honesto y su modo, artesanal. Tendrá que venir, próximamente, el encuentro que él anuncia con el decir de Rimbaud: "iremos más allá de los arenales y los montes a saludar el nacimiento del trabajo nuevo, la sabiduría nueva, la fuga de tiranos y demonios... la Navidad sobre la Tierra".

INEDITOS

Enemigos del Surco...

Enemigos del surco y la semilla,
mis malvados existen
sólo por las heridas que me causan.
Y los vi: no tenían redención.

Sangran mis manos, fuente que vence el padecer.

Mi alma esperó la lealtad del mundo.
Rodeado del olor salobre del oleaje,
la visión del demonio
fue para mí verdad que ganaba con fuerza
de esperanza y derrota.

No era nada sufrir.
Aparte, pero lejos,
casi no me rozaban: y me herían
con espinas y lanzas,
estériles, de cabeza en lo oscuro,
todos sin un resquicio.
No quise evadir el mal.

La lucha del demonio
conmigo, cuerpo a cuerpo,
y mi temor de ser el sol yo solo
en la niebla, en el caos...
Y buscaba al Altísimo.

Los malvados carcomen la raíz.
¡Cómo desbaratarlos y aventarlos!
Hacia el atardecer, una sonrisa floja
de mi engaño nacía.

Entraba en el infierno,
Allí, las sombras que me interrogaban,
vivían de mi sangre.
Una fuente, mi cuerpo.
La bondad fue callar.

Alberto Rubio.

Cada Uno en su Bicicleta

—Esa estrella es Antares —dijo el hombrecito cabezón, sacando el telescopio.

—Me parece bien —dije yo, que sostenía la piedrecita en la palma de mi mano.

—Aquélla es Alfa Centauro.

—Todo está perfectamente —agregué, sin soltar la piedrecita.

—Y aquélla es la nebulosa espiral de Andrómeda.

—Y hoy serán los funerales de doña Catalina —dijo la vieja dama enlutada que leía el diario con sombría gravedad.

—Perdón —dije—; pero no tuve el gusto de conocer a esa dama.

—Allá también hay vida —prosiguió el hombrecito cabezón, sin apartar sus ojos de la galaxia—. Allá se debe estar mejor que acá, acaso. Sólo ésa es otra vida, distinta de la nuestra.

—También dejó de existir Juan XXIII —dijo la vieja dama y se santiguó.

—Es tan grande como nuestra propia Vía Láctea y es sólo una entre cien millones de galaxias —dijo el hombrecito cabezón—. La forman cien mil millones de soles, muchos de ellos mayores que el nuestro.

—También enterrarán a Jorgito Espíndola.

—Un millón quinientos mil años-luz para llegar hasta ahí —dijo el hombrecito cabezón.

—Yo me siento perfectamente sobre la Tierra —manifesté.

—La Vía Láctea es sólo una pequeña parte de un sistema de gas y estrellas en forma de gran disco que gira en el espacio como una inmensa rueda sideral —explicó el hombrecito cabezón con tono circunspecto—. Tiene un diámetro de sesenta mil años-luz y sus partes exteriores se mueven a la velocidad de casi un millón ochocientos mil kilómetros por hora.

—Le fallaron los nervios en la curva —dijo la vieja dama—. Iba a más de ciento veinte kilómetros por hora.

—Es bueno para la pierna derecha saber que cuenta con la izquierda para pasar por este mundo —dije yo, celebrando mis piernas.

—El sol y su cortejo de planetas tardan unos doscientos millones de años en dar una vuelta completa a la galaxia —dijo el hombrecito cabezón.

—Si todo el hidrógeno de los océanos se convirtiera en helio, la Tierra sería pulverizada casi instantáneamente —dijo la vieja dama y mostró el periódico.

—Existe una posibilidad en cien que el Sol aumente su volumen tres o cuatro veces en los próximos mil millones de años —dijo el hombrecito cabezón—. De ser así, aumentaría cien veces su brillo y se derretiría la superficie de la Tierra.

—La cuestión reside en saber si una bomba de uranio, al estallar bajo el agua actuaría como detonante para el hidrógeno— dijo la vieja dama pensativa.

—Las rocas se tornarían viscosas— dijo el hombrecito cabezón y sonrió.

—También está la bomba de hidrógeno— agregó la vieja dama.

—Hace un calor sofocante —manifesté yo.

—Con dos bombas bastaría para poner a Europa patas arriba —dijo la vieja dama, sin perder su compostura.

—Tengo un hijo de dos años —dije.

—Moriríamos achicharrados —afirmó el hombrecito cabezón.

—Todos tienen la Bomba —dijo la vieja dama y comenzó a cortarse las uñas.

—Mi mujer espera otro para fines de abril —insistí.

—Será el fin del mundo y nos vamos a morir todos —dijo la vieja dama.

—Aldebarán —dijo el hombrecito cabezón y mostró una estrella.

—En total son setecientos millones de chinos descontentos —dijo la vieja dama, contando con los dedos.

—Estoy aprendiendo recién a tocar la guitarra —dije yo, que había perdido ya toda esperanza.

—Sirius —dijo el hombrecito cabezón y mostró otra estrella.

—De Gaulle —apuntó la vieja dama.

—Canopus —dijo el hombrecito cabezón.

—Mao Tse tung —dijo la vieja dama.



—Capella —dijo el hombrecito cabezón.

—Nikita Khrushchev —dijo la vieja dama.

—Arcturus —dijo el hombrecito cabezón.

—Lyndon B. Johnson —dijo la vieja dama, sin dar su brazo a torcer.

—Procyon —dijo el hombrecito cabezón.

—Yo —dijo la vieja dama.

—Achernar —dijo el hombrecito cabezón.

—Dios mío —dijo la vieja dama.

—Spica —dijo el hombrecito cabezón.

—Virgen Santa —dijo la vieja dama.

—Pollux —dijo el hombrecito cabezón.

—Socorro —dijo la vieja dama.

—Tonterías —objeté yo—. ¡Dos más dos son cuatro! —y guardándome la piedrecita en el bolsillo me marché de esa plaza.

Ernesto Malbrán

El Hambre y la Cooperación Científica Internacional

LA ANIQUILACION MUTUA

por Carlos Yáñez Bravo

La física ha logrado, en los últimos tiempos, un progreso increíble, hasta llegar a la producción de la energía atómica y las bombas de hidrógeno, cuyo uso, dijo Winston Churchill, puede traer "la aniquilación mutua" y, tal vez, la del hombre y la vida sobre nuestro planeta. Las grandes potencias se temen y, por eso, mantienen la llamada "Paz por el terror", con sus ingentes gastos armamentistas, que impiden ajustar uniformemente la estructura social con los nuevos descubrimientos científicos pacifistas, y por lo mismo se ha producido un desequilibrio, que ha creado los altos niveles de vida de "unos" y el "hambre y la necesidad" en otros.

Como ejemplo tenemos el caso de Haití, con sus 4 millones de habitantes, en una superficie montañosa de 24.800 Km.2, con pocas tierras arables, por lo cual estos seres están emigrando en grandes masas hacia las 29 Islas Bahamas mayores, que tienen una población total de 220.000 personas y no pueden recibir a los desesperados haitianos en sus 11.400 Km.2, también montañosos, pues el problema de la sobrepoblación y del hambre no se resolvería sino que se trasladaría de una nación a otra.

EL PROGRESO NO ASIMILADO

En nuestros días, el progreso de las formas de cultivo ha dejado excedentes en Europa y Norteamérica, los cuales se han vendido con créditos a largo plazo a unas pocas naciones necesitadas, con lo cual se creyó que "la humanidad estaba salvada". Pero la verdad es que, en la mayor parte de los países pobres del mundo, la batalla contra el hambre recién empieza y la situación se ha agravado con el aumento poblacional y por la falta de un ajuste económico efectivo con el progreso científico, industrial, educacional y sanitario.

El año 1945, el primer Director de la Organización de la Alimentación y la Agricultura, presentó un cuadro con la producción de alimentos en todo el mundo y demostró que éstos debían "duplicarse" en el plazo de 25 años (1970). La idea se ha estado realizando, pero en forma muy distinta como la propuso la FAO, por lo cual su rendimiento ha sido bastante precario (1).

Además, el progreso científico nos indica que los alimentos no sólo se pueden obtener de los cultivos rotativos, sino también de otros recursos naturales. En Suecia, se han extraído alimentos, de la madera; en la India han sido usadas diversas substancias vegetales para producir "arroz sintético" y "leche sintética". También las algas verdes de agua dulce y el planctón marino pueden ser usados como nuevas fuentes de alimentación.

El límite de la producción de alimentos no lo señalan solamente la falta de conocimientos, ni los obstáculos climáticos o del terreno. El límite lo imponen, de preferencia, los factores económicos, la capacidad del país para obtener semillas seleccionadas, fertilizantes y maquinarias que mejoren los cultivos, y las facilidades de investigación para buscar nuevas fuentes alimentarias. Pero, aquí nos encontramos con la primera dificultad: "la falta de capitales en los países poco desarrollados y la rigidez infranqueable de muchos "grandes" para otorgar créditos "convenientes y holgados".

LA ERA DE LOS PUEBLOS-CONTINENTES

Los países latinoamericanos poseen las materias primas necesarias para su propia industrialización. Pero, algunas grandes potencias ocupan estas materias primas, casi en su totalidad, porque en su extracción —dicen ellos— han invertido inmensos capitales y "les es dable pagar salarios bajos a los trabajadores nativos" (Informe de la Comisión Política de Materias Primas del Senado Norteamericano - 1960). Estas grandes naciones, así industrializadas, han dado a sus pueblos un elevado nivel de vida y están en condiciones de vender maquinaria industrial y agrícola, a esos mismos países de donde sacan las materias primas para fabricarlas. Estas ventas las realizan proporcionando, previamente, los llamados "préstamos atados", con cuyo dinero sólo se pueden comprar maquinarias en los países que facilitan el crédito, como son: Estados Unidos, Alemania, Francia, Italia, Japón, etc.

En la reunión de Punta del Este, los Jefes de Estado asistentes, acordaron crear el "Mercado Común Latinoamericano", para el cual Estados Unidos prometió su ayuda económica. Desgraciadamente, en la reunión del CIES (Consejo Interamericano Económico Social) de días pasados, en Viña del Mar, ante los requerimientos de los representantes latinoamericanos, que reclamaron esta ayuda, los delegados del gran país del norte respondieron diciendo "que la Integración aún no había comenzado"... Nos encontramos ante un perfecto círculo vicioso, que puede destruir la "bella ilusión de Punta del Este".

Por nuestra parte, estamos en la obligación de comprar maquinarias, manteniendo el ideal del Mercado Común. Sin embargo, los créditos "atados" nos impiden adquirir tractores, arados, camiones, etc., más baratos en Brasil o Argentina, por ejemplo. Lo mismo que Chile, que podría vender su acero a todas las repúblicas latinoamericanas, no podrá hacerlo, por impedírselo el mecanismo de dichos préstamos, y porque no tenemos las maquinarias suficientes para aumentar la producción en cerca de 20 veces, que sería el número de países beneficiados con nuestra industrialización, así como nosotros lo seríamos con las industrias de las naciones hermanas.

En Viña del Mar los representantes del país del norte guardaron discreto silencio frente a estos problemas, a pesar de que "alguien" ha dicho que en esa reunión "conseguimos que se reconociera una poderosa capacidad latinoamericana de negociación frente al país más desarrollado del hemisferio". Entre líneas se puede leer que **"se nos reconoció una gran capacidad para pedir"**, lo que constituye una conquista muy pobre y los pueblos no pueden seguir viviendo en calidad de mendicantes o "como aquellas novias ingenuas que envejecen esperando el matrimonio que nunca llega"...

En la reunión del CIES, que comentamos, se habló "mucho" de "muchas" cosas, hasta el día en que el Presidente Frei pronunció su célebre discurso, que hizo volver a todos los asistentes a la realidad histórica que vive Latinoamérica. El señor Frei dijo lo que se debía decir, en el momento que era más necesario decirlo, y el efecto fue bastante saludable y decisivo.

Los descubrimientos científicos no deben ser manejados unilateralmente, para obtener el enriquecimiento fabuloso de algunos países, mientras otros mantienen ingresos "per capita" que se reducen cada vez más, hasta llegar a verdaderos términos de miseria.

Sin embargo, la idea del Mercado Común Latinoamericano está en marcha, a pesar de los obstáculos que se presentan y es indispensable seguir adelante, pues, como dijo Manuel Seoane en su libro póstumo, "ha llegado el momento de olvidar los rencores nacionalistas, a fin de dar paso a la Era de los "Pueblos-Continentes". Por eso, la determinación de empezar esta tarea con la formación del "Mercado Regional Andino" (Chile-Perú-Ecuador-Colombia y Venezuela), constituye un paso atrevido e importante, porque así se puede avanzar efectivamente, desde un plano menos lejano, en la lucha contra "el hambre y la necesidad". No olvidemos que el mundo debe ser considerado "como un todo económico" (H. G. Wells).

Harrison Brown, en su obra "Ciencia, tecnología y desarrollo del mundo" (1958), advierte que si los pueblos latinoamericanos no se unen como lo está haciendo Europa con su Mercado Común Europeo, lo hizo la URSS al constituir la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y lo harán las nuevas repúblicas libres de Africa, la incipiente industrialización científica latinoamericana "se caracterizará más por cifras en aumento del número de habitantes, por pobreza y por hambre, que por una rápida mejoría de los niveles de vida de sus pueblos".

(1) En las grandes potencias la alimentación ha experimentado un aumento del 48% en 10 años, y en la misma fecha la población ha crecido en un 23%. En los países pobres la ecuación es inversa.

En este grabado vemos un campo agreste, como en el poema de "Las Tierras Pobres", de González Bastías (Infiernillo, Talca), donde aún no han llegado las modernas maquinarias destinadas a mejorar los cultivos de esos lugares (1). Las naciones poco desarrolladas, a pesar de ser las poseedoras de las materias primas, para obtener tractores, arados de discos, cosechadoras de forraje, autoprenz para la elaboración de mostos, camiones, etc., tienen que recurrir a los créditos "atados" que proporcionan las grandes potencias, con la condición que sólo se les compre a ellas, lo cual es la negación del concepto de Mercado Común Regional Latinoamericano. La industrialización de los pueblos con escaso desarrollo económico se hace cada día más urgente, porque toda revolución científico-industrial viene acompañada de un crecimiento violento de las poblaciones. De 500 millones de seres humanos, en 1750, se ha llegado a 3.000 millones, en 1960. Y esta velocidad de crecimiento va en aumento, por razones de mecánica biológica, según las leyes económicas fundamentales de la dinámica poblacional. ¿Llegaremos a los 800.00 millones o al billón de habitantes, sin que se produzca una catástrofe que haga desaparecer al hombre de la superficie de la Tierra en algunos centenares de años más? Para refrescar el alma, recuerdo la pregunta angustiada de una señora que asistía a una conferencia sobre el "Origen de los Mundos y la Teoría de la Explosión Inicial del Padre Lemaitre". Dijo así el conferenciante: "Dentro de unos 15.000 millones de años más, podrá volver a producirse una nueva explosión sideral, que dará origen...". ¿Cuántos años ha dicho, señor? —Interrumpió la dama, levantándose muy asustada—. "Quince mil millones, señora", —contestó el científico—. ¡Ah! Respiró tranquila; creí que había dicho 15 mil años. Y la señora se sentó con aire de triunfo. ¿Estaremos también, sentándonos muy tranquilos, ante este porvenir tan poco promisorio para la humanidad?

(1).— El cuadro es desalentador: mujeres angustiadas, niños enfermos, hombres vencidos por el esfuerzo infructuoso y jamelgos y bueyes famélicos que caminan a duras penas.

La Semana Científica:

Progresos en la Odontología

por el Dr. Fernando Casasbellas

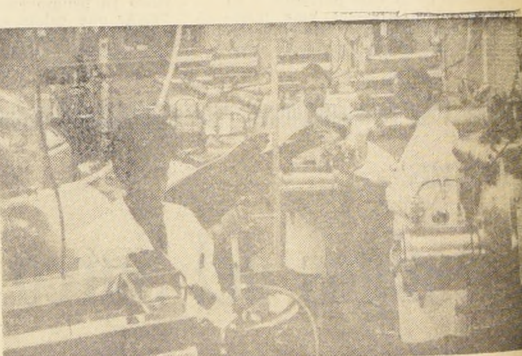
Se está convirtiendo en realidad el sueño de transcurrir toda la vida sin perder una sola pieza dentaria adulta. Hasta años recientes los dentistas no sabían la causa de las caries y de la piorrea, por lo que no podían prevenir su comienzo. Si un diente se carieba, era taladrado para obturarlo. Si se infectaba era reemplazado por uno falso.

Ahora, todo esto va cambiando. Descubrimientos recientes han proveído luz en esta incógnita, y nuevos compuestos químicos, con nuevas técnicas dentales, se demuestran efectivos mucho antes de comenzar los trastornos.

Entre los más importantes descubrimientos están señaladas dos grandes causas de caries: un infeccioso estreptococo, y el azúcar en los alimentos. El rol de las bacterias se sospechaba largo ha. Sin embargo, los científicos del Instituto de investigación dental, en Maryland, desearon precisar las bacterias atacantes: enfocando a un microbio particular buscarían algún compuesto químico contra él.

Pues bien, tras largo análisis hallaron al criminal: un tipo de estreptococo que se trasmite de boca a boca, provocando las caries como una enfermedad infecciosa, cosa muy afortunada porque este particular estreptococo es notablemente vulnerable a los antibióticos.

Los dentistas del Instituto infectaron roedores con el estreptococo, obteniendo una formidable cosecha de caries dentarias. A continuación, alimentaron a los animalitos con una gel fluorada mezclada con penicilina. Resultado: el antibiótico protegió a 15 generaciones de roedores contra caries, piorrea y afecciones similares. Desgraciadamente, no han podido usar el mismo antibiótico en humanos, porque nuestro cuerpo desarrolla una tolerancia a la droga que es muy seria en caso de una neumonía por ejemplo, donde ya el medicamento no actúa más.



Estanques estériles proveen ambiente aséptico a generaciones de ratones que nacen y viven libres de bacterias... y de caries. Si se les introducen gérmenes, desarrollan por vez primera caries y periodontitis.

La respuesta a este problema es solamente materia de tiempo, pues muchos droguistas están laborando nuevos antibióticos contra los cuales el microbio es incapaz de crear resistencia.

¿CUAN DAÑINA ES LA AZUCAR?

Otra causa recientemente demostrada de caries resultará de más difícil control: es el azúcar, particularmente la clase encontrada en caramelos, pasteles y galletas. Mientras el azúcar era largamente sospechado, sólo hace poco los investigadores supieron cuán dramáticamente actúa en la boca. Mastique un poco de dulce y pronto su azúcar se combina con la saliva para formar un poderoso ácido. Muy luego, este ácido corroe el diente, produciendo pequeños defectos en el esmalte. Aún un poderoso escobillado bucal dentro de 30 minutos después de comer, no asegura contra caries.

Encontrar una substancia para anular los efectos del azúcar, no fue difícil. Los expertos del Instituto de Maryland prontamente descubrieron que el fosfato ordinario —barato y seguro— se combina con la saliva para contrarrestar al ácito. Ahora, varios manufactureros de dulces y caramelos están planeando añadir fosfatos solubles a sus productos. Pero la cantidad de alimentos azucarados es tan grande en la alimentación actual, que esto representa apenas "una gota en un balde".

En la cúspide de la lista contra caries y piorrea se hallan actualmente los compuestos del fluor. Usando fluoruro de estaño, el dentista "pinta" cualquier pequeña carie y detiene este proceso. Otra valiosa técnica iniciada en el ejército norteamericano, es el "blindaje dentario" mediante una pasta al fluoruro de estaño. El escobillado remueve los depósitos que podrían convertirse en tártaro, mientras el fluor se combina con el esmalte para hacer los dientes muy firmes contra picaduras.

El Dr. Joseph Muhler, de "Indiana University", acaba de descubrir que el fluoruro de zirconio penetra hasta las más microscópicas grietas de la superficie dentaria, y se combina con el esmalte para formar una superficie tan dura como granito y absolutamente lisa. Una sola barnizada protege durante un mes, aún cuando la persona no se escobille todo ese tiempo.

Ud., sin embargo, no puede descansar del todo en estas recientes técnicas, pues aún está amenazado por la piorrea, la enfermedad del periodonto, que comienza con la infiltración de restos alimenticios entre las encías y los dientes, hinchándolas y enrojeciéndolas: es la gingivitis. Luego, alimentos y bacterias forman aquí pequeños depósitos de duro tártaro, que irrita las membranas periodontales nutritoras del diente, hasta acarrear la caída de éste.

TRATAMIENTO PERIODONTAL

El tratamiento periodontal consiste en visitas regulares al dentista especializado, el periodontista, que raspa el tártaro, corrige la mordida, y arregla la alimentación.

Para tratar un diente con raíz infectada existen ahora los endodoncistas, quienes limpian y desinfectan los canales, evitando la extracción. Fuera de estos adelantos, existe últimamente un material de relleno, ingeniado por la Compañía 3 M, que una vez colocado sobre la obturación toma el color de los dientes vecinos y lo mantiene por meses y años.

¿Qué decir de las nuevas fresas, que giran 300 mil veces por minuto con puntas de diamante o de acero esmaltado al carbono, perforando el duro esmalte sin ruido ni vibración, con chorro de agua presionada que evita el sobrecalentamiento? Aún más, hay anestésicos locales que duran desde unos minutos hasta un día entero, eliminando todo dolor.

Sin embargo, el fin primario de la dentística preventiva es evitar las fresas y las anestesias, mediante los derivados del fluor y los nuevos antibióticos que impiden la infección dentaria.

ACTIVIDAD Y CIGARRILLOS

El fumador sentado, inactivo, tiene mayor posibilidad de sufrir un infarto cardíaco que la persona moderadamente activa. Cuando sufre un ataque, sus posibilidades de sobrevivir son dobles si fue físicamente activo. Son las conclusiones de un estudio de 55 mil adultos, por el Servicio Norteamericano de Salud Pública.

"SOPLANDO" LAS ARTERIAS

Cirujanos de "Columbia University" acaban de lograr la limpieza de una arteria bloqueada del corazón mediante un chorro de bióxido de carbono a alta presión.

Esta técnica comienza a emplearse para desobstruir arterias atascadas por placas de arteriosclerosis, y permitirá un notable alargamiento de la existencia humana.

Libros de Todo el Mundo

PREMIO LITERARIO A UN JOVEN UNIVERSITARO DE RIO.—

RIO DE JANEIRO, (ANSA).— El estudiante universitario Rui Barbosa de Castro Filho, que cursa la carrera de ciencias sociales en la Facultad de Filosofía de la Universidad Federal de Río de Janeiro, fue el vencedor del premio Esso de Literatura para Universitarios, con un ensayo titulado "A linguagen cinematográfica de Oswald de Andrade y Guimaraes Rosa". Otros premios correspondieron a Leonor Scliar Cabral, con "En busca de poesía" y Antonio Dimas de Morais, con "Riobaldo esse desconhecido". El ganador del primer premio considera que Andrade y Guimaraes Rosa son dos figuras importantísimas en la cultura brasileña y propugna la necesidad de que sean seguidos y estudiados con mayor atención.

AUTOBIOGRAFIA DE BERTRAND RUSSELL.—

LONDRES, (ANSA).— El primer tomo de la autobiografía del filósofo, matemático y pacifista inglés Bertrand Russell ha sido publicado en Inglaterra. El manuscrito había sido enviado al editor hace 15 años, con el pedido de que no se imprimiera antes de la muerte del autor. Pero a fines de 1966 Russell, que tiene 94 años, decidió que se publicara. En el tomo, como dice Russell, se habla de las tres pasiones fundamentales del autor: el deseo de amor, la búsqueda del saber y la sabiduría y la piedad hacia los sufrimientos humanos. Actualmente Bertrand Russell está preparando el segundo tomo de su autobiografía.

EL CATALOGO DE BIBLIOTECA MAS VOLUMINOSO DEL MUNDO.—

LONDRES, (ANSA).— El "British Museum" de Londres publicó el más voluminoso catálogo del mundo: 263 tomos de 500 páginas, que contiene la lista completa, hasta 1955, de todas las obras, en idiomas occidentales conservadas en la biblioteca del museo. La publicación se hizo con seis años de trabajo, gracias al empleo de un especial aparato fotográfico para la reproducción de las fichas. El catálogo publicó en 750 ejemplares. El único otro catálogo del mundo comparable por sus dimensiones al del "British Museum" es el de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, que abarca 167 tomos. El catálogo de la Biblioteca Nacional de París, iniciado en 1897, aún no fue completado.

AUTOBIOGRAFIA NOVELADA DE ZAVATTINI.—

ROMA, (ANSA).— El escritor y guionista de cine italiano Cesare Zavattini publicará en breve un libro titulado "Straparole". Será una especie de autobiografía novelada, en la que Zavattini hablará de René Clair, de Charlie Chaplin, Fidel Castro y de gente común conocida en la calle. El libro se ambienta en Roma, en tiempos de guerra en Hollywood, México, Cuba, Holanda y en un viaje alrededor del mundo.

CASAS EDITORIALES ALEMANAS EN LA FERIA DEL LIBRO, DE VARSOVIA.—

VARSOVIA, (ANSA).— En la Feria Internacional del Libro, de Varsovia, el país europeo que se destaca por la presencia más copiosa editorial, es Alemania. Están presentes 114 casas editoriales, con 1.700 títulos y 150 revistas.

PREMIO "VALERY—LARBAUD" A MICHEL DARD.—

VICHY, (ANSA).— El premio "Valery—Larbaud" fue atribuido a Michel Dard por su novela "Melusine". Es la primera vez que se otorga este premio, de acuerdo a la voluntad expresada en el testamento de la viuda de Valery Larbaud, quien donó a la ciudad de Vichy los derechos de autor de su marido. El jurado, integrado por André Maurois, Simón, Alajouanine, Arland, Roger Caillois, Max Pol Fouchet, Robert Mallet, decidió asignar el premio a Michel Dard por los valores literarios de esta obra que —se pensó— hubiera gustado a Valery Larbaud. Es una obra inspirada en el mito de Melusina, la mujer que se metamorfosea en serpiente. El premio es de 2.500 francos.

Vuelvo...

(De la 1a. Pág.)

taba poco para las cuatro. Y la calle seguía completamente vacía.

En ese instante, en medio del cálido silencio del estío, volví a oír aquel ruido. Quiero expresarme aquí de una manera precisa. Era exacta e innegablemente el mismo ruido que el percibido aquella noche cuando estaba sentado junto al señor Crump, en la pieza encima de su tienda. Pero el ruido no provenía del número 14.

Procedía del mismo lado de la calle, pero mucho más abajo.

Avancé con cautela, hasta que logré localizarlo. Provenía de la peluquería del número 8, donde Toni Etrillo, el barbero, estaba afeitando a uno de sus morenos compatriotas. El ruido producido por la navaja al cortar el espeso pelo negro a ras de la piel... resultaba inconfundible.

Y en ese momento comprendí con toda claridad el secreto de la desaparición del señor Mountjoy.

La primera cosa que hice fue puramente simbólica. Con mi cortaplumas saqué la techuela que sujetaba aquel aviso. Estuve a punto de rasgarlo, pero cambié en seguida de parecer y me lo eché al bolsillo.

Consciente de que una docena de ojos iban observándome detrás de las cortinas de las ventanas, contorneé la esquina para meterme en la calle lateral y toqué la campanilla de la puerta de la señora Ireland.

Cuando ella se hizo presente, no hice nada dramático; sencillamente, le hice señas para que saliera a la calle y le dije a uno los sargentos que nos acompañara, y los tres nos encaminamos a la estación de policía.

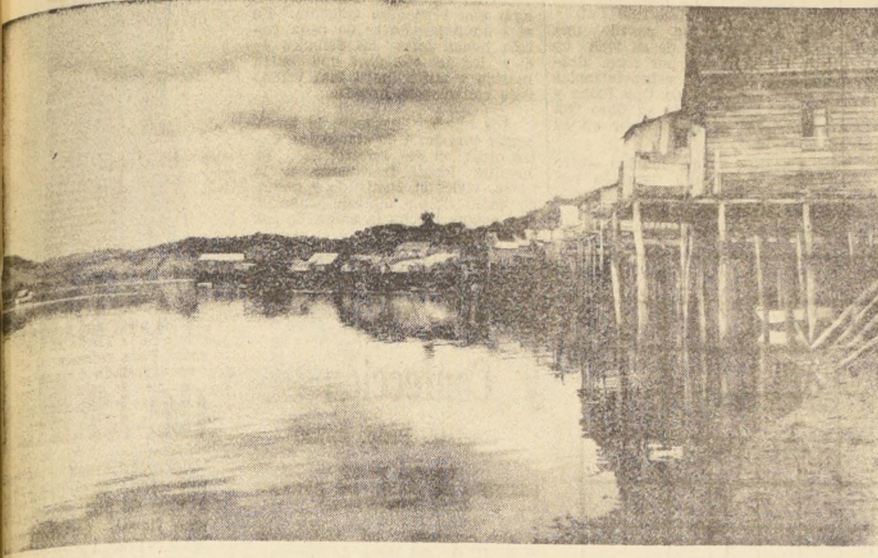
Durante la mayor parte del trayecto estuvimos callados, pero me pareció que, en justicia, una cosa tenía que ser dicha:

—Una personificación llevada a cabo maravillosamente, señor Mountjoy. No es nada nuevo que un hombre se vista de mujer, y hasta ya he oído hablar de casos donde un dueño se convertía en su propio inquilino. Pero... es una gran equivocación, para cualquier hombre, afeitarse a altas horas de la noche.

El Caleuche

La nave maldita de los mares del sur

por Armando León Pacheco



La fantasmalógica geografía de C h i l o é, con sus paisajes diluidos entre la bruma y las aguas, ha dado lugar a una de las mitologías más ricas de Sudamérica. El Caleuche preside el desfile de las leyendas chilotas con su alucinante evocación de un barco fantasma tripulado por las almas de los condenados.

IMPRESIONANTE CARTA DE UN VIEJO LOBO DE MAR

QUELLON, 7 de junio de 1964.—

Estimado amigo:

"Cuando estuve en Puerto Montt, en el vapor "Huitauque", y me …ó la suerte de encontrarlo en Isla Tenglo —después de tantos años …ausencia suya de estas lejanas tierras—, le prometí enviarle los apun… sobre el terrible acontecimiento que trastornó mi vida y en el cual …vi envuelto por un hado fatal, inexplicable y misterioso. Ahora cum… con Ud.

Yo me reía de buenas ganas con las leyendas y "consejas" que cir…aban entre isleños y gente de mar sobre fantasmas, trasgos, brujos y …recidos; particularmente, lo que decían espíritus ingenuos acerca del …que maldito que surca los mares de estas latitudes. ¡Dios sabe que no … supersticioso ni impresionable!

Pero ahora, mi alma está sumida en la más tremenda perplejidad; … las imágenes que vieron mis ojos no fueron alucinaciones, sino tan…les y reales, terribles y desgarradoras en su siniestra autenticidad. "El …leuche" —ese barco maldito de los mares australes— no es cosa de … como afirman los escépticos y descreídos; lo vi, con mis propios …, desde la lancha "Gotrana".

Sólo un milagro permitió que me salvara, a diferencia de mis des…ciados marineros, que murieron destrozados por el fatídico fuego de … cañones de esa máquina infernal.

Juro que lo que aquí expongo es la verdad de lo acontecido; por …demás, las personas cuyos nombres invoco, todas existen y viven en … lugares en que se desarrollaron los sucesos y pueden dar fe de los …alles.

Su amigo que le aprecia y le recuerda.

(Fdo).—JOSE BARUDI MONTANARES.

He aquí el relato:

Francamente, no recuerdo cuándo ni cómo llegué a estas tierras insu…es… mejor dicho, no comprendo por qué estoy aún aquí, vivien… poco menos que unido espiritualmente a las viejas tradiciones de su …blo, embrujado por la belleza salvaje y agresiva de la Isla Grande de …loé.

Llevo más de diez años en estas tierras —que he designado cari…mente con el remoquete de "El infierno acuoso"— sin moverme, sin …er conciencia del tiempo que pasa implacable por sobre todas las co… mirando, en las tardes grises o plomizas, el agitado mar que golpea … su muellecillo de madera o en los roqueríos abruptos de sus playas. …a mí, la historia comienza hace 24 años, al abandonar el hogar pa…o en el villorrio de Huamalata, más allá de Huentelauquén, en el …artamento de Ovalle…

Corría el mes de marzo de 1939, cuando me embarqué como ter… piloto en el vaporcito "Atlas", que hacía la carrera entre Puerto Montt, Ancud y Castro; su capitán, un hombre gordo y bonachón, Tristán Manríquez, conocía al dedillo los bajíos y pasos peligrosos frente a la costa grande. Sabía buscar refugio adecuado en alguna caleta escondida cuando se soltaba el huracán del Sur; hablaba con fruición de las mil islas que componen el archiélago chiloense, las Guaitecas y Guayaneco con la precisión de un experto, que ha pasado en ellas la vida entera, cultivando las tierras, pescando o cazando chungungos o "popus" en sus prolongadas lenguas de tierra, o en su agitadas y gélidas aguas.

Un día que arribamos a Puerto-Puerto (Puerto Montt), el capitán Manríquez, con su cara resplandeciente de felicidad, y enfardado en una estrafalaria tenida, mitad marino mitad civil, bajó por el puente hacia los malecones de Angelmó, alejándose con su paso cansino por una de las estrechas callejas de la ciudad. No lo volveríamos a ver; es decir, lo volvería a encontrar años más tarde en medio del océano, frente a Huamblin, en una de las más lúgubres y espeluznantes aventuras, que difícilmente podré olvidar aunque viviera toda una eternidad.

A causa de mi mala cabeza perdí mi enrolamiento a bordo, me cancelaron la matrícula, quedé cesante. Alguien me invitó en su lancha "ratonera" para que ayudara a la descarga; me embarqué en la "Mapocita" y en Quemchi renuncié al oficio. Me di a la bebida —a la uva (aguardiente), chicha de manzana y al infame morapio que traían los esquiladores de Trebelin y Esquel, en la Argentina—; luego, comencé a recorrer la Isla Grande en busca de mejores horizontes. Así es la vida: siempre acontece lo inesperado y yo, que he recorrido tantas tierras y cruzado tantos mares, nunca creí cruzar el nuestro para llegar a estas lejanas latitudes, exornadas de leyendas y misteriosas evocaciones.

LA ISLA GRANDE DE CHILOE: OTRO MUNDO

Quellón, situado al extremo oriental de la Isla de Chiloé por los 43 grados de latitud y 73 grados de longitud, es un puerto pegado a los roquedales de la costa; hay una calle larga con edificaciones antiquísimas, todas iguales, de mañio y tejuela; dos o tres vías o semicalles atravesadas que se internan hacia la meseta del fondo, en donde están ubicadas otras tantas casas, sobresaliendo la torre de la Iglesia parroquial. Abajo, en primer término, el viejo muelle de madera, carcomido por la broma, que sirve de atracadero a las pocas naves y embarcaciones menores que arriban a su rada. A la izquierda, los hornos y calderas de la Explotadora de Chiloé —el Destilatorio de Quellón de la Sociedad Braun y Blanchard—, en donde se procesa la madera hasta transformarla en alcohol metílico, acetona y carbón de retorta; más al fondo las casas de la Administración, con la residencia para huéspedes, ubicada en un antepecho del farellón de la costa. Aquí vine a refugiarme, en busca de albergue, cayendo en medio de una abigarrada clientela: El Señor Pedro Sassaska, un polaco o letón, encargado del rancho y la cantina; el doctor Bedoya, un médico peruano de ojos soñadores y cara angulosa, realzada por una larga barba negra que le caía al pecho; dos empleados de la Explotadora Agustín Cárcamo y José Macías, dos chilotes alegres e inteligentes que contaban la vida propia y la ajena; don José Bucchicardi, un italiano emprendedor que residía en Repollar, Islas Guaitecas, y que recorría la Isla Grande en busca de mercado para sus pieles y su madera; un teniente de policía, llamado Jiménez, muy querido por los pobladores y que venía de más al norte en cumplimiento de sus deberes de vigilancia; Juan Chodil, un chilote advertido y dicharachero que trabaja en el marisque Chodil, un chilote divertido y dicharachero que trabaja en el marisqueo en la bahía; el empleado del Correo, Jesús Corral; el profesor primario, Pedro Punto; el químico de la Empresa, Héctor Veñuelas; doña Quiteria Cárdenas y su hija Vica, dependientes de la pensión y lavanderas y el patrón de la lancha "Gotrana", Ferrante Segovia, formaban el resto de la compañía.

Corrían muy malas historias sobre aquella lancha de alto calado, que hacía el tráfico entre las Guaitecas, Puerto Montt, Corral, Valdivia y San Antonio. Era una embarcación con cuadernas muy altas, que le daban el carácter de un navío, toda pintada de negro, con un motor Diesel de 120 caballos y un mástil muy alto para una vela latina, gruesa y remendada; sobre cubierta se levantaba una estructura dispareja y que le daba el aspecto de un gran ataúd flotante. Muy chata en donde estaba el puente de mando, la caña o timón y algunos camarotes para la gente de mar y pasajeros; decíase que en el fondo de su bodega, se oían misteriosos ruidos y se divisaban apariciones pavorosas, en las lluviosas noches de invierno. El cura de la aldea, el padre Maximiliano Bórquez, no daba crédito a estas consejas, pero había sugerido al patrón que la "bautizara" para alejar los malos espíritus que la rondaban.

—Bueno, ya habrá tiempo para ello, señor Cura, he navegado seis años en este cajón de resaca con los fantasmas y viragos a bordo sin que nada me haya sucedido. Catay, catay!, que son cuentos e infundios de los Huilliches de Chaulinec. Nada…, que no vale la pena pensar en ello.

—A propósito, amigo Barudi, —el patrón me dirigía por primera vez la palabra—, he sabido que Ud., navegó como piloto en el "Atlas", ese cascarón de la "Naviera del Sur". Necesito un buen timonel a bordo, pues el que tenía se me fue en una "maulina" para el norte. Parto mañana rumbo a Melinka, Huafo y Huamblín llevando herramientas, ropas y vituallas para el farero y el obraje de la pesquera Braniff; pago 30.000 pesos, comida, techo y una pitanza más en la venta de la carga. ¿Le conviene?

—Me conviene, fue lo único que pude contestar.

ZARPE HACIA LOS MARES DEL SUR

Al día siguiente, convenientemente ataviado y después de despedirme de mis compañeros de la Explotadora, me instalé a bordo de la "Gotrana"; la tripulación, compuesta de un apuntador o sobrecargo y diez marineros estaba ajustando la maniobra para el zarpe. El capitán Segovia se había calado una gorra de marino y un traje de hule negro y daba órdenes con gesto duro, con voz cortante y segura, como quien conoce bien el oficio.

No era hombre simpático, ciertamente, pero algo tenía en su persona que infundía respeto y un dejo de temor. Las 8.30 horas marcaba el reloj cuando dejamos el puerto de Quellón, sin pensar que emprenderíamos un viaje sin regreso y que nadie volvería para contar lo sucedido; digo casi nadie, pues el que estas líneas escribe logró sobrevivir a la tragedia y regresar a Quellón, en donde hago este relato que me llena de espanto y me hiela la sangre de pavor.

Navegamos varios días hacia el sur, surcando las aguas espesas y agitadas del Golfo Corcovado. ¡Cosa verdaderamente extraña! No habíamos tenido ningún temporal y el ambiente se presentaba en calma. La tripulación, compuesta de hombres isleños, tenaces y valerosos, eran sin embargo muy impresionables y supersticiosos; hablaban del mal nombre que tenía el capitán y su barco, de que era un blasfemo y un descreído de las cosas religiosas, que nadie sabía de dónde había llegado, que algo malo iba a pasar, pues no había querido bautizar la nave.

Por la noche comenzó a soplar un viento de travesía y el patrón ordenó que se bajara la vela latina, para evitar que roláramos y embarcáramos agua; el marinero Juan Evangelista Andrade, que cumplió la maniobra hacia proa, resbaló y cayó al mar ahogándose, sin que tuviéramos tiempo de botar al agua un bongo para socorrerlo. Al día siguiente, al verificar el rumbo con el compás, nos percatamos que la nave había derivado varios grados latitud oeste, saliéndonos de la corriente del Golfo y dejando atrás la ruta de los acantilados de Huafo; intentamos rectificar la derrota, pero fue inútil. Parecía que una fuerza desapoderada y misteriosa nos empujaba hacia el abismo.

En esos instantes se oyó un alarido triste y prolongado que nos paralizó, mudos de terror, ante la inminencia de un peligro desconocido.

—Es el grito de Trucao, —dijo un marinero—, un avechucho de mal agüero de estos contornos. Cuando el trucao cante, el indio muere, agregó persignándose.

—Es el alma en pena del chamaño…, de Juanillo Andrade, apuntó otro.

—Silencio estúpidos, —¡maldita sea la madre que los parió!—, tronó la voz del capitán. Dejad a un lado las supersticiones y las macanas y levantemos vela para enderezar el rumbo de este condenado barco. A ver Velásquez, orza la barra, toda hacia babor, hala, hala carajo!!

En esos momentos tomé la caña, para ayudar a la maniobra, en un desesperado esfuerzo de volver sobre el buen rumbo, hacia Chulín en Isla Huafo, pero la embarcación seguía "garreando" a estribor, hacia el tenebroso Océano, cuyas olas se agitaban turbulentas bajo un cielo plomizo, cargado de nubes bajas, pronto a engullirnos.

En aquel preciso instante un lívido relámpago rasgó las nubes, seguido de un formidable trueno tan espantoso que todos fuimos a parar al fondo de la embarcación. Al levantarnos semiaturdidos por el golpe, vimos aterrados que la justicia de Dios se había cumplido. El capitán Ferrante Segovia, yacía muerto al pie del inmenso mástil, cara al cielo; un rayo lo había fulminado.

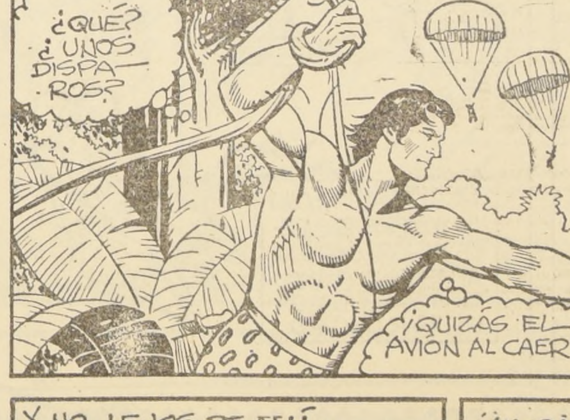
Tomé el mando de la nave e impuse el orden entre los desatentados marineros, sacando mi pistola amenacé con disparar contra el que no cumpliera la faena o abandonara su puesto. Vimos allá lejos, en el hórri-

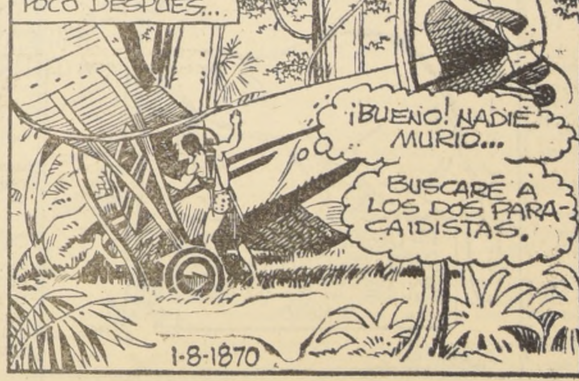
(… PAGINA 9)

















PARA EL HOGAR Y LA MUJER — Por Georgette

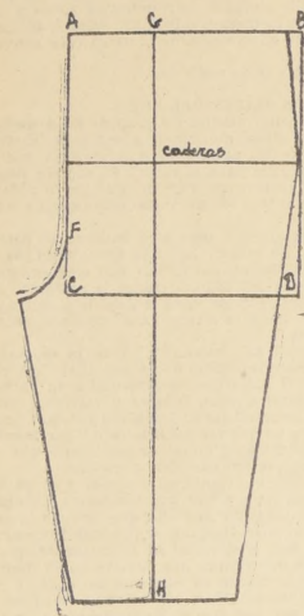
CUANDO LOS HIJOS SE VAN

Existe un problema que a pesar de que se ha tratado con frecuencia, siempre resulta interesante, pues en un momento u otro de la vida, nos ha preocupado. ¿Qué hacer cuando nuestros hijos se alejan del hogar para formar su propio nido?

La mayor parte de las mujeres temen a la soledad del hogar y tener que llenar esos vacíos con actividades sin sentido. Desearían encontrar una solución que les permitiera encontrar un nuevo aliciente.

Lo sensato es ir preparando el terreno con tiempo para lo cual no debe abandonarse las habilidades manuales; cuidar la salud y el aspecto personal porque son armas que dan optimismo.

Además, no hay que sentirse atemorizadas porque son inagotables las formas en que puede emplearse la energía y la inapreciable experiencia de una mujer que ha terminado de educar a sus hijos.



Orden en la Casa

El orden en una casa es necesario, no solamente como simple norma, sino porque gracias a él se economiza tiempo al buscar las cosas, se simplifican las tareas y se ahorra dinero.

El orden en los quehaceres de la casa ofrece la ventaja de permitir al ama de casa de proporcionarse un descanso. Al principio el método molesta, pero pronto, al acostumbrarse a él, se advierten sus beneficios.

Aprovisionándose de todo lo que hace falta a principios de mes, se obtiene control sobre las cosas y sobre el presupuesto que sale beneficiado con la distribución del dinero.

Uno de los factores del orden es la rutina; organizar las tareas diarias empezando siempre por lo mismo. Un ejemplo digno de imitar es el siguiente:

Al levantarse ventile sus camas, sacuda las alfombras y deje todo al sol. Después de tomar desayuno, ordene su cocina y ponga a cocer lo que ha de demorar —carne, legumbres, etc.—. Asee el baño y barra su casa. Enseguida sacuda los muebles, pase el trapo al suelo y haga sus camas.

Vuelva a la cocina, prepare sus verduras, y mientras el almuerzo termina de hacerse, saque lustre al suelo y dé la nota final de arreglo.

Y... lo más importante, no deje desorden en la noche, ni zapatos, ni ropa ni revistas tiradas.

ACCIDENTES EN EL HOGAR

Generalmente se destacan los accidentes callejeros y nada se teme de los domésticos, sin embargo, éstos provocan un número de víctimas muy elevado.

La mecanización de los hogares el empleo de productos tóxicos, la falta de prudencia, son causa de accidentes más graves que en la carretera. Los niños están expuestos a los riesgos de electrocución, intoxicación explosión y quemaduras.

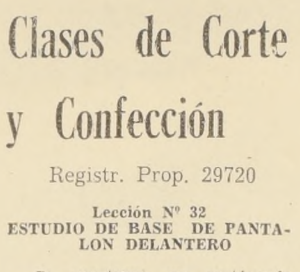
Se limpia un terno con disolvente, y no se toman precauciones a pesar de ser inflamable. Una persona suele contestar al teléfono mientras se está bañando y no piensa que está expuesto a ser electrocutada.

En Francia, hace poco, un niño murió porque su madre había pulverizado un insecticida tóxico. En Estados Unidos una familia entera sufrió eczema a causa de unas cortinas de fibra de vidrio que la señora creyó poder lavar junto con la demás ropa.

Miscelánea

Francia nos ha dado una sorpresa literaria: Albertine Sarrazin. Albertine ha pasado una parte sustancial de su vida en cárcel, condenada por robo, alcoholismo, venta de estupefacientes y otras versiones de tipo físico y moral. A través de su libro "La traversiere" es lícito creer en su redención.

Albertine y su marido —otro ladrón— purificado también por su amor, han buscado el Cristo que llevaban en su alma.



1 - Mitad de espalda. 2 - Mitad delantero parte de abajo. 3 - Mitad parte de arriba del delantero.

UN MARIDO PERFECTO

Cada disgusto que tiene con su marido la hace sentirse terriblemente defraudada, pero ¿se ha detenido a pensar cómo sería el marido perfecto que Ud. sueña?

El convivir con un hombre perfecto no solamente sería molesto sino una verdadera tragedia. En el mundo particular de cada pareja hacen falta los defectos de él y los de ella para que entre marido y mujer haya una verdadera convivencia humana.

Un hombre perfecto le haría sentir una serie de complejos, entre otros el de inferioridad. El hombre ideal, trasladado a la tierra, viviendo, comiendo y amando como simple mortal, acabaría por agobiarla con la carga de sus perfecciones.

Clases de Corte y Confección

Registr. Prop. 29720

Lección Nº 32
ESTUDIO DE BASE DE PANTALON DELANTERO

Se construye un rectángulo A. B. C. D. del largo de tiro delantero por la cuarta parte de la medida de contorno de caderas.

En el punto C se aplica hasta el punto E 1/4 de la medida del ancho del rectángulo y esta misma medida se aplica también desde C hasta F. Entre el punto E y D se busca el medio y se traza la vertical G. H. aplicando el largo del pantalón.

En el punto H se aplican 10 cm. de ancho para cada lado y se cierran los costados uniendo E por un lado de la entrepierna y hasta la línea de cadera por el otro.

En el punto G se aplican dos tablitas pequeñas y lo que sobra entre la medida de caderas y el de cintura se quita B.

Ventana de la Mo[...]

Presentamos un [...] apropiado para llevar [...] abrigo de piel cuando [...] una fiesta. Confeccion[...] lana, lleva un corte [...] busto y pespuntes de [...] tono más oscuro.

El molde a escala [...] cm. para talla 44 va al [...] do.

CUPON
SORTEO
Nombre ....
....
Dirección ....
....

AUNQUE PAREZCA RARO por ELSIE HIX

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved ©1966 by United Feature Syndicate, Inc.

EL PRESIDENTE DE EE.UU., BENJAMIN HARRISON

ERA UN GRADUADO DE LA UNIVERSIDAD DE MIAMI, Y EL CANDIDATO QUE DERROTÓ ERA TAMBIÉN DE LA UNIVERSIDAD DE MIAMI. HA SIDO LA ÚNICA VEZ QUE DOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES VENÍAN DE LA MISMA UNIVERSIDAD



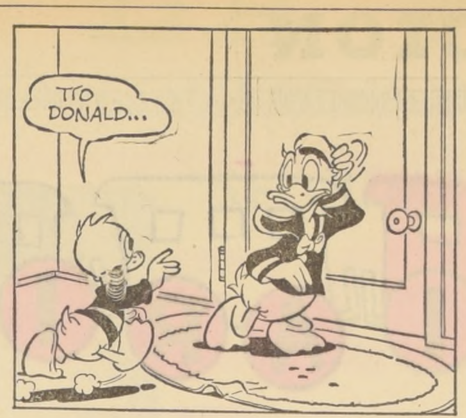






LA RANA LADRONA, ES LA ÚNICA RANA QUE NO SE CREÍA COMO GUSARAPO... EL GUSARAPO SE QUEDA EN EL HUEVO HASTA QUE SE DESARROLLA EN UNA RANITA PEQUEÑITA















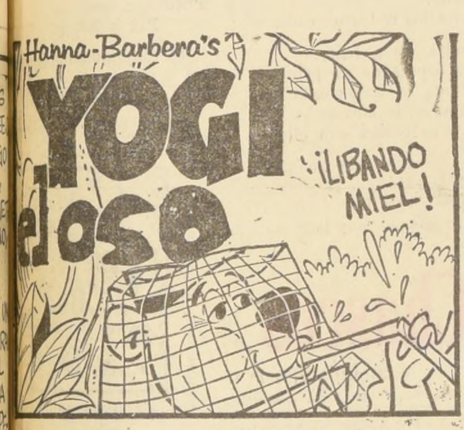


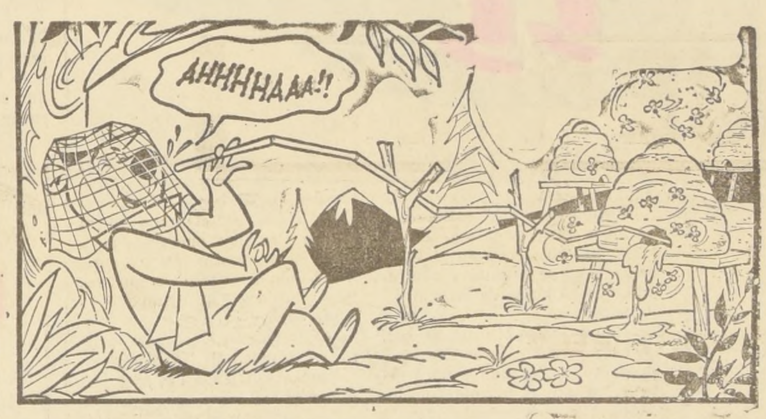












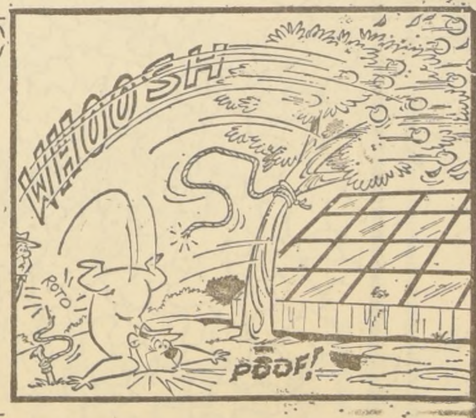


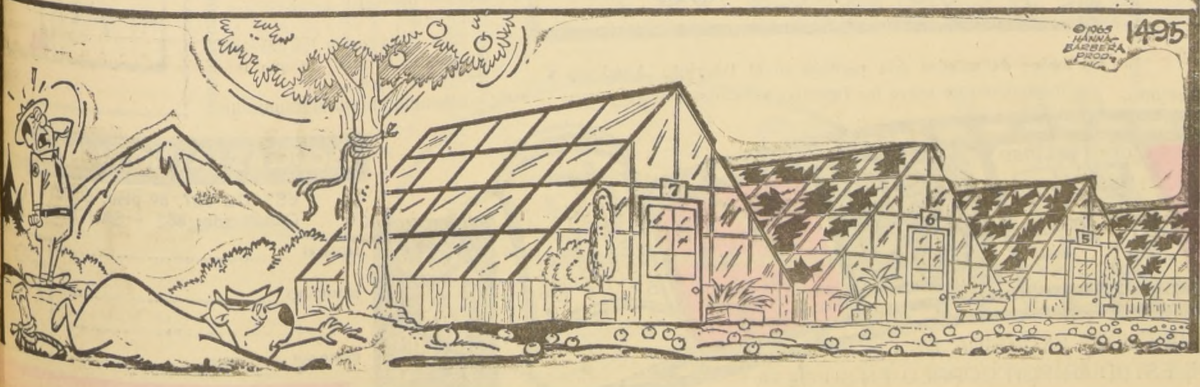












EL CALEUCHE...

(DE LA PAGINA 7)

do confín del horizonte, que el mar se elevaba a prodigiosa altura; más al fondo, en las bravías rocas del lejano Cabo de Hornos, los relámpagos se sucedían sin tregua.

EL BUQUE MALDITO DEL HOLANDES VOLADOR

Fue entonces cuando apareció, entre dos resplandores rojizos como sangre, un gran barco negro, con negro velamen, acercándose como a cinco cables de nosotros: horribles hombres, de rostros descarnados se aferraban a la amuras del bauprés y del trinquete, o colgaban de los estrobos a sus costados, formaban la fantasmal tripulación. Al centro, en el castillo de la proa, un descomunal gigante con un traje rojo resplandeciente, jubón acuchillado, botas de cuero sueltas, banderola de charol negro, melena desmelenada y sombrero a la borgoñesa, más una larga espada a su costado completaban el extraño atavío del comandante. Pero lo que más impresionaba en este personaje espectral, era su rostro: Una calavera de huesos blanquecinos y fosforecentes en la que se destacaba una siniestra sonrisa, si cabe hablar de sonrisas en las mandíbulas descarnadas de un esqueleto.

En esos momentos, traspasados de terror, pudimos ver el nombre de la nave, al levantarse bruscamente la proa entre dos olas gigantescas, en letras doradas leíase claramente "Vicente van Eucht" Corbeta "Calache" Batavia".

El motorista Sandalio Vera, se me acercó tiritando de pavor y locura.

—¡¡Mire, mire patrón!! ¡Dios todopoderoso..., es el barco malditos "El Caleuche"!

Los marineros de la "Gotrana" estaban aterrados, balbuceaban frases incoherentes; mientras tanto, los espectros de a bordo cumplían una ceremonia fúnebre de especial solemnidad. Cuatro de estos endriagos habían tomado un ataúd y con gestos automáticos lo arrojaron al mar por encima de la borda.

El féretro se zambulló como una carga de plomo, emergiendo luego a pocos metros de nuestra barcaza, faltándole la tapa, pues divisamos el cadáver en su interior. Al levantarme para observar mejor esta macabra escena, contemplé algo que me heló la sangre: ¡Amarrado con zunchos a la tétrica caja estaba el cadáver de Tristán Manríquez, el ex capitán del "Atlas", desaparecido de manera tan extraña en los malecones de Angelmó hacía más de 10 años!

Todos estábamos como hechizados, nuestros miembros se negaban a cumplir las órdenes del cerebro, un fenómeno de inhibición completa de las facultades mentales iba poco a poco dominándonos.

Miraba como un abúlico hacia el barco siniestro, que ahora se había iluminado con fantásticas luces de artificio, luciendo un empavesado completo de multicolores focos y candilejas; —haciendo un esfuerzo doloroso de memoria recordé lo que la historia nos cuenta—; por el año 1600 una flota de corsarios holandeses al mando de los hermanos Simón y Baltazar de Cordes y del capitán Vicente van Eucht asolaron las costas del sur de Chile y trataron de establecerse en su suelo. Fracasaron en su intento y volvieron a los Países Bajos o a las Indias Orientales, menos el capitán Van Eucht, con su barco "Calache", que se quedó en los canales del archipiélago, asaltando los poblachos de la costa, desapareciendo misteriosamente para volver a reaparecer en las caletas o puertos más distantes de Chiloé. Este aventurero y su barco, según algunos, ha dado nacimiento a la leyenda del Maldito Holandés Volador y a la del "Caleuche".

ME HE SALVADO, ES UN MILAGRO

De pronto el ambiente se puso tenso; por las abiertas portañolas del barco maldito, asomaron las bocas de una hilera de cañones de bronce enfiladas hacia nosotros. Cada pieza con su correspondiente artillero, con la mecha encendida en actitud de disparar. Se oyó una voz de trueno que más nos pareció un alarido de ultratumba... ¡¡Fuego!!

No sé qué repentino dominio de mí mismo invadió mi alma y levantándome con rapidez, grité a mis hombres, con todas las fuerzas de mis pulmones ¡¡Sálvese quién pueda; al agua, al agua!!

Y uniendo la acción a la palabra, me lancé a las negras y heladas aguas del Océano Pacífico.

En el momento de saltar por sobre la barandilla de la "Gotrana", pude darme cuenta que ninguno de mis hombres reaccionó a la voz de mando; el impacto —de 20 o más obuses— la despedazó materialmente, volando por los aires, desintegrada en mil pedazos.

Luego, el silencio más absoluto en la inmensidad de la noche.

El Buque Maldito, el "Caleuche", había apagado sus luces de batalla y virando de bordo, enfiló rumbo hacia las desoladas regiones australes.

¡GRACIAS DIOS MIO! ¡ALABADA SEA TU DEIDAD!

Braceando con la desesperación de un náufrago que desea sobrevivir para comunicar a sus congéneres las terribles verdades que envuelven lo que muchos llaman leyendas o mitos, dí a pocos metros con el bongo de a bordo que se había librado de la catástrofe, por venir a medio cable de nuestra embarcación, amarrado al brazal de la quilla. Como pude me alcé sobre la borda dejándome caer pesadamente al suelo, sufriendo un desmayo espasmódico, algo así como una somnolencia mucho más atroz que el sueño provocado por el cansancio físico.

Según me lo contaron después, fui recogido por la escampavía "Sobenes" siendo desembarcado en Quellón, en donde me hospitalizaron en la enfermería del Destilatorio. Muchos días y muchas noches estuve delirando, entre la vida y la muerte; al fin, pasó la fiebre y pude ver, oir, conversar con mis amigos.

A los pies de mi cama el Padre Bórquez recitaba su misal, en tanto que el doctor Bedoya, el hombre de rostro enigmático y de la barba negra, se acercó afectuoso a tomarme el pulso. Luego dijo:

—Puede Ud., levantarse amigo, la intoxicación ha desaparecido. Tuvimos amiguito que administrarle dosis de alcohol de uva todos estos meses, fue una dieta con mucho "huarisnaque"... para, poquito a poco, sacarle el Diablo del cuerpo. ¡Ya nos contará su historia otro día!

A. L. E.

MINI-DIARIO

Mariquita sin Fortuna

por María Silva Ossa

Erase una vez una niña llamada Mariquita. La pobre vivía con su madrastra que la trataba muy mal. Todos los días la mandaba al bosque por leña y, si por casualidad se demoraba un poco, la dejaba sin comer.

—¿Trajiste leña, melindrosa?

—No...

—¡Ya verás, ya verás! ¡Jo, jo, jo!

Ese día Mariquita no encontró leña. Los árboles solo tenían ramas, pero no leña. ¡Qué mala suerte de Mariquita! Busca que busca, llegó a una parte del bosque llamada claro. Allí, en lugar de árboles había un palacio de mármol blanco, bastante bonito.

Mariquita se quitó los zapatos para entrar; descalza recorrió las habitaciones y, en la más chiquita, vio un lecho y un ropero con espejo. ¡Qué fea era Mariquita! ¡Tan negrita de tierra y con el cabello desordenado! En la pieza del lado se bañó en una tina color rosa y se perfumó con agua de colonia, en seguida se vistió con ropas que aparecieron allí mismo:

—¡Qué cambio, Dios mío! ¡Ya no soy Mariquita!

En el comedor se alimentó con una abundante cena y, encantada y mágica, fue a pasear al jardín.

Mariquita corría y saltaba con zapatitos nuevos. Muerta de cansacio se acostó y se durmió sonriendo.

Estaba en lo mejor de su sueño, cuando sintió que la llamaban.

—¡Mariquita...! ¡Mariquita!

La niña despertó muy asustada y divisó a un lorito que desde el marco de la ventana la llamaba.

—Mariquita, trae agua de la fuente del jardín, porque quiero bañarme.

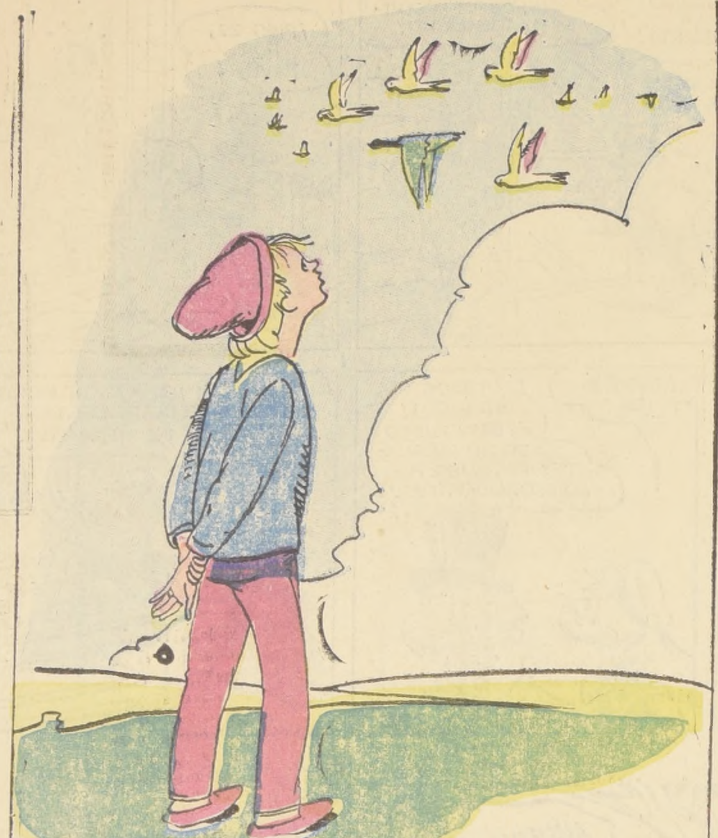
Mariquita sin decir nada obedeció. Cogió una redoma y la llenó de agua y se la puso en la ventana al lorito. Este se bañó e inmediatamente apareció ante la niña un príncipe, que secándose la frente exclamó:

—¡Por fin...!

—¿Por fin qué? —preguntó Mariquita.

—Por fin dejo de ser lorito.

—¡Pero, ahora no podrás volar! —comentó suspirante Mariquita.



—Volar no, pero gobernar sí —dijo el príncipe y, se marchó sin despedirse.

Mariquita se echó a llorar... Ya no le gustó el palacio ni quiso seguir durmiendo en el lecho de plumas; se levantó y abrigadita, fue en busca de la casa del príncipe.

De paso miró al cielo, por allí es, gritaron los pájaros; Mariquita siguió su camino y miró el agua, por allí es, murmuraron los peces; continuó por el sendero y miró la tierra, más allá aún, dijeron los lagartos. Hasta que llegó la nueva noche y Mariquita cayó extenuada al suelo, y soñó que el príncipe se paseaba por el jardín de su palacio. Daba vueltas por los sembrados de tulipanes y volvía por el prado de rosas, un gran aburrimiento se marcaba en su rostro. De repente, una bandada de pájaros pasó volando hacia el sur. El príncipe entonces, les gritó:

—¡Deténgase, deténgase, quiero ir con ustedes!

La aves bajaron hasta el jardín y él las contó:

—Nueve tortolitas..., nueve loritos y, conmigo son diez y extendiendo los brazos echó a volar convertido en lorito.

En aquel momento Mariquita despertó sobresaltada. Tengo que ir al sur, pensó, y caminó hacia el lado contrario.

Después de mucho llegó hasta el mar. Sentada al lado de una gran roca estaba una viejecita, muy arrugada.

—Señora —preguntó Mariquita.— ¿Ha visto por casualidad unos loritos y unas tortolitas?

—Sí, hijita, pero aún no es hora de que lleguen, si quieres verlos, abre con esta llave de cristal la puerta de la roca y aguárdalos allí.

Mariquita dio las gracias a la anciana, cogió la llave y se acomodó detrás de la puerta. En el medio de una sala y sobre una mesa, había una fuente con leche y otra con jugo negro de maqui. Al poco rato, Mariquita sintió ruido de alas, eran los loritos y las tortolitas que entraban. Los loritos se bañaron en la leche, transformándose en príncipes y las tortolitas en el jugo de maqui quedando convertidas en hermosas doncellas.

Cada príncipe convidó a bailar a una joven, más aquel que buscaba Mariquita, quedó sin pareja y muy triste decía:

¿Dónde estará Mariquita?

Al oir aquello, salió la niña de su escondite y se presentó ante el príncipe, que lleno de alegría la tomó en sus brazos y bailaron locamente.

Todos los rodearon cantando:

Mariquita corta leña,
será la esposa de un príncipe,
y es tanta su buena estrella
que aunque de loro se vista,
siempre se casará con ella...

En efecto, al poco tiempo, Mariquita se casó con el príncipe y dicen los viejos libros que vivieron dichosos por muy largos años.

Para Hacer un Cohete

Si quieren tener un verdadero cohete, inflen un globo alargado y péguenle las aletas en los costados y en la cima, como indica el dibujo. Corten también el círculo y sujétenlo con buena goma a la parte de atrás. En seguida échenlo a volar desamarrándolo, y, si no sube a la luna, será pura mala suerte.

¿Quién Entra al Laberinto?

Un amigo de ustedes está perdido en el laberinto. Ayúdenlo a salir pintando de negro las figuritas señaladas con un punto.

Chascos

PREMIADOS CON E° 5

Un día una amiga mía tenía que viajar a Santiago en el micro de las seis A. M. Apenas despertó por la mañana me dijo: "¡Yola, son las seis, me dejó el micro!"

Yo me levanté muy apurada y nos fuimos a la Plaza de Armas, entonces sucedió lo siguiente: mi amiga le dijo a un chofer de taxi: "Compadre, ¿alcanzaré el micro de las seis?"

—¡Ja, ja! —respondió el taxista—. Pero comadre, ¡si recién son un cuarto para las tres de la mañana!

Al oír esto, nos fuimos a casa muy acholadas.

Yolanda Verdugo E.
Yungay 370 – Curicó

El otro día, cuando yo iba al colegio, una señora que iba sentada en el bus le dijo a un hombre:

—¡Por favor, toque usted...!

El hombre, tan tonto, en lugar de tocar la campanilla, le tocó la frente, y exclamó:

—¡Pero, señora, usted tiene mucha fiebre!

Los que oímos esto, nos pusimos a reír y la señora muy colorada y furiosa se bajó en la otra esquina.

Lulú Correa
Santiago

Sabías Que...

...la primera persona que explicó cómo y por qué se mueve un COHETE fue ISAAC NEWTON, científico inglés.

—Al disparar un arma —dijo— sólo se fijan en la puntería de la bala. El golpe que se recibe en el arma, cuando sale el proyectil, se considera "molestia".

Sin embargo en los cohetes es esta "molestia" lo que los envía tan lejos...

Libros Para Leer

NIÑAS

Colección Marujita, los distintos.

NIÑOS

Capitán Konny olfate
Capitán Konny en
Capitán Konny y el di
Capitán Konny Pira
Guillermo y sus aven
títulos distintos.

PARA NIÑOS Y NIÑAS

Colección Ilusión Inf
39 títulos.

Pueden conseguirse en Pax y Supermerca

SOLUCION A "MISION DIFIC

EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE JULIO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



SE CUMPLE OTRA PROMESA:

El Campesino Recupera su Tierra



El pueblo de Chile, a través de sus organizaciones cívicas más representativas, se dará cita hoy domingo, a las 11 horas, en la Plaza de la Constitución, frente al Palacio de la Moneda para presenciar y dar solemnidad a la más trascendental ceremonia de los últimos tiempos, en que el Presidente de la República firmará el Decreto que pone en marcha la Ley de Reforma Agraria. El acontecimiento, sólo comparable a los grandes hechos de nuestra historia, ha movilizado a todas las fuerzas vivas de la nación, que han comprendido su importancia, su trascendencia y sus objetivos. Ellos no son otros que cambiar la estructura de la tenencia de la tierra, hacer cumplir el papel social que le corresponde y promover el desarrollo económico y social de nuestro pueblo.

Por deseos expresos del Jefe del Estado, han sido invitados al acto todos los organismos e instituciones cívicas, sociales, culturales, deportivas, legislati-

(PASA A LA PAGINA 17)

LA HERENCIA DE JAYNE MANSFIELD

LOS ANGELES, (15) (ANSA).— El patrimonio dejado por la actriz Jayne Mansfield es mucho más ingente de cuanto se pensaba: asciende a 800.000 dólares, mientras los cálculos hechos al día siguiente de su muerte en un accidente automovilístico el 29 del mes pasado, hablaban de unos 200.000 dólares.

El "manager" de Jayne Mansfield Charles Goldring, comunicó la cifra al magistrado que el 21 de julio tendrá que decidir quién será el administrador de la herencia. Solicitaron ser nombrados administradores, además de Goldring, el segundo marido de la actriz Mickey Margitay, y el tercer marido, Matt Cimber.

Reanudado el Fuego en el Medio Oriente

TEL AVIV, 15 (ANSA).— Esta mañana se registraron nuevos incidentes en la zona del Canal de Suez: un vocero militar israelí anunció que a las siete horas local, la artillería egipcia de Port Ibrahim abrió el fuego contra un jeep israelí que estaba recogiendo los restos de un soldado muerto en los incidentes de ayer.

Posteriormente, los egipcios abrieron esl fuego desde la zona de Puerto Tufik y, cuarenta y cinco minutos después, aviones israelíes entraron en acción para silenciar los cañones de la RAU.

BEIRUT, 15 (ANSA).— Según fuentes israelíes, las fuerzas de Tel Aviv derribaron hoy cinco aviones egipcios. Los últimos dos fueron perdidos por la RAU esta tarde, mientras que en la zona del Canal de Suez se reanudó el duelo de artillería.

Esta mañana, en la zona entre el Canal y la parte noroeste de la Península de Sinaí, los israelíes derribaron a tres Mig egipcios, según Tel Aviv. Al mismo tiempo, la RAU anunció haber liquidado tres Mirage de Israel, después de una mañana en que el cañoneo fue casi constante a lo largo del Canal.

Por la tarde, siempre según Tel Aviv, se anunció que fueron derribados otros dos Mig egipcios, uno por un caza y otro por la artillería antiaérea, mientras volaban sobre posiciones israelíes en Firdán, sobre la margen oriental del Canal de Suez.

Tel Aviv anunció también que poco antes, tanques egipcios que operaban en la margen occidental del Canal, cañonearon posiciones israelíes desde la otra orilla. Estas respondieron al fuego. Después intervino la aviación de Israel. Poco después, se reanudaba el cañoneo egipcio.

TEL AVIV, 15 (ANSA).— En los incidentes de ayer en la zona del Canal de Suez, siete israelíes resultaron muertos, 22 heridos (en su mayoría levemente) y dos se dan por desaparecidos.

El balance oficial de las víctimas fue anunciado esta mañana por un vocero del Ejército.

Los dos militares dados por desaparecidos se encontraban a bordo de una canoa de goma de la Marina israelí, atacada por el fuego de la artillería de la RAU.

Comentando los incidentes de ayer entre las fuerzas egipcias e israelíes, el Ministro de Defensa de Israel, general Moshe Dayan, dijo hoy por Radio Tel Aviv que lo que sucede en la extremidad meridional del Canal de Suez "equivale prácticamente a una guerra".

Dayan informó que ayer solicitó al general Odd Bull, jefe de los observadores de la ONU, que éstos asuman desde hoy sus funciones en la zona del Canal.

BEIRUT, 15 (ANSA).— Por primera vez después del cese del conflicto árabe-israelí de junio último, se reanudaron las hostilidades en la frontera entre Jordania e Israel. Estas se unen a las ya existentes en la zona del Canal de Suez.

Según noticias de fuentes jordana y egipcia, los israelíes han abierto el fuego hoy sobre el Jordán. El Gobierno

(PASA A LA PAGINA 17)

En Junta Nacional del PDC:

Aprobada por Unanimidad Cuenta Política de Aylwin

También se aprobó el informe Político-Técnico.— Hoy se elige la nueva Directiva.

Alrededor de 500 delegados de todo el país inauguraron ayer, en el Club de la Unión de Peñaflor, la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano. El torneo tiene por objeto analizar la marcha del partido, examinar sus relaciones con el Gobierno y elegir su nueva Directiva. Asisten casi todos los Ministros de Estado y el Asesor Político del Presidente de la República, Jorge Cash.

En la primera sesión, desarrollada entre las 11 y las 13 horas, el senador Patricio Aylwin rindió una amplia cuenta política, en su calidad de presidente del Consejo, que finalizaba su mandato. Fue aprobada por unanimidad.

A las 15.15 horas, la Junta escuchó el informe de su Comisión Político-Técnica, sobre una "vía no capitalista de desarrollo", cuyo relato estuvo a cargo de Jacques Chonchol, vicepresidente de INDAP. Este informe fue aprobado en sus líneas generales, facultándose al nuevo Consejo del Partido para que lo estudie en particular, dentro de los próximos 30 días, teniendo en cuenta las indicaciones que le formulen las Juntas Provinciales y los Organismos del Partido.

A las 18 horas se inició el debate.

DOS POSIBLES LISTAS

Cerca de las 14 horas de ayer se hizo presente en la Junta el Senador Renán Fuentealba Moena. De inmediato lo rodearon presidentes provinciales y delegados que han pensado en postular nuevamente su nombre, como en 1961, a la presidencia del PDC.

Interrogado posteriormente por los periodistas, Fuentealba dijo que, a pesar de que no ha estado buscando esta candidatura, no ha podido sustraerse al hecho de conversar sobre este asunto, "ante la presión de numerosos y distinguidos camaradas". Agregó que él era partidario de una lista unitaria, que le diera al PDC una Directiva con personalidad e ideas claras, exenta de todo personalismo.

El senador Rafael Agustín Gumucio declaró, por su parte, que él mantendría hasta el final su lista de "rebeldes" y "terceristas". Esta lista lo postula como presidente, junto a los diputados Bosco Parra y Alberto Jerez, como vicepresidentes; y a los diputados Julio Silva y Sergio Fernández, como secretario general y tesorero, respectivamente.

Si Fuentealba accede a postular como presidente, sus vicepresidentes serían Jaime Castillo y el diputado Eugenio Ballesteros; el secretario general, José de Gregorio, y el tesorero, Elías Bluyére.

La nueva Directiva del PDC se elegirá en la madrugada de hoy.

CUENTA DE AYLWIN

En su cuenta política —seis capítulos y 40 carillas, tamaño oficio, escritas a máquina en doble espacio— Aylwin pasó revista a las tareas cumplidas por su Directiva, en acatamiento de los acuerdos del Segundo Congreso Nacional del PDC. Al efecto, se refirió a los avances legislativos en cumplimiento del Programa, a la política de remuneraciones y redistribución de ingresos, a la política de abastecimientos y precios, etc.

Especial expectación alcanzó el capítulo tercero, relativo a las relaciones entre el PDC y el Gobierno, en que se analizaron las discrepancias o desacuerdos que han existido "algunas veces con el propio Presidente de la República".

He aquí el texto de esta parte de la cuenta política de Aylwin:

"Aunque discrepamos de los argumentos del Presidente, nos ha parecido que no debíamos adoptar una posición de pugna o forcejeó para imponer nuestras posiciones. La "acción concertada" supone acuerdo, y si el acuerdo no se produce, no hay "acción concertada" posible; sólo cabe el camino de que cada uno obre por su lado, rompiéndose la unidad entre Partido y Gobierno.

¿QUE ES "FIRMEZA"?

"Bien sé que muchos camaradas califican esta actitud de la directiva que presido como "debilidad". Según dicen, lo que se necesita es una posición "firme" frente al Presidente.

Pero ¿qué se entiende por tal "firmeza"? ¿Imponer al Presidente de la República nuestros puntos de vista? ¿Forzarlo a aceptar las decisiones de la directiva del Partido como norma de conducta de su acción de gobernante?

Este fue, precisament, el camino que siguió el Partido Radical con el Presidente Aguirre Cerda y luego con el Presidente Ríos. Naturalmente, ni uno ni otro aceptó esa subordinación, que habría significado un abandono o deserción de sus deberes de gobernante elegido por el pueblo para dirigir el país.

¿Queremos hacer ahora lo mismo que el Partido Radical, al cual tanto criticamos?

Si por "debilidad" se entiende no haber hecho lo mismo, no imponer desde el Partido los nombramientos, ni sustituir al Gobierno en sus decisiones, ni hacerle cuestión por todo, yo acepto la acusación de debilidad y la tengo, en conciencia, a mucha honra.

MISION DE UN PARTIDO DE GOBIERNO

Yo entiendo que la misión de un partido de gobierno es colaborar con el gobernante que ayudó a elegir y que merece su confianza. No se colabora actuando como un grupo de presión más entre los muchos que intervienen en el tira y afloja de la vida política. Se colabora poniéndose en el caso del gobernante, aconsejándolo en las decisiones que debe adoptar, ayudándolo a sobreponerse a todas las presiones para hacer prevalecer únicamente el interés nacional y respaldándolo con firmeza frente a todos los adversarios del Gobierno.

Yo no creo que la "firmeza" debamos gastarla los democratacristianos con nuestro camarada Eduardo Frei. Reservemos la firmeza para resistir a los adversarios que atacan al Gobierno o a los que pretenden convertirse en tutores de nuestra propia conducta.

No se trata de sostener "la concepción de un partido oficialista dirigido desde y por el Gobierno", como se ha pretendido caricaturizar por algún crítico de la directiva que presido. Yo no he ido jamás a la Moneda a recibir órdenes ni instrucciones. Esa es una ofensa gratuita, porque significa suponer en los miembros de la actual directiva un desconocimiento absoluto de sus deberes para con el Partido. Hemos ido a la Moneda, los cinco miembros de esta Mesa, a hacer valer los puntos de vista del Consejo Nacional, aun en el caso en que alguno de nosotros no los compartiera. Hemos ido a formular sugerencias y a intercambiar opiniones con el Presidente o con sus Ministros acerca de la mejor manera de resolver los problemas que se han ido presentando. En muchas ocasiones nuestros puntos de vista han sido aceptados, nuestras sugerencias dieron lugar a medidas o decisiones del Gobierno. En otras oportunidades las razones que se nos invocaron nos parecieron convenientes. A veces llegamos a acuerdos y en otras, no.

¿Qué quieren nuestros críticos que hubiéramos hecho en los casos de desacuerdo? ¿Qué harían ellos en nuestro lugar? ¿Ordenar a los parlamentarios del Partido que presenten al Congreso el proyecto de ley impugnado por el Gobierno?

¿Ordenarle al camarada nuestro, funcionario de la confianza del Presidente de la República, que le presente su renuncia?

¿Romper con el Gobierno, disponiendo el retiro de los Ministros democratacristianos?

Esas son las posibilidades. Entre ellas hay que elegir.

SIN TUTELAS

Pero yo pregunto a la Junta: ¿es ésa la "acción concertada" entre el Gobierno y partido que propició el Segundo Congreso Nacional de la Democracia Cristiana? ¿Es ésa la manera de lograr la "unidad" entre el Gobierno y el partido?

Hace poco he leído una carta en que el camarada Gumucio expresa lo siguiente: "Ni el Presidente de la República tiene como función tutelar la marcha del partido, ni el partido podría entrar a invadir atribuciones del Presidente que le han sido otorgadas por la Constitución Política".

Yo declaro en esta Junta del modo más solemne y categórico que la Directiva que presido no ha estado sometida a ninguna tutela, ni del Presidente de la República ni de nadie. No hemos visto que el Presidente Frei pretenda "tutelar la marcha del partido". Naturalmente, pretende el apoyo de su partido; solicita su comprensión y colaboración. ¿Podría ser de otra manera?

En su Mensaje del 21 de mayo último, el Presidente fue muy explícito al decir que "la Democracia Cristiana, junto con asumir su responsabilidad presente, no puede limitar sus aspiraciones sólo al período de un gobierno y tiene derecho a proyectarse en el porvenir". Esto entraña un claro reconocimiento de su parte a la autonomía del partido, que jamás he visto atropellada o desconocida por el Jefe del Estado.

Pero una cosa es respetar la autonomía del partido y otra es aceptar todos sus planteamientos. Si el Presidente discrepa y a las razones que el partido invoca opone otras razones que, según su conciencia de gobernante, lo inducen a obrar de otra manera que la sugerida por nosotros ¿cómo debe resolverse la discrepancia? ¿No llega entonces el caso de que el partido respete "las atribuciones del Presidente que le han sido otorgadas por la Constitución Politioa"?

DISCREPANCIAS CON RAZONES

Podría argumentarse que por este camino, siempre que haya una discrepancia entre el partido y el Gobierno, se impondrá la opinión del Presidente. Esto dejaría al partido inerme ante el Ejecutivo y conduciría a la imnopotencia presidencial.

No creo que nadie de nosotros piense tal cosa. Si las discrepancias del Gobierno obedecieren a simples caprichos y no fueren respaldadas por razones, o si ellas incidieren en importantes cuestiones de pricipio, constituyendo un grave atropello a la doctrina del partido, o si ellas fueran tan numerosas y de tal entidad que fuera claro que el partido y el Presidente no se entienden, llegaría al caso de tomar otra clase de medidas, que podrían llegar hasta el retiro del partido del Gobierno.

Pero ninguna de esas hipótesis se ha producido en las relaciones entre el partido y el Gobierno. Jamás las discrepancias han tenido esas características.

¿Cómo proceder, entonces, para que el partido no entre a invadir las atribuciones del Presidente?

GRADUACION DE POSIBILIDADES

Sinceramente pienso que la pauta la ha fijado, con mucha claridad, nuestro camarada el senador Fuentealba, cuando ha dicho que **"el Presidente de la República tiene derecho a graduar los pasos según las posibilidades, pues, su misión es realizar y no fracasar,** y sobre sus hombros pesa la inmensa responsabilidad de conducir al éxito y no a la frustración de la Revolución en Libertad". Consecuentemente, según las palabras del mismo camarada, **"el partido debe reconocer al Presidente de la República una participación preponderante en la definición de las metas de Gobierno,** y el Jefe del Estado debe ponderar con gran seriedad las opiniones y orientaciones del partido sobre la conducción del Gobierno y el desarrollo y cumplimiento del programa, pero sobre todo, reconocer el derecho del partido a elaborar y señalar las etapas futuras que debe cumplir la Revolución en Libertad".

Esto ha sido, precisamente, el criterio aplicado por la actual directiva. A él hemos ajustado nuestra conducta.

EL NUDO DEL PROBLEMA

El problema fundamental radica, camaradas, en la distancia que hay entre **lo que se quiere y lo que se puede.** A menudo entre nosotros prevalece la tendencia a programar las aspiraciones con prescindencia de la realidad. Nos gusta enunciar lo que a nuestro juicio **debiera ser** y proponerlo sin más como meta de nuestra ación, sin comprobar previamente su factibilidad y su compatibilidad práctica con las demás metas perseguidas.

Pero el Gobierno no puede darse un lujo semejante. Si quiere tener éxito, sólo debe acometer aquellas tareas que tenga la certeza del poder realizar y que se integren o armonicen dentro del conjunto de su política. Esto exige esclarecer en cada caso varias cuestiones: ¿se cuenta con los equipos humanos adecuados? ¿Hay recursos financieros disponibles y suficientes? ¿Qué efectos se producirán con respecto a las otras tareas en que el Gobierno está empeñado?

Nadie tiene más títulos ni mejor información que el Presidente de la República para evaluar la posibilidad y compatibilidad de cada una de las políticas que se le proponen y para resolver, en consecuencia, si la incluye o no en el quehacer de su Gobierno. El partido puede ayudarlo, darle opiniones, antecedentes y arargumentos, pero si le reconocemos "una participación preponderamente en la definición de las metas de Gobierno", es obvio que en definitiva su criterio debe prevalecer.

LO UNICO CLARO

En su Mensaje del 21 de Mayo al Parlamento, el Presidente Frei señaló, en forma resumida, "los objetivos principales en los cuales el Gobierno concentrará su acción en los próximos años".

Si estamos de acuerdo con ese programa para el resto del período presidencial, apoyémoslo con decisión y ayudemos a realizarlo. Si nos parece poco o estamos en desacuerdo, aclaremos de una vez nuestras discrepancias, proponiendo una alternativa. Y si no se produce acuerdo entre el Presidente y el Partido, decidamos definitivamente si estamos o no dispuestos a seguir colaborando en su Gobierno sobre la base de las pautas que el Presidente acepte.

Esto es lo único claro, lo que el país tiene derecho a exigirnos y lo que resulta indispensable si queremos tener éxito. Lo que, en cambio, no resulta admisible es ir planteando cada día nuevas ideas o propósitos que signifiquen alterar las metas prefijadas o los caminos escogidos para llegar a ellas.

EL REGRESO DE LOS RECHAZADOS

Pero hay, además, otro problema. En la reunión de Millahue, de abril de 1964, se plantearon dos tésis en relación a la estrategia para conquistar el Poder y, en cierto modo, con el programa de Gobierno. Al elegir una de esas tésis, el Partido rechazó la otra.

Sin embargo, a poco de andar nuestro Gobierno, algunos de los sostenedores de la tésis desestimada entonces, han intentado hacerla renacer. Son los mismos planteamientos que ahora se renuevan.

Es, sin duda, legítimo volver a plantear, al cabo de algún tiempo, tésis que antes fueron rechazadas. Pero no parece serio pretender exigirle a quien elegimos hace tres años, sobre determinadas bases y conociendo sus criterios, que cambie ahora, a mitad de camino, esas bases o criterios.

El Partido es libre para proyectar las etapas futuras que deba cumplir la Revolución en Libertad y definir su contenido. Pero no es igualmente libre para alterar a esta altura el contenido ni la orientación de la actual etapa.

Tengo la convicción de que estas ideas, que han inspirado la conducta de la actual Directiva en sus relaciones con el Gobierno, son las únicas capaces de sustentar la colaboración recíproca que es indispensable para el logro de la unidad entre Gobierno y Partido postulada por nuestro Segundo Congreso".

— — — — —

HABLA AYLWIN.— En objetiva y maciza intervención, el senador Patricio Aylwin rindió cuenta de su labor de dos años, cumplida al frente del Partido Demócrata Cristiano. Fue especialmente severo al puntualizar lo que debe ser la superior misión de un Partido de Gobierno. Izquierda a derecha: diputados Narciso Irureta y Julio Montt, primer vicepresidente y secretario general, respectivamente, de la Directiva …; Aylwin, durante su cuenta, y el senador Benjamín Prado, segundo vicepresidente.

Ante una oposición agazapada y contradictoria:

Apoyo Decidido y Combatiente al Gobierno: Deber del PDC

En el capítulo cuarto de su cuenta, el senador Patricio Aylwin hizo un completo análisis de la situación política del país. Y, al efecto, empezó recordando la oposición cerrada e intransigente que el Gobierno ha encontrado en casi todos los partidos políticos; situación que se agudizó —dijo— con motivo del veto del Presidente al proyecto de reforma constitucional sobre derecho de propiedad, en que la mayoría del Senado, "atribuyéndose una facultad de que carece", declaró improcedente dicha observación y se negó a votarla.

ELECCION MUNICIPAL

En cuanto a los últimos acontecimientos políticos, Aylwin reafirmó su informe a la Junta Nacional del 15 de abril último, en que se analizaron los resultados de la elección municipal. "Lo claro y definitivo —reiteró— es que la Democracia Cristiana se consolida como la primera fuerza política de Chile; el Partido Radical, que nos sigue, no nos llega a la mitad; solos superamos a socialistas y comunistas unidos; la derecha queda muy atrás".

O'HIGGINS Y COLCHAGUA

Respecto a la elección extraordinaria de un senador por O'Higgins y Colchagua, Aylwin manifestó que ella había despejado "el mito de la recuperación de la derecha y el otro mito mayor de la decadencia de nuestro partido. Mientras nosotros subimos considerablemente nuestra votación del 2 de abril, el Partido Nacional experimentó una caída rotunda".

Enseguida rindió un homenaje a Jaime Castillo Velasco, por la abnegada participación que le cupo en esa elección, como abanderado del PDC, y otro tanto hizo acerca de su generalísimo, senador Benjamín Prado, los presidentes provinciales de O'Higgins y Colchagua, los parlamentarios y militantes de ambas provincias y la colaboración de los grupos independientes.

"El resultado de la elección de O'Higgins y Colchagua —dijo— despejó algunas incógnitas del panorama político chileno. Ahora ya es evidente, fuera de toda duda, que la Derecha ha desaparecido como alternativa de Gobierno en nuestra patria. Si alguna ilusión abrigó en un momento, ha quedado definitivamente desvanecida.

Surge, en cambio, como eventual alternativa frente a la Democracia Cristiana, un FRAP robustecido por el Partido Radical".

INCONSECUENCIAS RADICALES

Al continuar su análisis de la situación política, Aylwin expresó:

"Los acuerdos de la reciente Convención Radical, por debajo del complejo izquierdizante que denotan, son reveladores de profundas contradicciones e inconsecuencias.

Por una parte, se anuncia un programa. Quien lo lea verá que en gran medida está calcado de nuestro Programa de Gobierno. Gran parte de lo que allí se propone es precisamente lo que nosotros estamos haciendo. Lo consecuente sería, por lo tanto, que el Partido Radical manifestara buena voluntad para un Gobierno que está realizando lo que él mismo propone que debe hacerse; sin embargo, declara una actitud de intransigente oposición al Gobierno de la Democracia Cristiana.

Por otra parte, cuando uno lee ese programa se pregunta: ¿no estuvo hace poco el Partido Radical en el Gobierno? ¿Y por qué no hizo nada de lo que ahora propone como necesario? ¿Qué lo ha hecho cambiar tan "radicalmente" en tan corto tiempo?

Finalmente, el Partido Radical reitera su posición democrática y contraria a los métodos totalitarios. Sin embargo, se inclina a secundar al Partido Socialista, que cada día pone más de manifiesto su inclinación a la vía violenta, que es precisamente la antítesis de la vía democrática".

CRISIS SOCIALISTA

"La crisis interna que aqueja al socialismo —siguió diciendo Aylwin—, no abre —desgraciadamente— ningún cauce capaz de satisfacer las aspiraciones de quienes verdaderamente creen en la Democracia. Por un lado el senador Allende y su grupo, no obstante pretender aceptar el apoyo radical, adhieren formalmente a los criterios proclamados por Fidel Castro y la Tricontinental de La Habana. Su portavoz, senador Altamirano, sostuvo públicamente en octubre pasado que "no será a través del rutinario y viciado cauce electorero como habremos de abrir ancho y seguro cauce a la profunda voluntad de cambios gestada en la entraña del alma popular", y hace poco ha hecho el elogio entusiasta de la lucha armada de guerrillas a escala continental, patrocinándola también en Chile al afirmar calumniosamente que nuestro Gobierno está "comprometido en una monstruosa conspiración reaccionaria, militarista, de yanquis y de gobiernos títeres, para aplastar los movimientos populares". Por otro lado, el senador Ampuero y sus seguidores critican a la directiva allendista el que se estaría apartando, al negociar con el Partido Radical, de la tesis del "frente de clases", que repudia la presencia de burgueses en la barricada proletaria.

En cuanto al FRAP en su conjunto, su solidez es más aparente que real, por mucho que se disimulen sus trizaduras. Es claro que las actuales posiciones del Partido Comunista son considerablemente más prudentes y conservadoras que las de sus socios los socialistas, que a pesar de su división pública, siguen marcando la tónica extremista de la combinación".

LA "OLAS"

En cuanto a la "OLAS", Aylwin puntualizó:

"En los últimos días, socialistas y comunistas han constituido en Chile la organización denominada OLAS, que obedece a la inspiración del régimen castrista y de la Tricontinental de La Habana.

El Consejo Nacional del Partido creyó necesario fijar su posición al respecto y emitió una declaración pública que ha dado lugar a erróneas interpretaciones. En su oportunidad denunciamos los acuerdos de la Tricontinental como violatorios del principio de no intervención, al cual Chile adhiere de manera irrestricta. Por las mismas razones, condenamos la actitud del régimen cubano al patrocinar desembozadamente la lucha armada de guerrillas en todo el continente. Con todo, nosotros tenemos una tradición democrática, acorde con el régimen constitucional chileno, que nos impide prohibir el funcionamiento en Chile de una organización que, según las reiteradas y públicas declaraciones de sus dirigentes, no procede sino expresar una solidaridad con determinados movimientos insurgentes que existen en América Latina. Lo cual no significa darle carta blanca, puesto que categóricamente hemos declarado que no aceptamos que esa organización trate de introducir la violencia en la vida política chilena, desconocer las autoridades legítimamente constituidas o perturbar las relaciones internacionales de Chile. Especialmente rechazamos la posibilidad de que esa organización sea utilizada para intervenir desde nuestro país en los asuntos internos de otra nación americana, cualesquiera que sea su régimen.

El empleo de la violencia como método de acción política merece nuestra más categórica repulsa, máxime cuando es instigado desde el extranjero. Sólo excepcionalmente consideramos admisible la insurrección armada de un pueblo que se rebela contra una tiranía que desconoce los derechos fundamentales del hombre y no deja salida democrática posible. Por eso repudiamos como un aventurerismo criminal la actitud de quienes, incapaces de conquistar el apoyo de los pueblos por la vía electoral, utilizan la violencia sin importarles sus trágicos resultados, lo que es más vituperable aún cuando se trata de países en que imperan regímenes tan democráticos, como son, por ejemplo, los de Venezuela y Perú".

JUNTO AL PUEBLO Y AL GOBIERNO

"Frente a este cuadro de la vida política chilena: un socialismo dividido, pero empujando hacia la vía violenta, un partido comunista agazapado detrás del socialismo, un partido radical desconcertado y contradictorio, y una derecha vuelta vanamente hacia el pasado —destacó Aylwin al concluir su análisis político—, la Democracia Cristiana no tiene otro camino que buscar el apoyo del pueblo y de los sectores independientes, sobre la base de su lealtad a sus principios y el programa nacional y popular con que llegó al Gobierno.

En la medida en que sepamos ser auténticos, no nos dejemos influenciar por otros y seamos capaces de prestar un apoyo decidido y combatiente a nuestro Gobierno, estaremos a la altura de nuestra responsabilidad y podremos mirar con confianza hacia el futuro".

CASA DEL PARTIDO

En su cuenta, el senador Aylwin también se refirió a la construcción de la nueva casa del PDC, ubicada en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1480. Reveló que ya se encuentra terminada la obra gruesa hasta el décimo piso, y que el segundo ya está habilitado.

"Hay quienes —comentó—, con mezquindad y malevolencia, han preguntado de dónde saca la Democracia Cristiana dinero para construir este edificio. Yo quiero contestarles: lo obtiene de la contribución modesta, pero valiosa, de sus militantes y simpatizantes. Los E° 3.696.467 a que alcanzaban las colocaciones hasta el 30 de junio último, han sido aportados por más de 3 mil 500 accionistas, y es para mí muy satisfactorio dejar constancia de que todos son aportes reducidos, que en su mayoría fluctúan entre los E° 200 y los E° 2.000, y no hay ninguna persona ni grupo de personas que controlen o puedan controlar la sociedad por el volumen de sus inversiones".

PALABRAS FINALES

Aylwin terminó diciendo que había pensado lograr, durante los dos años de su mandato, "un partido totalmente identificado con su Gobierno, y no dedicado a discutir, sino a volcarse en el seno del pueblo para formar conciencia de las tareas colectivas, del programa en ejecución y de sus progresos".

Con emoción acotó: **"Confieso humildemente, y con tristeza, que no he tenido éxito en mi propósito".**

Pero luego anotó:

"Frente a esto, es estimulante verifivar todos los días la gran calidad humana, la fe, honestidad, abnegación y grandeza que demuestran tantos miles de camaradas que, desde las bases del partido, en tareas de dirigentes o en funciones públicas, desde cargos humildes hasta el Presidente de la República, están ofrendando sus vidas a la Revolución en Libertad, que es la causa de la Patria'.

Finalizó diciendo: "Tengo la convicción de que los criterios que esta Directiva ha tratado de seguir, son los justos y necesarios para cumplir con eficacia nuestras responsabilidades de Partido de Gobierno. Por eso creo firmemente que la nueva **Directiva, cualesquiera que ella sea, deberá también ceñirse a ellos".**

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 · Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. •Director: CLAUDIO ORREGO V
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

La Reforma Agraria

En un acto que debe adquirir proporciones de extraordinaria solemnidad, será firmado hoy por el Presidente de la República y el Ministro de Agricultura el decreto promulgatorio de la ley sobre Reforma Agraria, texto que, sin lugar a dudas, es el más importante de los instrumentos legales que el país se ha dado en lo que va corrido del siglo.

La aplicación en Chile de estas nuevas disposiciones representa la incorporación efectiva de la agricultura y sus grandes masas de trabajadores a la vida económica y social del país, de la cual, en realidad, tanto la agricultura como la industria, así como el campesinado como grupo ciudadano, estuvieron ausentes hasta ahora.

Y es tan efectiva esta ausencia, que en el año 1966 debimos importar más de 130 millones de dólares en artículos alimenticios que, si la agricultura nacional hubiera respondido a los imperativos que los hechos le imponen, habrían podido obtenerse dentro del territorio, con la consiguiente enorme economía de divisas, utilizables, entonces, en otras adquisiciones para el fomento del desarrollo.

La población campesina, en su inmensa mayoría, ha vivido al margen de la existencia económica, social, cívica y cultural de la nación. Los salarios misérrimos fijados al trabajador del campo apenas le permitían subsistir, vegetando en una miseria desesperanzada, que se hacía más negra por la falta absoluta de perspectivas de innovaciones en tal status, que permitieran abrir una brecha para comenzar a derruir las barreras que la indiferencia de los poderosos ponía entre el hombre del campo y el progreso.

Fue preciso que en septiembre de 1964 el pueblo eligiera un nuevo Gobierno, con sentido realista de sus obligaciones y de los hondos problemas que afectan al país, para que se pusiera en marcha un proyecto de ley que modificara fundamentalmente esas adversas condiciones. La resistencia a la Reforma Agraria es la más enconada y terca que jamás se haya opuesto en el país a una iniciativa gubernamental. Los intereses que se sintieron heridos recurrieron a todos los medios para impedir que se legislara en la forma que hoy consagra el nuevo texto legal.

De esta resistencia, que hizo empleo de innumerables falsedades para atacar el proyecto, han nacido equívocas apreciaciones sobre el mismo, que en este día en que la ley se incorpora a nuestros sistema institucional, conviene dejar en claro.

Hay que decir con toda seriedad, desde luego, que la Reforma Agraria no tiene carácter alguno revanchista o de venganza. Es, exclusiva y terminantemente, sólo una iniciativa destinada a crear solidaridad real entre la población nacional y hacer que la agricultura participe, en el volumen que le corresponde, en la gran tarea de derrotar el subdesarrollo.

Algunos empresarios deficientes —no más de 10.000 entre los 250.000 propietarios de tierras que existen en el país— serán expropiados, pero no como un castigo, sino como una medida de mejoramiento de la explotación de los campos nacionales, que deben rendir lo necesario para cubrir las necesidades alimentarias de la población, para satisfacer pedidos de materias primas a diversas industrias y, aun, para dejar algunos márgenes destinados a la exportación.

Este es el papel que cumplen las actividades agropecuarias en los pueblos que saben orientar su progreso y no hay razón alguna para que tal finalidad no pueda alcanzarse también en Chile. Por este motivo, el agricultor con sentido moderno y preparación técnica adecuada, no sólo conservará la propiedad de sus tierras, sino que, además, contará con todo el apoyo que los medios oficiales puedan otorgarle.

Ya los efectos de esta asistencia gubernativa y de sus organismos dependientes a los agricultores, han comenzado a hacerse sentir, pues las cosechas de 1966-67 muestran aumentos considerables, especialmente en sus rendimientos, es decir, como resultado de una aplicación de métodos más adecuados al trabajo de la tierra. Muy por el contrario, pues, del desaliento que algunos querían hacer creer que existía en el campo, la Reforma Agraria ha dado impulso a los empresarios con empuje, que han respondido optimistas frente a la ayuda oficial que, por primera vez, se les ofrecía con amplitud y organizadamente. No otra cosa es la política de precios realmente remunerativos para los productos de la tierra que este Gobierno ha fijado y que, según palabras del Ministro de Agricultura, mantendrá en los años próximos.

El campesino que, por expropiación, pasa a integrar asentamientos, sabe hacer producir la tierra en mucho mayor cantidad que el propietario tradicional incapaz; ello ha quedado demostrado largamente con la experiencia de más de un centenar de estos asentamientos existentes ya en el país. De esta manera, aminoraremos al máximum la dependencia del exterior en materia de aprovisionamientos alimenticios y transformaremos al productor del campo en un motor del avance industrial, ya que, con mejores rentas, será un comprador importante de manufacturas, utilizador de servicios y consumidor, en general, de todo lo que ofrece una economía en auge.

La ley de Reforma Agraria marca, por lo tanto, la iniciación de una nueva época en la historia nacional; no sólo en lo económico, sino también en lo social y cultural, pues comenzaremos desde ahora a crear una solidaridad interna, la unidad nacional indispensable para alcanzar a corto plazo el nivel internacional que conviene a los países que saben marchar con energía por las sendas que los conducen a la conquista de su destino.

Ideas, Poder y Exito Político

Una de las líneas maestras de la política pasa por la comprensión de estos dos factores en la generación de la acción. Según sea la comprensión real que se le dé a cada uno de estos ingredientes, se estará más o menos cerca de las posibilidades de hacer realmente política.

Hay quienes creen que con la sola expresión de sus ideas, los problemas concretos tienden a resolverse. Como si ellos no respondieran a causas profundas, sino que estuvieran esperando, desde siempre, la presencia de un buen testimonio moral, capaz de hacerlos renacer sin mancha.

Hay otros que creen que el solo uso del poder basta para resolver los más intrincados problemas, sea cual fuere la índole de ellos. Ante cualquiera manifestación de la vida humana, el garrote es un remedio inmejorable a la larga, y a la corta, con mayor razón.

Quedan, por último, los que creen que el único camino eficiente en la obtención del éxito político es un justo equilibrio entre los dos extremos. La presencia de un cuadro de ideas capaz de orientar la acción, apelando a la razón de los hombres y no a sus instintos animales, es indispensable si se quiere tener un sentido en la acción. La comprensión del poder como fenómeno social concreto es una necesidad de sobrevivencia, por una parte, y de eficacia, por otra. Quien no comprenda los mecanismos reales del poder, como se dan en una situación social determinada y no de acuerdo a teorías mas o menos trasnochadas, está condenado a la incapacidad para enfrentarse con seriedad a los obstáculos que le presente la acción y estará, permanentemente, al borde de ver toda su obra hecha trizas por el suelo, por no haber aquilatado con realismo el peso de su contrincante.

En política, las ideas tienen que aquilatarse de acuerdo a su capacidad de concreción en un momento determinado, y eso dependerá, a su vez, del poder que se disponga para imponerlas y del poder que dispongan quienes se oponen a ellas. Sólo en la medida en que esto sea comprendido se podrá avanzar hacia los objetivos señalados. En política, el viejo adagio de "no por mucho madrugar amanece más temprano", se da, pero con una variante: que si se quiere madrugar demasiado se corre el riesgo de no ver nunca amanecer.

Max Weber, el famoso sociólogo alemán, distinguía, en política, dos morales: la moral de la convicción y la moral de la responsabilidad. La primera consiste en preocuparse fundamentalmente de dar un testimonio sin preocuparse de las consecuencias que de este testimonio puedan resultar. Es el caso de los utopistas en política, que no les importa avanzar o retroceder, triunfar o ser derrotados, si se pueden dar el gusto de decir lo que piensan y dejar tranquila su conciencia.

La moral de la responsabilidad, por su parte, se caracteriza por una extrema preocupación de los resultados reales que tendrán los actos realizados o por realizar. Es el caso de los políticos que se preocupan siempre de avanzar y no de retroceder. Se trata de no darse gustos que después pueden pagarse caros, por uno mismo y por los otros. No es el pragmatismo utilitarista de aceptar todo lo que convenga y de transigir con cualquier postura; es la responsabilidad moral de quienes tienen obligaciones que trascienden a sus personas y que no pueden jugar con ellas. Es esta última opción aquélla donde se concilian las ideas y el poder en una síntesis de acción.

Estos principios no pueden ser olvidados nunca por un político si quiere ser consecuente con su vocación de tal. Desgraciadamente, en nuestro medio, son demasiados los que lo olvidan. Hay muchos que parecieran creer que la política es un asunto de "buenos muchachos", en que nada importa demasiado. Parecieran creer que se puede pensar y hacer lo que se estime conveniente como si se estuviera solo en la arena política. La presencia de otras fuerzas, el juicio crítico de la opinión pública, la capacidad de consensus de una sociedad, son temas que parecieran no afectarlos. Lo que importa es "dar testimonio", hablar como si se estuviera solo ante Dios y en el desierto, como si nadie pudiera escucharlo o que si alguien lo hiciera, dijera: "Pobre muchacho, tan honesto, qué bueno que dé testimonio de sus creencias".

Cuando se tiene poder en las manos, las palabras y las ideas son declaración de intenciones, y, mientras mayor sea ese poder, más cerca se estará de que esas intenciones sean hechas realidad. De ahí se desprende que mayor será la capacidad de reacción de quienes se encuentren afectados por ellas. De ahí que la moral de la responsabilidad obligue a que sólo sean declaradas aquellas ideas, aquellas intenciones, que puedan materializarse dentro del cuadro de poder de que se dispone. Lo demás es correr riesgos tan innecesarios como temerarios, y alejarse progresivamente de la posibilidad de tener éxito político real.

Abel Marchenoir



NOBLEZA OBLIGA...

Los Frentes de la Política

En vísperas de la elección complementaria por O'Higgins y Colchagua, sostuvimos, desde estas columnas, que apenas pasados esos comicios el centro de gravedad de la política chilena se desplazaría de los asuntos internos a consideraciones de tipo internacional. Esto, como consecuencia del anuncio hecho por el FRAP de poner en marcha la filial chilena de la OLAS en los días siguientes a esa elección. Como era previsible, lo que afirmamos en esa oportunidad se ha precipitado con rapidez vertiginosa.

La constitución de la OLAS ha desatado todo tipo de especulaciones y ha despertado la inquietud y las comprensibles prevenciones de los sectores nacionales adeptos a la preservación de nuestra institucionalidad republicana. Por sus características, las actuaciones de la OLAS en Chile ligan inesquivablemente a nuestro país con el cuadro global de naciones latinoamericanas. En consecuencia, cuanto se sostenga sobre este punto entre nosotros debe tomar en cuenta ese ineludible contexto internacional.

ANTECEDENTES

Se recordara que la OLAS arranca de la Primera Conferencia Tricontinental que tuvo lugar en La Habana en enero de 1966 a invitación de Fidel Castro. En esa oportunidad se delineó una interpretación de la situación internacional y se trazó una estrategia general para ser aplicada indistintamente en todos los países latinoamericanos.

Se señaló al imperialismo como la causa fundamental de retraso de los países del Tercer Mundo y se presentó como alternativa lo que se ha dado en llamar guerras de liberación nacional. Este cuadro mundial referido a Latinoamérica se tradujo como agresión del imperialismo norteamericano mancomunado con las oligarquías nacionales, frente a lo cual se eligió como estrategia de lucha el fomento de focos guerrilleros recíprocamente solidarios.

Los acuerdos de la Conferencia Tricontinental tuvieron un carácter marcadamente unilateral. Mientras se recargaron las tintas en lo concerniente a las actuaciones de Estados Unidos y las potencias europeas occidentales, no se dijo una palabra sobre los procedimientos de la Unión Soviética ni el expansionismo de China comunista en el Extremo Oriente. En cuanto a Latinoamérica, se confundió en una misma caracterización a los países dominados por dictaduras derechistas con los que han logrado su normalización democrática y buscan por otras vías su propio camino hacia la liberación y el desarrollo.

Ahora bien, si la lucha armada es legítima cuando se trata de liberar al pueblo de una tiranía oprobiosa, no lo es en absoluto cuando ella sólo traduce el designio sectario de una minoría dispuesta a imponer su voluntad por cualquier medio. Los acuerdos de La Habana demostraron, por su carácter englobante, que los marxistas están prontos a desafiar el ordenamiento democrático por la tautológica razón de que ellos lo quieren así. La cuestión de si los pueblos latinoamericanos desean igualmente esa aventura no se plantea en las especificaciones de La Habana, lo que les quita su condición representativa de una voluntad popular mayoritaria. La OLAS representa, por consiguiente, cuando menos en intención, un propósito de asedio a la institucionalidad y la voluntad popular democráticamente expresada, en aras del designio arbitrario de una minoría resuelta a ocupar el poder a cualquier precio.

En esta eventualidad, cuando la legítima constitución de los Gobiernos representativos se ve amenazada por una agresión tan descarada e inequívoca, es sólo natural que los depositarios de un mandato popular tomen los resguardos indispensables para preservar el legado democrático que los pueblos entregaron a su custodia.

ENCRUCIJADA CONFLICTIVA

Estas premisas ponen en una situación conflictiva las probables actuaciones de la filial chilena de la OLAS. Según lo expresado por sus voceros, la OLAS no se ha constituido entre nosotros para ser una mera agencia propagandística del movimiento marxista internacional. La OLAS chilena se propone la solidaridad activa con las guerrillas latinoamericanas y actuaciones equivalentes dentro del país, adecuadas a las condiciones peculiares de la realidad chilena.

Ahora bien, dentro de las normas jurídicas que regulan nuestra democracia no puede prohibirse la libre asociación con finalidades políticas. Aun cuando los propósitos explícitos de la OLAS sean manifiestamente subversivos y aun cuando proclamen una intervención directa en asuntos foráneos, su funcionamiento es legítimo en tanto no se entre en el terreno de las acciones delictivas y sólo se proclame verbalmente la intención extralegal. De aquí que la OLAS podrá actuar entre nosotros en la medida en que se mantenga en los límites de las aseveraciones demagógicas y no sea más que una inofensiva agencia de propaganda política. Otra cosa será si da el paso de la proclamación de intenciones a la efectiva incurrencia en acciones inconstitucionales o a la intervención en la política interna de las naciones latinoamericanas. Para esos desbordes que atentan contra la legalidad interna y la política internacional de Estados soberanos existe —como lo señaló el Presidente Frei en Punta del Este— la rectificación que proporciona el peso de la ley y su rigor.

UN MAL NEGOCIO

La dinámica espontánea de los hechos nos ha llevado a desembocar en esta encrucijada conflictiva. Por una parte, un Gobierno que ostenta un legítimo mandato de representación popular y que, en consecuencia, tiene el deber de preservar el estado de derecho. Paralelamente este mismo Gobierno, con el consentimiento y aquiescencia de la mayoría de la nación, se propone una renovación de nuestras estructuras socioeconómicas que perfeccione el ordenamiento democrático y abra las puertas a la justicia distributiva y a la participación directa de los ciudadanos en los asuntos vitales de la comunidad. Por otra, nos encontramos con la presión de un grupo —al menos en palabras—, resuelto a dar las espaldas a la legalidad e ignorar la voluntad mayoritaria e instaurar un orden sin más raíces que la predilección de sus sostenedores, omitiendo el trámite del apoyo mayoritario a esa predilección.

La presión contra la legalidad dispara automáticamente los resortes de la ley. Los organizadores de la OLAS jugarían a su riesgo en el momento en que pretendieran hacer tabla rasa de las normas que regulan nuestra convivencia democrática. Queda la incógnita de si osarán o no dar el paso delictivo. En cualquier caso, han quedado acorralados en su propia estrategia. En consecuencia, con sus premisas, no les queda sino la aventura extralegal con el inevitable repudio de la inmensa mayoría o, contra todas sus aseveraciones, limitarse a un funcionamiento académico que defraudará a sus aliados del exterior. Por una u otra vertiente, la constitución de la OLAS les llegará a significar un mal negocio.

La Fiesta del Carmelo

Cada 16 de julio, las festividades de la Virgen del Carmen o del Carmelo —que así se llama, de las dos maneras— se nutren de un sentido casi mágico en el calendario folklórico de Chile. En el Norte Grande, sobre todo, los bailes de las diferentes cofradías populares —"chunchos", "chinos", "cullacas", "pastoras", "indios", "diablos", "mineros" y "marineros"— alcanzan un esplendor semi pagano que viene desde muy antiguo. Es lo que sucede con la famosa Virgen de La Tirana, cuya imagen se venera en el pueblo de este mismo nombre. La Tirana es una aldea domiciliada a 1.010 metros sobre el nivel del mar, al norte del Salar de Pintados, a 84 kilómetros de corta lejanía de Iquique. Su expresión demográfica normal no pasa de los 200 habitantes. El 16 de julio, sin embargo el poblado ofrece un cardumen de diez, quince y hasta veinte mil personas "afuerinas" que acuden para las fiestas de la Virgen. Vienen de Arica, Antofagasta, de Iquique, de los oasis y campamentos mineros de la Pampa, del Perú, Bolivia y la Argentina. Rinden su homenaje al ícono de madera, de dulces ojos, en el mismo lugar donde aroma una vieja leyenda de amor, el trágico romance de la "ñusta" Huillac Huma, una vestal del templo incásico del Sol, con el portugués Vasco de Almeyda, un aventurero lusitano que formó en las mesnadas españolas de la Conquista. La pareja fue muerta por los indios, de modo feroz, erizada de flechas. Pero aún en su agonía el portugués tuvo fuerzas para bautizar a su amada, y ésta las de aceptar la fe de Cristo. Fue el motivo que guió al mercedario Fray Antonio de Rondón, en 1540, a edificar allí la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen de La Tirana. Algo de eso le cantan los romeros, mientras bailan de laya interminable, hasta con 500 danzantes de ambos sexos repartidos simultáneamente en treinta o cuarenta conjuntos:

Cansados llegamos
buscando a María,
por cerros y pampas,
con toda alegría.

El canto tiene resonancias quechuas y aymarás en más de una medida. No sucede lo mismo, en cambio con la Virgen del Carmen que celebran en Rinconada de Silva, cerca de Putaendo, en Aconcagua. Esta Virgen "huasa" sólo admite unas curiosas "jotas" chilenas, entonadas con un extraviado acento aragonés:

Hay en Chile un Aconcagua
y en Aconcagua una Ermita,
y en la Ermita una Serrana
que es la Reina más bonita.
Es la Virgen de la Ermita
la que más altares tiene,
porque no hay rinconadino
que en su pecho no la lleve.
Emblema de los amores
que alberga el pueblo chileno,
lo más nobles y entusiastas
en la Ermita del Carmelo.

Tenemos finalmente la Virgen del Carmen de Santiago, la Patrona de las Fuerzas Armadas del país, designada su "generala" por Bernardo O'Higgins el 5 de enero de 1817. Su imagen de madera, con corona de oro y piedras preciosas, preside la procesión de mayor magnitud en nuestra tradición religiosa. El ícono es una joya artesanal que fue encargada a Europa, en 1828, por Ramón Ossa Mercado. En 1875 fue heredada por Valerio Quesney Ossa, y en 1878 la Virgen fue adquirida por la cofradía del Carmen. La imagen fue coronada en 1926. Como un detalle curioso, vale la pena precisar que "Carmen" es una palabra moro-andaluza, que significa "vergel" en el habla española de Andalucía, y "jardín" en Árabe.

Nuestra Virgen del Carmen es, pues, una Virgen florida.

R. N. Y.

Los Domingos de R. T.:

Estimados Radioescuchas

—Tic-tac, tic-tac— hacía la señorita de Radio Cronos.

Y hablaba, con precipitación, de los Jugos del Valle, de los Créditos Contreras.

Yo creía que la señorita estaba ahí el día entero, moviendo la cabeza de un lado a otro, como muñeca de cuerda. Y cuando se acercaba el momento de dar la hora, se apuraba para alcanzar a decir todavía:

—Puro jugo, puro.

Mis conocimientos de los recursos radiales eran tan limitados, que no sospechaba la utilidad, en el caso de esta crono-señorita, de una cinta magnética que le evitara pasar dando y dando la hora.

Como sea, lo cierto es que ya no la encuentro en el dial. ¿Dónde se habrá metido? Seguro que halló una ocupación mejor o, por lo menos, más variada.

ooo

Para quienes desean divertirse, están las obras de arte dramático, los sábados después de almuerzo. Sordidez y malignidad que hacen llorar..., pero de risa.

ooo

Las emisoras de poco volumen debieran suprimirse. Sus locutores gritan, enronquecen en vano e interfieren las transmisiones importantes. A nadie le gusta oir **otra** melodía en segundo plano.

ooo

Palomo y Paloma se quitan la palabra para anunciar las ventajas de esto y lo otro. **Los Siete Pilares, El Rey que Rabió, La Madrileña.** (¿Dónde no hay una **Zapatería La Bota Verde,** o unos **Almacenes El Rey que Rabió?)** Españoles los dos, Palomo y Paloma, españoles por la gracia de Dios, cualquier día de éstos van a agarrarse de las mechas. Ella no lo deja hablar. Y él, a ella, tampoco.

ooo

En cambio, en la Audición Alemana siempre hay paz. Los locutores, muy obvios y precisos, son como niños grandes. Los cantos infantiles germanos caen sobre nuestra alma como lluvia refrescante.

ooo

Ciertos locutores deportivos sacan deducciones y pretenden parecer inteligentes. Hacen filosofía del fútbol. Este deporte va perdiendo su característica de juego que se hace con los pies, para intelectualizarse y hacernos creer que, por lo menos, es un arte.

ooo

¿De qué vale tener Frecuencia Modulada, si las emisoras de este tipo transmiten fútbol o el rezo del rosario?

ooo

Y si usted no quiere dormir tranquilo, sintonice tarde en la noche a aquel hombre terrible que da, con voz alterada, las noticias policiales. Cualquier cosa que describa, aunque sea una riña de comadres, lo dejará con los pelos de punta.

Ni siquiera podrá calmarlo el locutor de Radio Chilena, cuando dice, al terminar su jornada:

—Hasta mañana ... si Dios quiere.

R. T.

Las "Vinculaciones"

—Tío —me dijo mi sobrino Peyuco, que tiene siete años y sigue a los dirigentes de izquierda—. ¡He hecho un gran avance dialéctico! ¡Ya sé usar las "vinculaciones"!

—¿Qué es eso de las "vinculaciones"?

—Muy sencillo, tío: una palabra mágica para desprestigiar a alguien uniéndolo a algo que ya hemos desprestigiado. Utilizando parentescos, afinidades, práctica de una misma profesión, vecindad, etc., se puede probar que cualquier hombre está "vinculado" con la CIA.

—¿Y qué es la CIA?

—Algo siniestro: un centro de espionaje yanqui.

—Pero todos los países los tienen. Rusia también.

—Pero los servicios de "inteligencia" rusos y la policía política rusa no son siniestros, porque existen para defenderse del imperialismo y luchar heroicamente en favor del pueblo. Los abusos que puedan cometer, no valen.

—Bueno, bueno. Pero, ¿cómo podrías demostrarme que yo tengo vinculaciones con la CIA?

—Puedo hacerlo con cualquier pretexto. ¿Me podría proporcionar uno?

—Sí. Partamos de este hecho: leo "El Siglo".

—Entonces, tío, es evidente que lo compra.

—Sí.

—Bien. Quien compra habitualmente "El Siglo", mantiene "vinculaciones" comerciales con la empresa que lo edita.

—Por cierto.

—Ahora bien, esa empresa tiene un gerente. Y a través de ese gerente, usted está "vinculado" con todos los demás gerentes. O sea, con los estratos que dirigen el orden económico-social imperante.

—De acuerdo.

—El gerente con el cual está usted "vinculado", compra papel a la empresa de don Jorge Alessandri; luego, está usted "vinculado" con el clan Alessandri a través de lo económico y, como resultado, en lo político.

—Supongámoslo.

—Todas las empresas periodísticas compran también su papel a Alessandri, de modo que "El Siglo está "vinculado" al clan Edwards, a Volpone, a Chamudes, al clan de Zig-ag, etc.

—¿Y qué tiene que ver eso conmigo como lector de "El Siglo"?

—¡Muy sencillo! Si compra ese diario, está financiando a esa empresa "vinculada", como lo hemos visto, a los grandes grupos monopolistas que se cobijan en la Papelera y en el capitalismo.

—¿Y la CIA...?

—Bueno, tío: usted, como comprador de "El Siglo", está "vinculado", ya lo vimos, al capitalismo y al imperialismo. Y la CIA defiende al capitalismo y al imperialismo. Luego, es obvio que usted, por el sólo hecho de leer "El Siglo", está "vinculado" con los tentáculos de la CIA y del imperialismo.

—Me parece lógico. Pero cuando tú lees "El Siglo", ¿no estás igualmente vinculado a la CIA?

—Yo no, porque leo "El Siglo" debido a que es antimperialista y se opone a la CIA, y no porque esté "vinculado" con la CIA.

Máximo Pérez

Texto Explicativo de la Ley de Reforma Agraria

HISTORIA Y SIGNIFICADO DE LA TRASCENDENTAL MODIFICACION A LA TENENCIA Y EXPLOTACION DE LA TIERRA.

El proyecto de ley de Reforma Agraria fue enviado al Parlamento por el Ejecutivo, el 21 de noviembre de 1965. En consecuencia, tuvo una tramitación parlamentaria de un año y siete meses, y contó para su aprobación con el apoyo de casi todos los partidos político. Consta de 333 artículos permanentes y 24 transitorios. Cuando se envió al Congreso constaba de 162 artículos permanentes y 5 transitorios. Los artículos permanentes están distribuidos en 14 títulos que, en síntesis, legislan sobre las siguientes materias:

DEFINICIONES.— Para mejor comprensión y aplicación de la Ley, el legislador optó por definir los principales conceptos que frecuentemente aparecen en su redacción. Define lo que se entiende por "Predio rústico", "Predio abandonado", "Predio mal explotado", "Explotación directa", "Explotación efectiva", "Explotación personal", "Explotación por terceros", "Unidad agrícola familiar", "Campesino", "Habilitación de tierras para la producción", "Mejoramiento de suelos", "Año agrícola", "Suelos con serias limitaciones", "Praderas mejoradas", "Suelos de secano arables", "Minifundio"; diversos tipos de cooperativas.

DE LAS TIERRAS DE LA REFORMA AGRARIA.— En el título respectivo se dictan normas sobre los predios afectos a la expropiación; de las excepciones a la expropiabilidad; Posibilidad de transferir a CORA predios rústicos de propiedad fiscal y de los pertenecientes a instituciones y empresas del Estado y termina con un capítulo especial que contiene disposiciones generales, sobre tierras que el propietario reserva en su poder al expropiarse un predio.

En primer lugar establece que son expropiables todos los predios rústicos de que sea dueña una o varias personas naturales y que tengan más de 80 Hás. de riego básicas. En caso de aplicarse esta causal de expropiación, establece, si el predio no está abandonado o mal explotado, o totalmente arrendado, qué propietario tiene derecho a conservar en su dominio una superficie de terreno hasta 80 Hás. de riego básicas, computándose a esa cifra la superficie de tierra de que sea dueño el propietario o su cónyuge en cualquier lugar del país.

Esta causal de expropiación cumple una función tanto económica como social, ya que tiende a impedir la formación del latifundio y establece una superficie económica y socialmente aceptable, la de 80 Hás. de riego básicas o su equivalente en cualquier lugar del país.

Si el propietario cumple ciertos requisitos que la ley establece, y que lo permiten calificar como propietario óptimo desde un punto de vista técnico y social, tiene derecho a conservar en su dominio no sólo las 80 Hás. de riego básicas, sino cuatro veces esa superficie, o sea un total de 320 Hás. de riego básicas.

Predios abandonados

En segundo lugar, la ley permite expropiar todos los predios que se encuentran abandonados o mal explotados cualquiera que sea su superficie, pero si una persona natural fuera dueña de menos de 80 Hás. de riego básicas en el país, desde una fecha anterior al 4 de noviembre de 1964, computadas las tierras de que fuere dueño su cónyuge, no podrán ser expropiados por mala explotación, sino una vez transcurridos tres años contados desde la vigencia oficial de la presente ley, siempre que a esa fecha subsistieren las condiciones de mala explotación.

Se define de predio abandonado a aquel que no es objeto de hechos positivos de explotación económica, como cultivos agrícolas, empastadas, crianza de ganado, cuidado y conservación de los bosques naturales o artificiales y otros de análoga significación económica.

Se define como mal explotado a aquel cuya explotación se realiza en condiciones económicas, técnicas o sociales inadecuadas, estableciéndose que corresponderá al Reglamento determinar las normas que se deberán seguir para calificar las condiciones mínimas en que debe explotarse un predio para que se estime mal explotado, teniendo en cuenta factores tales como el uso de la tierra y del agua, las prácticas de administración, remuneraciones, vivienda, educación y sanidad. Se presume que se encuentra mal explotado un predio, cuando tiene dedicada a cultivos anuales o permanentes, a plantaciones o praderas artificiales, una proporción inferior al 80% de su superficie útil de riego normal o una inferior al 70% en el caso de terrenos de secano o que no dispone de riego normal.

Predios rústicos

En tercer lugar, permite expropiar todos los predios rústicos que hubieren resultado de la división de un predio de una superficie superior a 80 Hás. de riego básicas, cuando a la división jurídica del predio no ha seguido una división efectiva de la explotación.

Personas jurídicas

En cuarto lugar, se declaran expropiables todos los predios de que sean dueñas personas jurídicas de derecho público o privado.

En principio esta causal tiene numerosas excepciones dentro del proyecto, siendo las principales aquellas que se refieren a las cooperativas campesinas y a las sociedades de personas. Con respecto a estas últimas se establece un derecho de reserva similar al que tienen las personas naturales, siempre que tengan por objeto principal la explotación agrícola y ganadera y a lo menos uno de los socios tenga como actividad la explotación de las tierras de la sociedad.

En todo caso, cualquiera que sea el tipo de personas jurídicas, si ésta cumple las condiciones técnicas y sociales óptimas puede aumentar su reserva hasta 320 Hás. de riego básicas.

Sociedades Anónimas

Con respecto a las sociedades anónimas que tienen por objeto la explotación agrícola y ganadera, el proyecto prohibe su constitución, así como la adquisición de tierras por parte de éstas. Las principales excepciones al respecto son las sociedades que tengan por objeto la habilitación de tierras en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Chiloé, Aisén y Magallanes y las sociedades anónimas forestales.

Predios arrendados

En quinto término, se establece que son expropiables los predios rústicos que se encuentran dados en arrendamiento o en cualquiera otra forma de explotación de terceros o en mediería, cuando se infringieren algunas de las disposiciones que señala específicamente la legislación que regula los correspondientes contratos. Esta causal de expropiación no se aplica a los propietarios de predios rústicos que sean personas naturales y cuando la superficie del predio sea inferior a 80 Hás. de riego básicas, desde una fecha anterior al 4 de noviembre de 1964.

Predios comunitarios

En sexto término se declaran expropiables los predios rústicos de que sea dueña una comunidad formada por acto entre vivos a la cual no se le pongan término dentro del plazo de dos años contados desde la fecha de vigencia de la presente Ley, o desde que se hayan originado, según corresponda. Esta causal de expropiación no afecta a las comunidades originadas por sucesión por causa de muerte o por disolución de la sociedad conyugal. Respecto a estas últimas sólo se establece que los pactos de indivisión no afectarán en ningún caso a los predios rústicos comprendidos en la comunidad.

Propiedad austral

En séptimo lugar, se establece que son expropiables los predios rústicos ubicados en la zona de aplicación de la Ley de Propiedad Austral, donde se hayan producido cuestiones legales relacionadas con el dominio o posesión de la tierra. Esta causal de expropiación no se aplica al predio rústico de propiedad de una persona natural que tuviere una superficie inferior a 80 Hás., de riego básicas, desde una fecha anterior al 4 de noviembre de 1964.

Venta voluntaria

En octavo lugar, se establecen que son expropiables los predios rústicos cuyos dueños los ofrezcan voluntariamente a la Corporación y que sea necesario adquirir para realizar un programa de reforma agraria.

Minifundios

Se permite, además, expropiar los predios rústicos que constituyan minifundios para el sólo efecto de reagruparlos y asignarlos, dando preferencia a los ex propietarios que demuestren mayor calidad para el trabajo del campo.

Predios regados

Una de las causales más importantes es aquella que permite expropiar los predios rústicos que se encuentran comprendidos en un área de riego en la que el Estado esté realizando o vaya a realizar obras de riego o de mejoramiento del mismo y que sea declarada como tal por el Presidente de la República, mediante un Decreto Supremo que aprueba un plan de desarrollo agropecuario.

El propietario del predio rústico expropiado por esta causal, tiene derecho a conservar en su dominio terrenos regados de un valor equivalente al que tenía su predio con anterioridad a la ejecución de la obra de riego, cuando era de secano, los que en ningún caso podrán tener una superficie superior a 80 hectáreas de riego básicas.

Mediante este sistema se logra que el propietario restituyan en tierras al Estado la plusvalía que han adquirido sus terrenos con ocasión de la ejecución de las obras permitiendo que se ejecute una Reforma Agraria en las tierras que éste adquiera mediante este sistema.

Si una persona fuere propietaria de terrenos que estuvieran regados con anterioridad a la ejecución de la obra y explotara sus predios en condiciones técnicas y social óptimas, tendrá derecho a conservar en su dominio hasta un máximo de 320 hectáreas de riego básicas.

Por último, se permite expropiar los predios rústicos que se encuentran comprendidos dentro de un área de ñadis donde el Estado vaya a realizar obras de rehabilitación de tierras para la producción.

ALGUNAS EXCEPCIONES A LA EXPROPIACION

a) Convenio de habilitación de suelos.— El Presidente de la República podrá declarar inexpropiables, los terrenos ubicados en cualquiera parte del país, pertenecientes a personas naturales con respecto a los cuales sus propietarios presenten un plan de inversiones para la habilitación de suelos y su subsecuente explotación, el que deberá ser aprobado por el Ministerio de Agricultura. Asimismo, podrá declarar inexpropiables aquellos terrenos afectos a un plan de mejoramiento de suelos aprobados en la misma forma, cuando los predios estén ubicados en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Chiloé, Aisén y Magallanes.

En la misma forma podrá declararse inexpropiables aquellos predios pertenecientes a personas jurídicas que tengan como actividad principal la explotación agrícola o ganadera con respecto a las cuales presenten un plan de inversiones para la habilitación de suelos y su subsecuente racional explotación que haya sido aprobado por el Ministerio de Agricultura, en los siguientes casos:

1.— Cuando se trate de sociedades de personas que tengan por objeto la explotación agrícola o ganadera, cualquiera que sea el lugar donde estén ubicados los terrenos de la sociedad.

2.— Cuando se trate de otras personas jurídicas siempre que los terrenos estén ubicados en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Chiloé, Aisén y Magallanes. Tratándose de personas jurídicas existentes a la fecha de vigencia de la ley, la inexpropiabilidad podrá también fundarse en un plan de mejoramiento de suelos aprobado en la misma forma.

b) Inexpropiabilidad de los Centros y Estaciones Experimentales.— En el proyecto de ley se establece que no serán expropiables los predios rústicos destinados a cumplir funciones de estaciones experimentales, de centro de capacitación campesina o de docencia agropecuaria o forestal mientras cumplan esas funciones, que serán calificadas por el Ministerio de Agricultura, y siempre que los titulares del dominio no persigan fines de lucro con la explotación de los predios.

c) Inexpropiabilidad de bosques artificiales y naturales.— Los predios plantados con bosques artificiales, así como los cubiertos con bosques naturales, cuyos dueños estuvieren cumpliendo un plan racional de explotación aprobado por el Ministerio de Agricultura, no serán expropiables cuando unos u otros estén situados en terrenos de aptitud exclusivamente forestal o en terrenos agrícolas no arables. Tampoco son expropiables los terrenos de aptitud exclusivamente forestal, en los cuales sus propietarios están cumpliendo un programa de forestación aprobado por dicho Ministerio.

INDEMNIZACION EN FAVOR DEL EXPROPIADO Y SU FORMA DE PAGO

La indemnización a favor del dueño expropiado será equivalente al avalúo del predio para los efectos de la contribución territorial vigente a la fecha de la expropiación, más el valor de las mejoras existentes en él, las que serán tasadas por la CORA en el valor que tengan a esa fecha.

b) FORMA DE PAGO

La indemnización se pagará por una parte al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria, los que serán recibidos por su valor nominal. No obstante, la totalidad de las mejoras útiles incorporadas al predio con posterioridad al 4 de noviembre de 1964, se indemnizarán al contado.

CLASE DE BONOS DE LA REFORMA AGRARIA

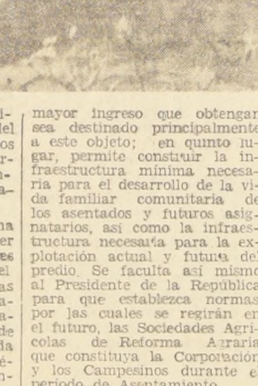
Para los efectos del pago a plazo de las indemnizaciones por la expropiación, existen tres clases de Bonos de la Reforma Agraria, denominados "A", "B" y "C" cuya amortización se efectuará en 25, 5, y 30 cuotas anuales iguales, respectivamente. Cada clase de bonos se divide en dos series. Sólo los bonos de la primera serie serán reajustables para impedir su desvalorización por efecto de la inflación. La parte de la indemnización por la expropiación que corresponde pagar a plazo, se pagará en una sola clase de bonos: el 70 por ciento se hará en bonos de la primera serie y el 30 por ciento restante en bonos de la segunda serie. Las cuotas de los bonos devengarán un interés del 3 por ciento anual.

FORMAS DE PAGO PRINCIPALES

La forma normal de pago consiste en un 10 por ciento al contado y el saldo en bonos de la Reforma Agraria de la clase "A", o sea, en 25 cuotas anuales iguales. Si el predio expropiado se encuentra abandonado, la cuota al contado se reduce al 1 por ciento, y si está mal explotado, al 5 por ciento y el saldo, en ambos casos, se paga en Bonos de la Reforma Agraria de la clase "C", o sea, en 30 cuotas iguales.

UTILIZACION DE LOS BONOS DE REFORMA AGRARIA

Con respecto a esta materia, la Ley dispone que los bonos podrán ser empleados en la adquisición de acciones de sociedades anónimas chilenas, siempre que los valores correspondientes queden empozados en la respectiva sociedad, por un lapso no inferior a cinco años. Con posterioridad a ese plazo, se produce la libre disponibilidad de los bonos. Además podrán ser entregados en garantía de la ejecución de obras públicas hasta la concurrencia del valor de las cuotas de los bonos que deben amortizarse dentro del plazo del contrato cuya ejecución se garantiza.



Los bonos de la Reforma Agraria, podrán también ser entregados por sus tenedores a la CORFO, al Banco del Estado de Chile o a otras Instituciones de Crédito Nacionales o Extranjeras a través de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública en garantía de créditos internos o externos contratados para inversiones en ampliaciones o instalaciones de nuevas plantas industriales o en el desarrollo de actividades mineras o agrícolas según los planes y las condiciones que aprueba la Corporación de Fomento.

Por último se establece que los bonos vencidos podrán servir para pagar todo tipo de impuestos y se establecen condiciones especiales para el pago con bonos del impuesto patrimonial, del impuesto de herencia y del impuesto de ganancia de capital, disponiéndose en algunos casos, podrán entregarse bonos no vencidos de la serie reajustable, en la forma que determine el Presidente de la República.

Igual tratamiento tributario se otorga a los pagarés que ha entregado la Corporación de la Reforma Agraria en pago de las expropiaciones que ha hecho en conformidad a la Ley 15.020.

DESTINO Y DISTRIBUCION DE LAS TIERRAS

El título cuarto, trata del destino y distribución de las tierras que adquiera la Corporación de la Reforma Agraria por la aplicación de las causales de expropiación antes señalada. En este título, se ha definido, en primer lugar, lo que se entiende por Asentamiento, recibiendo esta Institución por primera vez una sanción legislativa y se define como la etapa transitoria inicial en la organización social y económica de los campesinos, en la cual explotan las tierras expropiadas por CORA durante el período que media entre la toma de posesión material hasta que se las destina en conformidad a la presente Ley. La Ley dice que los principales objetivos básicos del Asentamiento, son explotar eficientemente las tierras que comprende el Asentamiento, mejorando la producción mediante la asistencia que proporciona o aporta CORA; en segundo lugar, prepara y capacita a los asentados para que asuman plenamente, al término del Asentamiento, las responsabilidades de propietarios y empresarios agrícolas; en tercer lugar, orienta e impulsa el desarrollo de las comunidades promoviendo la preparación, creación y fortalecimiento en sus cooperativas y organizaciones de base; en cuarto lugar promueve la capitalización de asentados procurando que el mayor ingreso que obtengan sea destinado principalmente a este objeto; en quinto lugar, permite construir la infraestructura mínima necesaria para el desarrollo de la vida familiar comunitaria de los asentados y futuros asignatarios, así como la infraestructura necesaria para la explotación actual y futura del predio. Se faculta así mismo al Presidente de la República para que establezca normas por las cuales se regirán en el futuro, las Sociedades Agrícolas de Reforma Agraria que constituya la Corporación y los Campesinos durante el período de Asentamiento.

Definiciones

Con respecto a las tierras adquiridas por la Corporación se establece que se constituirán en Unidades Agrícolas Familiares y serán asignadas a campesinos en dominio individual. La Ley define lo que se entiende por "Campesino" y al respecto señala que se entiende por, o tales, los obreros o empleados cuyo trabajo habitual y continuo se realiza en el campo, así como los ocupantes, medieros, arrendatarios o dueños de tierras siempre que lo sean respecto a una superficie no superior a la Unidad Agrícola Familiar. Establece que en ningún caso se podrá considerar "Campesino" al profesional con título universitario, de tal manera que éste no podrá recibir jamás tierras por parte de la Corporación de la Reforma Agraria.

Formas de propiedad

La Ley contempla además de la Unidad Agrícola Familiar, otra forma de propiedad privada. Establece que cuando a juicio del Consejo de la Corporación, no fuere posible asignar dicha Unidad por razones de orden técnico debido a la naturaleza de la explotación como puede suceder con los terrenos de aptitud exclusivamente forestal, con los terrenos de pastoreo, las plantaciones frutales, los viñedos u otros que no pueden dividirse sin deterioro del suelo o sus posibilidades de manejo económico, las tierras podrán asignarse en dominio exclusivo a cooperativas campesinas o de reforma agraria o en co-propiedad o a cooperativas de reforma agraria. Estas otras formas de propiedad se han denominado propiedades comunitarias.

Requisitos

Para que los campesinos puedan adquirir el dominio de la tierra, deberán cumplir los siguientes requisitos:

1.— Ser chileno.
2.— Ser mayor de 18 años.
3.— Poseer aptitudes para el trabajo del campo.
4.— No ser ya propietario de otras tierras, a menos que tengan una superficie inferior a la de la Unidad Agrícola Familiar.
5.— Ser Jefe de una familia campesina.

DEL PAGO DE LAS TIERRAS POR LOS CAMPESINOS.— Los campesinos pagarán el precio de las tierras asignadas con una cantidad al contado que será variable y el saldo, con cuotas anuales iguales dentro de un plazo que no podrá exceder de treinta años.

El saldo de precio devengará un interés del 3 por ciento. Las tres primeras cuotas anuales no devengarán interés y el 70 por ciento de cada cuota anual del saldo de precio será reajustable. El campesino deberá comenzar a pagar sus cuotas al término del segundo año agrícola en que se otorgue el título; no obstante, la CORA podrá, en casos calificados, postergar la iniciación del pago hasta el término del tercer año agrícola. El asignatario que efectúe pagos anticipados tendrá derecho a beneficios de carácter pecuniario.

REGIMEN DE AGUAS.— En la Ley se introducen fundamentales modificaciones al régimen jurídico de las aguas existente en Chile, que está consagrado en el Código de Aguas dictado en el año 1951.

Las modificaciones más importantes consisten en recalcar la idea de que todas las aguas son de dominio público. Si bien esta idea estaba consagrada en el actual Código de Aguas y viene desde el Código Civil de don Andrés Bello, sin embargo, en el hecho, la definición del derecho de aprovechamiento de las aguas había desvirtuado el carácter de dominio público de las aguas y prácticamente se habían incorporado al dominio particular. Estipula expresamente una nueva definición del derecho de aprovechamiento, estableciendo que es un derecho administrativo, que consiste en el uso de las aguas en la forma y en los casos que la ley autorice de tal manera que en el futuro los particulares, no podrán enajenar las aguas o darlas en arrendamiento. Con respecto a las aguas de dominio particular, que son pocas en el país, ya que son fundamentalmente aquellas que nacen y mueren dentro de un mismo predio, se dispone que ellas pasan a tener el carácter de "bienes nacionales de uso público"; se les declara de "Utilidad Pública" y se autoriza su expropiación. Sin embargo, respecto a estas aguas, se declara expresamente que los dueños de ella, continuarán usándolas en calidad de titulares del derecho de aprovechamiento. Existen numerosas otras modificaciones importantes y, entre ellas, podemos recalcar la de facultar a la Dirección de Aguas para unificar bocatomas; la que permite el uso de canales particulares para transportar aguas pertenecientes a otros propietarios; la que autoriza a los Organismos Públicos para que puedan explorar y cavar en tierras de dominio privado; para alumbrar aguas subterráneas; se faculta al Presidente de la República para declarar zonas de escasez cuando exista una época de extraordinaria sequía y poder de esta manera reestructurar la distribución del agua durante este período, de manera de disminuir al máximo los perjuicios económicos del país. Se faculta además al Presidente de la República para fijar tasas de uso racional y beneficioso en determinadas zonas del país y declarar caducados los derechos de los regantes cuando excedan de las tasas que se determinen, y para dictar un texto coordinado y armonizado del Código de Aguas, con las modificaciones que se introducen en la presente Ley.

TRIBUNALES AGRARIOS.— Se crean los Tribunales Agrarios Provinciales, integrados por:

a) Un Juez de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil, de Capital de Provincia, designado por la Corte de Apelaciones respectiva.

b) Un profesional del Agro designado por el Presidente de la República de entre los que presten servicios en la Administración Pública o Empresas Estatales.

c) Un profesional del Agro residente en la provincia, nombrado por el Presidente de la República a propuesta en terna, para cada provincia, por el onsejo General de los respectivos Colegios o Asociaciones Profesionales.

Se crean, además, los Tribunales Agrarios de Apelaciones en Iquique, La Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Chillán, Temuco, Valdivia y Punta Arenas. Estarán integrados por:

1.— Dos Ministros de Corte de Apelaciones designados por el Presidente de la República a propuesta en terna de la Corte Suprema;

2.— Un profesional del Agro designado cada dos años por el Presidente de la República a propuesta en terna del Consejo General del Colegio Profesional o Asociación respectiva. Este título dicta normas de procedimiento para estos mismos organismos, y autoriza al Presidente de la República para que, en el plazo de 180 días contados desde la vigencia de la ley, dicte normas complementarias relativas a la constitución de estos Tribunales.

Estos Tribunales conocerán de las reclamaciones que interpongan los propietarios afectados por la expropiación de un predio rústico en determinadas materias, entre las cuales podemos destacar aquellas que se refieren a las tasaciones que efectúe la CORA, procedencia de la expropiación en ciertos casos, derecho de reserva, forma de pago, etc.

SECTOR AGRICOLA

La Ley contiene numerosas disposiciones que tienen por objeto adecuar los servicios, Instituciones y Empresas del Estado, a las necesidades del desarrollo agropecuario.

Por una parte, modifica los estatutos orgánicos de la Corporación de la Reforma Agraria y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, en orden a cambiar la composición de sus Consejos Directivos, permitir una adecuada y ágil descentralización y aumentar las facultades decisorias de sus Vicepresidentes Ejecutivos.

Planes de desarrollo

Por otra parte, se establece que corresponderá al Ministerio de Agricultura, aprobar los planes generales o regionales de desarrollo agrícola, ganadero, forestal o pesquero; participar en las políticas generales del Gobierno en relación con las actividades agrícolas, ganaderas, forestales y pesqueras; así como también, **aprobar previamente** los programas y correspondiente presupuesto, así como peticiones de aporte o subvenciones fiscales que los organismos del sector agrícola presenten a la Dirección de Presupuestos.

La ley incorpora al derecho positivo chileno el concepto de "Sector Agrícola". El artículo 197 expresa que: "Para los efectos de esta ley se entenderá "sector agrícola" el conjunto de servicios, instituciones, empresas del Estado u otras personas jurídicas en las cuales el Estado tenga participación o aporte de capital que realicen actividades de planificación, investigación, asistencia técnica y crediticia, inversiones en infraestructura y administración de las mismas, provisión de insumos y equipos, comercialización, habilitación de suelos y conservación de recursos naturales, control sanitario y de calidad, de capacitación y educación rural, u otras actividades no enunciadas anteriormente, pero que, directa o indirectamente estén relacionadas con ella, y que se efectúen en los campos de producción agrícola, ganadera, forestal y pesquera; de suelos, aguas, clima y comunidad rural. Corresponde al Presidente de la República determinar qué organismos del Estado serán incluidos dentro del "Sector Agrícola".

Para elaborar la política agropecuaria, el Ministerio de Agricultura contará con la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA) que es la sucesora legal del Consejo Superior de Fomento Agropecuario (CONSFA) creado por la Ley N.o 15.020.

Para ejecutar la política agropecuaria, el Ministerio de Agricultura seguirá contando con los dos organismos autónomos ya existentes, CORA e INDAP y con uno nuevo, el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG).

Se transforma la Dirección de Agricultura y Pesca dependiente del Ministerio de Agricultura en (Servicio Agrícola y Ganadero) que tiene la calidad de Empresa Autónoma del Estado y se relaciona con el Gobierno a través de dicho Ministerio.

Asimismo, se faculta para dictar un nuevo estatuto orgánico para el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM) a fin de que quede comprendido dentro del sector agrícola, y pueda colaborar eficazmente a la política de desarrollo agropecuario.

Con el objeto de que se aplique en el país una política crediticia racional, la ley crea Consejo Nacional de Crédito Agrícola, encargado de elaborar la política de crédito agrícola en el país.

La ley sustituye la composición del Consejo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, así como del Consejo del Comité Ejecutivo Agrícola de la CORFO de manera que en ellos exista una efectiva representación al sector público para que dichas instituciones sirvan efectivamente como instrumentos de aplicación de la política agraria del Gobierno.

Código de Aguas

La ley, junto con modificar profundamente el Código de Aguas, creó dos organismos nuevos que elaborarán y aplicarán políticas de uso de las aguas y de construcción de obras de riego.

El primero, es la Dirección General de Aguas con el carácter de servicio dependiente del Ministerio de Obras Públicas. Esta Dirección tendrá como tarea fundamental aplicar el Código de Aguas.

También se crea la Empresa Nacional de Riego, como autónoma del Estado que se relaciona con el Gobierno a través del Ministerio de Obras Públicas. Esta Empresa será la encargada de la planificación, estudio, proyecto, construcción y explotación de las obras de riego y drenaje que se ejecuten con fondos fiscales.

Consejo Agrario

La ley crea el Consejo Nacional Agrario, presidido por el Ministro de Agricultura, e integrado por el Ministro de Tierras, el Vicepresidente Ejecutivo de CORA, y dos personas de libre elección del Presidente de la República al que le corresponderá conocer de la inexpropiabilidad de las 320 hectáreas de riego básicas en el caso de los propietarios que exploten sus predios en condiciones técnicas sociales óptimas.

Disposiciones Varias

La ley contiene varias disposiciones normativas que facultan al Presidente de la República para dictar nuevas normas en materia de arrendamientos de predios rústicos, medierías, Cooperativas Campesinas y de Reforma Agraria, pequeña propiedad rústica, comunidades de Coquimbo y Atacama, Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, leyes de control cuya aplicación corresponde al Ministerio de Agricultura, y sobre Seguro Agrícola.

Por su importancia destacamos a este respecto, las disposiciones sobre arrendamiento de predios rústicos, otras formas de explotación por terceros y medierías. Se modifica la legislación actual que establece que los arrendamientos no podrán efectuarse por un plazo inferior a 6 años. Ese plazo se aumenta a 10 años e incluso puede ser prorrogado en caso que el arrendatario lleve una explotación óptima del predio.

Obligaciones

Se establecen varias obligaciones tanto para el arrendador como para el arrendatario en el sentido de mantener la conservación del suelo y mantener un ritmo de inversión constante y creciente que pueda elevar la producción agrícola. Se faculta al Presidente de la República para dictar disposiciones sobre alcoholes y bebidas alcohólicas, pudiendo para tales efectos derogar, modificar y actualizar las disposiciones contenidas en las leyes N.os 6.474 y 11.256 y sus modificaciones posteriores, de acuerdo a ciertas pautas que se fijan en la misma ley. Las más importantes son aquellas que permiten fijar las facultades que corresponderá a los organismos del Estado en la aplicación, fiscalización, vigilancia y control de las normas legales y reglamentarias sobre alcoholes y bebidas alcohólicas y plantaciones de viñas. Aquella que permite reglamentar las plantaciones, replantes y trasplantes de viñas viníferas y uva de mesa sin establecer limitaciones en cuanto a superficie. En el uso de esta facultad el Presidente de la República queda sujeto a algunas restricciones. Ellas son, que en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y Coquimbo, no podrán establecerse limitaciones de superficie para plantaciones y replantes. La plantación de viñas viníferas que se efectúan de Aconcagua al sur, no podrán ser inferiores a 3 hectáreas, ni superiores a 11 hectáreas en terrenos de riego. Tratándose de terrenos de secano las plantaciones no podrán ser inferiores a dos hectáreas ni superiores a 50 hectáreas. En terrenos de secano ubicados en la provincia de Maule o al sur del río Perquilauquén, el límite máximo será de 75 hectáreas. En los suelos de secano con gradiente mayor del 6 por ciento no podrá limitarse la superficie máxima de las plantaciones de viñas viníferas salvo que exista un riesgo para la conservación de los suelos. No estarán sujetas a la limitación de superficie establecida anteriormente las plantaciones que efectúe el Ministerio de Agricultura y sus organismos dependientes, el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, las Cooperativas Campesinas y de Reforma Agraria, así como las plantaciones que tengan por objeto la enseñanza y la investigación; y las que realice la Universidad de Chile y demás Universidades reconocidas por el Estado y las Escuelas Agrícolas dependientes del Ministerio de Educación.

Estas plantaciones deberán ser autorizadas por el Servicio Agrícola y Ganadero. Estos límites de superficie podrán ser modificados, una vez transcurridos cinco años de la vigencia de la ley.

Con respecto a las leyes de control, se autoriza al Presidente de la República para modificar las leyes N.o 9.006 sobre Sanidad Vegetal; la N.o 8.043, sobre Comercio de Semillas; el D. F. L. RRA. 37, también sobre Comercio de Semillas; la N.o 15.703, sobre Pesticidas; el D.F.L. RRA. N.o 16, sobre Sanidad Animal; el D. F. L. RRA. N.o 25, sobre Comercio de Fertilizantes,

Asentamientos Campesinos son la Base de Exito de Reforma Agraria

La forma hasta ahora sorprendente como los campesinos están atendiendo a sus responsabilidades con los asentamientos destacó el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas, al analizar las proyecciones de la ley que se promulgará hoy domingo.

"Hasta la fecha —dijo—, con los deficientes instrumentos legales de que se ha dispuesto, hay 350 asentamientos, número que esperamos elevar pronto a 450, y que agrupará a 12.500 familias, que conforman un grupo familiar de más o menos 80 mil personas. En la etapa siguiente lograremos asentar a otras 12 mil familias, hasta llegar a las metas que se ha fijado el Gobierno."

"Es importante señalar —añadió— que otra etapa importante es, sin lugar a dudas, el adecuar toda la nueva estructura a la producción, comercialización y asignación de tierras."

"Hay algunos que se preguntan —puntualizó luego Moreno— que de dónde se van a obtener los fondos para la Reforma Agraria. Al respecto, es interesante señalar algunas cifras: en los gastos realizados en el presente año en el proceso de Reforma Agraria, se han invertido 234 millones de escudos, de los cuales solamente 80 millones han sido aportados por el Fisco."

"Es indudable que el financiamiento de esta ley provocó inquietudes a los que no están al tanto de las líneas que se siguen y que reiteradamente hemos dado a conocer; pero tales inquietudes son injustificadas si se considera que el Fisco va a tener una mínima participación en su costo. Un ejemplo de esta verdad lo tenemos en los gastos en que se ha incurrido durante el presente año."



Los asentamientos son entidades socio-económicas que concurren al proceso de la economía como empresas, solicitan préstamos, contratan siembras y realizan una dinámica economía eficaz que permite la reinversión de sus recursos y capitales en la misma agricultura. De esta forma se va capitalizando en enseres, maquinarias, y se va recabando asistencia técnica. Se está dando el caso, por ejemplo, que muchos asentamientos están ya pagando su propia asistencia técnica. Es decir, los asentamientos, lenta pero seguramente se van convirtiendo en organismos de autogeneración de empresas.

Los asentamientos, por otra parte, han logrado extraordinarios rendimientos, habiéndose dado el caso de que en algunos han significado una superación del 500 por ciento de las entradas por familia. Casos concretos, por ejemplo, son los del asentamiento Santa Inés, que con 161 asentados aumentaron éstos sus entradas de 3.200 escudos anuales a 11.320 escudos anuales. En el asentamiento Culiprán, las entradas anuales por familia antes de la Reforma Agraria eran de 1.240 escudos, habiendo aumentado en el último año a 7.550 escudos.

Los datos anotados se dan en los primeros años del proceso de la Reforma Agraria con un instrumento legal que no contempla las herramientas que significa la Ley de Reforma Agraria del actual Gobierno. Con esta nueva ley, y a medida que las acciones se vayan solidificando, al mismo tiempo que los campesinos vayan conociendo y operando con las nuevas ventajas de créditos, asistencia técnica y buena comercialización, el impacto será, indudablemente, de grandes beneficios, no solamente para esos asentados, sino que para todo el país en general.

Nueva Legislación Permitirá una Reforma Agraria Moderna y Eficaz

"La Reforma Agraria podemos dividirla, en cuanto a la ley que se pondrá en marcha, en tres puntos principales", señaló el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, al hacer un recuento de las proyecciones y alcances que esa importante iniciativa del Gobierno tendrá para el país. Estos puntos son:

PRIMERO: Reforma Agraria en sí, parte en la que quedan especificadas las causales de expropiación, las formas de pago, la forma de asignar las tierras, operatividad de los Tribunales de la Reforma Agraria, destino de la tierra, formas de operación, etc.

SEGUNDO: Régimen y uso de las aguas; al respecto, se da el hecho paradójico que con la modificación sobre esta materia se vuelve a los antiguos conceptos de los derechos de aguas. En las antiguas legislaciones de Indias, se establecía que el agua era un bien de la comunidad. Por lo mismo, no se concibe que ahora sea el agua un bien de apropiación. El Estado, entonces, se reserva los derechos para velar por el uso de las aguas, concediendo merced de ellas de acuerdo a los mejores intereses colectivos y del país.

El Código Civil de 1853 así lo contempla; pero con el curso del tiempo este concepto se había modificado, transformando el agua en un bien comerciable. Este importante principio continuó en el derecho, pero estaba muerto en la realidad. Ahora se restablece.

TERCERO: Cambios institucionales; la ley cambia diversos organismos públicos y privados relacionados con la actividad agraria. Se crea, entre otras, la Dirección Nacional de Aguas, la Empresa Nacional de Riego, se da forma jurídica a la Oficina de Planificación Agrícola, se transforma la Dirección General de Agricultura, asimismo, la constitución de los Consejos, la Comisión Nacional de Créditos, se establece la formación de cooperativas campesinas, dentro y fuera del proceso de reforma agraria; se establecen determinaciones y cualidades de las propiedades rústicas, se transforma la Ley de Alcoholes y el sistema de Fomento a la Vitivinicultura, se integran nuevos organismos a los regímenes de sanidad sanitaria y animal.

NUEVA PROFESION PARA EGRESADOS SECUNDARIOS

Un nuevo campo profesional para los egresados de la enseñanza media fue abierto, recientemente, al constituirse la Comisión que creará el Centro de Formación y Perfeccionamiento Museológico, organismo que tendrá a su cargo la preparación del personal Para-Científico en las tareas de conservación, educación e investigación que les corresponde a los museos.

La Comisión se constituyó bajo la presidencia del Director de Educación Profesional, Luis Oyarzún, y con participación de representantes de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos; del Centro de Investigaciones Geológicas de la Universidad de Chile; de la Estación Biológica Montemar de la Dirección de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura; del Comité Nacional Chileno de Museos; del Instituto Chileno Antártico, y otras instituciones relacionadas con las actividades museológicas.

En la reunión se manifestó que una de las razones fundamentales que ha frenado el desarrollo de los actuales museos y la creación de otros, es la falta de personal calificado para estas tareas, tanto del nivel superior científico, como del medio para-científico. De allí que se hacía indispensable que el Ministerio de Educación, a través de la Dirección de Enseñanza Profesional, se hiciera cargo de la formación de los profesionales de nivel medio, denominados generalmente "preparadores", entre los que se distinguen los siguientes especialistas: taxidermistas, catalogadores, restauradores, colectores y preparadores de material.

Sobre la base de un trabajo presentado a la Comisión por la doctora Grete Mostny, Conservadora del Museo de Historia Natural, se consideró un programa de estudios de dos años de duración, en el que se contemplan la totalidad de las disciplinas museológicas, como biología, química, física, botánica, ecología, mineralogía, peleontología, antropología, y otras. El requisito de ingreso a estos cursos será estar en posesión de la licencia de educación media. El primer año de estudios será de carácter general, mientras en el segundo, se realizará la especialización de acuerdo a las aptitudes y preferencias de los alumnos. Para la confección del programa de estudios definitivos se designó una subcomisión a cargo de la doctora Mostny.

EXTENDERAN PROGRAMAS DE SALUD A TODA LA POBLACION CAMPESINA

El Servicio Nacional de Salud extenderá sus programas a los tres millones de chilenos que forman la masa campesina del país, como consecuencia de las iniciativas contempladas en la Ley de Reforma Agraria, que otorgan los recursos necesarios al SNS. El Consejo Técnico de Salud, que ya adoptó las providencias del caso, señaló que el cuidado de la salud en el medio rural constituye el problema número uno que enfrentan los Gobiernos latinoamericanos en momentos que realizan un dramático esfuerzo para superar la etapa del subdesarrollo y asegurar a sus pueblos la obtención de la prosperidad, el bienestar y la cultura a que tienen derecho.

En Chile, como en el resto de América Latina, los índices de la mortalidad infantil son mayores en el medio rural que en el urbano. La tasa chilena no reajustada es de 103,4, pero en el agro alcanza a 150 como promedio, sobresaliendo las zonas de San Carlos, con 167, y Arauco, con 206 por mil.

En relación con el programa, se ubica el problema en el "Area Rural", que se define como aquella cuya densidad de población oscila entre 10 y 20 habitantes por kilómetro cuadrado. Para los mismos efectos se considera como tal toda población aislada hasta 20 mil habitantes cuyas áreas rurales se encuentran despobladas y cuya distancia a localidades vecinas, de mayor población sobrepase la hora-distancia en los medios populares y usuales de movilización colectiva.

El plan indica que los requerimientos asistenciales de esos núcleos de población serán cubiertos por un "equipo integrado de salud" con sede en el centro del Area de Salud Rural, sus unidades de Salud (Postas) y Estaciones Médico Rurales.

El propósito buscado es que la atención de la salud en ese medio sea cerrada e integral: Cerrada, en cuanto a que cada centro de Area de Salud Rural atenderá un área geográfica claramente definida y su población; e integrar en cuanto a que los equipos profesionales del Area de Salud Rural deberán integrarse y realizar concomitantemente las acciones de fomento, protección y recuperación de la salud, por una parte, y de desarrollo de la comunidad, por la otra, dentro de la unidad territorial o área geográfica correspondiente a su población total, sin discriminación social, laboral ni previsional, para cuyo fin se buscará la integración de todos los organismos que tienen responsabilidad en salud localmente.

El programa establece que la unidad indivisible a nivel de comuna rural será el Centro de Salud, constituido por una unidad de hospitalización con Consultorio Externo adosado para acciones integradas de fomento, protección y recuperación de la salud que será atendida por dos médicos, un dentista, un farmacéutico y un equipo paramédico formado por enfermera, matrona, asistente social, técnico laborante, educador sanitario y auxiliares de enfermería.

De esta manera, la Reforma Agraria viene a completar el programa de penetración del Servicio Nacional de Salud en el área rural puesto en práctica desde hace ya algun tiempo para asegurar a todos los chilenos, en especial a los grupos de población marginados, el derecho a la salud.

INCOMPATIBILIDAD; MEDICOS BECARIOS

El Consejo de la Universidad de Chile acordó recientemente modificar el Reglamento de Becas de Formación Básico-Clínica, que se otorga a los médicos jóvenes de la Escuela de Medicina. Esto, en lo que se refiere a la incompatibilidad en el desempeño como becario con cualquier otro tipo de trabajo profesional.

La modificación al Reglamento de Becas de Formación Básico-Clínica consiste en el siguiente párrafo que se agregó al inciso 3, del artículo 3º, que dice: "El desempeño como becario será incompatible con cualquier otro trabajo profesional". "Sin embargo —agrega la modificación—, podrá autorizarse en casos calificados, el desempeño de otra función sin derecho a remuneración que el monto mensual de la beca, que es una cantidad equivalente al sueldo de cuarenta y ocho horas semanales, más una asignación de estímulo del 15%, aún cuando el cargo esté contemplado con remuneración en el presupuesto universitario".

Dos Millones de Campesinos Tendrán Poder Comprador para Impactar en Proceso Económico

[El] impacto que la Reforma [Ag]raria y la facilidad crediticia y técnica, como, asimismo, [la] comercialización de la [pro]ducción agropecuaria, ten[drán] sobre el proceso económico [del] país, señaló el Vicepresi[den]te del Instituto de Des[arro]llo Agropecuario, Jacques [Cho]nchol Chait.

[H]ay gente que cree que el [proc]eso de Reforma Agraria [es] solamente para beneficiar a [unos] cuantos miles de familias campesinas que van a re[cibir] tierras y que a continua[ción] de ese proceso viene la [asig]nación definitiva de esa [tier]ra", apuntó Chonchol. Si se [pro]duce, añadió, ¿qué pasa [con] el resto de los campesinos? [Po]rque resulta que hay una [enor]me cantidad de campesinos en este país que son mu[chas] veces pequeños propietarios, arrendatarios, medieros o [pequ]eños tenedores de tierra". [E]llos, apuntó luego el Vice[pres]idente del INDAP, viven en [deplo]rables condiciones sociales inclusive inferior a los [cam]pesinos particulares que [tra]bajan a jornal en otros pre[dios]. Sobre esto hay que ha[cer] claridad.

El proceso de la Reforma [Ag]raria está destinado a bene[ficia]r a todos los campesinos [que] en conjunto, forman una [pob]lación de más de 300 mil familias, con dos millones de personas.

Este enorme conglomerado, que ha estado al margen de la comunidad social, impactará con fuerza, al disponer de medios, en todo el proceso económico del país, especialmente el industrial, pues serán dos millones de personas que constituirán un poder comprador que en el país no existía.

En cuanto a la forma de operar, la parte básica de todo este plan conjunto es la redistribución de la tierra de acuerdo con lo establecido por la ley que se promulgará hoy domingo. Estos instrumentos legales permitirán convertir en propietario de la tierra a una enorme cantidad de gente, que se ha fijado en 100 mil familias, en un período de seis años, a contar de la fecha de la promulgación de la ley.

En el país por otra parte, nos encontramos con el problema de los pequeños propietarios familiares medieros o comunidades indígenas que en Chile son aproximadamente 170 mil familias. Muchos de ellos tienen tierra, otros la tienen en cantidad insuficiente; pero todos, en general, estaban marginados del crédito. Ahora tienen crédito y asistencia técnica, al mismo tiempo que se mejora la comercialización de sus productos. Todo se irá aumentando y se irá generando un proceso de proyecciones importantísimas para el país, pues, amén de elevar la producción y productividad de los alimentos, se mejorarán las condiciones económico sociales de esas personas.

Hay otro sector, que es el asalariado, que va a seguir en parte como sector asalariado, porque no hay tierras para todos y que, por tanto, seguirán trabajando en las medianas propiedades agrícolas pero que no quedarán privados de los beneficios del proceso de la Reforma Agraria. Y es por eso que el Gobierno obtuvo y promulgó recientemente la Ley de Sindicación Campesina que permite la organización de estos asalariados.

A través de estos sindicatos que hoy se están creando en distintas partes del país, estos campesinos van a tener la posibilidad de negociar condiciones de salarios o condiciones muy superiores a las que tenían antes; podrán los campesinos vigilar el cumplimiento de la legislación social, y al mismo tiempo, negociar sistemas de participación en las empresas agrícolas que les permita también obtener los beneficios de la producción.

HOY TRASLADARAN IMAGEN DE LA PATRONA DE CHILE

El solemne traslado de la imagen de Nuestra Señora del Carmen se efectuará a las 16.30 horas de hoy, desde la Iglesia de la Visitación, ubicada en Huérfanos 2341, al Templo de Santo Domingo.

La donación de esta antigua y hermosa imagen ha sido hecha por un grupo de personas, que contaron con la cooperación de las religiosas Dominicas de Santa Rosa y del Monasterio de la Visitación de Santiago, quienes han confeccionado las vestimentas de la Sagrada Imagen del Carmen, que será venerada en su propio altar y vendrá a reemplazar la que fuera destruida por un incendio en 1963.

Se desea dar la más grande solemnidad a este acto religioso, ya que se está celebrando el sesquicentenario de la proclamación de la Virgen del Carmen como Generala de los Ejércitos de Chile.

Durante todo el día de hoy se rezará el Rosario ante la Sagrada Imagen de la Reina de Chile, por la paz del Mundo y las necesidades de la Iglesia y de la Patria.

Los Empresarios Opinan Sobre la Nueva Ley

Garantías para el buen empresario solicitó la Sociedad Nacional de Agricultura cuando empezó la discusión final de la Reforma Agraria. "Nuestra posición en este sentido quedó perfectamente aclarada en una declaración pública realizada a nombre de la entidad por César Sepúlveda, secretario general de la SNA", expresó uno de los dirigentes de la entidad. Pero el nuevo presidente de la organización empresarial agrícola, Hugo Zepeda Barrios, al ser consultado por LA NACION y otros voceros informativos, se negó ayer a formular declaraciones. Espero —dijo— como hombre de ley, que esta iniciativa tome vida legal con su publicación en el Diario Oficial. Entonces hablaré en nombre de la Sociedad Nacional de Agricultura, en forma oficail, sobre la Ley de Reforma Agraria.

Herberto Martínez Navarrete, uno de los dirigentes de la Asociación de Pequeños Chacareros de Santiago, interrogado en la mañana de ayer en la Vega Central, respondió: "Eso, a nosotros los llamados "pequeños productores" nos nos atañe. Nuestros predios son inferiores, no digo a setenta hectáreas, sino, incluso, a veinte o diez hectáreas. En la mayoría de los países que han aplicado la Reforma Agraria, por razón de los cambios, ha disminuido la pro ducción. Espero que esto no ocurra ahora aquí en Chile", añadió Martínez. Por su parte, Manuel Alberto Rivera Yáñez, locatario del galpón de productores del Mercado, señaló que tenía amplia confianza en que los campesinos responderían a los esfuerzos del Gobierno, incrementando la producción que les corresponde, especialmente en el campo de las hortalizas.

HABLA SECRETARIO DE LA S. N. A.

La declaración del Secretario General de la Sociedad Nacional de Agricultura, César Sepúlveda, a que se refirió uno de los empresarios agrícolas, señala que los agricultores esperaban que ella contemplara garantías para el buen empresario agrícola. 'El Gobierno ha expresado —dijo— que su política persigue amparar al buen agricultor. Subsiste, a nuestro modo de ver, una discrepancia entre lo prometido y lo logrado. Es por eso que esperamos que en la Reforma Agraria se determinen disposiciones que signifiquen un amparo al productor eficiente, sin lo cual no podría conseguirse estimular la actividad productora. El país necesita más alimentación, y los productores eficientes pueden dársela, y en este empeño deben ser amparados frente a la incertidumbre del proceso reformatorio de la actual Ley de Reforma Agraria".

HABLAN CAMPESINOS

Por su parte, los personeros de la mayoría de las organizaciones gremiales representativas de los trabajadores del campo mostraron su satisfacción por el anuncio de la promulgación de esta ley.

—Esta es —dijo Ramón Alarcón, director del Frente Campesino— una fecha histórica en la lucha, no por conquistas sindicales, sino por el desarrollo del país.

Nibaldo Retamales, dirigente de la agrupación campesina de Aconcagua, insistió en desmentir que la ley fuera una disposición expropiatoria". "Es —dijo— una iniciativa que con el respaldo obrero del campo, persigue aumentar la producción agropecuaria del país, al mismo tiempo que busca satisfacer los anhelos de mejoramiento económico y social del campesino chileno".





DOS ALTOS EJECUTIVOS DE GRACE LINE SE ENCUENTRAN EN SANTIAGO

Desde ayer se encuentran en Santiago los señores Andrew B. Shea, presidente del directorio de Grace Line, y Harold R. Logan, presidente de la misma Compañía. Durante su permanencia en nuestra capital, se entrevistarán con altos funcionarios del Gobierno, como también con los exportadores e importadores, con el objeto de conocer lo relacionado con el intercambio comercial naviero entre nuestro país y los Estados Unidos.

El Sr. Andrew B. Shea, graduado del Fordham Law School, tuvo a su cargo por muchos años todas las actividades de W. R. Grace & Co. en Centro y Sudamérica, siendo presidente de Panagra desde 1949 hasta comienzos de este año, en que Panagra se fusionó con Braniff International. El Sr. Shea llega a Grace Line con una vasta experiencia en el campo industrial y de transportes, como también en las relaciones interamericanas.

Harold R. Logan reemplazó en el cargo al almirante (R) Wilfred J. McNeil, quien lo desempeñó desde octubre de 1959 hasta el 1.o de mayo del año en curso. Con anterioridad, el Sr. Logan se desempeñaba como Senior Vice President de Grace Line, habiendo servido antes el cargo de Director de Presupuesto del Departamento de Defensa en Washington, bajo las órdenes directas del almirante McNeil, en esa época Subsecretario de Defensa, quien continúa como Director de W. R. Grace & Co., en calidad de consultor.

El Sr. Logan, graduado de la Oklahoma State University, se especializó después en Administración de Empresas en la Universidad de Harvard. Sirvió en la Marina Norteamericana desde 1942 hasta 1947 y entró al servicio del Gobierno en 1950. Es Director de la Shipowners' Mutual Insurance Company, habiéndose desempeñado activamente en varios comités del Gobierno y de la industria.

CLAUSURA DEL SEMINARIO DE RECTORES



Con asistencia del Ministro y Subsecretario de Educación, Juan Gómez Millas, y Patricio Rojas, fue clausurado recientemente el Primer Seminario Nacional de Directores y Rectores de Liceos, en el local del Internado Barros Arana. Este torneo fue organizado por el Centro Nacional de Perfeccionamiento del Profesorado, a fin de que estos jefes de establecimientos conocieran las alternativas de estructura que se proponen para la enseñanza media a partir de 1968, así como para recoger de ellos las sugerencias de tipo técnico y administrativo, que consideren de importancia. EN EL GRABADO, el Director de Enseñanza Secundaria, Alfonso Bravo, dicta una de las charlas finales. El Ministro Gómez Millas, en un gesto que captó las simpatías de los rectores, se ubicó junto a ellos para escuchar la palabra de los técnicos.

DIRECTOR DEL PROYECTO DEL METROPOLITANO LLEGO AYER

Procedente de París llegó ayer Jacques Courson, Director del Proyecto del Transporte Metropolitano, que realiza una misión de expertos franceses en nuestro país.

Courson dirigirá en Santiago la labor de 25 ingenieros franceses y 20 chilenos, que se encuentran estudiando la forma de solucionar de manera definitiva los problemas del tránsito, transporte y locomoción urbana de la capital.

¿Sabía Ud. Que...?

Gracias al espíritu de iniciativa de un joven industrial alemán, el abacá o cáñamo de Manila podría muy bién convertirse en una fibra fundamental para la industria textil. Hasta aquí, esta planta se exportaba en grandes cantidades desde las Filipinas y diversas zonas asiáticas y centroamericanas. Un procedimiento ideado por el industrial en cuestión quizá le ofrezca a los plantadores la posibilidad de vender directamente su abacá con materia prima a las fábricas de tejidos de sus respectivos países, para transformar después las fibras en telas de alta calidad.

Las fibras obtenidas de las hojas de esta planta, muy similar al banano, venían utilizándose hasta aquí casi exclusivamente para la fabricación de cordelería naval, en la que tienen gran importancia la resistencia y la durabilidad.

Las fibras de peor calidad se utilizan para fabricar el llamado "papel Manila". Además, las fibras del abacá se utilizan en las Islas Filipinas para la confección de sombreros baratos, zapatos y alfombras. En el Japón son la base de la industria papelera.

En las Filipinas, el país del "cáñamo de Manila" y del "papel de Manila", se está intentando hacer de esta fibra el gran competidor del algodón y de otras fibras textiles de alta calidad. El "Departamento of Agricultural and Natural Resources" ha tenido en cuenta los ensayos de un experto.

FIJARON PRECIOS A CARNE DE PORCINO

En el Diario Oficial fue publicada ayer una resolución de la Dirección de Industria y Comercio, en la cual se fijan los precios de la carne de porcino para la provincia de Talca.

El cuerpo legal fija dos tipos de cortes para dicho producto: corte popular, comprendiendo la cazuela a E° 3,15 el kilo; el hocico y el cuero, a E° 2,11 el kilo; la cabeza, a E° 2, y las patitas, a E° 3,34 el kilo. Los cortes especiales: chuletas, a E° 5,25 el kilo: lomo, a E° 6,87; la pulpa, E° 5,25 el kilo.

La Labor del Médico Factor de Desarrollo

"Los problemas de salud pública deben ser abordados en forma integral. Dentro de los nuevos conceptos de la medicina, el doctor no puede estar encasillado dentro del hospital, como en una torre de marfil; el médico y el equipo que le secunda deben vaciar su actividad hacia los grupos sociales, de un modo singular, hacia los sectores más postergados de la comunidad. La salud pública es parte del desarrollo social y económico de un país. Una nación próspera precisa de una comunidad con salud física, mental y social".

Este pensamiento sobre qué entiende por su misión profesional —y la cumple, además— corresponde al doctor Héctor Aliaga Gambino, Director del hospital de Achao (Quinchao), Chiloé continental.

El doctor Aliaga es un enamorado de su profesión. La medicina estuvo siempre en su pensamiento desde sus primeros pasos en una escuela de Los Placeres, Valparaíso, su tierra natal.

No es lo mismo mirar Achao, un punto pequeño a orilla del mar en el mapa de Chile, que palpar su ambiente social. Sus habitantes alcanzan a una cifra cercana a los 1.800. La pesca y una agricultura más que incipiente, primitiva, constituyen la actividad laboral de esas gentes que hasta 1964 exhibían un estado sanitario pavoroso. En 1965 la tasa de mortalidad de niños menores de un año de edad, ascendía al 180 por mil, al paso que los neo-natal (menos de un mes de vida), fallecían en un 90 por mil.

"Estas tasas son reales, en base a serias estadísticas llevadas en el hospital", apunta el doctor Aliaga.

El departamento de Quinchao cuenta con alrededor de 17 mil habitantes diseminados en una extraña geografía integrada por 23 islas.

Desde su llegada al hospital de Achao —20 camas, policlínica, dos médicos, un dentista, dos matronas, dos enfermeras sociales, doce auxiliares—, el doctor Aliaga Gambino, menos de 30 años de edad, tres de ejercicio profesional, aplicó su idea sobre lo que debe constituir un programa sanitario moderno. El siempre cuando habla, alude a "su equipo". La idea es simple. Llevó la atención del hospital más allá de sus muros de cemento. Campañas intensivas de vacunación infantil han permitido liberar a ese sector humano chilote del sarampión y de otros flagelos infecto-contagiosos. Las tasas de mortalidad infantil, el año pasado, se redujeron de una manera sorprendente. Del 180 por mil de niños menores de un año fallecidos en 1965, descendió en en 1966 a un 70 por mil; los menores de un mes —recién nacidos—, que en 1965 tenían una tasa mortal de 90 por mil, se redujo a 42 por mil en 1966.

"Esta positiva labor —puntualiza el doctor Aliaga— es producto de una labor de conjunto de todos los funcionarios, en especial aquéllos que trabajan abnegadamente en las Postas Sanitarias que hemos logrado levantar en lejanas islas como Curaco de Vélez, Quenac, Voijue, Chaulinec, Butacheuque, Chulín. Al mismo tiempo, cada uno de nosotros, cumple una intensiva labor educacional, con el solo propósito de cambiar la mentalidad de esa gente, en relación con la medicina".

Las comunicaciones entre las islas ofrecen muchas dificultades. Esto resultaba un serio obstáculo en la labor sanitaria de ese centro generador de actividad que es el Hospital de Achao. Este año se lograron los fondos para adquirir una lancha-ambulancia. El motor, importado, está en viaje al país y el casco es construido en estos momentos por la firma SOCONAVE de Valdivia. En enero de 1968, el Hospital de Achao dispondrá de esta embarcación largamente anhelada.

"En la actualidad —dice el doctor Aliaga— el equipo sanitario visita una vez al mes las Postas e islas de su jurisdicción; con la lancha-ambulancia, esa ronda sanitaria se cumplirá semanalmente".

La tuberculosis es el mal endémico más terrible de la zona; los programas puestos en marcha, tienden a reducir los focos del mal. El Servicio Nacional de Salud distribuye leche entre la población infantil y este programa nutricio es de positiva eficacia, como que las tasas de mortalidad infantil se han reducido violentamente de un año a otro.

"El profesorado de la zona, los prácticos de INDAP —comenta el doctor Aliaga— son eficaces colaboradores nuestros, en el plan educativo de la población. Hasta hace poco la papa y el marisco y pescado conformaban la alimentación chilota; los prácticos de INDAP han contribuido a que el hombre siembre hortalizas en sus predios, y de este modo ingiera verduras en su cotidiana alimentación".

El doctor Aliaga Gambino, en su época de estudiante, integró las comitivas universitarias que iban a cumplir labores comunitarias a la isla de Chiloé. En esos viajes —dos temporadas— reafirmó sus ideas sobre lo que debe ser la medicina como factor de desarrollo en los estratos sociales más postergados.

"Hay que conocer la forma de vida de esos compatriotas nuestros —explica— para entender nuestras ideas. El médico no puede quedarse a brazos cruzados en el hospital, esperando que llegue el enfermo. No. Hay que ir hacia la comunidad, comprender sus problemas, sus angustias y enseñarles que la vida tiene otro sentido. Por eso, soy partidario de que en los últimos años de estudio en la Escuela de Medicina, se hiciera difusión sobre disciplinas como la Sociología y la Antropología. El médico de hoy, precisa de esos conocimientos; de otro modo su acción social puede verse frustrada lastimosamente".

Escuchar al doctor Aliaga sirve para comprender mejor la distinción de que ha sido objeto, junto a otros tres colegas, denominada "Premios de Excelencia", porque no se han limitado solamente a cumplir bien con sus deberes profesionales en sus respectivas áreas sanitarias, sino que han ido más allá, guiados por este nuevo concepto de la medicina chilena joven.

AMPLIAN ATENCION EN J. J. AGUIRRE

El Consejo de la Universidad de Chile, en su última sesión aprobó la ampliación del Reglamento de Atención a Pacientes Particulares en el Servicio de Radiología del Hospital "José Joaquín Aguirre", haciéndola extensiva a los laboratorios y Bancos de Sangre del mismo hospital.

Las instalaciones, materiales y equipos médicos y de secretaría del Instituto de Radiología, del Departamento de Radioisótopos y de los Laboratorios y Banco de Sangre de este centro asistencial, podrán ser utilizados en la atención de pacientes que concurren a este establecimiento, invocando la calidad de clientes particulares de los médicos funcionarios de los servicios anteriormente citados.

Sólo podrán hacer uso del derecho concedido los médicos que hayan sido autorizados previamente por el profesor de Radiología, por el jefe de cada Laboratorio, y el Director del Banco de Sangre a cuyo cargo esté el servicio.

Los profesionales funcionarios que no se encuentren acogidos al régimen de dedicación exclusiva no podrán gozar de esta franquicia en caso alguno.

Los pacientes que sean atendidos en forma particular y que utilicen el instrumental del hospital, pagarán un arancel fijado por el establecimiento hospitalario y los honorarios profesionales del facultativo.

INICIAN GUERRA CONTRA ZANCUDOS

En una intensa campaña para eliminar los zancudos está empeñado el SNS, a través del Departamento de Higiene Ambiental de la Quinta Zona de Salud. La tónica se ha puesto en las plagas de insectos que afectan al Aeropuerto de Pudahuel y al pueblo de Quilicura, según declaró el Ingeniero del Servicio Nacional de Salud, Hugo Vogel.

El Río Mapocho y el Estero Las Garzas serán canalizados nuevamente en las cercanías del aeropuerto. La Defensa Fluvial, junto con el Servicio Nacional de Salud, harán una visita al terreno para elaborar a continuación el anteproyecto, que regularizará los cauces del río y del estero, que constituyen en la actualidad un foco de zancudos.

Los insecticidas y el petróleo están siendo aplicados sin descanso en el lugar, como parte del Plan de Obras de Saneamiento que tiene en marcha la Quinta Zona de Salud. También se están eliminando los charcos y puntos bajos dentro y fuera del aeropuerto, lo que acabará en definitiva con huevos, larvas y zancudos desarrollados.

En 30 millones de escudos se calcula el costo del proyecto de riego que habría que poner en práctica en Quilicura para solucionar integralmente el problema de los zancudos. Mientras se estudia el financiamiento de la obra, se han tomado medidas de orden paliativo para sanear parcialmente el lugar.

La comunidad juega un papel clave en la exterminación del molesto insecto. Si la población no se inquieta por mantener la higiene en los desagües, norias, estanques, piletas, charcos, barriles e incluso en los floreros, no se logrará la exterminación. Por estas razones, como toque final al problema, el SNS inició, simultáneamente con las actividades ya mencionadas, una acción de tipo educativo para que los habitantes combatan técnicamente a los perjudiciales insectos.

Matarifes se dedican a obras de forestación

VALPARAISO.— Una iniciativa, que ha sido muy bien recibida en los círculos del Municipio de Valparaíso, tomó el Alcalde de la comuna, Juan Rodríguez López, con los matarifes que han quedado inactivos con motivo de la suspensión por 15 días de las matanzas de vacunos, dispuesta por el Gobierno para promover un mayor consumo de la carne de cordero.

A fin de que los obreros matarifes no pierdan de trabajar en esos días de inactividad, el Alcalde dispuso que éstos quedaran dependiendo de la Dirección de Parques y Jardines, con el fin de cooperar en las labores de forestación.

Los "peladores", "cortadores" y "tripaleros", cambiaron sus herramientas de matarifes y, tomando tijeras y otros elementos correspondientes a estas labores, se dieron a la tarea de cortar malezas, plantar flores y arbolitos en la Quinta "Rodríguez Alfaro", de propiedad municipal. También están realizando la poda de algunas especies en otros sectores de la comuna.

Lo obreros se encuentran felices con estas labores y han manifestado su agradecimiento al Alcalde por la preocupación que ha tenido para con ellos.

Arterias y Vejez

La Arteriosclerosis: Camino a la Eternidad

"La arteriosclerosis es la carretera de colesterol y Calcio que señala el camino hacia la eternidad".

La "arteriosclerosis" es una pérdida de elasticidad, o endurecimiento de los vasos sanguíneos, con el acumulo en sus paredes de ciertos lípidos-grasas, como el temido "colesterol", y de minerales, en especial "calcio" y "fósforo", con disminución del tamaño del lumen, u orificio del vaso sanguíneo, que produce un menor pasaje de sangre que conduce los alimentos a las células para desempeñar sus funciones y dar vida.

Sin lugar a dudas que en la actualidad es la enfermedad más importante, frecuente, el mayor enemigo de la especie humana y, probablemente, el tema más discutido en la medicina moderna; en especial por su influencia en la trombosis coronaria e infarto cardíaco.

Si no se puede asegurar que arteriosclerosis" el sinónimo de "vejez"; sin embargo da la impresión de que ambos conceptos, el uno material, tangible y preciso, y el otro mucho más amplio y complejo, caminan muy unidos en su etapa preliminar y se influyen en el desenlace final: la precipitación de uno indica el comienzo de otros, así como el tratamiento de la afección vascular, pudiera señalar un beneficio o retardo de la senectud.

El sistema de distribución de la sangre está constituido por una red de conductos flexibles de distintos calibres, las "arterias", que desde la bomba cardíaca se dirigen hacia todas las dependencias del cuerpo para llevarles el fluido vivificante.

Las características principales de las arterias derivan de la estructura de sus paredes, dotadas de un tejido elástico que les confiere la propiedad de poder estirarse, y recuperar, enseguida, las dimensiones primitivas, cual si se tratase de un tubo de goma, permitiendo así el avance de la sangre en forma de ondas o chorro continuo. En la areriosclerosis estas ondas se van apagando, porque las propiedades mencionadas de las arterias se perturban, por disminución de la elasticidad y flexibilidad, de modo que quedan convertidas en tubos rígidos de menor calibre.

Toda célula para producir el trabajo para la que está destinada por las leyes de la naturaleza y la herencia, necesita alimentos: oxígeno, azúcares, proteínas, grasas, fermentos, etc. Si los alimentos o materia prima que los constituye desciende, por dificultades en el transporte, tubo sanguíneo estrechado o endurecido, la producción de las células es menor; y a medida que se acentúa la falta de entrega de materia prima a las células para que éstas las transformen en los productos que caracterizan la vida, tanto menos van a rendir las células, hasta llegar a la pérdida de la capacidad creadora y a la muerte.

Una célula nerviosa para reaccionar y producir una actividad sensorial, motora, intelectual, anímica, de pensamiento, exige —como hecho obligado, simple y previo— de la llegada de alimentos en calidad y cantidad suficientes; de modo que la energía vital potencial acarreada en los alimentos se transforma en energía cinética de vida liberada. Si hay arteriosclerosis con estrechamiento de los vasos sanguíneos y aporte de menos alimentos, la célula nerviosa rinde menos, y ello en relación a la intensidad de la arteriosclerosis, y por lo tanto, de la disminución de los alimentos indispensables para su producción de pensamientos, etc. Lo mismo pasa en el resto del organismo. Por ejemplo, en el tubo digestivo, las glándulas que se encuentran en su trayecto, por la arteriosclerosis, producirían menos fermentos, menos jugos; hay menor absorción, con falta de aprovechamiento de lo que se ingiere y de lo que debería metabolizar, lo que se traduciría en desnutrición, intoxicación, estitiquez, etc. La "vejez" estaría relacionado con la arteriosclerosis, a través del hecho de una falta de alimentos hacia las células de muchos aparatos y sistemas del organismo, con disminución de actividad general, que es lo característico de la "vejez".

Trabajos estadísticos efectuados en los países que se consideran más civilizados y con el mayor standard de vida, revelan que no hay una persona mayor de 7 años que no tenga antecedentes anatómicos de arteriosclerosis, revelados en las autopsias, llegándose a la siguiente conclusión aterradora: "Entre los adultos, la cuestión no es quién presenta arteriosclerosis, sino quién tiene más y quién tiene menos".

En Santiago de Chile, en el estudio de 1.500 autopsias de más de 10 años de edad, se encontró arteriosclerosis en el 74 por ciento de los casos.

En Valparaíso, en 514 autopsias masculinas de más de 20 años de edad, había un 61,1 por ciento de arteriosclerosis en las arterias del corazón, y en 550 autopsias femeninas había un 43,5 por ciento. Entre 10 y 40 años hay un 40 por ciento; de 41 a 60 años, el 60 por ciento, y entre 61 y 80 años el 84 por ciento de arteriosclerosis.

La arteriosclerosis no tiene rival alguno como exterminador de la especie humana, aunque los accidentes causados por ella, y sus complicaciones, sólo en relativo escaso número de pacientes son rápidamente fatales, si se considera su relación con el elevado número de individuos que presentan la enfermedad, con manifestaciones clínicas o subclínicas.

La arteriosclerosis no afecta simultáneamente, ni por igual, a todos los vasos sanguíneos. Cuando el compromiso es de las arterias que irrigan el cerebro (arterias cerebrales), hay lesiones de reblandecimiento de este importante órgano, con hemorragias que matan instantáneamente, o que perturban de manera considerable las manifestaciones superiores de la vida intelectual y voluntaria. Si, en cambio, son los vasos del riñón los afectados con mayor intensidad, la compleja función escretoria de estos órganos es lo que se resiente, y aparecen en primer plano los síntomas de un grave daño, la insuficiencia renal. En caso de tratarse del páncreas, la importante glándula abdominal, la alteración de su estructura trae aparejada una incapacidad en su producción o secreción interna, la "insulina", y entonces el paciente sufrirá de "diabetes".

La obstrucción de los vasos sanguíneos alcanza a las arterias que irrigan al músculo cardíaco, las "coronarias"; y la arteriosclerosis se exteriorizará bajo la forma de una penosa "angina de pecho", que hace sufrir amargas torturas, y pone en peligro la vida del enfermo. La mayoría de las muertes repentinas son ocasionadas por el cierre brusco o bloqueo de estas arterias coronarias que nutren al corazón, el "infarto".

La arteriosclerosis, entre muchas otras causas, derivaría de dos condiciones fundamentales: una es la alta concentración de grasas en el organismo, y la otra ... la infiltración del coles... en la pared de los vasos ... guíneos, con su depósito ... finitivo en ellos.

Se considera de tanta ... portancia la cantidad ... grasas, y el tipo de ellas ... se ingiere, que la pobreza ... estos alimentos en la ... alemana y dinamarquesa ... rante los últimos meses ... la guerra del 14, hizo ... minuir notablemente en ... países la incidencia de ... riosclerosis.

La arteriosclerosis con... tuiría, según la opinión de ... chos autores, el precio inev... ble que los años cobran ... organismo. Pero lo que la ... ción del tiempo impone de ... manera inexorable hacia ... etapas finales de la vida, ... sulta anticipado con ... frecuencia por obra de ... rosos factores que pro... prematuramente la apari... de diversas alteraciones y ... fermedades que ensombr... la vida en los momentos ... que más se necesita y ... sea la salud, para gozar ... hacer uso de ella en todos ... aspectos; es un espectro ... que se sierne sobre hom... de ciencia de los gobier... interesados en proyectos ... micos o similares, y que ... un valor incalculable para ... Humanidad.

Una "conducta vital" ... nea acelera un proceso ... normal, para darla las ... terísticas de enfermedad ... sumir al organismo en la ... crepitud e invalidez:

1) El curso de las investi... ciones se ha dirigido hacia ... estudio de las dietas ... ticias, y se considera que ... daría a la producción de ... arteriosclerosis, el uso ... grasas saturadas, ... tocino, carnes ... mantequilla, hue... crema, manteca, sebo, ... de coco, margarina, etc. ... siendo beneficiosas las ... sas no saturadas, como ... aceite de maní, oliva, ... algodón, el queso.

2) Impedir el sobrepeso ... los obesos que acelera la ... teriosclerosis.

3) Controlar cuidadosamen... los estados de tensión ... cional o nerviosa, contin... o semipermanente.

4) La presión arterial ... que ser vigilada y regulada ... todos los individuos, jóvenes ... ancianos, pero en los hiperte... sos esto es más importa... porque todo hipertenso ... mina en arteriosclerótico.

5) Los estados diabé... tienen que ser manteni... bajo riguroso control, ... en estos pacientes la tende... cia a padecer arteriosclero... es muy pronunciada.

6) Las gonadas sexuales ... ovarios en la mujer, y tes... tículos en el hombre, desem... ñan funciones útiles en el or... ganismo, aún después del clima... terio; de ahí que las interven... ciones quirúrgicas que inne... cesariamente extirpen estas ... glándulas deben ser siste... ticamente rechazadas, mientras ... no sea de rigurosa necesidad.

7) Cuando se llega a la eta... pa en la cual las manife... taciones clínicas de la arte... riosclerosis o de la vejez ... evidentes, se están utilizando ... los "principios hormona... gonadales", y las "sustancias ... lipotrópicas". Los resultados ... y beneficios son discutidos ... cada investigador expresa ... opiniones favorables negativas.

8) Además de las precaucio... nes y de los tratamientos men... cionados, cada caso particular ... debe ser tratado individual... mente. En muchas ocasiones ... necesario suministrar medica... mentos especiales en relación ... órgano o la región afectada ... veces se debe recurrir a proce... dimientos quirúrgicos, que están ... siendo cada vez más utiliza... dos.

9) Finalmente, en forma de ... advertencia y consejo de pri... mera importancia, es necesario ... repetir el axioma clásico, ... siempre de actualidad: "lo me... jor de todos los tratamientos ... y será la prevención".

INDISCRECIONES

SEPTIEMBRE... SERA EL MES DE NORUEGA

EL REY OLAF ha anunciado su llegada para el día domingo 3, del mes de la Patria. Su arribo está causando desde ya preocupación en la sede diplomática noruega.

CHRISTIAN PRAHL REUSCH, el Embajador, tendrá que desempeñarse de dueño de casa, solito, porque esa Misión no tiene Embajadora y de la mañana a la noche está apurando los trabajos de reparación que se están haciendo en la elegante nueva residencia de la Av. Américo Vespucio, a fin de que todo esté pronto y perfecto cuando llegue Su Majestad, que es viudo, de manera que las mujeres en la Embajada de Noruega están en minoría. De Primera Dama, seguramente le tocará actuar a la señora OLIVIA HERUD DE JORGENSEN, esposa del Secretario de esa Embajada.

CRUCES ROJAS RECIBIRAN LA INSIGNIA DE LA REINA FEDERICA DE GRECIA

AMANDA BRIEBA DE LORCA, AMELIA ZAÑARTU DE TOCORNAL Y MARIE LOUISE TORRES DE LA CRUZ recibirán la insignia que les ha enviado desde la lejana Grecia la Reina Federica, que es una gran admiradora de la Institución chilena y de la labor que desarrollan sus mujeres. Esta valiosa insignia les será impuesta en una cena que el Delegado de la Cruz Roja Helénica, Gabriel Mustakis, ofrece por tal motivo, en su residencia del Parque Forestal, el miércoles 19 del presente, a las 21.15 horas, con tenida de calle. Asistirá toda la Plana Mayor de la Cruz Roja.

EL Y ELLA SOLTEROS... Y VIENEN DESDE DINAMARCA

CHRISTIAN PLAETNER - MOLLER E INIES BAUDRAND representantes de Dinamarca, han estado muy de mantel largo. El motivo: la llegada de su hermano Boerge, soltero e importador del whisky "Teacher" y de su hermosa sobrina Hellen Berg-Plaetner-Moller.

NO OLVIDE DE IR A ESCUCHAR...

AL PADRE JESUITA JOSE DONOSO PHILLIPS, el miércoles 19 del presente, a las 19 horas, al 4.o piso del Club de la Unión, la charla que dará sobre: GRECIA... TRES MIRADAS A UN MISMO SOL, complementada con diapositivas en colores. Esta conferencia ha sido auspiciada por la Embajada Real de Grecia, el Instituto Chileno-Helénico y el Círculo de los Amigos de Grecia. Al término de la charla del Padre Donoso Phillips, el Consejero de la Embajada griega, Gabriel Mustakis, le hará entrega de una medalla que le ha sido enviada por la divulgación de la cultura helénica. Se invita muy especialmente a los socios del Club de la Unión, sus familias y amigos de Grecia.

EN EL HOTEL CARRERA captamos a ANITA COLL DE ZEPEDA, esposa del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, en compañía de LIA PEREZ COTAPOS DE LETELIER, quienes asisten al Té-Canasta organizado por "TECHO" del Colegio de San Ignacio de Alonso Ovalle.

FESTIVIDAD DE NUESTRA SRA. DEL CARMEN TEMPLO VOTIVO MAIPU

Hoy, Festividad de Nuestra Señora del Carmen Patrona de Chile, celebrará la Sta. Misa por la Patria a las 12 horas en el Santuario Nacional del Carmen-Maipú. Mons. Gabriel Larraín, Obispo Auxiliar de Santiago, con asistencia de delegación militar y Banda de la Escuela de Infantería.

Horario de misas en el Santuario:
En la mañana: 8, 9.30, 10 30, 12 horas.
En la tarde: 4 (16 horas).
A las 3 P. M. bendición de escapularios y objetos religiosos.

Así como el Señor por medio de María otorgó a los Padres de la Patria su protección divina, del mismo modo nos dará hoy la victoria del amor y de la justicia en nuestros corazones y en toda la nación chilena, a quienes acudamos a ella.

EL CAMPESINO RECUPERA... (De la Pág. 11)

vas, sindicales, gremiales, judiciales, diplomáticos; religiosas, sin distinción de credos, etc., con la finalidad de dar al acto el marco nacional que corresponde por tratarse de una iniciativa que será patrimonio de toda la nacionalidad.

Por su parte, estos organismos vivos del pueblo de Chile han tomado iniciativas espontáneas, emitiendo declaraciones de adhesión a la gran fecha, y movilizando sus bases para hacerse presentes en la Plaza de la Constitución.

Desde ayer en la mañana empezaron a llegar a Santiago las delegaciones de organizaciones campesinas del país, siendo la primera la de Cañete. Sus integrantes viajaron casi 700 kilómetros para hacerse presentes en esta ceremonia y participar en lo que se ha dado en llamar, por las propias organizaciones, la Gran Fiesta Campesina.

La Confederación Nacional Campesina, que integran la Unión de Campesinos Cristianos y la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas, ha dispuesto la movilización de 15 mil trabajadores, los que invadirán Santiago en microbuses y trenes, para luego formar una columna y marchar hacia la Plaza de la Constitución, en donde se ha dispuesto la concentración general de sus efectivos.

El Movimiento Campesino Independiente, que preside Ulises Díaz, también empezó a recibir ayer a sus delegaciones que, en conjunto, sumarán más de cinco mil trabajadores.

La movilización general de estos medios es desde Aconcagua a Cautín.

Otros contingentes vendrán desde los distintos barrios populares de la capital. Estos efectivos representarán a la comunidad organizada a traves de sus juntas de vecinos, centros culturales, deportivos, centros de madres, etc.

Como se ha estado informando frente al Palacio de la Moneda se ha levantado una gran tribuna, en donde se ubicarán el Presidente Frei sus Ministros de Estado y todos los invitados especiales.

El programa, como también se ha informado, será breve y consulta el siguiente desarrollo: Himno Nacional, izamiento del pabellón patrio; discurso del campesino y dirigente del asentamiento y del Sindicato Comunal de Isla de Maipo, Raúl Figueroa; discurso del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli. Cerrará el acto el Presidente Frei, con un discurso destinado a exaltar la importancia de la ley que se ha puesto en vigencia.

Tanto las autoridades como las organizaciones campesinas han dispuesta realizar el acto de hoy, aunque llueva, en atención a la importancia que la ley tendrá para el progreso del país.



...rita Ximena Anguita Tejeda, cuyo matrimonio con el se... José Sebastián Rivas Unda, quedará concertado hoy. Ha... la visita de estilo la señora Inés Unda de Rivas y don ...cisco José Rivas Unda. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Jaime Correa Gac.

IN MEMORIAM.—

NUEVA DIRECTIVA EN POB. "PEDRO MONTT"

En reunión realizada recientemente por la Junta de Vecinos de la Población Pedro Mont, se procedió a elegir la nueva mesa directiva que regirá los destinos de la institución por el período 1967-1968, la cual quedó integrada por los siguientes vecinos: presidente, José Flores Armijo; vicepresidente, Justo amora Rivera; secretaria de correspondencia y prensa, Hortensia Astrelli; secretaria de actas, Iris Moreno Beltrán; prosecretaria, Elsa Lagos Lagos; tesorero, Angel Henríquez Muñoz; directores, Raúl Hernández Jofré y Otilia Contreras Alarcón.

Una vez que la nueva directiva se hubo constituido y tomado posesión del mando, se acordó efectuar una reunión general el día 30 del presente, para lo cual se cita desde ya a todos los vecinos de la población que concurran, pues se tratarán diversos temas que tienen vital importancia para el adelanto de dicha población. El directorio tendrá, por su parte, una reunión el martes 18, en su local social para elaborar la cuenta y tabla que se tratarán en la reunión general.

Ha dejado de existir nuestro inolvidable hijo, hermano y tío, señor

GUILLERMO SAN MARTIN MASSONI
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, en el Cementerio de Maipú. El cortejo saldrá, a las 10.30 horas, desde la Iglesia Santa Rosa de Lima, calle Federico Scotto esq. Ecuador, donde se efectuará una misa por el eterno descanso de su alma a las 9.45 horas.

La Familia

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre y abuelita, señora

BERTA TORO SANTELICES
(Q.E.P.D.)

Hoy, a las 12 horas, se oficiara una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla Cristo Rey, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Tocornal 2632, hoy, a las 16 horas, hacia el Cementerio General, por puerta Av. La Paz.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

ARNOLFO MUÑOZ PENZA
(Q.E.P.D.)

Sus restos son velados en la Iglesia San Gerardo, donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 15 horas de hoy saliendo el cortejo, a las 16 horas, hacia el Cementerio Católico.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

ARTURO ROLDAN LUTJEN
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, por Av. La Paz, después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas en la Parroquia San Ramón (Los Leones esq. Providencia).

Su esposa e hijos

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

CANDIDO SALAZAR RIFFO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (Recoleta), saliendo el cortejo, a las 10.30 horas, desde su casa, Promoncaes 1604 (Renca).

La Familia

REANUDADO... (De la Pág. 11)

de Amman protestó ante las Naciones Unidas.

En dos puntos de la linea en la que israelíes y jordanos se enfrentan, tuvo lugar un duelo de artillería: en Kreineh la primera vez, y luego cerca del puente de Damia, siempre sobre el río. Según los jordanos, estos últimos no han sufrido pérdidas, mientras las han tenido los israelíes.

No se tienen noticias de Tel Aviv al respecto.

BEIRUT, 15 (ANSA).— "Es prácticamente una guerra". Los últimos desarrollos de la situación militar en Medio Oriente paracen motivar esta afirmación hecha hoy por el Ministro de Defensa de Israel, Moshe Dayan, por Radio Tel Aviv.

Mientras el general noruego Odd Bull, responsable de las operaciones de las Naciones Unidas en el área, llegaba a El Cairo con los primeros observadores militares de las Naciones Unidas, se tenía noticia de un doble duelo de armas automáticas y artillería entre israelíes y jordanos. Se trata del primero en el Río Jordán desde que concluyó, el nueve de junio último, la guerra en amplia escala entre israelíes y árabes. Se combate entonces también en la zona del Jordán, donde la atmósfera era ya candente por la situación de los prófugos árabes de la zona jordana ocupada por Israel. Luchan las fuerzas de Tel Aviv y las del Rey Hussein, considerado, sin embargo, como el elemento más moderado entre los más altos dirigentes árabes.

En la zona del Canal de Suez y en el Sinaí, hacia el Mediterráneo, continúan mientras tanto las incursiones y los choques aéreos entre los "Mig" y los "Mirage", además de los duelos de artillería entre una orilla y la otra del Canal, donde tendrán que operar —no se sabe en la práctica en qué condiciones, los observadores militares de las Naciones Unidas. Según noticias respectivamente de El Cairo y Tel Aviv, tres aviones israelíes y tres agipcios fueron derribados en la mañana de hoy, mientras la artillería de ambas partes estuvo en funciones casi constantemente a lo largo del Canal.

"Medidas militares a corto y largo plazo, tendientes a anular los efectos de la agresión israelí", éste, según portavoces oficiales de El Cairo, es uno de los objetivos de la "pequeña conferencia cumbre árabe" reunida en la capital de la RAU. Se considera en esta capital que lo que está ocurriendo en la zona del Canal de Suez y hoy también en el Jordán, podría ser el preludio de esas "medidas militares" por parte árabe, con desarrollos imprevisibles, como también podría tratarse de acciones demostrativas, tendientes a hacer ver que los árabes aún tienen un potecial bélico apreciable. Otra hopótesis, que podría formar parte de la primera, es que por parte árabe se quiera provocar un nuevo ataque israelí. También hay quien no excluye por otra parte que sea Israel la que hace ese juego, o por lo menos lo intenta, o que unos y otros tiendan, solamente, a asegurarse posiciones mejores antes que la llegada de los observadores de las Naciones Unidas congele la situación militar.

El salitre y el yodo declarados artículos de primera necesidad

El Ministro de Minería, Alejandro Hales, informó que fueron declarados artículos de primera necesidad, el salitre y el yodo. Esta medida se adoptó con el objeto de matener un control sobre esos productos mineros.

En relación con el funcionamiento de la Oficina Salitrera Alemania, señaló que está trabajando normalmente. "No hay problemas. Conforme al acuerdo con los obreros, la producción no tendrá alteraciones hasta el 30 de junio de 1968. Todo está normal".

CATASTRO MINERO

Manifestó, por otra parte, que se ha ordenado la prepación de un catastro minero, mediante cuya prospección el país y el Gobierno podrán conocer cuál es la realidad o el potencial minero en el territorio.

Según los resultados que arroje se podrían programar nuevas explotaciones en el futuro.

CENTRO DE ACCION COMUNITARIA MARIA NOGUES Y JUNTA DE VECINOS JUAN PLANAS

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro cooperador y socio de la Junta Vecinal, señor

RAFAEL GONZALEZ TAPIA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (Puerta principal), a las 15 horas, saliendo el cortejo desde Varas Mena 352.

Junta de Vecinos Juan Planas y Centro Comunitario "María Nogues"



Se efectuó ayer en la Parroquia de los Santos Angeles Custodios el matrimonio de la señorita MARINA JARAMI REHBEIN con el señor PEDRO CAMPOS LATORRE. Bendijo la ceremonia el Pbro. José Manuel Barros Matte.





Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

"CORHABIT"

Corporación de Servicios Habitacionales

OPERACION SITIO

Se comunica a los asignatarios de Operación Sitio de las poblaciones que se mencionan a continuación, que el Subdepartamento de Propiedades dará comienzo al otorgamiento de órdenes de crédito hasta por E° 200.—, con la finalidad de adquirir planchas de "Pizarreño":

POBLACIONES	LUGAR DE ATENCION
Las Tejas de Chena	Administración Pobl. San Bernardo, de San Bernardo
Pudahuel	Administración Pobl. Roosevelt - Avda. EE.UU. Nº 1203
Las Industrias y Paraguay	Administración Pobl. Joao Goulart - Calle Central Nº 009, Paradero 18 Santa Rosa
Chacabuco II Chacabuco III Santa Mónica	Administración Pobl. Santa Mónica - Guanaco Nº 3550
San José de Chuchunco	Administración de la Población José María Caro
Lo Arrieta	Administración Rosita Renard

FECHA ATENCION: A contar desde el lunes 17 de julio de 1967, de 9 a 17 horas.

Los interesados deberán presentar Carnet de Identidad, Inscripción Electoral, Tarjeta de CORHABIT y acta de entrega del sitio.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Cítase a Sesión Extraordinaria del Consejo Nacional de Educación el próximo martes 18 de julio, a las 11 horas, en la Superintendencia de Educación Pública, Avenida Bernardo O'Higgins Nº 1611.

TABLA

1.— CURSO DE PERFECCIONAMIENTO SISTEMA COSTURA INDUSTRIAL PERSONAL DOCENTE ESPECIALIDADES MODA Y VESTUARIO INFANTIL.

2.— ALTERNATIVAS DE AREAS PROGRAMATICAS PARA 5º a 8º AÑOS DE EDUCACION GENERAL BASICA.

EL SUPERINTENDENTE

CLUB AEREO DE CHILE-SANTIAGO

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

En conformidad a lo dispuesto por los Arts. 24 y 26 de los Estatutos, cítase a Asamblea General Ordinaria de Socios en el Aeródromo Eulogio Sánchez, Tobalaba, para el sábado 29 del presente mes de julio de 1967, a las 18.00 horas.

OBJETO:

1º Presentación de la Memoria y Balance del período comprendido entre el 1.o de julio de 1966 al 30 de junio de 1967.
2º Renovación parcial del Directorio.
3º Cuenta de la marcha general del Club.
4º Incidentes.

La presente es la primera citación, por lo que si no se requiere el quórum que exigen los Estatutos, se citará a Asamblea más adelante, fijándose nuevo día y hora, y ésta se celebrará con el número de socios que asistan.

EL PRESIDENTE

NOTA: En conformidad a lo dispuesto por el Art. 6º de los Estatutos, podrán participar en esta Asamblea, con voz y voto, los socios que están con sus cuotas sociales pagadas al 2º trimestre del presente año.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

La Dirección de Educación Profesional, en atención a las circunstancias recientes que impiden que las solicitudes de Oposición lleguen a la Oficina de Partes del Ministerio de Educación Pública ACUERDA PRORROGAR hasta el 10 de agosto próximo los Concursos Serie

"B" N.o 4
"C" N.os 5 a 13
"B" N.os 14 a 28

EL DIRECTOR



ESCUELA DE GRADUADOS

Universidad Técnica Federico Santa María
Horario 2º Semestre 1967

CLASES COMIENZAN: 31 de julio.
VACACIONES DE PRIMAVERA: 16 al 27 de septiembre.

ULTIMO DIA DE CLASES: 2 de diciembre.
TEMPORADA DE EXAMENES. 4 al 16 de diciembre.
Todas las clases se dictarán en Sala G. 11

Ramos:

ANALISIS INSTRUMENTAL (1 crédito)
Dr. Jaime Chiang.
Miércoles: 17.15 a 19 horas.

CALCULO AVANZADO (4 créditos)
Dr. Reinaldo Giudici.
Martes y jueves: 8 a 9.45 horas.

CINETICA Y DISEÑO DE REACTORES (3 créditos)
Dr. Rodrigo Donoso.
Lunes, miércoles y viernes: 10.55 a 11.45 hrs.

ESTADISTICA CUANTICA (2 créditos)
Dr. Arnold Keller.
Viernes: 17.15 a 19 horas.

FISICOQUIMICA ORGANICA (2 créditos)
Dr. Jacques Aknin.
Jueves: de 10 a 11.45 horas.

METODOS MATRICIALES EN SISTEMAS MECANICOS ELASTICOS (3 créditos)
Dr. Guy Fauconneau.
Lunes y miércoles: 15.45 a 17.10 horas.

PROCESOS DE TRANSPORTE I (4 créditos)
Dr. Rodrigo Donoso.
Martes y jueves: 17.15 a 19 horas.

SEMICONDUCTORES Y TRANSISTORES (3 créditos)
Dr. Rafael Iñigo.
Lunes, miércoles y viernes: 10 a 10.50 horas.

TEMAS ESPECIALES DE COMBUSTION II (2 créditos)
Dr. Arno Beckers.
Martes: 10 a 11.45 horas.

TEMAS ESPECIALES EN SINTESIS DE REDES (3 créditos)
Dr. Rafael Iñigo.
Lunes, miércoles y viernes: 8.55 a 9.45 horas.

TEORIA DE TOBERAS (1 crédito)
Dr. Arno Beckers.
Lunes: de 14.45 a 15.35 horas.

NOTA: Las clases del Dr. Fauconneau y del Dr. Giudici comenzarán con posterioridad al 31 de julio, en fecha que se anunciará oportunamente.

Inscripciones y mayores informaciones en Secretaría de la Universidad Técnica Federico Santa María.

Atractiva Fealdad

...son las más bellas las que inspiran ...grandes pasiones", dice una locución la-... y Montesquieu en su libro "Ensayo so-... el gusto", hace una alabanza a las mu-... feas al decir "A veces, en las perso-... en las cosas, existe un encanto invi-... una gracia natural indefinibles y que ...amente ha de llamarse "el no sé qué"...

Nos sorprende el que una persona nos guste más de lo que podíamos suponer. Tienen con frecuencia las mujeres feas gracias que es raro encontrar en las bonitas..." Es una frase llena de optimismo, portadora de horizontes, nuevos, para muchas mujeres que sienten el complejo de fealdad.

...hombres y mujeres ...puede hablar mucho. ...dicho se ha hablado ...pero quien lo ha he-... más gracia es la célebre Madame de Sévigné, que al hablar sobre el erudito abate francés Pablo Pellison, que había sido deformado por la viruela expresó: "Pellison abusa del permiso que tienen todos los hombres para ser feos".

La historia está llena de anécdotas y frases célebres que con humorismo y picardía hace resaltar la fealdad de ciertos personajes.

El caso de Mirabeau es un poco distinto. También desfigurado por la viruela, el mismo pretendió defenderse de la acusación de rapto y seducción por haber huído a Holanda con la mujer de Monnier, diciéndole al jurado que lo juzgaba: "Señores, se me acusa de seducción; por toda respuesta y por toda defensa, pido que mi retrato se ponga sobre la mesa". Y, la historia cuenta que, esta frase, impresionó hondamente a los jueces que se inclinaron entonces a la benevolencia.

Pero, ¿quién puede hablar de belleza y fealdad en estos tiempos en que sobre todo para la mujer se han abierto todos los campos de la belleza?

En esta época no existen las mujeres feas. Han pasado a llamarse atractivas, y, en realidad lo son. Todas las mujeres saben sacarse partido y hacen maravillas de sus ojos pequeños, sombreándolos, cubriéndolo con pestañas postizas, inspirando a los poetas con sus ojos almendrados a puro pincel. Al fin se terminaron las feas dejándole paso a la mujer que explota su personalidad como quiere.

...melódicos, arrastrados, ...especiales para Sylvie ..., la cantante de suaves ...nes de amor. Sylvie con ...lo rubio, largo, sus ojos ...ros y su voz acariciado-... canta porque le gusta. No ... protesta en sus cancio-... No hace aspavientos con ... Canta con su voz de ... "Standing in the shadow ...ove"; "Give me some lo-..." "por amor y por piedad". ...amor en sus canciones. ...ras ella canta con sus ...días especiales, su marido ...y corre, veloz por las ca-...s, Johny Hallyday, com-... en las carreras interna-...les. Necesita la velocidad. ...el acelerador de su coche ...se le vé "la luz". Mien-... Sylvie en Francia o en ...ier lugar de Europa si-... cantando y la televisión ...ndola, canta "en la som-... del amor" y por esta sola ...ón viaja y gana todo el ... que quiere, pero, que ... llama la atención. La ve-...dad con que su marido a ...ado, la vida, hace que ... sea más suave, más ...dica, más "amorosa" para cantarle al amor.



Una nueva estrella en sus charreteras de política destacada se pendió la diputada Wilna Saavedra esta semana. Fue elegida Directora Nacional del Departamento Femenino del Partido Demócrata Cristiano para el período 1967-1968. La elección fue durante el Ampliado Nacional celebrado por más de 160 delegadas de todo el país. Junto a Wilna, colaborarán Gabriela Merino como primera vicepresidenta; Graciela León de Pinochet, segunda vicepresidenta; Emma Castillo, secretaria general y Sirta Horta de Valenzuela, tesorera. Delegada ante el Consejo Nacional, Fresia Arcos.

Siguiendo con noticias políticas, la nueva senadora, doctora María Elena Carrera juró a su alto cargo, formulando un solemne "si prometo" en la sesión de la Cámara Alta del jueves en la mañana. Fue una ceremonia llena de emoción para la doctora Carrera, pues ella pasó a ocupar el mismo banco senatorial que hasta hace unos meses tuvo su esposo, el senador Salomón Corbalán, trágicamente desaparecido.

DONDE LAS **mujeres** SON NOTICIA

Maridos de la "Nueva Ola"

Cuando en un diálogo entre amigas surgió la pregunta, ¿cómo es tu marido...? la respuesta: "Es un marido a la antigua", dejó pensando al grupo de señoras jóvenes, que se habían reunido a tomar el té. ¿A la antigu,a dices? Sí, contestó la aludida. No ayuda en nada en la cas y llega cuando los niños ya están acostados. Y, así es. Se habla mucho de lo que la mujer debe dar, y, poco de lo que debe hacer el marido en la casa. "A mí, dijo una de las señoras, me gustan los maridos de la nueva ola". Esto quería decir que ayude en la casa a lavar platos, encerar el piso, hacer el desayuno y preparar su colación sin yuda de nadie.

Y, aquí estamos en esta onda. A todas las mujeres en este país nos gustan los maridos de la nueva ola. Pero, desgraciadamente no todas los conseguimos. En su mayoría, los maridos en Chile pertenecen a la moda antigua. Es decir: les gusta llegar a la casa a buscar tranquilidad, aunque la mujer haya trabajado todo el día en una oficina a las órdenes de un jefe cascarrabias. El marido a la antigua, toma su libro preferido, se coloca bajo la lámpara de pie y se acomoda en el sillón como una gallina, hasta que encuentra cómodo su nidal. Y que siga el mundo adelante. Esto quiere decir que la mujer debe ayudar a los niños a hacer sus tareas, porque ahora todo el trabajo de las tareas deben cumplirlos los padres, en las casas. Debe correr a la cocina para preparar la comida. Disponer las cosas para el día siguiente y arreglar las colaciones para su cara mitad, que lee pacíficamente en el living, para los niños que gritan como berracos y para ella misma que también tiene jornada única en la oficina.

Pero, volvamos a los maridos de la nueva ola. Ellos comparten las labores del hogar, que dejaron de llamarse labores del sexo desde que la mujer ha debido también tomar la iniciativa en las labores económicas de financiamiento de la casa.

Hoy día la mujer quiere colaboración en sus tareas domésticas. Más apoyo y ayuda moral en las cuestiones referentes a la educación de los hijos. Todas quieren hoy maridos de la nueva ola.

En resumen. Las mujeres esperan de sus maridos:

— Más comprensión o disimulo cuando, por descuido, la comida está ligeramente quemada, el puré escaso, la ensalada amarga.
— Que no diga piropos a otras mujeres, que no se lo dijo antes a ellas.
— Que al terminar una de las tareas caseras no les pregunten: ¿puedo ayudar en algo? (léase maridos de la vieja ola).
— Ilusión y cariño al llegar a casa. Estuvieron todo el día esperando esta llegada.
— Memoria para acordarse del aniversario de matrimonio.
— Que los días de fiestas sean, primero para la familia, después para el fútbol y los amigos.
— Paciencia para no pasar de largo frente a las vitrinas de las tiendas cuando ellas quieren pararse a mirar.
— Que no se presenten a almorzar con amigos, sin avisarle.

¿QUE ES "PSICODELICO"?

Locura en vaso grande... Lo es la nueva moda del "psicodélico", es decir, de cualquier cosa inusitada, como un elefante rosado, por ejemplo, los famosos happenings, las películas de horror o el humor negro. Y hablamos de ésto tan extraño, porque esta semana fue elegida la primera "Miss Psicodélico" una modelo suiza llamada Anne Bosshart, que ganó el título presentando su rostro a medias envuelto por una página de diario impresa con tiras cómicas.

Indudablemente que el mundo está loco, loco... Loco con la tensión, las guerras, las guerrillas, las explosiones de violencia, las minifaldas, las drogas alucinógenas y las píldoras...

Pero en medio de esta locura, destellan, con luz propia, las actitudes humanas generosas, los sacrificios, la bondad y la inteligencia. Virtudes de siempre pero nunca antes mejor reconocidas que en esta era de inquietudes que no sabemos hacia donde nos llevan. Si al cielo o al infierno.

Esta semana, una mujer miope, sin mayor atractivo personal, sin línea femenina a la "dernier crie", más bien maciza y algo varonil, conquistó la triple corona de Wimpledor. Por primera vez desde que Doris Hart realizó la hazaña en 1951.

La noticia es grande pero no estremecedora. Pero si sus entretelones. Porque la nueva triplecampeona de tenis, Billie Jean King, sufre una grave dolencia estomacal que la tiene al borde del colapso y quizás de la muerte.

Así lo confesó su esposo, admirado de la fortaleza de Billie Jean. Casi sin comer, sin tomar nada, sino agua, ingiriendo sólo pequeñas porciones de carne, Billie Jean fue capaz de jugar 6 horas seguidas, sin desmayar, y luego bailar en la noche de la fiesta final. Así es Billie Jean, a quien llaman "Mrs. Tenis", una mujer extrovertida, con sus brazos llenos de trofeos, pero su vida pendiendo de un hilo. Su dolencia: un colón totalmente inflamado, una úlcera recalcitrante que sólo descanso y tranquilidad podrían sanar. ¿Pero, acaso una campeona puede detenerse?

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS REparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades Importadora "Cycles Victoria". San Diego 1317, teléfono 55117. Matucana 26-D.

C. 31—4

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata. Jorsacor, Avenida Bulnes 367.

C. 31—4

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967. Recibimos inscripción. Jorsacor. Avenida Bulnes 367.

C. 31—4

SIMCA 1000; 1967, ENTREGA PROXIma. Jorsacor. Avda. Bulnes 367.

C. 31—4

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.

C. 31—4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.

C. 31—4

9) Compraventas varias

ACCIONES CLUB DE CAMPO, VENDO ocasión. Nueva York 52, oficina 906.

A. 15—9

CALCETINES DE LANA, PRECIOS REgalados. García Reyes 428.

C. 31—9

SOLDADURA ELECTRICA EN FRIO DE block, culatas, carcazas, etc. Hilos rodados a medida original, trabajos garantidos. Precios razonables. DEMEFER. Martínez de Rozas 2599.

A. 18—21

CORTINAS METALICAS "FACORMET". Puertas plegables y de mallas. Presupuestos reparaciones. Atención domicilio y provincias. Puntualidad. Franklin 1379, lano Roberto Espinoza. Fono 51096, casilla 7132, Santiago.

A. 2 VIII—51

TRAJE DE NOVIA VENDO. FONO 582152.

A. 16—4

14) Estatutos y Legales

POR AVISO QUEDA NULO CHEQUE N.o 641519 Bco. Chile, Cuenta 77543.

A. 16—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA DE ahorro N.o 28204 Banco del Estado de Buin, perteneciente a Rita Corvalán A., queda nula por aviso correspondiente.

C. 17—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA ahorro N.o 1000346, Banco del Estado - Principal, perteneciente a Segundo Arenas Cadet, queda nula por aviso correspondiente.

A. 17—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A.S. N.o 0304369, Banco del Estado - Avda. Matta, cuenta N.o 11270, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 17—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie B. O. N.o 2882722, Banco del Estado - Brasil, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 17—14

SE HA EXTRAVIADO CHEQUE N.o 1948, Banco Panamericano, Sucursal Irarrázaval por Eº 150.

A-18-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES serie B. K. N.o 1769573 al 600, Banco de Chile - Providencia, y Libreta Ahorro N.o 683645, Banco del Estado - Principal, perteneciente a Berta Balbontín de Fierro, quedan nulas por aviso correspondiente.

A. 17—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie G. A. N.o 0111266, Banco Osorno y La Unión - Exposición, queda nulo por aviso correspondiente.

A. 17—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie OC-B N.o 625603 por Eº 184 contra el Banco Panamericano, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

Z. 17—14

QUINTO JUSGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Isabel Soto Garrido a Ana María, Martín, Isabel, Carlos y Pilar Pascual Soto. Secretario.

A-15-17-18-14

ORDEN DE NO PAGO CHEQUES N.os 982874, serie A, Banco Continental, sucursal Estación del 31 de julio 1967, por Eº 1.000, y N.o 982875, serie A, 31 de agosto 1967, por Eº 1.000; se dio aviso por incumplimiento.

A. 18—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de ahorro N.o 37.619, Banco del Estado, sucursal Puente Alto, queda nula por aviso correspondiente.

A. 18—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.o 5378 del Banco del Estado de Chile, sucursal Matadero, perteneciente a Héctor Mario Farías Cruz, queda nula por haberse dado aviso.

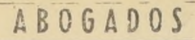
A. 18—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín. Nueva York 66.

C. Indef.—15

GUIA PROFESIONAL



MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina General

Corazón — Hígado — Riñones — Estómago — Obesidad. San Antonio 427 — Of. 715, de 5 a 7. TELEFONO 35361.

A. GP. 14—VII—67

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH

Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 96745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH

Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 71 (por moneda 1360). TELEFONO: 86369.

A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE

Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.

GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA

Señoras Obstetricia. Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS

DR. GASTON RAMIREZ
Plei. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68823.

H—O. C. GP.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH

Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.

GP. 6—IX—67.

MONTERO

Vejez, Problemas sexuales. Várices. Hemorroides sin operación. Hígado. Reumatismo. Avenida Santa María 449, 2-6. Teléfono 373379.

A. GP. 7—VIII—67

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTO TELLO

ANALISIS DE URGENCIA
San Isidro 91, Teléfono 36338

G.P. 28—VII—67

OCULISTA

DRA. TOBAR

Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837

CONSULTAS: 6—7.30 P. M.—
SABADOS: 12—1 P. M.

A. GP. 3—VIII—67.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.

Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda Nº 1137, oficina 78. Teléfono 80813.

H—O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ

Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono N.o 88387.

GP. A. 6VII—67

EDUCACION

UNIVERSIDADES

Humanidades. Preparatorias.— Idiomas.— 88315.

GP. A. 5-IX-67

DENTISTAS

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.

CLINICA DENTAL EDWARDS

Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.

GP. 31—11

DENTISTAS

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.

GP. 31—11

DENTISTA KRUMM

Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.

GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS

Molina 12, esquina Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536, sábados abierto todo el día.

C. 30—IX—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

H. O. C. GP.

PEDICURO

A V I L E S

Estudio — Domicilios — Indoloro
CATEDRAL 2262 — 65842

A. 11-VIII-67 G.P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECESITAMOS señoritas, para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaría" Santiago, Alameda 406.— Rancagua, pasaje Rex, tercer piso.

C. Indef-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CAtedral 1257. Matricúlese a los Cursos de Peluquería de Señoras y Caballeros, Sastrería, Corte y Confección y Camisería. Profesiones cortas, muy lucrativas.

A. 16—18

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECción "Providencia", le ofrece cursos muy prácticos y modernos de sólo 4 meses. Matrícula abierta. Providencia 2362, fono 254161. Distribuidor Singer.

A. 4 Ag.—18

25) Máquinas de coser

SEÑORA: CAMBIO SU MAQUINA DE coser antigua por una Singer automática zig-zag, moderna o por enceradora, refrigerador, cocina, estufa, aspiradora, juguera, lavadora o por la moderna tejedora marca Singer de 2 camas con los últimos adelantos y grandes facilidades de pago, donde su distribuidor Singer autorizado. Providencia 2362, fono 254161.

A. 4 Ag.—25

37) Ocupaciones ofrecen

EMPLEADA TODO SERVICIO SEPA cocinar, con recomendaciones, para dos personas, buen sueldo. Avenida Santa María 449, Depto. 701. Teléf. 370992.

A. 17—37

PSIQUIATRA CHILENO AL CONGRESO EN WIESWADEN

El psiquiátra Dr. José Angel Ortúzar Garrido se dirigirá mañana, vía Buenos Aires, al Congreso de Psicoterapia, a realizarse en Wieswaden, Alemania, en el cual se tratarán las nuevas técnicas en los tratamientos alcohólicos y otros temas de la especialidad.

Posteriormente el Dr. Ortúzar visitará diversos centros psiquiátricos de Europa, gira de estudio que durará tres meses.

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia, altura 600. Horarios 11 a 21 horas.

C. 31—38

48) Remates y Citaciones

REMATE.— TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia veintinueve julio 1967, once horas, rematarase con todo lo edificado, plantado, usos, derechos, costumbres, servidumbres y gravámenes el predio rústico denominado "Turquía", consistente retazos terrenos "A", "B" y "C", formados del fundo Turquía. Superficie m|m. 127 hectáreas, comprendiendo viñas m|m. 23 hectáreas, ubicado comuna San Rosendo, departamento Yumbel, provincia Concepción, inscrito fojas 303, número 370, Conservador Yumbel 1958. Mínimo, Eº 10.178. Precio resultante pagaráse con 75 o|o contado dentro diez días fecha remate. Saldo, noventa días fecha subasta con interés 18 c|o anual. Boleta garantía, Eº 1.017,80. Más antecedentes, juicio "Jiménez con Dauvin".— Secretario.

A. 16—48

REMATE.— TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia veintinueve julio 1967, diez treinta horas, rematarase hijuela o potrero parcela "Santa María" del fundo "San Jorge de Los Lirios", ex hijuela dos, primitivo fundo Tacna, superficie aproximada 18 cuadras m|m., inscrita fojas 91, número 135, Conservado. Rengo 1966, incluyendo aguas regadío inscrita fs. 31 vta., número 20, Conservador Rengo 1953, corresponde predio 18 o|o derechos total aguas inscrita fs. 11 vta., número 17, Registro Aguas Conservador Rengo 1966. Mínimum, Eº 58.543, avalúo fiscal. Se pagará 50 o|o contado dentro quinto día fecha remate, saldo seis meses fecha subasta interes 15 o|o anual y 18 o|o caso mora. Boleta garantía, Eº 5.854. — Más antecedentes, juicio "Grenella con Ibacache".— Secretario.

A. 17—48

REMATE JUDICIAL.— ANTE QUINTO Juzgado del Trabajo de Santiago se rematará 5 agosto 1967, a las diez horas, inmueble ubicado en la comuna de La Florida, de la Población Manuel Rodríguez de Santiago, calle Manuel Rodríguez, manzana F., sitio 26, inscrito a nombre de don Saturnino Devia Devia a Fs. 19.698, N.o 21.426 del Registro de Propiedades de 1965. Mínimo posturas: Eº 2.305, pagadero Eº 2.000 al contado, dentro 10 días siguientes a fecha remate; saldo, pagadero al momento suscribirse escritura pública adjudicación. Tomar parte subasta todo postor deberá presentar boleta garantía orden Tribunal por equivalente al 10 o|o del mínimo para subasta. Impuestos y gastos serán cuenta exclusiva subastador.— Demás bases y antecedentes, expediente juicio del trabajo, caratulado "Rodríguez y otro con Devia".— Secretaría.

Z. 17—48

De NORTE a SUR

Abastecimiento de agua: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— El próximo mes debe quedar, en definitiva, determinada la construcción del tranque Chonchi, con lo cual quedará listo para ser superado el problema del abastecimiento de agua en esta ciudad. En la actualidad, los estudios sobre la obra en mención, que demanda una inversión superior a los dos millones de escudos, se realizan en la Delegación Zonal de Obras Públicas. El citado tranque permitirá además, recoger un millón de metros cúbicos de este vital elemento. Los fondos están entregados y se espera un dictámen final. (Corresponsal).

Nuevo directorio del PDC en Vicuña

VICUÑA.— Guillermo Castillo Munizaga fue designado presidente del Partido Demócrata Cristano de esta ciudad. El resto de la directiva lo integran, Nelson Barraza Rojas, primer vicepresidente; Oscar Verdugo Duque, segundo vicepresidente; Irma Vergara González, secretaria, Enrique Menanteau Solís de Ovando, tesorero; consejeros: Fernando Rosales, Juan Tapia Robledo, Alfredo Soler Morales; directores Serafín Arancibia, Ricardo Aguilera González, Pedro Bruna, Julieta Pons Avalos, Teófilo Leyton y Gustavo Tapia, este último, delegado ante la Junta Provincial. (Retamales, corresponsal).

Gira de ex alumnos en San Fernando

SAN FERNANDO.— Una gira que comprende las localidades de Placilla, Santa Cruz, San Vicente de Tagua Tagua, Palmilla, Nancagua y Peralillo, están realizando dirigentes del Centro de Ex Alumnos del Liceo de San Fernando.La gira tiene como esencial objetivo tomar contacto con prsonas que estudiaron en ese plantel, el que está próximo a celebrar sus fiestas aniversarias. El 13 de agosto, fecha en que ese establecimiento cumple 121 años, todos los ex alumnos del país concurrirán a una sesión especial de este Centro. (Urbina, corresponsal).

Empréstitos a Municipios de Curicó

CURICO.— El diputado por esta provincia, Carlos Garcés Fernández, ha estado dando cuenta a sus bases acerca de la labor cumplida en favor de la zona. Desde luego, señala el parlamentario que, gracias a su iniciativa, el Banco del Estado aprobó un empréstito de 30.000 escudos a la Municipalidad de Licantén, para que efectúe diversas obras de progreso. Además, están próximos a ser aprobados por el Senado empréstitos para los Muncipios de Rauco, 30 mil escudos; Romeral, 30 mil, Hualañé 30 mil y de Sagrada Familia, por 50 mil escudos (Corresponsal).

Capacitación de campesinos en Talca

TALCA.— Finalizó el primer Curso de Capacitación Campesina, organizado por el Instituto de Formación Social dependiente de la Fundación "Manuel Larraín". Cuarenta campesinos obtuvieron su correspondiente diploma después de haber participado durante un mes en cursos que se dictaron en la Casa del Ejercicio de la entidad auspiciadora, ubicada en Los Maquis. En el acto de clausura estuvieron presentes el presidente de la Fundación, Ramón Pozo, el Alcalde José Fernández; el director del Hospital Enrique Mercadal y Monseñor Enrique Torres. (Veloso, corresponsal).

Equipamiento comunitario en Chillán

CHILLAN.— Un plan de equipamiento comunitario se pondrá en práctica en la Población Irene Frei. Así lo aprobó la Municipalidad en su última sesión, que para tales efectos tiene suscrito un convenio con el Ministerio de la Vivienda. De acuerdo con esos términos, este año en ese grupo habitacional se construirán sedes sociales, locales comerciales y una plaza de juegos infantiles. Es probable, según lo propuso la sala, que esos locales sean reemplazados por un mercado periférico. La inversión total asciende a la suma de 164.560 escudos. (Corresponsal).

Multas aplica DIRINCO en Concepción

CONCEPCION.— Más de 14 mil escudos en multas y clausuras por un total de 151 días, afectan al comercio penquista. De esta forma numérica resumió la última labor realizada por la entidad a su cargo, el jefe de la Dirección de Industria y Comercio, Pedro Alvear. Agregó que tanto las multas como las clausuras están a punto de concretarse. Y ello, sin perjuicio de los nuevos partes cursados por los inspectores, que diariamente están fiscalizando el estricto cumplimiento de los precios, pesos y otras disposiciones legales determinadas por DIRINCO, (Corresponsal).

Piden un cementerio para Rari Ruca

RARI RUCA.— La necesidad de contar con un propio cementerio, están planteando ante las autoridades, los habitantes de esta localidad. En entrevista sostenida con el regidor Alfonso Salort Castillo, representaron esta necesidad. Y agregaron que en la actualidad, las personas que fallecen en esta localidad, deben ser sepultadas en Curacautín, Victoria o Selva Oscura, con los consabidos gastos y molestias. El edil de Curacautín, de inmediato ha iniciado conversaciones con parlamentarios y el jefe de la Oficina de Tierras de Angol para solucionar el problema. (Corresponsal).

Inspeccionan obras públicas: Temuco

TEMUCO.— El arquitecto provincial Juan Corgini practicó una visita inspectiva a las obras que se están ejecutando en Carahue y Puerto Saavedra. En esta última localidad se impuso del estado en que se encuentra el local ocupado por la tenencia de Carabineros, recientemente entregado para ese servicio. En Carahue, verificó el ritmo que llevan las faenas de construcción del cuartel destinado al Cuerpo de Bomberos cuyos fondos están totalmente entregados. El arquitecto desea que este edificio sea terminado a la brevedad posible. (Corresponsal).

Reparan el Matadero de Pitrufquén

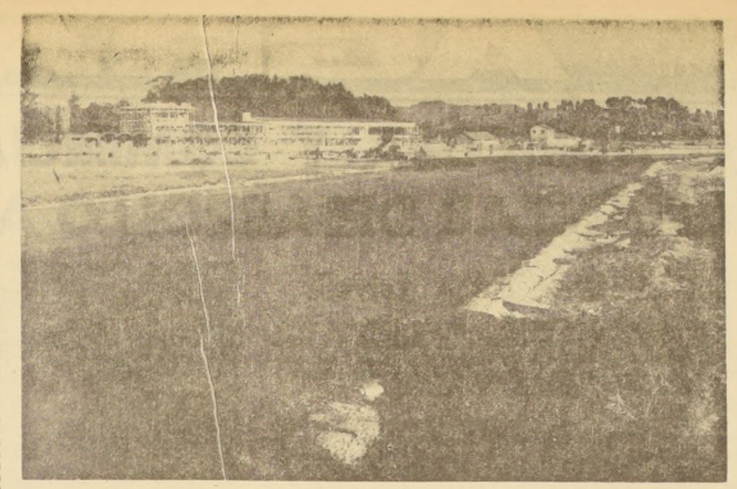
PITRUFQUEN.— Trabajos que permitirán mejorar sustancialmente, tanto el edificio como el propio funcionamiento, se verifican en el Matadero Municipal, por disposición de la Corporación Edilicia. Todas estas obras demandarán una inversión que supera los seis mil escudos, pero se estima que a fines del mes de agosto, cuando las reparaciones ya estén finalizadas, este recinto podrá prestar debida utilidad y sobre todo, se efectuarán las faenas dentro de un mínimo marco sanitario. Hasta hace poco, el Matadero estaba ruinoso e insalubre. (Corresponsal).

Entregan otro edificio en Valdivia

VALDIVIA.— Fue entregado oficialmente el nuevo edificio de la Marina Mercante, acto en el cual estuvo el vicepresidente de la Caja Previsional, Fernando Recio Olguín. Dos representantes de ese gremio, usaron de la palabra para agradecer la preocupación de la institución que ordenó esta importante obra. A su vez, Recio Olguín destacó que la Caja a su cargo, daba un nuevo paso de progreso al agregar este eslabón a la cadena de oficinas sucursales existentes en el país. (Corresponsal).

Integración económica en Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— Cinco directores de la Cámara de Comercio de Magallanes, viajaron a la localidad argentina de Río Gallegos, con el fin de sostener reuniones previas a la convención mixta que se realizará el 22 del presente. En dicha oportunidad se trazarán programas de integración social, económica, cultural y turística. La delegación local viajó presidida por Juan Pedro Martínez, quien anunció que existen propósitos entre los asociados de ambos países, de llegar a una serie de positivos acuerdos en esta formación del plan de complementación regional. (Kramarenko, corresponsal).



El grabado muestra una vista parcial del Aeropuerto Carriel Sur, situado a 10 kilómetros de Concepción. Las faenas de pavimentación en la pista principal llegan a su término. Este moderno campo aéreo, construido dentro del programa de la Alianza para el Progreso, estará en condiciones de operar para todo tipo de aviones, a fines del presente año.

CONCEPCION:

Toca a su Término la Pavimentación en Pista de Aeropuerto Carriel Sur

CONCEPCION.— A fines del presente año estará en condiciones de operar el Aeropuerto Internacional Carriel Sur ubicado a 10 kilómetros del centro de Concepción. Según los informes técnicos del Ministerio de Obras Públicas, en los próximos diez días estará la pista totalmente pavimentada y la empresa constructora tiene un plazo fijo hasta el mes de octubre para entregar la obra gruesa del Aeropuerto. Carriel Sur será un aeropuerto de categoría internacional en donde podrán aterrizar toda clase de aviones y se estima que se convertirá en campo de alternativa con respecto a las operaciones que se efectúan en Pudahuel o Los Cerrillos.

La primera etapa de la construcción de Carriel Sur tendrá un costo aproximado a los 21 millones de escudos, y para su financiamiento el Gobierno de los Estados Unidos, dentro de la Alianza para el Progreso, otorgó un crédito por 3 millones 200 mil dólares.

El aeropuerto de Concepción tendrá una pista de 2.300 metros de largo por 45 de ancho y formada por una base de 30 centímetros de espesor con una capa asfáltica de 3 centímetros.

Dentro de los fondos designados para la primera etapa de construcción se consulta la instalación de modernos equipos de ayuda para la aeronavegación e iluminación. Con estos sistemas, en el aeropuerto de Carriel Sur podrán aterrizar los aviones en cualquiera condición de tiempo y hora.

El extraordinario aumento experimentado en las últimas décadas por el transporte aéreo, tanto de carga como de pasajeros y la necesidad de reducir las distancias entre las diversas ciudades del territorio, han dado origen a la construcción de una cadena completa de pistas de aterrizaje en todo el país.

Desde Santiago al sur, son seis los aeropuertos construidos con aportes del Gobierno de los Estados Unidos, dentro de la Alianza para el Progreso. El principal de ellos es Pudahuel que cuenta con una pista de 3.200 metros de largo y está clasificado como uno de los mejores de América Latina.

Aparte de Carriel Sur, en Concepción, hay que mencionar el de Maquehue en Temuco; Pichoy, en Valdivia; Cañal Bajo, en Osorno y Pupelde, en Ancud. Todos estos aeropuertos están actualmente en pleno funcionamiento. (Corresponsal).

Edificios Aduaneros para Ancud y Castro

En los primeros días de septiembre próximo se iniciará la construcción de los edificios donde funcionarán las aduanas de los puertos de Castro y Ancud, en la provincia de Chiloé, según informó la Dirección General de Obras Públicas.

Para proceder a la construcción mencionada, la Dirección de Arquitectura abrirá las propuestas públicas el 8 de agosto próximo. Se ha calculado que el presupuesto oficial para la ejecución de esas obras alcanzará a la suma de 800.000 escudos.

La Aduana de Ancud tendrá una superficie total de 458 metros cuadrados, mientras que la de Castro será de 510 metros cuadrados. Ambas construcciones serán de dos pisos y de madera. Su plazo de construcción ha sido estipulado en trescientos días.

Además de las oficinas y bodegas propias de los recintos aduaneros, se contempla la casa-habitación para el jefe de los servicios.

La Aduana de Castro quedará ubicada en la Avenida Pedro Montt, mientras que la de Ancud se levantará en la calle Arturo Prat esquina de Quintanilla.

POR EL GRAN SANTIAGO

San José de Maipo Celebra sus 175 Años de Existencia

SAN JOSE DE MAIPO.— Esta localidad está hoy de fiesta al conmemorar el 175º aniversario de su fundación.

La Comuna de San José de Maipo fue fundada el 16 de julio de 1792 por el entonces Gobernador del Reino de Chile y Virrey del Perú, don Ambrosio O'Higgins, quien delineó personalmente las primeras calles de lo que hoy es la ciudad de San José de Maipo. El Gobernador dispuso los terrenos para la construcción del edificio del Ayuntamiento (Municipalidad), de la Iglesia y de la Cárcel Pública. También le correspondió delinear la plaza pública y los terrenos que se destinarían para la población de los naturales que, dispersos, elaboraban en el mineral de San Pedro Nolasco, en la extracción de oro y plata. Ese mineral se encontraba en los terrenos que actualmente se denominan "El Tollo Chico".

Esta Comuna, cuya organización judicial, civil y administrativa dependía de la Subdelegación Nº 14, Departamental de La Victoria, pasaron a depender posteriormente de San Bernardo, pero ahora constituyen el Departamento de Puente Alto.

Consta en los archivos municipales, que la Corporación edilicia celebró su primera sesión constitutiva el 6 de mayo de 1934, bajo la presidencia del subdelegado, don Luis Felipe Zamudio, y que fue elegido su primer Alcalde don Rosendo Moreno y regidores los señores Ramón Rodríguez y Alfonso Ulloa. En la actualidad, el Alcalde es don Alfredo Luna Campos, y regidores los señores Rogelio Barraza Cañas, Sergio Lamilla Puebla, Alberto Aravena Mendoza y Jorge Esbir Saud.

Las festividades comenzaron el domingo último y culminarán hoy con salvas de 21 cañonazos, embanderamiento general de la ciudad, desayunos escolares, un acto cívico frente al edificio de la Municipalidad, con desfile de tropas, Cuerpo de Bomberos, escolares, etc., para culminar con un gran baile popular en la Plaza de Armas, eventos deportivos, etc.

Damas leonas en San Miguel

San Miguel.— El Comité de Damas del Club de Leones de San Miguel, que preside la señora Mariana M. de Villablanca, repartió ajuares en la Maternidad del Hospital Barros Luco.

Esta es una de las muchas obras de beneficencia que realiza esta institución de solidaridad social que, en este caso, fue a beneficiar a niños que llegaban a la vida en hogares necesitados o de escasos recursos.

Alcantarillado para 7 poblaciones

LAS BARRANCAS.— El Director de Planificación del Ministerio de la Vivienda anunció a los regidores de Las Barrancas Sres. Fernando Quezada y Rafael Hernández, y al Subdelegado, señora Elba Aceitón, que se entrevistaron con él, que el Gobierno ha destinado la suma de 1.700 millones de pesos para la ejecución de las obras de alcantarillado que beneficiarán a siete poblaciones de la Comuna de Barrancas.

Los personeros de Las Barrancas fueron informados por el Director de Planificación señor Eugenio Olavadía, y el Director de Obras Sanitarias, señor Mario Riquelme, que se destinarán además 1.200 millones de pesos para terminar los trabajos de colocación de la red de alcantarillado en la población "Ciudad Jardín Lo Prado", destinándose el resto de 500 millones de pesos para la iniciación de trabajos en las poblaciones "Luis Beltrán". Cooperativa "Jardín Lo Espejo", Estadio, Florentino San Pablo y Santa Teresita.

Se dejó constancia que tales fondos serán destinados a los objetivos indicados, siempre y cuando los pobladores tengan el aporte del 75 por ciento que se exige para estos casos. (Fernando Baraona, Corresponsal).—

Mejoramientos en Curacaví

Curacaví.— Una nueva tónica de progreso está dando el Alcalde Feliciano Cornejo Magnani a ésta Comuna, contando para ello, con la cooperación inmediata de los regidores Oscar Castillo Ossandón y Vania Orellana MacVey.

Desde luego, se ha logrado la extensión de los servicios de locomoción colectiva de Santiago-Curacaví y Casablanca, para el servicio local. Igualmente, se están realizando faenas para sfaltar las principales calles, colocando toldillas y asientos en los paraderos de buses, para el resguardo de los pasajeros. También se han impulsado los trabajos para terminar la construcción y embellecimiento de la Plaza de Curacaví, al mismo tiempo que se hacen gestiones para traer electricidad desde Casablanca, para mejorar el alumbrado público.

Por otra parte, se están arreglando los caminos vecinales y se considera la construcción de un Estadio Municipal. Además, ya se encuentran en servicio otros cinco teléfonos para servir las necesidades del público local y comisiones de técnicos del Servicio de Identificación de Santiago, han venido a facilitar la renovación de los documentos de identidad de la población.

También el Alcalde obtuvo el establecimiento de un almacén Conci, para el abastecimiento del público a precios oficiales. (OLIVARES, Corresponsal).—

COMITE DE POBLADORES "NUEVA ESPERANZA"



Designó su nueva mesa directiva el Comité de Pobladores "Nueva Esperanza" de la Décima Comuna. Presidirá esta entidad Guillermo González Torres; vicepresidente, Juan Barahona; secretario, Orlando Rodríguez; tesorera, Otilia Verdugo Llantén; directores, Ana Mardones y Sara Irrazábal. Todos ellos aparecen en su visita a LA NACION, acompañados por la Directora Comunal de Pobladoras de ese sector, Edith Gacitúa y por los socios, Berta Paz, Aedo, Gilberto Vilches Ramírez, Juana Venegas, Nieves Aliaga, Aída Montenegro Cerda, Luis Gómez, Vicente Naveas Rojas, Pedro Eduardo Niño, Alejandro Nogueira, Dagoberto Marchant, Abraham Guajardo, José Naveas, Eugenio Sandoval y el secretario comunal de pobladores, Víctor Raúl Biernancic. Manifestaron que el anterior presidente, Darío Bascuñán, se negó a entregar los elementos de trabajo del Comité, razón por la cual, ahora lo constituyeron bajo el nombre de "Nueva Esperanza".

Agape entre comerciantes de Quinta Normal

QUINTA NORMAL.— Una manifestación ofreció a sus nuevos directores, Gustavo Zúñiga Ibáñez y Hugo Zúñiga Mollina, la Asociación de Comerciantes Detallistas y Pequeños Industriales de esta comuna. Este organismo que preside Carlos Castillo Tapia, ha realizado una fructífera labor en favor de sus asociados, en especial, en lo que se relaciona con la Central de Compras. También la Asociación cuenta con un departamento jurídico, servicio médico-dental y de primeros auxilios para miembros de la entidad y sus respectivas familias. (Adolfo Silva, corresponsal).

MERCADO DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS

(Semana del 15 de julio)

ARROZ PADDY: E° 47,50 qqm. sin saco. Precio oficial.
AVENA: blanca, E° 42 qqm. sin saco, Santiago; rubia, E° 42 qqm. sin saco, Santiago.
CEBADA: cervecera, E° 38 qqm. sin saco, Santiago; forrajera, E° 38 qqm. sin saco, Santiago.
CERA: E° 12,50 el kilo granel, línea.
FREJOLES EXPORTACION: arroces, E° 77 qqm. con saco, puerto; cristales, E° 95 qqm. con saco, puerto; red Kidney, E° 120 qqm. con saco, puerto.
FREJOLES CONSUMO: Tórtolas, E° 93,40 qqm. con saco. Precio oficial.
LENTEJONES: de 7 mm. E° 250 qqm. con saco, puerto o Santiago; de 6 mm. E° 230 qqm. con saco, puerto o Santiago; corrientes, E° 170 qqm. con saco, puerto o Santiago (poca existencia).
GARBANZOS: 60 a 70 granos por onza, E° 95 qqm. con saco, puerto; 55 a 60 granos por onza, E° 100 qqm. con saco, puerto; 50 a 55 granos por onza, E° 110 qqm con saco, puerto; 48 a 50 granos por onza, E° 125 qqm. con saco, puerto; 45 a 46 granos por onza, E° 130 qqm. con saco, puerto.
MAIZ: híbrido, E° 39 qqm. sin saco, Santiago; camelia, E° 46 qqm. sin saco, Santiago.
MIEL: blanca, E° 1 el kilo con tambor, base puerto.
PASTO ALFALFA: 1.er corte, E° 25 qqm. Alameda; 2.o y 3.er corte, E° 35 qqm., Alameda.
TRIGO: blanco, E° 40,25 qqm. sin saco, Alameda. Precio oficial; candeal, E° 53 qqm. sin saco, Alameda.
PAPAS: E° 22,80 el saco de 80 kilos, precio oficial para cualquier variedad.
SACOS: paperos importados, E° 2,20 la unidad; trigueros importados, E° ,30 la unidad.
PRODUCTOS AVICOLAS: Afrecho de raps, E° 200 la tonelada granel, Santiago; afrecho maravilla, E° 365 la tonelada granel, Santiago; hueso molido, E° 320 la tonelada granel, Santiago; tricaphos oneda, E° 600 la tonelada granel, Santiago; harinilla de arroz, E° 300 la tonelada granel, Santiago; afrechillo, E° 210 la tonelada granel, Santiago; harina de pescado, E° 750 la tonelada con saco, Santiago.

Informaciones proporcionadas por Asociación de Corredores de Productos Agrícolas y Ganado.

Actualidad AGRARIA

CREDITO AGRICOLA Y COMERCIALIZACION PARA AFIANZAR DESARROLLO AGROPECUARIO

Exposición del Ministro Hugo Trivelli

"El Gobierno continuará con la política ya puesta en marcha que tiende a colocar una mayor masa de recursos financieros en poder de los agricultores", manifestó el viernes el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli, en una exposición radial al país. En ella analizó también el impacto causado por la sequía y las heladas, especialmente en la chacarería.

Agregó que en relación a recursos se pretendía, además, una redistribución de estos recursos a fin de beneficiar con ellos al mayor número posible de productores agrícolas. Complementando esta política, el Gobierno ha adoptado las decisiones siguientes encaminadas a abaratar el costo del crédito y a facilitar su operación.

a.— Se procederá a rebajar la tasa de interés para los créditos que se concedan a los agricultores a través de las líneas de presupuesto de caja y de promoción. La actual tasa, que es del 19 por ciento, se rebajará a un 17 por ciento. La rebaja regirá en estas líneas en todo el sistema bancario.

b.— Se procederá a rebajar en un 50 por ciento el actual impuesto único sobre el interés, en la línea de presupuesto de caja de las cooperativas agrícolas, de las Sociedades Agrícolas de Reforma Agraria y Comités de Pequeños Agricultores.

c.— Las líneas para descuento de letras agrícolas seguirán teniendo, para las cooperativas, sociedades agrícolas de Reforma Agraria y Comités de Pequeños Agricultores, un 13 por ciento de interés, pero se procederá a rebajar también en un 50 por ciento el actual impuesto que las grava.

d.— Con el objeto de poner una mayor masa de recursos a disposición de los productores, el Banco Central procederá a exigir a los Bancos Comerciales que el 2 por ciento de sus colocaciones en la línea de presupuesto de caja, tendrá que ser destinado a los productores agrícolas que se acojan a esa línea. Este porcentaje se irá subiendo paulatinamente, hasta alcanzar un 6 por ciento el 31 de diciembre de 1967.

Es nuestro ánimo que se llegue a un 8 por ciento si las circunstancias lo permiten.

e.— El Estado está promoviendo y continuará insistiendo, para que entren en líneas de presupuesto de caja, todas las empresas, particulares o cooperativas, que contraten o adquieran productos agrícolas, a fin de ir mejorando los sistemas de pago de los productores. Se pondrá acento especial en la incorporación de los molinos a esta línea.

Este sistema está siendo estimulado por el Gobierno, ya que él implica un sinnúmero de ventajas, que se traducen en un aumento de las inversiones de las empresas y en el autofinanciamiento progresivo de sus operaciones. Al mismo tiempo, permite a las empresas agrícolas, programar sus actividades contando con financiamiento asegurado, lo que se traduce en un aumento de sus ingresos y disminución de sus costos.

f.— El Banco del Estado continuará descontando letras de producción en cuentas de ahorro y, al mismo tiempo continuará concediendo préstamos agrícolas a través de ellas a los pequeños productores.

g.— El Banco del Estado asimismo, ha abierto una línea de crédito para la compra de vaquillas, sean ellas de origen nacional o extranjero. Esta línea, que cuenta con financiamiento asegurado, tiene por objeto, franquearles un financiamiento estable a los agricultores que deseen vender o comprar vaquillas o vientres.

h.— El Banco Central aprobó recientemente una cuota adicional de crédito Warrants a IANSA, destinada exclusivamente a pagar liquidaciones de cosecha.

Las liquidaciones correspondientes a pequeños y medianos agricultores, serán pagadas en su totalidad en cheques. El resto será pagado parte en cheques y parte en letras, las cuales serán descontadas por los Bancos con mayor facilidad, como consecuencia de la descongestión que estas cuotas de pago al contado producirán en las plazas bancarias del sur.

A medida que los créditos acordados se vayan utilizando, serán incrementados con nuevas cuotas hasta normalizar el pago total del valor de la cosecha de la temporada que termina.

COMERCIALIZACION AGRICOLA

El país sabe que uno de los obstáculos más serios que ha venido frenando el desarrollo agropecuario, lo constituye las fallas estructurales e institucionales del proceso de comercialización.

El Gobierno se ha planteado diversas líneas de acción para enfrentar esta tarea, pero le da especial importancia a las inversiones en infraestructura para la comercialización. Tras este objetivo están en marcha las siguientes acciones:

a.— Se continuará con el programa de ampliación y construcción de plantas lecheras, mataderos-frigoríficos, plantas frutícolas y vitivinícolas actualmente en construcción.

b.— Aparte del programa ya en marcha, iniciaremos la construcción de otra serie de infraestructuras que no estaban en los programas normales del sector público, pero que creemos indispensable para avanzar en esta acción.

i) Bodegas de papas.— Se iniciará la construcción de 5 bodegas de papas, distribuidas a lo largo del país, con una capacidad total de 200.000 quintales métricos. Especial mención merecen las bodegas de Santiago y Llanquihue. Con ellas se espera ir racionalizando el mercado de este producto.

ii) **Frigoríficos.— Se iniciará, además, la construcción de la tercera y cuarta etapa del frigorífico de Curicó, lo que significa ampliar su actual capacidad de 500 mil cajas de manzanas, a un millón de cajas. Se iniciará, asimismo, la construcción del Elevador Valparaíso, que tendrá una capacidad similar al anterior.**

iii) Además iniciaremos la construcción de un Elevador Marítimo en San Antonio, para carga y descarga mecanizada, con una capacidad de 20 mil toneladas.

c.— También iniciaremos en breve plazo, las obras del Mercado Mayorista de Santiago. Con ello se espera racionalizar básicamente todo el comercio de la verdura y frutas que ingresan al Gran Santiago. Esto redundará en beneficio de los numerosos pequeños productores y medieros que se dedican a la producción de hortalizas y de los consumidores de esos alimentos.

d.— La Municipalidad de Santiago, completará a fines de este año, las obras que permitirán operar el Matadero Lo Valledor a su plena capacidad.

La infraestructura está orientada a evitar la pérdida de productos agropecuarios y, en consecuencia, aumentar los ingresos de los productores; a reducir los gastos innecesarios en el proceso de comercialización y a evitar las bajas estacionales de precios durante los meses de recolección. Todo ésto persigue también un beneficio directo para los consumidores.

SEMBRADORA HIDRAULICA PARA TRABAJO EN LADERAS

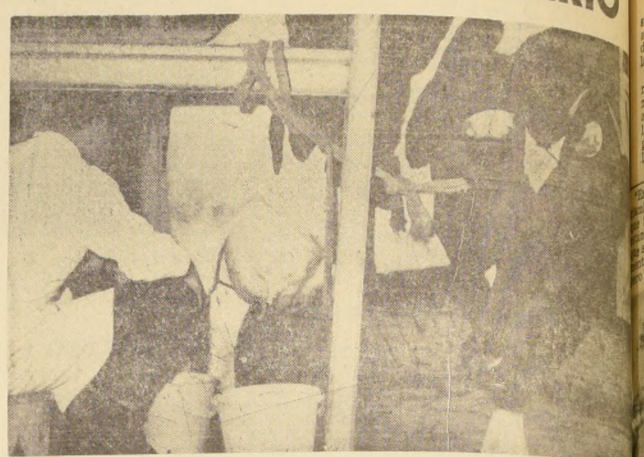
Una nueva máquina conocida como sembrador hidráulico, que esparcirá semilla en laderas y pendientes agudas y otros terrenos inaccesibles, ha sido desarrollada por una firma londinense de maquinaria agrícola. Sus fabricantes afirman que dos hombres pueden sembrar hasta 5 hectáreas por día.

La siembra hidráulica, también conocida como siembra fluída y rociada, es particularmente conveniente para cubrir márgenes y ondulaciones de terreno donde los métodos convencionales son difíciles. Areas no fértiles pueden ser sembradas sin necesidad de cubrir con tierra nueva, y una vez sembrada, no se requiere más cultivo.

Vertientes y otras áreas consideradas útiles para la siembra son rociadas con una mezcla conteniendo semilla, fertilizantes y estiércol celuloso especial. El estiércol forma una capa atrapando la semilla y el fertilizante que conservan su agua, los preserva y evita la erosión. Para cuando la capa de estiércol se rompe debido al clima, ya la semilla ha echado raíces.

Una película bituminosa puede añadirse al estiércol para preservar la humedad y para sostenerse en superficies particularmente inestables.

La máquina consiste en un tanque equipado con agitadoras y palas que mezclan la semilla, el fertilizante y el estiércol bituminoso con agua. La capacidad del tanque es de 1.180 galones; pero una capacidad más cómoda para el trabajo es mil galones.. El tanque puede llenarse en 14 minutos. sobre el tanque hay una plataforma con baranda desde la cual el operador puede dirigir el caño rociador, teniendo todos los controles cerca de la mano. La máquina puede ser montada sobre cualquier camión de seis toneladas y la pistola regadora puede operarse en toda la circunferencia.



La "vaca en leche" chilena, produce anualmente entre dos mil y 2.600 litros, en circunstancias que en otros países esta producción se ve duplicada y triplicada. Investigadores chilenos estudian la posibilidad de alcanzar la cuota señalada a través de un mejor aprovechamiento del control de alimentación del ganado.

Policlínica Tiene el Asentamiento "Copeta"

Un esfuerzo de los campesinos del Asentamiento Campesino de POPETA, a 20 kilómetros de Melipilla, ha permitido entregar al Servicio Nacional de Salud una moderna Policlínica que ha entrado de inmediato al servicio de la zona.

Este Asentamiento de la Corporación de la Reforma Agraria, tiene 84 familias.

La Policlínica fue entregada al Director del Hospital de Melipilla, quien destacó la importancia de esta nueva unidad médica, no sólo para los miembros del Asentamiento, sino, para la zona en general.

En el acto de entrega estuvieron presentes los asentados con sus familias; ejecutivos de la IV Zona de Reforma Agraria; el Director y jefe del Hospital de Melipilla, autoridades locales y otros.

Los campesinos festejaron con un almuerzo campestre a los asistentes y autoridades.

...conferencia de prensa se dijo:

...ILE EMPIEZA A INTERESARSE ...R LOS PROBLEMAS DEL MAR

...PARAISO.— "El prin-... ...ecto de los proble-... la Marina Mercante ... es el que el país ig-... problemas del mar, ... falta conciencia gene-... de la importancia que tienen. Felizmente, empiesa a clarificarse ...teria y puede decirse el país hay audien-... estos problemas." ... en conferencia de ... efectuada a mediodía el Director y Gerente de la Compañía Sud ... de Vapores, Luis ... al referirse a la crisis atraviesa la Marina ... y al papel que ca-... industria naviera ... desarrollo de la econo-... nacional.

...mentalmente, dijo, ... básico de la Ma-... Mercante es de renta-... Desde luego, los ser-... exterior, que cu-... Compañías, no ... financiarse con ... que producen, ... tomarse en cuenta ... más que las ... Extranjeras. Las ... chilenas tienen año a año mayores aumentos en sus gastos, como, por ejemplo, el aumento en los salarios, pero no un reajuste paralelo en los ingresos. Los dólares que produce la Marina Mercante se liquidan en el área de corredores, y se reajustan mes a mes de acuerdo con el índice de los precios, mientras que los sueldos y salarios fueron aumentados en enero en un 22%, y, por otra parte, en ese mes el alza del dólar fue de un 1% y en febrero de otro 1% y fracción. Así, se va produciendo un déficit siempre en aumento, el que a fin de año se acumula con los deterioros de los años anteriores."

Agregó el señor Gubler que los problemas de la Marina Mercante han encontrado una amplia comprensión en el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, en otros círculos gubernamentales y en la Comisión Especial designada por la Cámara de Diputados para estudiar esta materia. Con el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, los representantes de la Marina Mercante se entrevistarán el próximo miércoles, y en esa fecha se pronunciará sobre un completo memorándum que tiene en estudio.

Estimó también el señor Gubler, que es partidario que debe subirse el nivel del organismo gubernamental que tiene a su cargo los problemas de la Marina Mercante. Dependen, actualmente, de un Departamento de una de las tres Subsecretarías del Ministerio de Economía. Sin pronunciarse del carácter que debiera tener ese organismo, sea una Subsecretaría u otra oficina, en todo caso, debe ser de un nivel superior y con asiento en Valparaíso.

En cuanto a la Comisión de la Cámara de Diputados, trabaja con celeridad, y tendrá evacuado su informe en el curso del mes de agosto próximo.

Al responder a una pregunta, el Gerente General de la Sudamericana, dijo que el ingreso de capitales a una Compañía Naviera Nacional se produce cuando las condiciones que se le ofrecen son favorables, y, como una demostración de ello, expresó que desde 1956 hasta 1966, el número de barcos chilenos para el cabotaje a granel ha aumentado de 8 con 66.500 toneladas, a 11 con 153 mil toneladas. Esto se debe a que los barcos que operan en el litoral pueden contratar con los usuarios, en condiciones adecuadas y favorables para ambas partes.

Otro punto a que se refirió el señor Gubler en su conferencia, fue el de los puertos chilenos, afirmando que falta una política definida sobre esto. En nuestro país, cada zona aspira a tener puertos propios, hay proliferación de puertos, en circunstancias que todo indica que sería preferible que hubiera pocos, pero grandes y completos puertos. Anotó que Inglaterra tiene sólo dos Londres y Liverpool, los que se únen a todo ese país con buena redes ferroviarias y camineras.

Respecto a Valparaíso, el problema no es de tamaño sino de organización del puerto. Sobre este, hay consenso que debe haber cambios drásticos en el manejo y organización portuaria.

Al contestar a una pregunta sobre el estado financiero de la Sudamericana dijo que en semestre que termina, las utilidades van a ser mínimas, pero que estas utilidades no son por capítulo de producción naviera, la que deja pérdidas, sino que por inversiones de la Compañía.

Por ahora, la principal petición que están efectuando las Compañías a los organismos gubernativos, es el aumento del tipo de cambios a que deben vender sus divisas. De ningún modo desean una ayuda estatal en forma de monificación, ya que tal caso serai el último de los recursos al que habría que recurrir.

Después de referirse a la participación que le cupo como Ejecutivo de la Sudamericana en la Conferencia de Armadores efectuada en Londres dio a conocer las aspiraciones de expansión de las actividades de la Compañía, las que se orientan, e nprimer término, al reemplazo de los actuales barcos arrendados por otros propios, y a efectuar el transporte del petróleo desde el extranjero a través de la SONAP, Compañía en la cual tiene inversiones. Igualmente el abastecimiento del trigo y maíz. En materias como el petróleo, dijo el señor Gubler, no podemos depender del aprovisionamiento por barcos extranjeros.

...itanes Mercantes informaron sobre la creación de colegio

...PARAISO.— El Centro de Oficiales Náuticos de ...rina Mercante Nacional, ofreció una Conferencia ...sa en los salones de la Liga Marítima de Chile ...objeto de dar a conocer algunos pormenores relacionados con el envío al Congreso Nacional del Mensaje Ejecutivo, que propone la dictación de una ley, ...a el Colegio de Capitanes y Pilotos de la Marina ...te Nacional, y detalles del mismo.

...Conferencia fue ofrecida por el Presidente del ...Capitán Rufino Echevarría Morales, y contó con ...encia de los miembros del Directorio: Armando ...Lauro Andrade, Vicepresidente;; Claudio Va-..., Jorge Echavarría S., Juan Muñoz H., Gerardo ..., Gerardo Orellano, Gastón Rojas y el Asesor ...abogado Emilio Contardo.

...primer lugar, el Capitán Echavarría hizo una ...del origén de la iniciativa del Ejecutivo y que ...con el respaldo de la representación parlamentaria ...la provincia, como igualmente, de otros parlamen-... de otras zonas.

...proyecto consta de 33 artículos permanentes y 2 ...rios, favorece a apróximadamente 450 capitanes ...s de la Marina Mercante y señala que es finali-... Colegio, velar por el progreso, prestigio y prerro-... de la profesión, cuidandando de su regular y co-... ejercicio y de la ética profesional, asegurando a sus ...s amparo y protección profesional.

...de a superar diversos vacíos, que se producen en ...aspectos legales, no interviniendo en materia de ...pero fijando aránceles para el ejercicio liberal de ...sión.

...iciativa obedece a una vieja aspiración del Centro, ...r su propio Colegio y la institución no se ha in-... por ser incluída en otro proyecto, el que crea ...io para todos los oficiales, ya que se pretende ...en el Colegio de Capitanes y Pilotos, a todos los ... de una misma especialidad.

...proyecto señala, además, que pertenecerán al Co-...s Capitanes y Pilotos que estén, a la fecha de la ...ión de la Ley, en posesión del título respectivo ... por la Dirección del Litoral y los que en el fu-... obtengan a través del organismo competente del ... El Colegio no pretende separar los estudios pro-...s de la Escuela Naval, pero sí modificar los pla-... estudios de los futuros oficiales, preparándolo pa-...esté especializado y al día en la técnica moderna ...se alcancen los grados más altos.

...Colegio será drigido por un Consejo General, con ... en Valparaíso, compuesto por 9 capitanes, de ...les 2 deberán continuar con mandos efectivos de ... por los Consejos Regionales que, a juicio del ... General, sea conveniente formar en otros puertos ...

...Capitanes y Oficiales de la Marina Mercante, no ... buscar la solución de los múltiples problemas ...rina Mercante, que son muy complejos y que es-...gados a la Comisón Investigadora que está ac-... pero cuando estos problemas estén subsanados, ... le corresponderá una tarea importantísima, como ... proveer a las nuevas naves de personal capacitado.

...te la Conferencia, el Capitán Lauro Andrade, ...dente del Centro, informó que la institución se ... también trabajando en el estudio de otro pro-...que es el que concede franquicias aduaneras a ... personal de la Marina Mercante. La iniciativa ...ada próximamente por la Comisión de Hacienda ...o y, su objetivo es que todo el personal que re-...s en monedas extranjeras pueda adquirir mena-..., enseres, etc., obteniendo algunas franquicias ... por su internación al país.

...ABRICA DE PAÑOS ...ONTINENTAL S. A.

...Habiendo expirado el plazo de 48 horas que se dio al personal ...eros de la Industria, en publicaciones anteriores, para reintegrarse a sus labores en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto N.o ... 11 del presente, que ordenó la inmediata reanudación de las ..., sin que hasta ahora lo haya hecho la totalidad del personal, **...HA PUESTO TERMINO A LOS CONTRATOS DE TRABAJO DE ...OBREROS QUE NO SE HAN PRESENTADO A SUS LABORES ...LA FABRICA**, de acuerdo con lo dispuesto en el N.o 6 del Artículo ... de la Ley N.o 16.455, de 6 de abril de 1966.

En consecuencia, el Interventor que suscribe ha dispuesto la ...DIATA CONTRATACION DE OBREROS EN LAS SIGUIENTES ...CIALIDADES:

1.- TEJEDORES
2.- HILANDEROS (AS)
3.- PEINADORES
4.- CARDISTAS
5.- TINTOREROS
6.- TERMINADORAS
7.- ZURCIDORAS
8.- APRENDICES ADELANTADOS

Las condiciones de contratación son las mismas de reanudación ...as, es decir, se pagarán los salarios que ganaba el personal de ... al 31 de diciembre de 1966, aumentados provisoriamente en un ... haciéndose presente que **SE DARA PREFERENCIA A LOS EX ...OS DE LA INDUSTRIA.**

Los interesados deben presentarse en la Industria, ubicada en ... Pedro de Valdivia N.o 6428, el día lunes 17 del mes en curso, ...s 7 horas, debiendo el personal nuevo presentar los siguientes ...ntos:

a) Cédula de Identidad
b) Certificados de trabajos anteriores.

GUSTAVO MODER PEREZ DE VALENZUELA
Interventor



Director de EMPORCHI, ALEJANDRO PATTILLO B.

Dice el Director Alejandro Pattillo:

NORMALIZAR ACTIVIDADES ES TAREA ESENCIAL EN "EMPORCHI"

VALPARAISO.— El nuevo Director de la Empresa Portuaria de Chile es un funcionario de carrera que conoce ampliamente los servicios que ahora tiene a su cargo y que, por eso mismo y por sus condiciones de abnegado servidor del Estado, dinamismo, inteligencia y comprensión del trabajo del personal a sus órdenes, cuenta con gran ascendencia y la colaboración de los jefes, empleados y obreros que laboran bajo su dependencia. Alejandro Pattillo Bergen, ingeniero naval, fue el primer empleado que contó la EMPORCHI al ser creada, y por sus meritos fue ascendiendo, hasta ser jefe del Departamento de Ingeniería y ahora Director de la Empresa.

Al ser entrevistado por LA NACION sobre la situación porque atraviesa esa Empresa, pasó una revista a lo que es la institución, a sus problemas, soluciones y a su futuro en relación con la economía general del país.

—El esfuerzo principal de esta Dirección está dirigido, por ahora, a normalizar las actividades de la Empresa, empezó diciéndonos. Sabida es la situación a que llegó la institución por factores de sobra conocidos, de modo que lograr su normalización es ahora lo esencial. Para ello se precisa actuar con un criterio profesional, consultando si en todo momento los intereses comunes de los organismos convergentes con la Empresa misma.

—La Empresa, prosiguió, que de acuerdo con los planes del Gobierno debe desempeñar un papel de primera importancia en el desarrollo de la economía nacional debe encarar su acción en dos frentes: 1) haciendo adentro, resolviendo los problemas internos, y 2) el relacionado con las materias que se suscitan con los usuarios.

—Algo que hay que establecer claramente es que la Empresa en la actualidad no se alcanza a financiar con sus entradas. Ante esta situación, no cabe sino aplicar la regla general que existe para estos casos, que consiste: a) en disminuir los gastos de la Empresa, y b) aumentar las entradas por los servicios en relación al tonelaje que se moviliza. Sobre este punto hay que tener presente que el aumento de la producción no depende de la Empresa, sino que del movimiento comercial que alcance el país.

SITUACION DE LOS PUERTOS

Enseguida el señor Pattillo analizó el futuro inmediato de los puertos que maneja la Empresa, en relación con su movimiento comercial, en la siguiente forma:

—En Arica se advierte un aumento de actividades, las que se estima que serán mayores con el incremento que Bolivia dará a su minería, aunque este puerto debe competir con el peruano de Matarani, que siendo más chico tiene muy buenas instalaciones y está bien organizado. Pero Arica tiene a su favor las comunicaciones por el ferrocarril a La Paz y la menor distancia de los centros productores.

—Para Antofagasta se prevee una mayor actividad, tanto por la explotación minera nacional como por el movimiento desde Argentina, y pronto desde el Paraguay, ya que será puerto de término de la ruta desde ese país, de acuerdo con el convenio de integración económica recientemente acordado por ambas naciones.

—En cuanto a Iquique y Coquimbo, ambos puertos pasan por un período de crisis. El primero, por la disminución de la producción de harina de pescado, que se exportaba en gran cantidad, y el segundo, porque, fundamentalmente, se mueve con las exportaciones de hierro, producción que en su mayor parte se embarca por muelles particulares, como el de Romeral.

—Sobre Valparaíso, es indudable que pronto tendrá un gran aumento en sus actividades, especialmente por el tráfico que se iniciará por el nuevo camino a la provincia de Cuyo. Para hacer frente a esta situación, se mejorarán las instalaciones portuarias, la remodelación del espiobras entre las que destaca la remodelación del espigón, de tal manera que se doblará su actual capacidad para recibir y despachar carga. Esto se hará con eficiencia, pudiendo así recibir en rápida rotativa en sus 220 metros de largo a tres barcos de gran tonelaje y dos menores, en sus tres costados. En esta remodelación se contempla construir bodegas de dos pisos, instalar modernas grúas mecánicas y diversos servicios auxiliares.

"Además, otra solución que se pondrá en práctica para Valparaíso, será la de operar conjuntamente con Quintero y San Antonio, como puertos auxiliares, para lo cual se están tomando las medidas necesarias en ambos puertos.

"La bahi ade Concepción estará pronto lista para hacer frente a las consecuencias de una verdadera efervecencia industrial que se desarrolla en la región. En Talcahuano será ampliado el espigón conocido con el nombre de Frigorífico, el que quedará con 10 metros de agua, aumentándose así su capacidad de movimiento en un 150 por ciento, y, además, se estudia la prolongación del Molo 50 de ASMAR. Y, en cuanto a San Vicente, las obras que se ejecutarán lo dejarán apto para responder al mayor movimiento que se produzca hasta diez años más.

"En Puerto Montt se va a iniciar la segunda etapa de reconstrucción de las obras portuarias, labor que está a cargo de la Dirección de Obras Públicas. Su financiamiento se hace, en parte, con ayuda del Gobierno Federal Alemán, de igual manera que el equipamiento portuario pesado. En un año más, este puerto se habrá recuperado totalmente, con creces, de los daños sufridos por el último terremoto".

NUEVAS OBRAS PORTUARIAS EN VALPARAISO

En la entrevista, el señor Pattillo Bergen se refirió también a los propósitos de construir nuevas obras portuarias en Valparaíso, en el sector comprendido entre el molo, es decir, entre Punta Duprat y Roca La Baja, frente a la nueva Escuela Naval. Para esto se revivirían las líneas trazadas por el ya olvidado proyecto de puerto, que a principios del presente siglo presentó al Gobierno de entonces la Misión holandesa Krauss. Se construiría un molo desde tierra hasta la Roca La Baja y se levantaría muros de abrigo paralelo a la costa, al estilo de lo que existen en Marsella. Con estas obras, la Escuela Naval tendría todas las instalaciones que necesita y, además, se crearía una nueva zona portuaria para atender el complejo industrial que se instalaría en esa sede complementaria del puerto actual. — (Albino Pezoa Estrada, corresponsal.)

AGRADECEN INICIATIVA PARA FORESTAR CAMINOS DE PEÑUELAS

VALPARAISO.— El Intendente de la provincia, Enrique Vicente, agradeció por medio de una nota al Director del Departamento de Parques y Jardines de la Municipalidad de Viña del Mar, Fernando Gianini Alvarado, su cooperación a los planes de forestación que se tradujo en su proyecto de hermoseamiento y arborización de la franja de 10 kilómetros a lo largo del camino a Santiago, en el sector de Lago Peñuelas. El texto de la nota enviada al señor Gianini es el siguiente:

"Por el acta de la sesión celebrada por el Comité Provincial de Forestación, el 4 del presente, he tomado conocimiento de su valiosa e importante colaboración en los planes a desarrollarse en Peñuelas, y de su informe descriptivo de la ornamentación de dicho Parque Nacional.

Aprecio en toda su trascendencia el indiscutible factor de recreación y hermoseamiento turístico que para dicha zona representará la ejecución del mencionado proyecto —a la vez que para el progreso de la provincia— por cuya razón he deseado agradecerle, muy cordialmente, su inteligente participación.

Al hacerlo, réstame solo pedirle que, dentro de lo posible, dichos trabajos se efectúen preferentemente y con el mayor interés, de acuerdo con los propósitos que, al respecto, informan al Supremo Gobierno.

Saluda atentamente a Ud., ENRIQUE VICENTE VICENTE, Intendente de Valparaíso".

Un Fuerte Temporal Azota Zona de Lebu

Sin comunicaciones telefónicas y con la energía eléctrica cortada quedó Lebú debido al fuerte temporal que azota la región.

La policía informó que alrededor de las 9 horas el viento derribó la postación de las instalaciones telefónicas y de la red de energía eléctrica. Hasta las últimas horas de la tarde no se tenía conocimiento de desgracias personales.

Mientras tanto, cuadrillas de obreros trabajaban con el objeto de restablecer las comunicaciones y la electricidad.

ESTO ES

Terrible Ataque de Cohetes en Danang

CONFLICTO ENTRE BONN Y WASHINGTON

WASHINGTON, 15. — (EFE).— Estados Unidos y la República Federal Alemana todavía no han podido llegar a un acuerdo sobre el Tratado que ha de prohibir la extensión de las armas nucleares.

A pesar de un constante intercambio de puntos de vista, el diálogo entre los Gobiernos de Bonn y Washington ha sufrido serios contratiempos en las últimas semanas.

Fuentes diplomáticas han asegurado hoy que el Canciller Kiesinger intentará eliminar las diferencias entre los dos países cuando visite al Presidente Johnson. Sin embargo, ciertos observadores han manifestado su pesimismo ante la posibilidad de un total entendimiento entre ambos hombres de Estado.

En Washington se recuerda que la última entrevista de Johnson y Kiesinger, con motivo de la presencia del Presidente norteamericano en los funerales de Adenauer, el pasado abril, concluyó sin resultado positivo.

El nuevo entendimiento alcanzado por la Unión Soviética y Estados Unidos después de la reunión en la cumbre en Glassboro, ha frustado aún más las esperanzas alemanas en un Tratado Nuclear favorable a las aspiraciones de la República Federal.

Pero la inesperada reducción del Presupuesto de Defensa del Gobierno de Bonn, la pasada semana, y la consecuente disminución del número de tropas en el Ejército Federal, ha provocado por otra parte una desagradable sorpresa en la Casa Blanca.

La República Federal se opone a la cláusula del Tratado que autorizaría a la Agencia Internacional de Energía Atómica, con sede en Viena, el control de la producción atómica en los países sin armamento nuclear.

Tanto el Canciller Kiesinger, como el Ministro de Asuntos Exteriores, Billy Brandt han asegurado que firmarían el Tratado siempre que se respeten sus exigencias.

Aunque Estados Unidos estaba dispuesto a otorgar concesiones a los argumentos alemanes sobre producción atómica para fines pacíficos, la Unión Soviética se opuso desde el principio a las pretensiones de Bonn.

El comunicado final de la reunión en la cumbre en Glassboro, en el que se afirmaba el pleno acuerdo alcanzado por Johnson y Kosygin en la necesidad de concluir un Tratado Nuclear, advirtió al Gobierno de Bonn de la nueva actitud norteamericana.

Aunque el Presidente Johnson se apresuró a enviar a Kiesinger un mensaje informativo de su entrevista con el líder soviético, la República Federal consideró que sus intereses habían sido traicionados.

Las proyectadas medidas de austeridad en las Fuerzas Armadas alemanas han aumentado la tensión existente entre los dos países.

Según medios próximos a la Casa Blanca, el Presidente Johnson se ha quejado privadamente de la "falta de cooperación" del Gobierno alemán.

En Washington se teme que la nueva línea política de Bonn se convierta en una "segunda edición" del caso francés.

La inquietud del Presidente Johnson se ha agudizado ante el riesgo de desaparición de la OTAN, por culpa de la unilateral decisión alemana de reducir el número de sus Fuerzas Armadas.

Informes confidenciales llegados de Bonn aseguran que el Gobierno Federal ha decidido secretamente retirar la ayuda económica que había sido prometida a los dos países aliados para compensar los gastos de sus tropas en Alemania.

De confirmarse tal iniciativa alemana, tanto Gran Bretaña como los Estados Unidos se verían en la necesidad de repatriar un mayor número de sus fuerzas en la República Federal.

Las cordiales relaciones entre el Canciller Kiesinger y el General De Gaulle, cuyos recientes ataques a la política norteamericana, aumentaron aún más las distancias entre Washington y París, han aumentado aún más la frustración del Presidente Johnson ante la "ingratitud" alemana.



MAIROBI, Jomo Kenyatta, Presidente de Kenya, sostiene una entrevista con otros Jefes africanos, sobre la crisis del Congo y Nigeria. En la foto: Milton Obote, de Uganda; Julius Nyerere, de Tanzalia; Kenyatta; y Kenneth Kaude, de Zambia. (Radio foto UPI).

SAIGON, 15 (ANSA).— Los vietcong y norvietnameses destruyeron en Danang más de veinte aviones a reacción estadounidenses, a la vez que dañaron gravemente unos 15 aparatos de transporte y otros tantos helicópteros, provocando quince muertos y 145 heridos entre los norteamericanos.

Danang no había sufrido nunca un ataque semejante. El infierno se desencadenó en la gran base aeronaval norteamericana poco después de medianoche cuando, en menos de media hora, fue atacada por unos cincuenta cohetes que sembraron la destrucción.

A partir de las 00,20 hora local, comenzó la lluvia de cohetes de 120 a 140 mm., mientras que la artillería local disparaba para defenderse con todos los medios a su disposición y el cielo se iluminaba por el resplandor de las explosiones e incendios.

Tres edificios de dos pisos, que sirven de alojamiento para los militares, saltaron por los aires mientras los cohetes destruían los aviones "Phantom".

Fueron "desintegrados" seis aviones de este tipo supersónico, dos cazabombarderos "Cruisader" y tres grandes aviones de transporte "C-130", así lo informó esta mañana el coronel Robert Maloy, comandante de las Fuerzas Aéreas de Danang.

El mismo oficial habló de "daños graves" a otros diez "Phantom": a tal punto graves que en muchos casos es imposible repararlos.

A estas pérdidas se añaden los daños a los bimotores de transporte y la inutilización de los helicópteros.

Durante nueve horas la base permaneció inerme. La parálisis fue total pese a la abundancia de pistas e instalaciones.

Era imposible despegar o aterrizar. Danang aparece hoy totalmente desfigurada por las explosiones de los polvorines. Las bombas y las municiones al estallar han reducido a escombros las construcciones más sólidas. "En un depósito —dijo el coronel Maloy— explotaron por lo menos cinco bombas de un cuarto de tonelada cada una. En torno, no hay nada que haya quedado en pie en un vasto radio. Todo fue arrasado".

El amanecer surgió en Danang cuando las escuadrillas de socorro aún estaban trabajando en la búsqueda de heridos y restos entre los escombros.

No hay un metro cuadrado en Danang que no esté cubierto con restos de proyectiles estallados en forma radial de los depósitos de municiones.

El caos, generado por la lluvia de hierro y fuego, aumentó el número de las víctimas.

Un grupo de la escuadra antincendio que se dirigía con tres autobombas hacia un foco, fue alcanzado por la explosión de un "Phantom" que se transformó en una enorme bomba. Uno de los autobombas fue lanzado por los aires y efectuó un vuelo que terminó más allá de una carretera.

QUEMARON EL "HILTON" EN HONG KONG

HONG KONG, 15.— (ANSA). — Un violento incendio devastó esta mañana los 26 pisos del Hotel Hilton de Hong Kong, sin que por el momento se hayan registrado víctimas.

Según las primeras informaciones, el incendio comenzó en la barbería del hotel en el primer piso.

En mayo pasado el hotel Hilton, había sido escenario de choques entre la policía y manifestantes de izquierda que habían solicitado que la bandera norteamericana de la fachada del hotel fuése retirada. Al ser rechazada su petición los demostrantes lanzaron piedras contra las ventanas del edificio. Se cree es un sabotaje.

EL "VENUS 4" NAVEGA BIEN

MOSCU, 15.— (ANSA).— La sonda soviética "Venus Cuatro", continúa su viaje hacia Venus, siguiendo la trayectoria prevista, según se informó. La agencia soviética "TASS", en su primer despacho sobre "Venus Cuatro", desde que esta fue lanzada el doce de julio, afirma que a las catorce horas la sonda se encontraba a 8.320.000 kilómetros de la tierra. Todo funciona bien a bordo. La sonda deberá llegar a Venus y aterrizar suavemente y transmitir a tierra datos relativos al planeta dentro de unos tres meses.

CHINOS ACUSAN A SOVIETICOS DE "ADORAR A PLUTON"

PEKIN, 15 —(ANSA)— "Los soviéticos adoran a Plutón, el Dios del Oro", afirma la Agencia Noticiosa "Nueva China". Este Dios se llama hoy en día "Ganancia Individual", "Premios de Producción", "Intereses Privados". El respiro social de la Unión Soviética está envenenado por estas "miasmas del capitalismo que vuelve a la carga e infecta el país, por culpa de los traidores revisionistas Khrushchevistas y falsos Leninistas".

Sobre este tema la Agencia China desgrana su consabido rosario de acusaciones y críticas, dirigidas a la URSS, siempre para quitar adeptos a Moscú en el plano mundial.

La información sobre el culto del oro que estaría en auge en la jeraquía soviética, es inédita, desde el punto de vista mitológico.

OBJETO DEL VIAJE DE PAULO VI

CIUDAD DEL VATICANO, 15, —(ANSA)— El viaje de Paulo VI a Turquía a fines de este mes tiene dos finalidades: discutir con el patriarca ortodoxo de Estambul, Athenágoras, el acercamiento entre las dos Iglesias y continuar la acción vaticana tendiente a preservar los lugares santos de Jerusalén después del reciente conflicto árabe-israelí.

El Papa, que propuso repetidas veces la internacionalización de Jerusalén expresó hoy al anunciar su próxima visita a Estambul que tiene intención de examinar con el patriarca de los ortodoxos turcos "en qué forma y con cuáles medios se puede acercar a los ortodoxos a la línea ecuménica. Un previsto viaje a Roma de Athenágoras para reunirse con el Papa encontró mucha resistencia y quizás por esta razón, el Pontífice decidió solucionar el problema invirtiendo las partes y viajando él mismo a Turquía.

ARMAS RUSAS A EE. UU.

WASHINGTON, 15 (EFE).— El gran número de armas soviéticas capturadas por Israel en la guerra del Medio Oriente puede proporcionar una nueva fuente de importación de armas a Estados Unidos, ha dicho el director de la Oficina de Control de Armamentos del Departamento de Estado norteamericano.

El problema que se presenta a los legisladores norteamericanos es el de las armas soviéticas que constituyen botín de guerra, como en el caso presente. Mr. Sipes dijo que en los últimos cinco años y medio habían entrado en EE. UU. más de tres millones de armas.

SVETLANA VENDE SUS JOYAS

NUEVA YORK, 15.— (EFE) — Svetlana Alleluyeva Stalin se ha puesto en contacto con la Joyería Carter de esta ciudad para venderle la colección de joyas que logró sacar de la Unión Soviética, que ha sido valorada por los peritos en medio millón de dólares.

La noticia se ha divulgado por la ciudad, y se hacen especulaciones sobre dicha transacción, máxime cuando es del dominio público que ha recibido una importante cantidad a cuenta de los derechos de publicidad de sus memorias.

Llega Petróleo a España

MADRID, 15 (ANSA).— Dos importantes cargamentos de petróleo crudo llegaron a España. Ciento dos mil toneladas a la Refinería de Castellón de La Plana, provenientes de Libia, y 18 mil 665 a la Refinería de Cartagena. Este último es el primer envío de petróleo irakí después del estallido de las hostilidades en Medio Oriente.

Jacqueline a Londres

PISA, 15 (EFE).— Poco después de las 16 (hora local), Jacqueline Kennedy partió para Londres. La señora Kennedy llegó al Aeropuerto de Pisa sin anuncio previo, pocos minutos antes de la partida del avión que se dirige directamente a la capital inglesa, finalizando así su período de descanso en Italia.

Vendió Barata la Mujer

MILAN, 15 (EFE).— Antonio D'Addetta de 42 años, ha presentado una denuncia ante la policía de Milán de que le compraron la mujer en 20.000 liras, aprovechando la circunstancia de encontrarse ebrio. El denunciante manifestó que su mujer tiene un amante y que éste le propuso el negocio de comprársela. Según D'Adetta, la transacción se efectuó delante de un "abogado", y ahora manifiesta su preocupación de que le reclamen el "objeto" vendido.

Una Bomba de la Guerra

MUNICH, 15 (EFE).— Unos obreros del ferrocarril, al levantar una vía en las cercanías de Munich, para proceder a su reparación, se han encontrado con una bomba de 500 kilos sin explotar. Avisaron rápidamente a la policía y se comprobó que la bomba era de la Segunda Guerra Mundial, y que ha existido siempre el peligro de una explosión.

Acuerdo Holanda-URSS

LA HAYA, 15 (EFE).— Un acuerdo de cooperación cultural entre los Países Bajos y la Unión Soviética fue firmado ayer en La Haya por el Ministro holandés de Asuntos Exteriores, Joseph Luns, y el Embajador soviético Lavorov. También está incluido en el acuerdo el desarrollo de intercambios deportivos.

Europa: Hombres y Hechos

Estudio Contra Genocidio

PARIS, 14 (ANSA).— La creación de un Centro de Observación, de Información y Estudios, que tendrá como función esencial individualizar los signos precursores del genocidio para poner oportunamente en estado de alarma la opinión pública, fue decidida al término de las sesiones del Congreso sobre la Profilaxis del Genocidio, organizado en París por la Sociedad Internacional de Profilaxis Criminal.

El Congreso decidió inclusive crear en París un Museo y una Biblioteca Internacional sobre el Genocidio.

Creen en un Milagro

TREVISO, 14 (ANSA).— En Negrisia Di Ponte Di Piave, una localidad agrícola de la provincia de Treviso, se habla en estos días de un hecho excepcional. La estatua de la "Virgen del Rosario", situada en la concavidad de un capitel colocado sobre una columna en el cruce de dos calles, según afirmaciones de gente del lugar, habría movido repetidamente la cabeza hacia abajo y hacia arriba. Esto habría ocurrido también frente a unas tres mil personas que dijeron haber visto claramente a la Virgen mover la cabeza.

Cuidado con los Fuegos

ROMA, 15 (EFE).— Con la muerte de Aniello Perfetto, ocurrida hoy en el hospital Cardarelli, de Nápoles, llegan a ocho las víctimas que fallecieron con motivo de la explosión ocurrida hace dos días en la fábrica de fuegos artificiales en Sant'Antimo, a 16 kilómetros de Nápoles. Hace tres semanas, también en Nápoles, tres mujeres resultaron muertas por el estallido de otra fábrica.

De Gaulle a Canadá

PARIS, 15 (ANSA).— El Presidente de Francia, General De Gaulle, acompañado por su esposa y el Jefe de Estado Mayor, Almirante Philippon, partió esta mañana de la capital francesa por vía aérea a Brest, donde se embarcará a bordo del Crucero "Colbert", que lo conducirá a Canadá, después de una escala, el próximo 20 de julio, en las Islas Saint Pierre y Miquelón (Terranova). La visita a Canadá del Jefe de Estado francés comenzará el 23 de julio y se prolongará hasta el 27.

La Mató de un Beso

BONN, 14 (Inter Press Service).— Wilfres Kamper, un tipógrafo que dio un beso mortal a su novia, fue condenado por la Corte Criminal de Franckfurt a 21 meses de prisión. El hecho ocurrió cuando Kamper discutía la posibilidad de terminar el romance con su víctima. En un momento de la discusión, la muchacha le echó los brazos al cuello y el tipógrafo le dio un beso tan largo y apasionado que provocó a la joven la muerte por asfixia.

No Vayan al Garaje

LONDRES, 14 (EFE).— Cuando John Harold Wells convirtió el garaje de su casa en dormitorio-sala de estar y se instaló en él, su esposa Margaret le denunció por abandono del domicilio conyugal.

El juez del tribunal de divorcio dijo que, efectivamente, la señora Wells tenía motivos de queja, porque su marido dejó de compartir su habitación con ella, y le concedió el divorcio.

Medalla a Embajador

MADRID, 15 (ANSA).— En el transcurso de una recepción que tuvo lugar en un hotel de esta capital, fue impuesta al Embajador de Chile en España, Julián Echavarri, la Medalla de Oro de la Feria de Muestras de Sevilla. Presidió el acto el presidente del certamen, García Reina.

INFORME LATINOAMERICANO

OPTIMISMO EN COLOMBIA ACERCA DE LA INTEGRACION

BOGOTA, 15 (Inter Press Service).— En diez años más quedará formado el Mercado Andino, de continuar el actual ritmo integracionista, afirmó hoy un portavoz oficial comentando los resultados generales de la segunda reunión de la Comisión Mixta de países signatarios de la Declaración de Bogotá, llevada a cabo esta semana en Quito.

A partir del 12 de marzo de 1968, en Caracas, en tercer período de deliberaciones, la comisión mixta de técnicos de Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela, concretarán el desarrollo inicial de los acuerdos formulados en Quito y tomarán una serie de medidas complementarias. Entre otras determinaciones básicas, figuran el señalamiento de la sede de la Corporación Andina de Fomento, organismo creado con 50 millones de dólares de capital, de los cuales quedarán suscritos de inmediato 12,5 millones de dólares. Cada una de las capitales de los cinco países andinos aspira a ser sede del nuevo organismo financiero internacional, pero se estima que no será difícil un acuerdo sobre este particular.

La Corporación tendrá como objetivos fundamentales especializar industrias comunes de los países, financiar industrias que vayan a atender consumos en el área, canalizar recursos externos para adelantar proyectos multinacionales, determinar industrias que contarán con ayuda financiera especial. Los textos definitivos de las conclusiones adoptadas en Quito serán revisados en la Conferencia de Caracas. Extraoficialmente se informó a IPS que versan sobre los siguientes puntos:

Medidas concretas para incrementar el comercio interandino: Fomento de compras y ventas por empresas comerciales, estatales y para-estatales dentro de los países integrantes del Mercado Andino; desarrollo de acuerdos de complementación e integración sectoriales comenzando por las industrias metalmecánica, química y petroquímica, metalúrgica básica, minerales no metálicos, maderas, celulosa y papel, industria automotriz y productos electrónicos, sustitución de las importaciones que se hacen de los países extraños a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), formación de empresas para el financiamiento de estudios de preinversión; adopción de sistemas de compensación multinacional de déficit alimenticio o de productos agrícolas; acuerdos de aceleración de desgravaciones arancelarias entre países andinos para llegar a un Mercado Común antes de diez años, en contraste con el resto de los países de ALALC, que aspiran al mismo resultado en quince años; creación del Instituto de Investigaciones y Formación de Post-graduados; programación y desarrollo de intercambio de expertos, formulación y desarrollo de acuerdos entre empresas, servicios, transportes aéreo, marítimo y terrestre de la zona andina.

Episcopado colombiano no apoya La Reforma Agraria

El Episcopado colombiano, anunció que las propiedades rurales de la Iglesia se encuentran a disposición del Instituto colombiano de la Reforma Agraria (INCORA) y exhortó a la totalidad del país a cooperar para obtener las transformaciones de estructura rural. Dicha determinación la adoptaron ocho arzobispos colombianos al término de un seminario de tres días, que versó sobre Reforma Agraria, y en el cual fueron expositores Monseñor Luigi Ligutti, delegado papal ante la FAO, el Presidente Carlos Lleras Restrepo, el gerente de INCORA y el ex Ministro Belisario Betancur, quien dentro del conservantismo colombiano, encabeza un ala que se autodenomina "Socialista-Socialcristiana".

Pacto radical-peronista

Toda la actividad política argentina gira en estos momentos en torno al pacto entre el radicalismo del pueblo y el peronismo. Ante la nueva situación los políticos desplazados tienden a unirse. El radicalismo del pueblo y el peronismo representaron desde 1945, los dos grandes polos de la política argentina: en el primero se canalizó toda la opinión antiperonista y, en el segundo, todo el apoyó a Juan Perón. Ninguna tercera fuerza pudo estabilizarse suficientemente y sólo la proscripción peronista, después de 1955, permitió que otro partido, el frondizismo, llegara al poder: nadie duda en la Argentina que de poder presentarse, Perón hubiera ganado esas elecciones, pero en todo caso, la otra alternativa posible era el radical Ricardo Balbín.

Ahora los radicales y los peronistas, las dos grandes fuerzas tradicionales, se unen contra Onganía de la misma forma en que radicales y conservadores, la antinomia preexistente a Perón, se unieron contra el justicialismo que los desplazara en 1945.

39 extremistas procesados

Treinta y nueve detenidos bajo acusación de subversión armada fueron presentados ante el Tribunal Castrense de Caracas. Entre ellos se encontraban los hermanos Machado, máximos líderes del Partido Comunista venezolano, y otros pertenecientes al Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

Los procesados están detenidos desde el 30 de septiembre de 1962, cuando una serie de sucesos calificados de "rebelión" conmovieron el país. Entre éstos, los principales son el asalto a un tren de turistas que une la ciudad de Los Teques con la localidad denominada "El Encanto", operación en la que se asesinó a cinco guardias; el rapto del coronel Michael Smollen, entonces segundo jefe de la Misión Aérea de los Estados Unidos en Venezuela; el secuestro de un avión comercial de la Línea Nacional "Avensa" ocupado en pleno vuelo por un grupo subversivo y desviado de su ruta hasta la ciudad Puerto España, donde las autoridades detuvieron a los participantes, entre los que se encontraba comandando una mujer que posteriormente protagonizó espectacular fuga desde un hospital donde era atendida.

Auguran devaluación del peso

En todos los círculos financieros argentinos se asegura que en los próximos días seguirá creciendo el valor del dólar. Este hecho, sumado a que las desgravaciones para exportaciones ya significaron una devaluación y pueden ser signos del fracaso de la política de contención antiinflacionaria establecida por el equipo económico.

En la Bolsa de Comercio de Buenos Aires se comentaba la posibilidad de que en las próximas semanas dimitiera Krieger Vasena, del Ministerio de Economía.

Otros observadores atribuían el inquietante fenómeno a la escasez de dólares, debido a las vacaciones de invierno, época en que muchos turistas viajan al exterior.

Sanz de Santa María renuncia

El presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), Carlos Sanz de Santa María, dimitirá el cargo que asumió hace 43 meses, para retornar a Bogotá y asumir funciones como Rector de la Universidad de Los Andes, una de las 28 universidades colombianas.

Sanz de Santa María fue elegido por el Consejo Directivo de la Universidad, fundada en 1948 y que es centro de la enseñanza académica privada más prestigioso del país, con un total de 2.500 alumnos.

La cuestión nuclear

"Brasil y la cuestión nuclear", es el título de un artículo de fondo del diario "Clarín" de Buenos Aires, que analiza el pronunciamiento brasileño ante la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas. Dice que el plan de no proliferación nuclear, en su redacción actual, "aseguraría en definitiva la vigencia por largo tiempo de un duopolio nuclear mundial".

El articulista se refiere después al pronunciamiento en contra del plan por parte del Brasil, últimamente. Sostiene que el pronunciamiento brasileño contiene dos aspectos: uno que se relaciona con la libertad de investigación científica, y otro que hace a la supuesta decisión de fabricar un artefacto nuclear. El primer aspecto, según el diario, es un principio "postulado autorizadamente en la Argentina hace ya varios años". En cuanto al segundo aspecto, dice que la Argentina, "aunque sólo fuera por razones de interés científico, no podría ignorarlo".

Cargos contra procesados

Se espera en Caracas, el acto de cargos contra los procesados por supuestos delitos de rebelión militar y otros.

Como se sabe, el Fiscal Militar pidió diez años de presidio para los ex Parlamentarios Gustavo y Eduardo Machado y Simon Sáez Merida. El total de procesado llevados a Consejo de Guerra permanente ascendió a 38. Están acusados de supuestos delitos de rebelión armada, asesinato de varios guardias nacionales, secuestro de un avión comercial y atracos a firmas comerciales norteamericanas.

Se cree que la sentencia definitiva se produzca antes del 24 de julio.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 16 DE JULIO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Santiago 1, Palestino 1:

LOS BOHEMIOS MERECIERON MAS

El cuadro de Santiago cumplió un excelente partido, mostrando un fútbol de neto ataque, con algunos errores. Capot anotó para los bohemios, empató Godoy.

Cancha: Estadio Santa Laura. Pagaron: 8.386. Recaudación: Eº 23.813,50. Socios: Santiago Morning, 807; Palestino, 52. Arbitro: Jorge Cruzat, muy lento para seguir el juego, regular

EQUIPOS: Santiago (1): Irala; Ramírez, Gaymer y Collio; Esquivel y Paredes; Cuevas, Leiva (Morales), Díaz, Valenzuela y Capot. Entrenador: Salvador Nocetti.

Palestino (1): Moreno; V. Castañeda, Angulo y Cortés; Ahumada y G. Castañeda; Ramírez, Torres, Godoy, Coll (Valenzuela) y Villagarcía Entrenador Julio Valdobinos

GOLES.— Primer tiempo. A los 13', ante un centro de Cuevas, del costado derecho, bajó Valenzuela con el pecho y entregó a CAPOT, que con violento disparo abrió la cuenta Tres minutos más tarde, ante un servicio libre de Villagarcía, saltaron el meta Irala en tres defensas bohemios, no logrando ninguno despejar, quedando el balón a disposición de GODOY, que anotó la igualdad. Segundo tiempo, no hubo goles.

..Nos faltó un poco de suerte. El equipo está caminando, hace un fútbol de mucho ataque, pero nos falta concretar ese afán que muestran nuestros delanteros.

La declaración corresponde al entrenador bohemio Salvador Nocetti, una vez finalizado el match ante Palestino. Declaraciones que además se ajustan exactamente a lo que aconteció en el campo y que corresponde a la impresión que se formó todo el público que llegó al estadio hispano. Santiago está jugando bien, con ganas, con buen fútbol y la idea que Nocetti quiere imponer, que no es nueva y que corresponde a viejos axiomas del fútbol, cuando se dice que el balón es más rápido que el desplazamiento del jugador encuentra respuesta en el accionar del elenco bohemio. Siempre en movimiento, siempre corriendo, siempre tratando de llegar hasta el área rival con el balón jugado a la carrera, con muchos acompañantes. Fue fácil advertir que Valenzuela Díaz, Leiva, el trío central casi en una misma línea con los punteros Capot y Cuevas, inquietaron a la defensa de Palestino, pero ese fútbol es difícil llegar a dominarlo a la perfección, es difícil poder concretar en goles todo ese esfuerzo, el mismo que fue derrochado por un dribling de más, por un pase impreciso, por un quite de un defensa, o por muchas razones más.

Desde luego que influyó el penal errado por Santiago Leiva, para que este dominio no fuera concretado en una victoria, que habría sido lo más justo Palestino indiscutiblemente que tuvo facilidades, en medio campo, por ese afán de mantener un ataque constante por parte de los bohemios y que además se agravó por la labor de Paredes, que siendo un jugador de mucha capacidad física, de mucha fibra, es desordenado. se moviliza por todos los sectores y pierde ubicación, la ubicación necesaria para respaldar la acción del quinteto de ataque.

Ese punto débil lo aprovechó a ratos Palestino sin continuidad, quizás demasiado preocupado de defenderse de cualquier modo, olvidó ese detalle. ese sector, y no le sacó el debido partido.

Palestino es cuadro lento, de posiciones demasiadas estáticas, donde no hay variación en su accionar y justamente donde tiene mayor velocidad también posee el mayor desorden, como es el caso de Godoy, Ramírez y Villagarcía, de modo que fue fácil apreciar la diferencia de conceptos futbolísticos que exhibieron. Los bohemios tuvieron un cuarto de hora inicial de real mérito para terminar con otra levantada notoria, es decir, le faltó continuidad, ritmo, en el fútbol planteado y pese a todas esas deficiencias consiguió impresionar, lo que viene a justificar las declaraciones de Salvador Nocetti. Faltó un poco de fortuna. Se crearon situaciones de gol, hubo buen marcaje atrás, con una línea de cuatro zagueros, decisivos, firmes y seguros que tuvo un sólo error que les costó el gol de Godoy.

Un partido agradable, jugado a toda velocidad y con las imprecisiones propias del fútbol que arriesga. Para Santiago un empate que le quedó corto y para Palestino una igualdad que premia con largueza su cometido.

Alfredo Leonel Parra



EN LA MEJOR JUGADA de la tarde, el arquero Irala, de Santiago Morning, se lanzó temerariamente a los pies de Roberto Coll, que entraba solo al área bohemia, y evitó un gol seguro.



SE VA A PRODUCIR el primer gol de Palestino. El centro enviado por Villagarcía, que no aparece en el grabado, sobrará a Irala y luego, al enredarse Gaymer y Esquivel, permitirán que Godoy logre introducir el balón en la valla de Santiago.

U. Técnica: Un Cinco; Coquimbo: Un Cero

Valero, Urzúa, Liberona, de penal; Pérez y Díaz, estructuraron el marcador del vencedor.

CANCHA: Estadio Universidad Técnica PAGARON: 472 personas. SOCIOS: U. Técnica 63, Coquimbo Unido, 8. RECAUDACION: Eº 796,30. ARBITRO: Guillermo Moreno (más que regular).

UNIVERSIDAD TECNICA (5): Comte; Pinilla, Hidalgo y Chávez, Cortés y Urzúa; Pérez, Martín Liberona Valero y Herrera. Entrenador Germán Miño.

COQUIMBO UNIDO (0): Rosales; Milner, Toro y Hurtado; Guajardo y Galleguillos; Traslaviña, Cárdenas, Duarte, Fabres y Pinilla. Entrenador: Daniel Torres.

GOLES: En el primer tiempo, a los 3' VALERO; a los 40' URZUA; a los 42' LIBERONA de penal y a los 45' PEREZ. En la segunda fracción, a los 42' DIAZ.

CAMBIOS: En el primer tiempo a los 29 minutos Lara reemplazó a Fabres en Coquimbo Unido por lesión de éste último. En el segundo período, a los 34 minutos, Juan Díaz ingresó en U. Técnica por Herrera.

EXPULSADOS: A los 44 minutos del primer tiempo fue expulsado Juan Toro por foulear violentamente a Valero.

Universidad Técnica parece haberse reencontrado en su fútbol, ya que ayer logró una nueva victoria y por amplio margen. Sin acercarse al fútbol que nos mostró en las primeras fechas del campeonato, por lo menos está volviendo por sus fueros. Claro que ayer Coquimbo Unido facilitó mucho su tarea. Los nortinos, actuando en forma muy desordenada, provocándose ellos mismos situaciones de riesgo al preocuparse más la mayoría de sus defensores del rival que de la pelota, permitieron que U. Técnica, que cuenta en sus filas con hombres rápidos y de buen dribling, rebalsaron muchas veces en jugadas de profundidad a la lenta zaga coquimbana.

Luego del gol de Valero, conquistado a los tres minutos de juego. Coquimbo tuvo un pequeño repunte y tal vez hasta el penal que desperdició Cárdenas a los 13 minutos, cuando Pinilla "botó" a Fábres dentro de su área, tuvo sus mejores momentos de todo el encuentro. Parece que a raíz de ese tiro que pudo significar el empate y que salió desviado, cundió el nerviosismo entre los visitantes y entregaron la iniciativa al rival. Los locales, ni cortos ni perezosos aprovecharon esa colaboración y con un fútbol tranquilo y cuidando bién la pelota, entraron a dominar abiertamente las acciones.

La defensa nortina fue netamente superada por los ágiles estudiantes y sobretodo, cuando fue expulsado Toro la línea posterior de Coquimbo, fue incapaz de parar, por lo menos jugando, al quinteto universitario. El hecho de que Universidad Técnica se haya ido al descanso con una ventaja de cuatro a cero, está corroborando esto.

En la segunda fracción, U.Técnica entró a no arriesgar. Cuidó más la pelota y no incursionó mucho sobre la ciudadela de Coquimbo. El juego entonces se centralizó en el mediocampo, con algunas incursiones esporádicas, pero sin mayor riesgo, de los visitantes sobre el campo dueño de casa.

En realidad, este segundo tiempo no dá para un comentario más extenso. Un juego desordenado e inefectivo por parte de los nortinos y un fútbol calmado y sin mayor apremio por cuenta de los técnicos, fueron la tónica general de los 45 minutos finales, en que U. Técnica anotó una sóla cifra, mediante jugada personal de Juan Díaz. Nada más se puede destacar.

EUGENIO SANCHEZ C.



DE NUEVO MARIO RAMIREZ en acción, buscando superar la marca de Hugo Berly, pero sin lograr ninguno de los jugadores en pugna controlar la pelota.

Audax 2, Green Gross 0

Triunfo sin Elegancia, Pero de Mucho Valor

CANCHA: Estadio Santa Laura. SOCIOS: Audax Italiano, 367, y de Green Cross de Temuco, 65. ARBITRO: Claudio Vicuña, regular. Le vimos por ahí varios errores en jugadas muy claras como para que se le escapen a un árbitro de su categoría.

AUDAX ITALIANO (2): Nitsche; Santis, Vargas, Zuleta y Berly; Jiménez y Cataldo; Barrera, Alvarez (Villanueva), Reynoso y Miranda. Entrenador: Luis Alamos.

GREEN CROSS DE TEMUCO (0): Fernández; Body, Zúñiga, Antezana y Ríos; Leal y Benítez; Ramírez, Landa, Ojeda (Neira) y Hoffman. Entrenador: Martín García.

GOLES: Primer tiempo, a los 23', Carlos Reynoso anota para Audax mediante lanzamiento penal por falta de Zúñiga sobre el propio Reynoso.

Segundo tiempo: 40', Villanueva, tocando la pelota, anticipándose a la salida de Fernández y a Body, logro el segundo tanto de Audax, luego de ser habilitado por Walter Jiménez en muy buena maniobra.

Ya sabemos cuál fue el grito de todos los hinchas itálicos: "Al fin, Audax". Y ese grito de desahogo simboliza toda una mentalidad en un equipo que por cinco largas fechas no había logrado saborear una victoria. Este hecho estaba gravitando demasiado desde las tribunas hacia el campo y de ahí que cuando en Santa Laura se logró derrotar a Green Cross, no haya importado tanto el trámite del pleito como el resultado en sí mismo. Es importante en estos casos ganar, cualquiera que sea el camino.

Y esto ocurrió ayer frente a un rival exasperantemente desaplicado, como ayer fue el plantel de Temuco. Todo ello en una brega muy enredada y confusa, en la que el vencedor tuvo ataque, un poco de más orden, merced a la levantada de Jiménez, y, sobre todo, ganas de vencer, espíritu aguerrido, que contrastó con la irresponsabilidad media dominante en la escuadra sureña, donde hay hombres que parecieran no estar muy ligados a la suerte del cuadro.

Audax Italiano tuvo, incluso, ayer, una formación bastante remozada. En la defensa, Berly fue trasladado al sector izquierdo, en tanto que Cataldo fue ubicado como uno de los volantes, pero la real función que creímos apreciar en él fue defensiva neta flotando en el mediocampo para destruir el juego de Leal y marcar también a Honorino Landa en posta con Zuleta. Lo cierto es que del modo que está jugando H Landa, no eran necesarias tantas preocupaciones.

Adelante, Audax tuvo movilidad. Ernesto Alvarez, útil, aunque sin los reflejos de años atrás, por razones lógicas, estuvo siempre, hasta que salió por cansancio intentando y lográndo preocupar a la dura defensa temucana. Dura no en cuanto a fuerza, sino en cuanto a falta de elasticidad en su trabajo.

No realizó en los 90' Audax una faena completa. La entrada de Villanueva fue oportuna por ser fuerza de refresco para asegurar en ataque el triunfo, pero, en general, el equipo verde, insinuando una mejoría general en su trabajo colectivo y, sobre todo, mayor orden en el mediocampo, denota, aún, vacíos y flaquezas, especialmente en continuidad. Símbolo de este aspecto es Carlos Reinoso, el que, a ratos, se ve demasiado torpe para un jugador de sus condiciones.

Felizmente, ayer, Audax tuvo factores propios y ajenos que se conjugaron para su triunfo. En sus propias filas se vio mayor claridad en la mediacancha, fundamentalmente por la buena faena desplegada por Jiménez, y la defensa camino con presteza y resolución. Falta aun en ataque.

Los factores ajenos fueron aportados por Green Cross. Nos pareció que aquí debe ponerse énfasis en la necesidad de una revisión total al plantel. No se trata de los planes de juego, se trata del de la idea y concepto de fútbol que los jugadores están utilizando en el campo y que, estamos seguros, no representan lo que su entrenador entrega como instrucciones.

A una defensa muy dura, en la que Francisco Fernández abusa de su calidad como arquero, arriesgándola en función de otras cosas que no son sino falta de aplicación, que tiene gente de limitadísimos recursos técnicos como Zúñiga y Antezana, debemos agregar un mediocampo errático y equivocado en su trabajo. Leal es jugador de buen trato al balón, pero intrascendente y con una tendencia inexplicable a levantar el balon, obligando a sus compañeros, entre los que no hay cabeceadores hábiles, a entrar en juego con problemas. Por el otro sector, Benítez, jugador de escasos recursos, tiene la fuerza que le falta a Leal, pero no sabe cumplir su función por falta de calidad futbolística.

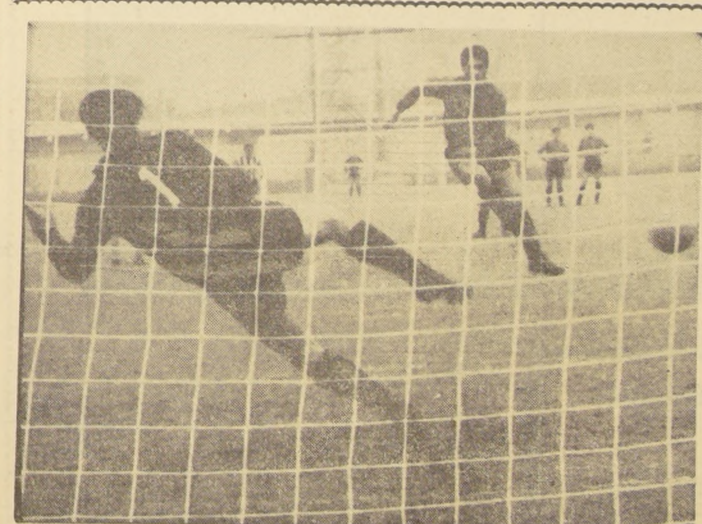
Arriba llama la atención hasta la baja de Carlos Hoffman, otrora símbolo del tesón y amor propio. Mario Ramírez, movedizo, pero confuso y sin tener el entendimiento que en U. Española logró con Landa. Este último, ya sabemos lo que es capaz y sus limitaciones, que ahora se ven magnificadas cuando no hay quien trabaje mucho por él.

A este equipo fue que Audax, en una faena aun incompleta, pero que evidencia una mejoría y la búsqueda de un camino, más afortunado para su pretensiones, venció en una puja desordenada, pero intensa.

Juan Carlos Franco



MUY RESOLUTIVO fue el trabajo de la defensa de Audax frente a Green Cross. En el grabado vemos a Berly y Miranda cerrándole el paso a Mario Ramírez, el más inquieto de los delanteros temucanos.



TERCER GOL DE LA TECNICA: Liberona, en forma impecable, y tal como lo muestra el grabado, mediante lanzamiento penal, conquista el tercer gol de Universidad Técnica. Rosales, meta de Coquimbo Unido, es engañado por el disparo del ejecutante y se lanza hacia el otro costado.

El recto izquierdo de Barcia, manejado con soltura y desde toda suerte de ángulos, fue una verdadera pesadilla para Vargas, quien solo aisladamente pudo evitarlo. Este golpe y la tremenda fortaleza del porteño fueron factores decisivos en su clara y espectacular victoria.

Pegada y Drama en Torno a una Corona

Violencia, espectacularidad, emoción. Los tres argumentos claves del triunfo consagratorio de Jorge Barcia como el mejor peso gallo del ambiente nacional. Su pegada y su fuerza prevalecieron por sobre todo. Incluso por sobre la clase y la bravura de Elías Vargas, el digno perdedor.

Por CESAR FREDES

El que nace para ganador, comienza ganando de inmediato. El que ha de ser campeón de fuste, no necesita antesala ni presentaciones. En el boxeo, el triunfador, lleva sólo el argumento de sus puños y con ellos se abre paso por encima de pergaminos y de antigüedades.

La carrera de los verdaderos campeones, es meteórica, porque hay etapas que se salvan sin transitar por ellas. La carrera de los campeones como Jorge Barcia, se advierte de inmediato veloz y exitosa. Comenzó desde amateur como crack, y siguió siéndolo de profesional, entendiendo que es un crack en nuestro medio y que debe progresar mucho aún para brillar en el concierto sudamericano.

Ahora, apenas a un año de su comienzo en el boxeo rentado, el campeón veinteañero se hizo acreedor al cinturón nacional, de la única manera que entendemos lícita para hacerlo: Con lucha, con fuerza, con sangre, con espectacularidad y dramatismo. El aplauso cálido y emocionado le llegó desde un público conmovido por la violencia excepcional de ese peleón en que derrotó a Elías Vargas pasando por sobre todas las cosas. Por sobre su inexperiencia, por sobre la calidad y la bravura extraordinaria del campeón defensor, y por último, por sobre las propias predicciones de la crítica..

Y antes de sentir sobre su cintura los colores nacionales que lo identifican como el rey de los pesos gallos chilenos, dejó en el ring expuestos los atributos de su fuerza avasalladora, de su pegada granítica y de s utemple luchador excepcional.

Barcia fue antenoche un peleador de instinto, de sangre, de espectacularidad, de la misma manera que lo fue el perdedor Elías Vargas. Por eso hicieron el duelo vibrante en el que la corona gallo cambió de cabeza. Por eso animaron esa pelea furiosa y encarnizada que varias veces levantó al público de los asientos y que al final destacó a un soberbio con todos sus atributos.

¿Un calificativo para el match? Hay que decir que fue sencillamente un peleón electrizante. Por encima de cualquiera consideración técnica que en este caso está casi de más, hay que destacar la característica del encuentro que no fue otra que la lucha sin cuartel de dos guapos que se saben pegadores y que fueron directamente a buscar el nocaut, el golpe decisivo que aclara todo.

En esa lucha, prevaleció el más pegador, el más veloz, el de mayor energía. No el más técnico, porque tanto Barcia como Vargas renunciaron a sus conocimientos, dejaron a un lado la guardia y el esquive, para ir solo a dar su golpe en un encuentro de trámite espectacular.

¿Podía ganar Vargas? Pareciera que sí. Tenía pegada, resistencia al castigo, experiencia en gran cantidad e incluso más boxeo que Barcia. Tenía más fondo, y si la pelea no se decidía en los asaltos iniciales, se impondría arriba, cuando Barcia perdiera línea y fuerza.

Pero Barcia no perdió línea porque nunca la tuvo. Renunció a ella de entrada, para ir sólo a pelear. Lo sorpresivo fue lo otro: el hecho de que mientras más resistía Vargas, más golpes le daba, en un tren avasallador que terminó por abrumar al ex campeón. Se quedaron cortas todas las predicciones acerca de su vigor y de su velocidad sostenida que al final encontró sólo la oposición de la voluntad del rival, por que fuerzas ya no le quedaban a Vargas.

En el décimo round, se peleó con furia con enardecimiento. Vargas tenía el rostro tumefacto y Barcia estaba cubierto de sangre, pero seguía hacia adelante, siempre hacia adelante, hasta encontra al oponente sentido, saliendo de las cuerdas, para conectarle un corto derechazo que lo derribó por ocho.

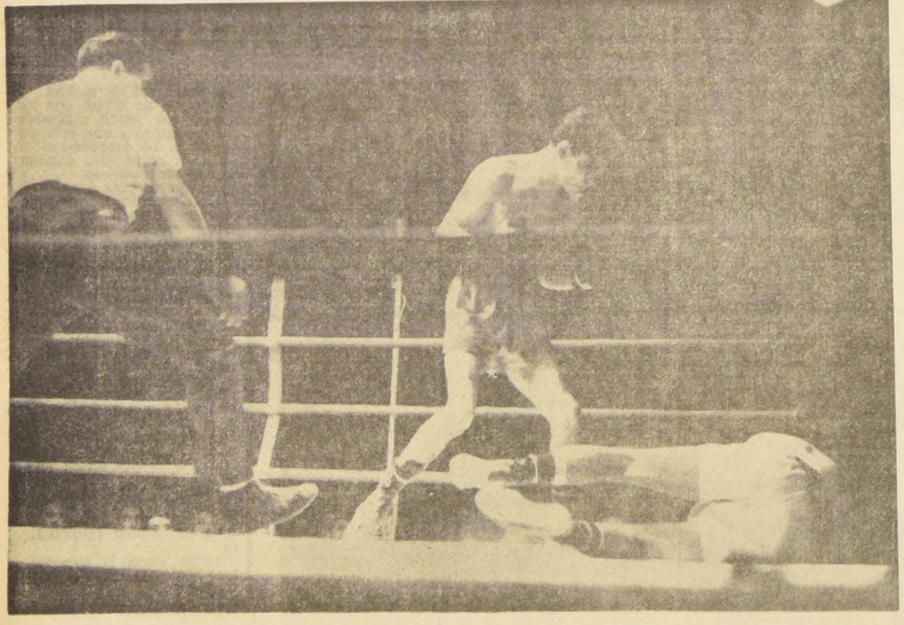
Se paró Vargas, pero por instinto porque ya no tenía nada más que hacer.

Terminó el round, pero a fuerza de empuje. Cuando la campana lo llamó al round once, sus manos quedaron retenidas entre las de su manager Guillermo Puigar.

En la otra esquina, Barcia celebraba abrazado a Raúl Villalón.

Había podido más su pegada si dese su instinto de peleador nato que cualquier otro factor.

En un año llegaba al título por sobre todo. Como los que nacen para ganar.



La primera caída.— Erró Vargas un golpe, y tocado suavemente por Barcia perdió el equilibrio y cayó. El árbitro, sin considerar que no había habido golpe, inició el conteo con evidentes perjuicios para el ex campeón.

AMISTOSOS

El Club Deportivo Unión Barcelona, de La Cisterna, enfrenta esta tarde, con sus tres equipos, al Deportivo General Bueras, en disputa de un hermoso trofeo. La reunión se iniciará a las 14 horas, en la cancha del Unión Barcelona, ubicada al final de la calle Covarrubias, en La Cisterna.

TROFEO ANTONIO PARATORI

Esta tarde, en la cancha N.o 16 del Estadio Nacional, se miden los elencos superiores del Compañía Chilena A. G. A. con Transportes Paratori en disputa de un hermoso trofeo donado para esta oportunidad por Antonio Paratori B.

DEPORTES LA REINA ....

En el Estadio Municipal de La Reina, ubicado en Loreley esquina de Presidente Ovalle, se miden a partir de las 13, 30 horas, los conjuntos de Deportes La Reina y Deportivo Aguila por la Competencia Oficial de la Asociación de Futbol de La Reina. Difícil compromiso para Deportes La Reina.

EN LA 14a. FECHA.-

LOS LIDERES FRENTE A RIVALES PROVINCIANOS

U. Católica recibe la visita de Wanderers; la "U", por su parte, viaja a Viña para enfrentar a Everton. Colo Colo en el partido de fondo en el Estadio Nacional ante Rangers. El resto de la jornada.

Partidos de características parejas es la tónica del saldo de la 14.a fecha que se jugará esta tarde con dos encuentros en la tradicional reunión doble del Estadio Nacional y cinco a efectuarse en estadios de provincias.

En efecto, un análisis de los encuentros de la jornada dominical demostrará el equilibrio en puntos y fuerzas que se dará entre las distintas parejas programadas para esta fase del certamen.

EN EL ESTADIO NACIONAL

A primera hora va una confrontación que reúne más antecedentes para prometer un espectáculo emotivo que el cotejo básico. Uno de los líderes del torneo, Universidad Católica, recibe la peligrosa visita del aguerrido elenco de Wanderers de Valparaíso. 18 puntos tiene la UC y 15 su antagonista.

En el sorteo de rigor resultó designado para dirigir este difícil pleito el juez Jaime Amor.

La escuadra cruzada ha informado que esta tarde actuará completa ya que reaparecen los zagueros Washington Villarroel y Gustavo Laube. En cambio no podrá ser de la partida, probablemente, el volante Néstor Isella.

Por su parte, los porteños confirmaron de que volverá al cuadro el zaguero Eduardo Herrera y probablemente el delantero uruguayo Ferrero, ausente varias fechas.

COLO COLO-RANGERS: La brega básica estará a cargo del sublíder y ex equipo Copero, Colo Colo, y la oncena de Talca, Rangers. Los albos, con sus 16 puntos, deben buscar la victoria obligada para no perderle pisada a las Universidades. Por su parte, para los talquinos de irregular campaña en esta primera rueda, una victoria sobre tan linajudo adversario, además de aumentar en dos puntos su haber de 12, subiría su arrastre en su propia ciudad. Arbitrará el juez Carlos Valdés, y los albos anuncian que vuelve Valenzuela a reemplazar a Moreno, que ha estado jugando lesionado.

LA JORNADA EN PROVINCIAS

EN VIÑA DEL MAR: El Estadio Sausalito vivirá otra de sus grandes jornadas seguramente, con la visita del otro puntero del Campeonato, Universidad de Chile, para enfrentar a Everton, que viene de lograr una espectacular victoria por 5 goles a 3 sobre Green Cross en su propio reducto temuquense.

La "U" tiene en Roberto Hodge su lesionado de mayor consideración, pero cuenta con Carlos Contreras y todos sus demás titulares en condiciones de jugar.

Por su parte, Everton lamenta la baja de Lorenzo González, lesionado en Temuco, y estudia entre Encina y Vásquez, quién lo reemp... Para dirigir la brega ... designado el árbitro Carl... bles.

EN LA SERENA: La ... na de La Portada, de ... campaña, recibe la visi... otro provinciano de ... actuación: Huachipato. ... ce puntos han acumula... hortinos y 13 sus rivale... reños. Ninguna de las ... cuadras anuncia cambio... que no hay lesionados ... to de los equipos que ... ron la semana pasada. ... Ramírez solamente no e... condiciones de reaparece... esta fecha. Arbitrará José Silva.

EN SAN FELIPE: ... de rivales aguerridos y ... fuerzas parejas. La esc... de casa recibe a Magal... que viene embalado y ... siempre le ha resultad... versario difícil. El puntaje ... bla a las claras de este ... librio: 15 para San Fe... 14 para la Academia, qu... gará hasta el reducto ... güino con "su bandita ... to Hernández y todo". ... arbitrar el cotejo viaja ... Sergio Altermatt.

EN QUILLOTA: El ... de la zona. Los vecinos ... Luis, como anfitrión, y ... La Calera, como visitan... un choque que provoca ... lar interés en ese depar... to. También partid... ya que los quillotanos ... 8 puntos contra 9 de ... cinos y cualquiera que ... puede quedar como colis... certamen. Arbitrará Juan ... vajal.

EN RANCAGUA: Por ... mo, en el único encuen... la zona sur, deberán e... tarse en la ciudad his... Unión Española, 10 punt... O'Higins, de esa ciudad ... tiene 12.

La escuadra de Santa ... mantiene su formación ... permitió una buena ... la semana pasada, ... que los "celestes" han ... un plantel permanente ... tuando sin problemas ... siones. Juez de la brega ... Rafael Hormazábal.



Pablo Astudillo: Por velocidad, por habilidad y por juventud, es pieza importante en el ataque albo, que hoy tiene como contendor a Rangers de Talca.



Uno de los punteros. Universidad Católica, que comparte el liderato con su rival tradicional, U. de Chile, enfrentará esta tarde en el preliminar del Nacional, a Santiago Wandeders de Valparaíso.

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

UN INGLES delgado, de cara larga, nariz afilada, y siempre alegre. Un inglés de inalterable buen humor, espléndido compañero, querido por todos. Eso era Tom Simpson.

Yo lo conocí en San Sebastián, en 1965. Había interrumpido mis vacaciones de París para asistir al Mundial de Ciclismo en la capital donostiarra, y no me arrepentí, porque hubo mucho que ver en ese campeonato. Como en los otros tres que tuve ocasión de presenciar antes, mientras anduve vagabundeando por Europa.

La prueba de Carretera, para profesionales, iba a ser una lucha a muerte. Ahí estaban los belgas, comandados por Ryk Van Looy, los italianos, con sus jóvenes y ambiciosos valores, aunque sufriendo la ausencia de Gimondi. Los franceses, con Raymond Poulidor y Jacques Anquetil, los más famosos "capofila" del pedal galo.

Pero el esperado duelo no se produjo. Todos los ases comenzaron a cuidarse. De pronto, se produjeron las primeras escapadas y, como siempre, allí iban varios muchachos españoles, siempre tan valerosos. Mientras tanto, los colosos continuaban tranquilos, mirándose, custodiándose, en una suicida marcación.

—OOO—

SUCEDIO lo que tenía que suceder. Un grupo de fugados, doce o quince, no recuerdo, puso excesiva distancia entre los peones y los reyes. Y los consagrados no se inmutaron. Anquetil custodiando a Poulidor; Poulidor a Anquetil. Los demás, a Poulidor y Anquetil. Comenzaron los silbidos. A cada vuelta, las protestas de los aficionados de la tribuna eran más ruidosas. A la orilla del circuito las gentes expresaban su indignación de mil maneras. ¡Esto es una mascarada! ¡Payasos, fuera!

Pero los ases no se inmutaban. Sólo uno de ellos, el lugarteniente de Anquetil, el bravo Jean Stablinski, despertó, aunque demasiado tarde. Completamente solo dejó al resto y fue en busca de los escapados. No les dio caza a todos, pero —por lo menos— salvó su honor de combatiente. Adelante, es claro, se veía venir el duelo final. Mientras tanto, los grandes ases, los más famosos ciclistas de Europa, los reyes del camino, silenciosamente tomaron un desvío que los sacaba del Circuito de Lasarte y los dejaba en la ruta a San Sebastián.

—OOO—

LOS FUGADOS empezaron a desmembrarse, los muchachos españoles comenzaron a pagar su osadía, aflojaron. En esos instantes decidieron irse dos: un inglés y un alemán. Tom Simpson y Rudi Altig. Nadie pudo seguirlos y entonces los entendidos tuvieron la certeza de que el rubio teutón sería campeón del mundo. Cuando llegó el instante de la verdad, y codo a codo, se produjo la lucha final. Simpson se fue. Venía con más resto y Altig no fue capaz de pegársele a la rueda. Sencillamente, lo dejó y cruzó la meta en campeón. Completamente solo.

Tom Simpson, el alegre inglés, pintoresco y simpático, querido por todos, quedó tendido en un camino de Francia, luchando valerosa y alegremente. Esta vez defendía, igual que en el Campeonato del Mundo de San Sebastián, los colores de su patria en el Tour de France.

—OOO—

SE HABLA, es claro, de doping. Por encima, en todas estas duras competencias pedaleras europeas —y también en muchas sudamericanas— se habla de estimulantes. El ciclismo sufre de este mal, se ha luchado mucho tratando de eliminarlo para siempre, pero quizás no se ha logrado eliminarlo del todo. Los grandes astros del pedalismo europeo son escrupulosamente atendidos por médicos especialistas que los preparan durante meses antes de sus grandes combates. Los atienden, los estudian, les prescriben alimentación especial, tónicos, vitaminas. Todo lo que la ciencia puede ofrecer. Los grandes ases no precisan de estimulantes de doping.

Pero, ¿y los otros? La anfetamina es un veneno, pero los ciclistas se olvidan de ello. La anfetamina los embruja. Me contaba Andrés Moraga un hecho que le sucedió hace muchos años en Concepción. Había ido allá a competir en el velódromo y como andaba muy bien, ganaba y ganaba. Los corredores locales pensaron que Moraga "tenía una receta" muy buena y de ahí sus triunfos. Con gran cautela, dos de ellos se le acercaron y le pidieron "las pastillas". Total, Andrés había ganado varias pruebas ¿qué más quería?

Moraga, por sacárselos de encima, agarró un par de aspirinas y se las dio.

—Una para cada uno, les recomendó. no se les vaya a pasar la mano... Los muchachos se fueron felices con sus aspirinas.

Lo extraño del cuento es el final. Y me lo contaba Andrés:

—Me los encontré en los Veinte Kilómetros. Se sentían eufóricos, llenos de fuerza, animosos. No les pude ganar ni una llegada. Las aspirinas los hacían volar...

"BARRA" ALBA REPUDIA ULTIMAS INCIDENCIAS

Hemos recibido de la "Barra Oficial Marathon de Colo Colo", la siguiente nota oficial aclaratoria de las últimas incidencias ocurridas en el Estadio Nacional, con ocasión del partido Universitario de Lima–Colo Colo, por la Copa Libertadores:

La Barra "Oficial Marathon de Colo Colo" se hace un deber dejar en claro que con motivo de los lamentables incidentes producidos por los espectadores en el encuentro disputado entre nuestro cuadro y el Club Universitario de Lima, sus integrantes son los primeros en repudiar enérgicamente esta actitud cobarde y antideortiva; desde todo punto de vista, hacia aquellos simpatizantes y socios de Colo Colo que hicieron blanco con toda clase de proyectiles y epítetos ofensivos a los jugadores que tuvieron la responsabilidad de enfrentar a Universitario de Lima.

Es por lo tanto que señalamos:

a) Que no hemos tomado parte alguna en estos ingratos sucesos que empañan nuestro prestigio deportivo, y por el contrario apoyamos en todo sentido a la dirección técnica, jugadores y a todos aquellos funcionarios que colaboran en un sentido u otro en la preparación del plantel profesional.

b) Que no comprendemos que haya gente que se dice ser colocolinos de corazón y sabiendo del esfuerzo que han hecho jugadores y dirigentes por brindarles lo mejor de sí, tanto en la actuación de esta Copa Libertadores de América como en nuestra competencia, no se hayan detenido a analizar en forma netamente deportiva en la actuación del nivel de Colo Colo la noche del miércoles 12 del presente, antes de cometer esa actitud criminal contra quienes estaban defendiendo la camiseta que tanto dicen querer.

Respetado señores: tenemos que comunicar a Ud. que desgraciadamente nuestra Barra cuenta con un reducido número de socios, debido a que se les exige mucha disciplina y amor al club, razón por la cual nos es imposible imponer nuestro comportamiento a los concurrentes al Estadio Nacional.

Por lo que pedimos a Ud., tenga a bien invitar a los socios de Colo Colo que concuerden con nuestros principios, para que se acerquen a la Barra a fin de aumentar el número y poder prestar el apoyo masivo que necesita el cuadro, especialmente en los malos momentos.

Sin otro particular, nos resta agradecer su gentileza de dar acogida a esta petición.

Quedamos de Ud. como sus Attos. y S. S.

Por "Barra Oficial Marathon de Colo Colo", (firman): María Romero Zapata, secretaria; Silvio Scalpello Barbieri, presidente.

HOCKEY:

LEON PRADO–BATA, ENCUENTRO ESTELAR DEL METROPOLITANO

Con un encuentro de gran importancia por la calidad de los dos cuadros protagonistas, como por la expectación y ubicación que ambos ostentan en la tabla de posiciones del Campeonato Metropolitano de Hockey, es el que animarán hoy en la cancha del Instituto Miguel León Prado, los quintetos invictos de primera división Bata Peñaflor y León Prado.

Este encuentro que estaba pendiente, por el viaje de los hockistas sanmiguelinos a Argentina, ha adquirido mayor trascendencia, ya que a pocas jornadas del término de este certamen, son tres los equipos que buscan denodadamente adjudicarse la victoria.

De vencer León Prado, cosa dentro de lo probable por la excelente campaña cumplida por los sanmiguelinos, que han ganado todos sus compromisos por scorers holgados, demostrando nota superioridad sobre sus abatidos, le abrirá las puertas del título.

Esto, tomando en consideración que Audax Italiano, actual líder, pero con matches de más, tiene en su campaña dos empates, uno a manos de Universidad Técnica y el restante con Bata.

En caso de ser Bata el ganador, situación producida en los últimos enfrentamientos de estos dos calificados quintetos, los peñaflorinos quedarían con la primera opción para campeonar.

El programa elaborado para hoy, consulta sólo dos encuentros, todos ellos pendientes de fechas anteriores.

LOS PARTIDOS

Cancha Miguel León Prado: 10.30 y 11.30 horas, León Prado con Bata en segunda y primera división; turno, Federación de Hockey.

Cancha Viña del Mar: 10.30 y 11.30 horas: Camuvi con U. de Chile en segunda y primera división; 12.30 horas: Ciclón de Viña del Mar con Universidad Técnica, en primera división.



Buenos defensores de Bata: Alfonso Erazo, Juan Rojas e Iván Campos.

AUTOMOVILISMO:

SE CUMPLE HOY EL SEGUNDO EVENTO POR EL "RANKING" NACIONAL DE REGULARIDAD

Gran interés se advierte entre los Regularistas que se darán hoy en la mañana a disputar la segunda competencia oficial del automovilismo deportivo de regularidad. El interés no sólo reina en los pilotos capitalinos, sino también entre los regularistas de la zona sur del país, donde esta especialidad automovilística ha alcanzado un aumento extraordinario de pilotos que gustan de este deporte y que están participando y defendiendo los colores de los clubes representantes de las distintas provincias australes.

Sin lugar a dudas el premio "Soinbal" deberá constituirse en una de las pruebas más interesantes del calendario del presente año, por el interés de los participantes y más aún por la calidad de los trofeos con que se estimulará a los que ocupen los lugares de privilegio, ya que en esta oportunidad el auspiciador, la firma "Soinbal", ha puesto en manos de los organizadores, el Club Sportivo Italiano, una importante suma para la realización de este certamen automovilístico de Regularidad. Cabe señalarse a este respecto que ésta es la tercera vez que "Soinbal" colabora con el automovilismo de regularidad, por lo tanto, esta competencia es la tercera edición en disputa de ese premio.

Los regularistas saldrán el domingo 16, a las 9.30 de la mañana, desde la Carretera Panamericana Sur, después de la plaza de peaje, en bulliciosa y alegre caravana con destino a... ¡he ahí la incógnita! hasta el día de la partida y minutos antes cuando se les haga entrega de la hoja de ruta, asegurando algunos participantes que la meta podría estar en San Vicente, por varios cálculos que ya han hecho, y que creen que sería una vez más que los regularistas ponen fin a su competencia en esta ciudad, como lo han hecho en otras ocasiones.



Stade Francais recibe esta tarde en su cancha de Tobalaba a sus tradicionales adversarios, Country Club, para animar el añozo clásico del rugby. En la anterior confrontación, torneo de apertura, la victoria correspondió a los ingleses.

STADE Y COUNTRY CLUB EN CLASICO DEL RUGBY

En la cancha de los galos se juega este tradicional pleito, que tiene el atractivo especial de disputarse en honor del dueño de casa. En Santa Rosa, U. Católica recibe a la selección de Viña del Mar.

Luego de una tregua de dos semanas —gira de la selección a Mendoza y Córdoba— esta tarde se reanuda la competencia oficial de rugby, Campeonato de Chile. La jornada de hoy se disputará en dos canchas: en el Stade Francais, los dueños de casa enfrentan a Country Club, match que corresponde al programa oficial de festejos del Día Nacional de Francia. En otro partido, se disputará en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, donde el equipo local, Universidad Católica, recibe a la selección de Viña del Mar.

De los dos partidos, sin duda que el más importante es el que animarán los quince de colectividad. La añoza rivalidad de Stade Francais y Country Club adelanta una lucha estrecha, de alto interés. Ambos cuadros han estado sometidos a intensa preparación y el resultado, desde luego, es incierto. En la campaña previa a este compromiso se vio mejor Country Club, pero Stade Francais, con un plantel de hombres experimentados, puede deparar una sorpresa de proporciones. Se juega a las 15,30 horas.

Universidad Católica, que lentamente ha ido recuperando terreno, recibe en su campo al juvenil conjunto viñamarino que está alternando con éxito en la competencia oficial. La selección no ha conseguido triunfos, pero ha rendido buenos cometidos. Con mayor experiencia, sus defensores pueden hacer peligrar el triunfo de los universitarios, que tienen a varios jugadores lesionados. Se juega a las 15,30 horas.

Old Boys, el quinto animador del Campeonato de Chile, queda libre en esta fecha y aprovechará entrenar con todos los jugadores que integran la selección. Old Boys en fecha próxima deberá enfrentar a la selección nacional, que se está preparando para concurrir al Campeonato Sudamericano de Buenos Aires.

Lista la Segunda Versión del Gran Torneo Internacional de Ajedrez Confraternidad

El Centro Colombiano de Chile y la Federación Chilena de Ajedrez, los organizadores de la importante justa.

En pocos días más se dará el "vamos" a la segunda versión del Torneo de Ajedrez "CONFRATERNIDAD DE LOS PUEBLOS", que esta vez patrocinan y organizan, la Federación Chilena de Ajedrez y el Centro Colombiano de Chile, evento llamado a hacer historia en los anales nacionales del bello y apasionante juego, al igual que aquella primera e inolvidable versión de octubre de 1965, que contribuyó en forma irrefutable, no sólo a despertar a la afición numerosa de nuestro país, sino que a prestigiar nuestra calidad de ajedrecistas y capacidad organizativa, en el mundo entero.

Han confirmado su participación en este interesante certamen internacional, los siguientes jugadores internacionales:

Boris de Greif y Cuéllar Gacharná, de Colombia. Oscar Quiñones, del Perú. Yepez, del Ecuador. Un G. M. I. argentino, aún no designado; y un M. I. de la misma nacionalidad, que probablemente sea nuestro conocido, el caballeroso Alberto Foguelmann.

Pendientes están las respuestas del campeón Venezolano, y del M. I. cubano Eleazar Jiménez, también conocido de la afición de nuestro país.

Los chilenos invitados a la fecha son: el G. M. I. Herman Pilnik, al que incluimos en la lista de los nacionales, debido a su larga permanencia en Chile; el M. I. René Letelier, y los MM. NN. Carlos Jaúregui y Eugenio Larraín. Se contempla además la posibilidad de la actuación de nuestro notable ajedrecista Rodrigo Flores, actualmente en el Japón, pero cuyo regreso se espera para mediados del presente mes. Infortunadamente no será de la partida esta vez, el actual campeón de Chile, Walter Ader, cuyo regreso de Europa no será antes del 7 de agosto próximo. Los organizadores confían también en aumentar las plazas para jugadores nacionales, en cuyo caso, y con excepción de Rodrigo Flores (que tomará parte por derecho adquirido), se efectuaría un rápido torneo de eliminatorias entre los tres o cuatro jugadores del ranking, de los que saldrían uno o dos participantes más en el evento mencionado.

Los premios considerados por los organizadores del evento ajedrecístico, son: E° 2.500 para el primero; 2.000 al segundo, 1.500 al tercero; 1.000 al cuarto, y 800 escudos al quinto. Habrá además, otros premios en especies, que han sido donados por diversas firmas comerciales e industriales de nuestra capital.

LAN-CHILE – THOMAS BATA MATCH PRINCIPAL DEL REGIONAL ZONA CENTRAL

Esta tarde, en canchas vecinas a la capital, se cumplirán los partidos correspondientes a la decimoseptima jornada del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central. Todos los encuentros se iniciarán a las 15.30 horas, y son los siguientes: en Los Cerrillos, Thomas Bata, el puntero, enfrenta al local, LAN-Chile, que lo escolta con un partido menos. Ambos tienen la posibilidad de tomar ventaja decisiva en el cómputo. Bata llega a este compromiso con 24 puntos y LAN-Chile con 22; en Rengo, Guillermo Guzmán (14) recibe a Ignacio Serrano (2); en El Bosque, Aviación (10), uno de los colistas del certamen, recibe a INSA (15); en Malloco, el local, Malloco (10), recibe a Fatucén (17); en San Vicente, General Velásquez (19) enfrenta a Lautaro (10); en El Monte, Andarivel (11) recibe a Mademsa (12); en Polpaico, Unión Cepol (21) enfrenta a Gasco (15).

Descartando el match de Bata-LAN-Chile, otro de los partidos importantes de la fecha es el que animarán en El Monte, Andarivel y Mademsa. Los nortinos vienen cumpliendo cometidos altamente eficientes librándose del último lugar del cómputo. De vencer esta tarde, se alejarían definitivamente del fatídico pozo.

En El Bosque, Aviación, que es uno de los tres colistas, tiene una oportunidad de entonar su haber, ya que enfrenta a INSA, rival que ha perdido la línea en las últimas fechas, ya que lleva seis fechas sin conocer el triunfo. A una seguidilla de empates, INSA ha sufrido dos traspiés seguidos.

Los árbitros que controlarán los siete partidos son los siguientes: Guillermo Guzmán-Ignacio Serrano, José Saavedra; LAN-Chile-Bata, Jorge Yáñez; Aviación-INSA, Luis Ramírez; General Velásquez-Lautaro, José Sepúlveda; Andarivel-Mademsa; Luis San Martín; Unión Cepol-Gasco, Carlos Hammamé.

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

La Asociación de Fútbol de Santiago y entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones, proseguirán hoy sus respectivos torneos oficiales, con la realización de nuevas fechas, las cuales se cumplirán en los horarios y canchas que se indican:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Sólo encuentros pendientes de la primera rueda se jugarán hoy.

Todos los partidos empezarán a jugarse a las 13.30 horas.

SERIE DE HONOR

Cancha Estadio Nacional 7: Arco Iris con Copal; turno, Everton.

Cancha Academia de Humanidades: Small Star con La Cruz; turno, Liverpool Wanderers.

SERIE UNION:

Cancha Estadio Nacional 6: Fortín Mapocho con Lautaro Atlético; turno, Santos Aybar.

SERIE REPUBLICA

Cancha Agua Potable: Agua Potable con Unión Arauco; turno, Mademsa.

Otros encuentros oficiales.

SERIE DE HONOR

Cancha Almirante Latorre: 3.os equipos de Almirante Latorre con Cuarta Zona, 16.30 horas. Turno, Nacional El Salto.

SERIE UNION

Cancha Hospital Barros Luco: 15 horas, 3.os equipos de Propa y Unión Condell; 16 horas, 1.os equipos de Propa y Carlos Walker. Turno, Estrella.

Cancha Estadio Nacional 5: 16.30 horas: 1.os equipos de México Central con Libertad. Turno, Copal.

Cancha Nacional El Salto: 16.30 horas. 1.os equipos de Nacional El Salto con Teniente Godoy. Turno, Ilharreborde.

Turno telefónico: Diablitos Juniors, que atenderá hoy de 18 a 19 horas.

ASOCIACION DE QUINTA NORMAL

Todos los encuentros empiezan a las 13.30 horas.

Cancha Zambrano 1: Julio Ruiz con Juan García; turno, M. del Campo.

Cancha Zambrano 2: Mario del Campo con Mejillones. Turno, Julio Ruiz.

Estadio Municipal: Academia con Mariscal Sucre. Turno, Ambos Clubes.

Cancha Asociación: Italo-Chileno con Isabelino Gradin. Turno, Ambos delegados.

Cancha La Estrella de Oro: Patricio Lynch con Estrella de Oro; turno, Escuela Experimental.

Recaudación a cargo de Estrella de Oro y Juan García.

ASOCIACION DE SAN MIGUEL

Duodécima fecha de la primera rueda.

9 HORAS:

Cancha Oriental: Germania con Oriental; turno, 16 de Febrero. Arbitros, Juan Plana y G. Macaya.

Cancha Malaquías: Juventud Atacama con M. Concha; turno, Séptimo de Línea; árbitros, Los Zorros y J. Zamorano.

13.30 HORAS:

Cancha Toledo: Juventud Esperanza con Francisco de Toledo; turno, J. P. Huemul; árbitros, Rioseco y J. Guevara.

Cancha Defensor: J. L. Vergara con Defensor América; turno, L. Ramírez; árbitros, Balmaceda y J. Gajardo.

Cancha Atacama: Pedro Montt con San Javier; turno, Huracán; árbitros, Pacífico 79 y R. Albornoz.

Cancha Víctor Domingo Silva: Julio Dávila con Víctor Domingo Silva; turno, L. Marchant; árbitros, Norteamerica y H. Osses.

Estadio San Miguel 1: Victoria de Chile con G. Maguenzo; turno, Estrella del Pacífico y F. Iturrieta.

COPA ANTONIO SAGREDO

9 horas.

Cancha Huemul: Juventud Población Huemul con Luis Ramírez; turno, Defensor; árbitros, Víctor Domingo Silva y M. Poblete.

Cancha Balmaceda: L. Marchant con Balmaceda; turno, Vergara; árbitros, Pedro Montt y J. Soto.

13.30 horas.

Cancha Huracán: Pacífico 79 con Huracán; turno, Germania; árbitros, Malaquías y L. Orozco.

Cancha Juan Plana: 16 de Febrero con Deportivo Cóndor; turno, Toledo; árbitros J. Dávila y L. Correa.

Cancha Rioseco: Séptimo de Línea con Manuel Rioseco; turno, Oriental; árbitros, San Javier y J. Ibarra.

Cancha Norteamérica: Juan Plana con Norteamérica; turno, Esperanza; árbitros, Victoria de Chile y J. Araya.

Estadio San Miguel, N.o 2: Los Zorros con Estrella del Pacífico; turno, Atacama; árbitros, Maguenzo y J. Retamales.

ASOCIACION DE CONCHALI

Décima fecha de la Primera Rueda.

9.30 horas.

Cancha Estadio Municipal, N.o 1: Unión Conchalí con Nacional; turno, Monterrey Juniors; árbitro, Santa Elisa.

Cancha Estadio Municipal, N.o 2: Santa Elisa con Monterrey Juniors; turno, Nacional; árbitro, Unión Conchalí.

Cancha Asociación: Reina María con Abisinia; turno, Unión Minerales; árbitro, Población Independencia.

13.45 horas.

Cancha Estadio Municipal, N.o 2: Unión Minerales con Población Independencia; turno, Abisinia; árbitro, Reina María.

Cancha Angamos: Estrella Roja con Angamos; turno, San Lorenzo; árbitro, Nueva Monterrey.

Cancha Asociación: Nueva Monterrey con San Lorenzo; turno, Estrella Roja; árbitro, Angamos.

ASOCIACION DE PROVIDENCIA

Otra fecha del certamen oficial.

Estadio Municipal.

Cancha N.o 1: Jorge V con Estrella de San Francisco.

Cancha N.o 2: Eleuterio Ramírez con River Plate.

Cancha Hospital San Luis: Covadonga con California.

Cancha Estadio Nacional, N.o 3: Salvador Juniors con Santiago National.

Su 56º aniversario conmemora, el Club Ciclista Centenario

Con la tradicional romería al Cementerio General en homenaje y recuerdo de sus socios fallecidos y colocación de ofrendas florales en sus tumbas, dio comienzo ayer en la mañana, el Club Ciclista Centenario, a los actos conmemorativos del 56.o aniversario de la veterana entidad pedalera metropolitana.

El Club Ciclista Centenario fue fundado el 15 de julio de 1911 por un grupo de amantes del ciclismo de esa época, y desde entonces hasta la fecha ha sabido mantener latente entre los suyos la tea del cariño por la institución y luchar estoicamente por su dignidad prestigio y progreso.

Rige actualmente los destinos del segundo club ciclista más antiguo de Chile, la siguiente Mesa directiva: presidente, Altamiro Meneses; vicepresidente, Luis Barraza; secretario, Francisco Bautista; prosecretario, Daniel Olmedo; tesorero, Miguel Margotta, y capitán de corredores, José Manuel López.

Siguieron ayer estos festejos aniversarios con un cóctel servido en la Casa del Deporte de Ñuñoa por el directorio del C. C. Centenario, en honor del Consejo Local de Deportes de Ñuñoa, autoridades comunales y representantes de la prensa, que alcanzó especial brillo y lucimiento.

Ofreció el ágape el presidente del "Centenario", Altamiro Meneses.

Cancha Real Barcelona: Rápid con Real Barcelona.

ASOCIACION DE ARBITROS CARLOS ROBLES

Arbitros designados para hoy en las Asociaciones que se indican:

Asociación Padre Hurtado

Las Tinajas con La Esperanza; árbitro, Raúl Corales.

Los Olmos con García Pérez; árbitro, Jorge Célis F.

San Alberto con Padre Hurtado; árbitro, Manuel Muñoz.

Liga Implatex

Canchas Paradero 9 de Vicuña Mackenna, 9,30 y 10,30 horas.

Andrés Vásquez, Juan Arancibia y Mario Aravena.

En forma especial han sido citados para el martes a las 19,30 horas, en la sede social de Santo Domingo 1334, todos los árbitros.

LIGA INDEPENDIENTE FLORIDA ALTO

Por la cuarta fecha de la primera rueda fueron programados los siguientes encuentros:

Unión Rincón con Fernando Domínguez.

La Higuera con Lo Cañas.

Santa Irene con John Kennedy.

Viña Tarapacá con Las Mercedes.

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

Se cumplirá una nueva fecha del torneo que agrupa a varios clubes de localidades vecinas a Santiago.

Cancha Alto Jahuel: 13.45 horas. Deportivo Santa Rita con Deportivo Unión Romeral, (3 equipos); árbitros, Humberto Durán, Manuel Delgado y Juan González.

Cancha Bajos de Matta: 13,45 horas: Flor de Maipo con Deportivo Unión Bajos de Matte; árbitros, Segundo González, Luis Moraga y Genaro Quiroga.

Cancha Tricolor: 13,45 horas: Unión San Ignacio con Tricolor; árbitros, Pedro Iturrieta y Manuel Pino.

Cancha Armonía: 13,45 horas. Deportivo Santa Sofía con Armonía de Chena; árbitros, Rogelio Ibarra, Rubén Maldonado y Héctor Silva.

Cancha Vicuña Mackenna: 13.45 horas: Deportivo Villa Santa Elena con Vasas; árbitros oficiales.

Cancha San Juan de Pirque: 13,45 horas. Deportivo Defensor San Cristóbal con San Luis; árbitros oficiales.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

La Liga Independiente de Quinta Normal fijó de la siguiente manera el programa de la séptima fecha de la Primera Rueda en la serie de honor:

Estadio Zambrano, en la mañana.— Cancha N.o 1 Cerro Navia con Efraín Hurtado; turno Defensor Arteaga.

Cancha N.o 2 Juventud Loyola con Víctor Formes; turno Nacional Fischer.

Cancha Los Naranjos, en la mañana.— Enrique Signe con Unión Prat Vicuña; turno, Enrique Zúñiga.

En la tarde: Deportivo Los Leones con Capitán Trizano; turno, Nacional Stars.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Con encuentros a realizarse en la mañana y en la tarde en diferentes canchas de la comuna, se pone término a la primera rueda del torneo oficial de la Liga Independiente de Conchalí. Estos encuentros se hayaban pendientes. El programa de hoy ha quedado confeccionado de la siguente manera:

Cancha Palais Royal, 9,30 horas.— Palais Royal con Defensor Cuba.

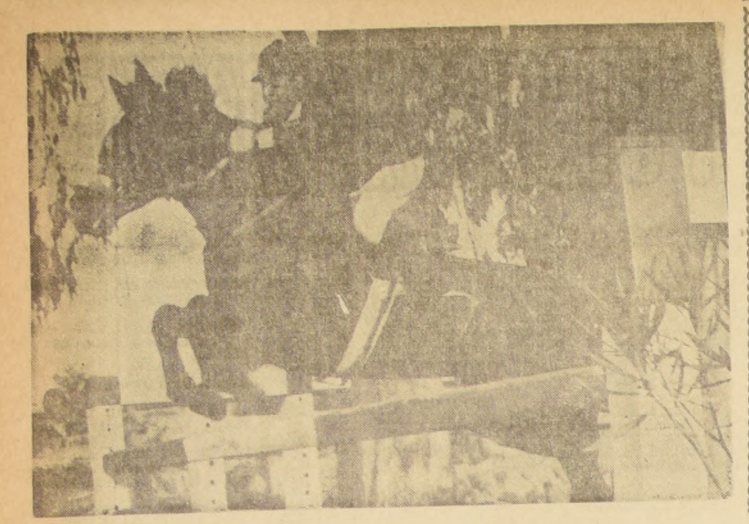
Cancha 21 de Mayo, 9,30 horas.—21 de Mayo con Unión Venezuela.

Cancha M. Rodríguez, 16.30 horas.— Manuel Rodríguez con Villa La Palma.

Juv. Católica juega con el Real Bucalemi

Hoy domingo, a las 10.30 horas, en el Estadio San Joaquín, ubicado en la población del mismo nombre, se medirán los equipos del Deportivo Juventud Católica y Real Bucalemi, por la competencia de la Liga Población San Joaquín. Ambos clubes se enfrentarán con sus tres series, formando el equipo de honor del Juventud Católica, de la siguiente manera:

Guillermo Salinas, Gustavo Dinamarca, Patricio Bonasco y Juan Ficca; Juan González e Iván Gutiérrez; Rodolfo Garay, Víctor Pérez, Jorge Oteiza, Manuel Abarca y Roberto Loyola.



LUIS RIQUELME guió a Grisol, y fue el único binomio que cumplió sin derribos el recorrido tipo potencia de la selección ecuestre que se inició ayer en el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros.

GUIDO LARRONDO ENCABEZA LA SELECCION ECUESTRE

El representante de la Escuela de Carabineros, con Entorchado, fue 4.o en velocidad y conducción, y 2.o en potencia.

Resultados técnicos sólo regulares se obtuvieron en la primear etapa de la selección ecuestre que está realizando la Federación en el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros para designar a los componentes del equipo que enviará al Sudamericano y Confraternidad de Amazonas, de Caracas. Se trata de seleccionar a los componentes N.o 2, ya que los N.o 1 son Bárbara Barone y Guillermo Garín, los actuales campeones de Chile.

Cumplidas las dos pruebas de ayer, velocidad y conducción, y recorrido tipo potencia, los líderes son Guido Larrondo, con Entorchado, de la Escuela de Carabineros, y Patricia Lueje, con Sortilegio, del Santiago Paperchase.

En la competencia selectiva de amazonas, están compitiendo sólo cinco binomios, y en varones, 24. En velocidad y conducción para amazonas, los resultados fueron: 1a., Patricia Lueje, en Sortilegio; 2a., Clemencia Sánchez, Benado, de Universidad Católica; 3a., Isabel Aguirre, en Curiche, San Cristóbal; 4a., Isabel Monti, Corralero, Universidad Católica. La quinta participante, Gloria García, con Nicolás, Valparaíso Paperchase, fue eliminada, y lógicamente quedó sin puntaje. En recorrido tipo potencia, Patricia Lueje, con Sortilegio, repitió su buena actuación de la mañana, y con 3 faltas acumuló seis puntos; 2a., Isabel Aguirre, con Curiche, 4 faltas y cuatro puntos; 3a., Isabel Monti, con 7 faltas y 2 puntos. Clemencia Sánchez y Gloria García quedaron eliminadas.

Cumplidas las dos pruebas, el puntaje de las amazonas quedó así: 1a., Patricia Lueje, Sortilegio, 12 puntos; 2a., Isabel Aguirre, Curiche, 7; 3a., Isabel Monti, Corralero, 5; 4a., Clemencia Sánchez, Venado, 4; 5a., Gloria Aguirre, sin puntos.

En la selección de varones, cumplida la primera prueba, velocidad y conducción, el resultado fue: 1.o) Jorge Boetto, Lapicero, Escuela de Carabineros, 69 segundos 4/5 y 23 puntos; 2.os) Juan Carlos Zegers, Ladina, San Cristóbal; Guido Larrondo, Entorchado, 72" 4/5 y 22,5 puntos; 4.o) Eduardo Cuevas, Chahuán, U. Católica, 73" 1/5 y 21 puntos; 5.o) Cristián del Campo, Bien Venu, 73" 4/5 y 20 puntos; 6.o) Rafael Villarroel, Lancero, 74" y 19 puntos; 7.o) Manuel Rodríguez, Bossa Nova, Cazadores, 76" y 18 puntos; 8.o) Ricardo Izurieta, Alacrán, Escuela de Caballería, 76" 2/5 y 17 puntos.

Luego, en el recorrido tipo potencia, sólo un cero falta y correspondió a Luis Riquelme, con Crisol, de Universidad Católica; 2.os) En empate, Guido Larrondo, Entorchado, Rafael Villarroel, Lancero; Luis Santos, Tumultuosa; Cristián del Campo, Bien Venu; Eugenio Lavín, Palmero, todos con cuatro faltas y 21 puntos; 7.os) En empate, Ricardo Izurieta, Alacrán y Egladio Salgado, Escabroso, 7 faltas y 17,5 puntos cada uno.

Computados los puntos de ambas pruebas, la clasificación parcial es la siguiente: 1.o) Guido Larrondo, Entorchado, 43,5 puntos; 2.os) En empate, Cristián del Campo y Luis Riquelme, en Bien Venu y Crisol, respectivamente, 41 puntos cada uno; 4.o) Rafael Villarroel, Lancero, 40; 5.o) Juan Carlos Zegers, Ladina, 37,5; 6.o) Luis Santos, Tumultuosa, 36; 7.o) Ricardo Izurieta, Alacrán, 34,5; 8.o) Jorge Boetto, Lapicero, 34 puntos.

La tercera y cuarta jornadas selectivas se realizarán hoy, en el mismo escenario. Serán dos recorridos, tipo Copa de Naciones. En la mañana —a las 10.30 horas— y en la tarde —a las 15.30—.

Piris con Bonavena el 22 por el Título S. A. de los Pesados

SAO PAULO, 15 (EFE).— Luis Faustino Pires, campeón brasileño y sudamericano de los pesos pesados, luchará el 22 del actual contra Oscar Bonavena. Faustino espera vencer a Bonavena e intentar la conquista para el Brasil del título mundial que estaba en poder de Cassius Clay.

El boxeador brasileño apenas si tiene seis luchas en su haber como profesional, si bien resultó varias veces campeón en certámenes "amateurs", tras cumplir la quinta pelea como profesional, desafió al campeón sudamericano Roberto Dávila, venciéndolo por puntos en Perú, por unanimidad de los jurados, que eran todos compatriotas de Dávila.

Antes de conquistar el título sudamericano, como profesional, peleó 30 veces como amateur, y sólo en una oportunidad tocó la lona.



San Antonio Portuario, luego de su último contraste ante Universidad Técnica, puede rehabilitarse esta tarde cuando enfrente a Ñublense.

Ascenso:

El Puntero Lota Schwager Actúa de Local Ante L. Rossel

Con cinco encuentros en provincias continúa esta tarde en diversas canchas el Torneo Oficial de Fútbol en Segunda División, correspondiente a la décimosegunda fecha de la primera rueda.

El puntero, Lota-Schwager, recibe en su cancha del mineral al cuadro de Líster Rossel, de Linares, que está ubicado en el penúltimo lugar de la tabla y que por estas circunstancias ofrece todas las posibilidades de triunfo al elenco minero, que le permitirá mantener su condición de **puntero de esta división.**

En Concepción, el elenco sureño recibe a Deportes Colchagua. Partido de trámite interesante. Concepción está segundo en la tabla, a sólo un punto del líder, y Deportes Colchagua, en el grupo de mitad de tabla con 11 puntos. El cuadro de Isaac Carrasco está a la espera de cualquier traspié del puntero para pasar a comandar la tabla y de esta forma ha intensificado su preparación para este match.

En Antofagasta, el cuadro de Santiago García tiene como visitante al sempiterno colista Iberia, que en la actualidad ha tomado ventajas a los que están más comprometidos en la tabla, pero sin abandonar el peligro del fondo de la tabla. Los nortinos tienen 11 puntos e Iberia sólo 9.

En Ovalle, el colista auténtico recibe a Trasandino. Partido de posibilidades parejas, favorables a los aconcagüinos, que están con mejor plantel que los nortinos.

Finalmente en San Antonio, los locales frente a Ñublense, que está en el cuarto lugar con ganas de seguir avanzando en la tabla. Todos los encuentros se inician a las 15.30 horas.

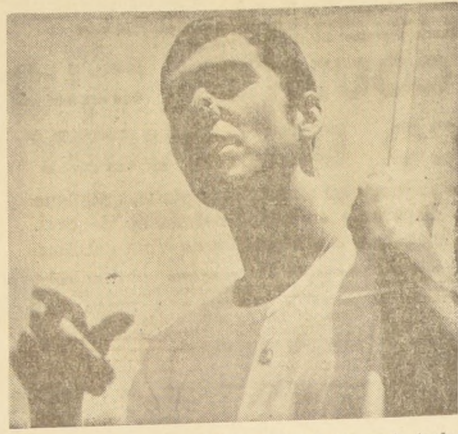
Postergado Combate Stevens - Herrera

Para el viernes 28 de julio fue postergado el combate que debían sostener por el título sudamericano de la categoría pluma, los pugilistas Godfrey Stevens, actual detentor de la corona, y el desafiante Miguel Herrera, campeón ecuatoriano.

Y la postergación del combate, que debía haberse efectuado este viernes en el ring del Teatro Caupolicán, le ha creado una serie de problemas a Miguel Herrera. Así lo manifestó Felipe Diab, su representante. Y las razones son muchas, porque Miguel Herrera, vino de Ecuador con permiso de la empresa donde trabaja, y éste se limitaba a una semana. Aparte de esto, el púgil ecuatoriano había entrado en la fase final de su entrenamiento, y este aplazamiento naturalmente va a influir en su plan de trabajo.

A Miguel Herrera se le informó que la pelea sería postergada por enfermedad de Stevens, pero estas explicaciones no satisfacen al campeón ecuatoriano, que se siente perjudicado porque no se le avisó oportunamente.

En todo caso, el representante del aspirante al título, esperaba solución a la impasse en el curso del día de hoy.



Jorge Peña, el mejor dardista nacional, que en la tarde de ayer llevó sobre los 64 metros el record para el Torneo Copa Francia, efectuado en el Stade Francais.

JORGE PEÑA BATIO RECORD EN TORNEO "COPA FRANCIA"

El campeón nacional del lanzamiento del dardo y seleccionado a los Panamericanos de Winnipeg, se constituyó en la figura principal de la primera etapa del torneo organizado por el Stade Francais

El campeón nacional del lanzamiento del dardo y seleccionado para los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Jorge Peña, fue la figura de mayor relieve en la primera etapa del Torneo Atlético Copa Francia, que se efectuó en la tarde de ayer en la pista del Stade Francais, al imponerse con record del torneo, en la prueba de su especialidad, con un lanzamiento de 64,78 metros.

El torneo en general, al margen del hecho de que sólo se haya registrado el record de Peña y el empate de record de Carla Maturana en los 60 metros planos que detentaba Vicky Roa, puede ser considerado como un éxito, ya que en él intervino gran parte de las primeras figuras del ambiente atlético metropolitano.

Entre otras de las pruebas de atracción, habrá que destacar el triunfo del mediofondista del Stade, Víctor Manuel Ríos, en la prueba de la milla, aunque con un registro sólo discreto de 4.32 minutos, que sólo es justificable por el hecho de que viene recién de vuelta a la pista.

Ganó Ferro 2-1

¿Y el Ataque de Municipal?

Sin mejorar mayormente, los fusionados alcanzaron un triunfo que castigó un planteo negligente que echa por tierra al fútbol mostrado hasta entonces por los ediles. Aguilera y Galleguillos anotaron para el vencedor; Luna marcó el descuento.

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 904 personas. SOCIOS: Municipal, 91; Ferrobádminton, castigados. RECAUDACION: Eº 1.451,50. ARBITRO: Sergio Bustamante (bien).

FERRO (2): Piturra; Alvarez, Ferrada y Acosta; Catalán y Carrasco; García, Galleguillos, Aguilera, Pastene y Jorquera. ENTRENADOR: Oscar Ledezma.

MUNICIPAL (1): Arroyo; Villegas, Roa y Reyes; Parra y G. González (R. González); Luna, Toro, Troncoso, Larredonda y Acuña. ENTRENADOR: Antonio Valjalo.

GOLES: Primer tiempo: A los 4', AGUILERA. Segunda fracción: A los 8' aumentó GALLEGUILLOS, y descontó para Municipal, a los 22', LUNA.

Volvió a ganar Ferro, y Municipal cayó verticalmente en relación con todo lo bueno que estaba rindiendo desde hace bastante tiempo, hasta el extremo de colocarse expectablemente en tercer lugar de la tabla. Y lo lamentable radica en que ayer frente a los aurinegros borró ese fútbol que se estaba constituyendo en su característica, esto es, buen toque de balón, fuerza colectiva y mentalidad de ataque, base primordial de muchos de sus éxitos. Incluso con la agravante de que Ferrobádminton fue muy poco lo que mejoró sobre lo que venía haciendo anteriormente en su mismo recinto de San Eugenio.

Y Municipal erró el camino en forma incomprensible, asaz negligencia, al plantear un cuatro tres tres que si bien es cierto le dio un medio campo de cierta solidez, por el contrario, adelante resultó contraproducente y la vanguardia se tornó inoperante, insuficiente para romper una defensa que, tras el gol de apertura, muy tempranero por lo demás, fue reforzada de manera evidente.

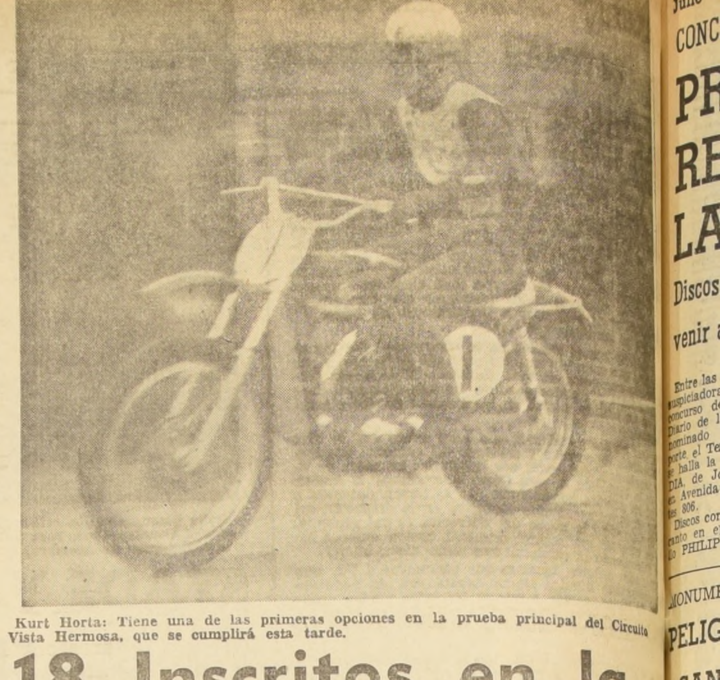
Ahí estuvo la falla fundamental de la estrategia edil, que mantuvo la disposición señalada, sin reparar sus hombres en el error, a pesar de las repetidas indicaciones que hacía desde la banca Antonio Valjalo, para quien el fútbol de su equipo debe ser diametralmente opuesto al que puso en práctica frente a Ferro. Porque los municipales no están habituados a un sistema que requiere de un espíritu especial, adecuado a hombres de mucha ductilidad para pasar de defensa a ataque, o de ataque a defensa, usando preferentemente la elasticidad de sus líneas. Y eso no aconteció en ningún momento de la primera fracción, donde el cuadro fusionado aguantó el partido fincando sus posibilidades de aumentar la cuenta nada más que en los contraataques veloces, siempre bien llevados por Aguilera y Galleguillos, bien alimentados por Aguilera, en la plaza de puntero derecho, pero que fue más armador y conductor, como es habitual en él, al menos en el presente torneo.

Con todo, Ferrobádminton no se vio superior a su adversario en los 45 minutos del lapso inicial, y si la oncena edil hubiera modificado su fisonomía a tiempo, no en la segunda etapa, cuando los aurinegros se replegaron para accionar de contragolpe nítidamente, seguramente el marcador final habría sido diferente.

En los diez primeros minutos del complementario se liquidó el partido, cuando Galleguillos anotó la cifra tranquilizadora. Entonces recién vino a levantar presión y Municipal creó peligro constante con una delantera que engrosó en número de atacantes, desentendiéndose en algunos pasajes de ese sistema inicial de juego, que ya fracasaba sin apelación. Se produjo el descuento por intermedio de Luna, el más parejo ofensivamente, aunque siempre accionando de atrás, al igual que Toro, esta vez desafortunado en largos pasajes, inconscientemente replegado en su medio campo, en circunstancias en que la adversidad en el marcador obligaba a una entrega más hacia adelante, aprovechando el terreno libre que fueron dejando las líneas posteriores aurinegras.

Luna se fue al centro y Troncoso pasó a la punta, pero este experimento no fructificó, y por inercia más que por desobediencia a la banca, no tardó en volver a ubicarse Luna en la derecha. Troncoso también tendió a tomar su posición acostumbrada y la banda quedó huérfana, agravado esto por la insistencia de cargar el juego hacia la izquierda, donde Acuña no escapó a la equivocación conceptual que acusó Municipal a través de casi todo el partido.

ADAMOL



Kurt Horta: Tiene una de las primeras opciones en la prueba principal del Circuito Vista Hermosa, que se cumplirá esta tarde.

18 Inscritos en la Prueba Principal del Torneo de Motociclismo

La competencia se efectuará sobre una pista de 1.563 metros en el Circuito Vista Hermosa, de la Avenida Einstein. Nómina de los participantes.

Una de las más interesantes fechas del motociclismo de velocidad se realizará esta tarde en el Circuito Vista Hermosa, de la Avenida Einstein. Esto se debe por el alto número de competidores, 125, y por la cerrada lucha por el ranking actual de conductores que librarán los clubes en las 7 categorías del programa.

Especiales duelos habrán, por ejemplo, en las pruebas destinadas a motonetas de 175 cc., en donde Klaus Rudolf, de Osorno, le lleva una leve ventaja de 4 puntos sobre los representantes de Green Cross, Sergio Chamorro y Daniel Waceol, de Valparaíso, con 8 unidades cada uno; en 250 cc. Mec. Nac., en la cual son punteros tres pilotos de otros tantos clubes: Enrique Ramírez (Santiago Moto), Martel Muñoz (Valparaíso) y Leopoldo Ossandón (Audax Italiano).

Acapara también la atención la serie de 250 cc. Fórmula Internacional, en donde se encuentran inscritos 18 elementos. Muy estrecho es el puntaje de los primeros: Federico Laschan (SMC), 8 puntos; Kurt Horta, brillante vencedor de la segunda fecha, y Umberto Masetti, con 8 puntos cada uno; Enrique Ramírez (SMC) 6 y Juan Gamberini (Audax), con 5. No figura con ranking Pablo Gamberini, que en las dos últimas fechas ha abandonado por desperfectos mecánicos. Cree Gamberini, ahora, quebrar su mala racha para asegurar un posible triunfo desde los giros iniciales.

La jornada de esta tarde, que comenzará a las 14 en punto, es organizada por el Centro Motorístico Vista Hermosa, en una pista de 1.563 metros, que abarca las siguientes calles: Einstein, Coronel del Canto, Patria Vieja, Campino, Maipo, Aurelio Díaz Meza y nuevamente la Avenida Einstein, en donde estará ubicada la meta.

INSCRITOS

Los principales volantes que disputarán esta tarde el Circuito de Velocidad Vista Hermosa, son los siguientes:

Universidad Católica.— 50 cc.: Guillermo Espinoza, Enrique Camps, Erasmo Cuesta, Gustavo Recart, Rubén del Castillo y José Vargas; 100 cc., Mec. Nac.: Julio Donoso, Kurt Horta y Samuel Robles; 125 cc., Mec. Nac.: Julio Donoso, Guillermo Espinoza y Héctor Peláez; 250 cc., Mec. Nac.: Hernán Pavisic, Hernán Lopetegui, Carlos Sandoval y Pedro Castro; 125 cc., F. I.: Alejandro Miranda, José Donoso y Hernán Lillo; Motonetas: Amador Maturana, Carlos Vargas, Hugo Bustamante, Ricardo Espinoza y José Pérez; 250 cc., F. I.: Kurt Horta, Alejandro Miranda, José Donoso y Hernán Lillo.

Green Cross.— Motonetas: Jaime Padró, Alfredo González, Sergio Chamorro, Oscar Guzmán y Eugenio Ramos; 125 cc., Mec. Nac.: Walter Navia, Sergio Romero, Víctor Poblete y Víctor Valderrama; 250 cc., Mec. Nac.: Raúl Aguilera; 125 cc., F. I.: Walter Navia y Fernando Balbontín; 250 cc., F. I.: Walter Navia, Sergio Chamorro, Fernando Balbontín, Jaime Padró y Pietro Morales.

Centro Motorístico Centauro.— 50 cc.: Fernando Méndez, Enrique Martínez, Raúl ... Valentín Zúñiga, Andrés ... cía, Carlos Nazar y ... Riquelme; 100 cc., Mec. ... Alfredo Medina, Carlos ... Manuel Pizarro, Adriano ... tino, Fernando Méndez y ... rique Riquelme; 125 cc., ... Alejandro Moya y Fer... Figueroa; 125 cc., Mec. ... W. Ayling; 250 cc., F. I. ... jandro Moya, Fernando ... roa, Fernando Méndez y ... no Cristino.

Santiago Moto Club.— ... cc., Mec. Nac.: Antonio ... Mario Araya; 125 cc., ... Nac.: Eugenio Zúñiga, ... Barraza, Isaías Castillo y ... nando Quezada; Moto... Ciro Lagos, Miguel ... Claudio Noriega y Néstor ... cina; 250 cc., Mec. Nac. ... vier Fuentes y Enrique ... rez; 250 cc., F. I.: Fe... Laschán, Enrique Ramírez ... Luis Gallardo.

Osorno Moto Club.— ... Rudolf y Juan Carlos ... gui, en motonetas y ... F. I., respectivamente.

C. M. Vista Hermosa.— ... cc. Mec. Nac. Daniel ... Patricio Barros, Roberto ... y Juan López. Mo... Fernando Celis, 250 cc. ... Nac., Patricio Barros. ... Mario Figueroa. 250 cc. ... I., Daniel Pino.

Audax Italiano.— ... Guillermo Cárter. ... Mec. Nac., Guillermo ... Ricardo Gajardo, Mario ... riziano y José L. ... cc. Mec. Nac., Nelson ... rrealva, Emiliano Zúñiga ... Renzo Cánepa. 250 cc. ... Nac., Leopoldo Ossandón ... dro Montenera y Manuel ... ñez. 125 cc. F. I., Juan ... berini, Mario Mauriziano ... Bruno, Víctor Palacios y ... poldo Ossandón. Moto... Arnoldo Garrido. 250 cc. ... I., Pablo Gamberini, ... Gamberini, Sergio Donoso ... Ezio Bruno.

Valparaíso Moto Club.— ... tonetas, Daniel Waceol ... Jeria. 125 cc. Mec., ... Rigoberto López, 125 cc. ... I., Alfredo López. ... Mec. Nac., Martel ... Patricio Montaner, ... mo Cortés, Raúl ... Daniel Waceols. 250 cc. ... I., Alfredo López, ... López. 125 cc. F. I., ... Fernández.

Expresión de gracias de Asoc. Central de Fútbol, Sec. Cadetes

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que con su presencia acompañaron en sus funerales el ex dirigente y presidente honorario de nuestro plantel de cadetes, Sr.

JORGE VILLALOBOS URRUTIA
(Q.E.P.D.)

El directorio



ACUÑA no alcanza a conectar la metida en profundidad de Toro, que no aparece en el grabado, permitiendo la oportuna posesión de Piturra, de buen desempeño en la ... aurinegra, al arrojársele a sus pies. Ganó Ferro y Municipal pagó tributo a la concepción equivocada de su ataque.

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

PRODUCTOS DE LA LINEA PHILIPS REGALARAN EN SORTEO DE JULIO LAS "ESTRELLAS" Y "RADIOLANDIA"

Discos y la cariñosa y fiel Philishave "La Novia" esperan a los ganadores de julio.– Desde mañana puede venir a canjear álbumes de las "Estrellas", por veinte cupones.– El Correo de las "Estrellas"

Entre las firmas e industrias auspiciadoras del millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, denominado "Estrellas del Deporte el Teatro y la Canción", se halla la Casa RADIOLANDIA, de José Ricart, situada en Avenida Diagonal Cervantes 806.

Discos con las "Estrellas" del canto en el incomparable sello PHILIPS y máquinas de afeitar PHILISHAVE llamada "La Novia", porque no sólo rasura el rostro, sino que lo acaricia con la delicadeza de una mujer.

Participando en el certamen de las "Estrellas" puede incrementar su discoteca con la música de ahora y de siempre, por gentileza de Casa RADIOLANDIA, la que durante todo el desarrollo del concurso estará distribuyendo estos útiles y valiosos obsequios.

Si los amigos de las "Estrellas" no encuentran en el negocio de su barrio, la música cantada por sus astros favoritos, o la orquesta predilecta, vaya a RADIOLANDIA, y de seguro saldrá feliz con el disco que tanto buscaba.

Por su parte, el joven que ya comienza a rasurarse la barba, encontrará en RADIOLANDIA a la leal y cariñosa PHILISHAVE —"La Novia"— la maquina maravillosa que no sólo rasura el rostro, sino que lo acaricia, terminando con la sangrienta tortura de las hojas de afeitar.

LOS PREMIOS REZAGADOS

A los concursantes de las "Estrellas" que aún no han cobrado sus premios correspondientes al primer sorteo trimestral de abril próximo pasado, les advertimos que se acerca el plazo que otorga validez o vigencia a esos boletos ganadores.

En nuestra edición de mañana lunes daremos a conocer, una vez más, la nómina de boletos premiados y el regalo que les correspondió y que hasta ahora, no han sido reclamados por sus felices poseedores.

Los premios no cobrados se agregarán a la nómina de regalos de diciembre, en la gran final que tendrá lugar en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.

LLEVE A LA POPULARIDAD A SU ASTRO

Como hemos señalado en crónicas anteriores, los amigos de las "Estrellas" pueden enviar la hoja-voto que servirá para elegir a las figuras más populares del Deporte, el Teatro y la Canción, al término del concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas.

Es útil advertir a los concursantes que las figuras por las que se puede votar para el concurso de la popularidad de LA NACION, es por las que cada votante desee, aún cuando éstas no aparezcan en el Album de las "Estrellas".

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y aquí, mis estimados feligreses, continuamos sin recibir la correspondencia de los amigos de las "Estrellas", a este Correo; pero reafirmamos nuestra promesa de ampliar el espacio, una vez que la correspondencia llegue a nuestro poder y atender el mayor número de concursantes posible en cada crónica.

Por ahora, nos seguimos divirtiendo el almanaque con las Coplas que, humildemente, tienden a entretener a mis pacientes amigos de provincias.
Aún no llega el cargamento
que debe haber en la casilla
pero no importa chiquillas
las tengo en mi pensamiento.



Aquí está la galería de regalos que RADIOLANDIA, de José Ricart, ubicada en Diagonal Cervantes 806, y las "Estrellas", obsequiarán a los participantes en la rifa trimestral de julio. La música de su agrado viene en discos PHILIPS. No olvide, RADIOLANDIA, Diagonal Cervantes 806.

MONUMENTAL DE FUTBOL DE LOS BARRIOS:

PELIGRAN HOY INVICTOS SAN ADOLFO Y PUDAHUEL

Municipal y Victoria Chorrillos, sus rivales; U. Santa Isabel con Independencia Oriente y "clásico" 20 de Enero con Rubén Leyton, los otros lances de la jornada

Los clubes Rubén Leyton y 20 de Enero, sostendrán esta tarde el match clásico de la 9.a fecha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios en la provincia de Santiago.

Ambos se enfrentarán en la cancha principal del Hipódromo Chile, ubicada en Vivaceta 2403, y el compromiso para los adversarios es difícil en que 20 de Enero, buscará la manera de conquistar nuevos puntos para su expectable colocación de escoltador del puntero e invicto San Adolfo, de Nos. Durante la semana, tanto los muchachos de una u otra institución, han practicado entrenamientos que le permitan llegar en magníficas condiciones físicas al importante match que sostienen esta tarde. Turno, Club Fermín Vivaceta.

EL INVICTO SAN ADOLFO VIENE A CONCHALI

El actual puntero e invicto de la competencia, San Adolfo, de Nos, viene esta tarde a la comuna de La Palmilla, para enfrentar al Municipal de Conchalí, en el reducto que éstos poseen. La presencia del actual puntero ha interesado a la afición de La Palmilla, más cuando el cuadro local de la Municipalidad de Conchalí, ha logrado una buena ubicación en la tabla de posiciones, y piensan que esta tarde, pueden cumplir su gran hazaña. Turno, Deportivo Pudahuel.

PUDAHUEL CON V. CHORRILLOS

En otro match de gran interés, pone frente a frente al otro invicto del Campeonato, Deportes Pudahuel, ante el Victoria Chorrillos, conjunto este último que va con las pretensiones de destronar a sus rivales hasta el Estadio de éstos en Pudahuel, pues en sus últimos compromisos han repuntado notablemente con victorias que les han significado triunfos valiosos en la clasificación. Turno, Tito Moreno.

U. SANTA ISABEL CON INDEPENDENCIA

Finalmente, en la cancha de la Empresa de Agua Potable, Bilbao al llegar a Pedro de Valdivia, Unión Santa Isabel recibe la visita de Independencia Oriente. Ambos conjuntos necesitan de una victoria amplia para mejorar su colocación, especialmente los "rojos de Humberto Ramírez", que han evidenciado poseer un buen plantel, y que han caído injustamente en sus últimas presentaciones por estrecho score. Turno, Atlético Ayax.

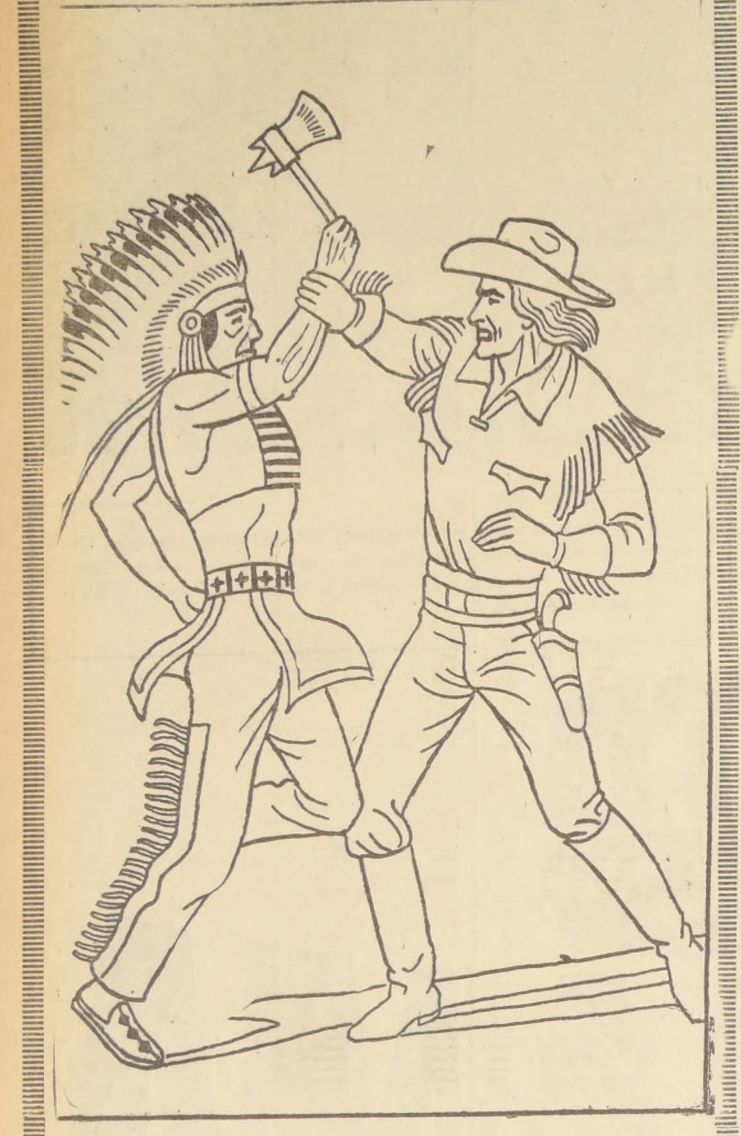
Libres en la jornada de hoy, quedaron los clubes Turín Inter, Fermín Vivaceta y Atlético Ayax.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

L. EYZAGUIRRE
M. ALVAREZ
JUANITO LEGARRETA
FCO. VALENCIA
GALVEZ
C. GIUDICE

CINCUENTENARIO "LA NACION"
GRAN CONCURSO MILLONARIO
ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE EL TEATRO Y LA CANCION"
CUPON 16 DE JULIO
20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE ....

EDAD .... CALLE EN QUE VIVE ....

.... NUMERO ....

CIUDAD ....

Aquí Están los Premiados

PRIMER PREMIO

1 Ygor Montecinos F., Stgo.
2 Carolina Horth Pérez, San Antonio.
3 Marmaduque Rogel C., Puerto Montt.
4 Jaime Bravo O., Valparaíso.
5 Juan Fernández A., Los Andes.
6 M. Jesus Palma L., Stgo.
7 Ana L. Helle L., Valparaíso.
7 María Ester Sánchez P., Santiago.
8 Edith Marín Reyes, Stgo.
9 Ana Quintanilla Donoso, Santiago.
10 María Ayala Ferreira, Los Andes.
11 Juan Carrasco F., Los Andes.
12 María C. Bandek O., Chillán.
13 Patricio Trillo S., Arica.
14 Mauricio Vera P., Stgo.
15 Bernardo Briceño J., Stgo.
16 Julia López L., Stgo.
17 Sergio L. Castro R., Stgo.
18 Sergio Zabala A., Stgo.
19 Julio Cáceres Cortez, Stgo.
20 Hernán Cáceres C., Stgo.
21 Raúl Lima B., Stgo.
22 Ana Marchant Guajardo, La Cruz.
23 María E. Arias P., Sewell.
24 Patricia E. Arias P., Sewell.
25 Teresa Marchant P., Stgo.
26 Luis A. Mancilla N., Stgo.
27 Claudio J. Zelener J., Stgo.
28 Mónica Martínez Fuentes, Stgo.
29 Julio Sánchez L., Stgo.
30 Paz A. Vallejo M. Stgo.
31 Luis Valle P., Stgo.
32 Félix Martínez F., Santiago.
33 Marcelo Zerega Varela, Stgo.
34 Juana Molina L., Stgo.
35 Eliana Troncoso A., Santiago.
36 Pedro Miranda T. Pte. Alto.
37 Ana Poblete V., Stgo.
38 Lilian Avila A., Stgo.
39 Juan González F. Stgo.
40 María Sepúlveda T., Stgo.
41 Alejnadra Avila C., Viña del Mar.
42 Francisco González Meza, Stgo.
43 Nancy Córdova C., Stgo.
44 Marthina Cervantes T. Stgo.
45 Federico Tarrongo Fierro.
46 Irma Díaz Varas, Stgo.
47 Miguel Díaz Varas.
48 Ricardo Fernández O., Stgo.
49 Norma Lira O., Stgo.
50 Antonio Lira S., Stgo.
51 Pilar Fraile Valenzuela, Stgo.
52 Ysabel Daltali Hurtado, Stgo.
53 Flor González M., Stgo.
54 Patricia Cofré G., Stgo.
55 Inesita Cofré G., Stgo.
56 Laura Alfaro G.
57 Rodolfo Céspedes R., Melipilla.
58 Pedro Cáceres C., Santiago.
59 Tatiana Saavedra F., Santiago.
60 Mario Torres J., Quilpué.
61 Gamilett Olguín F., Santiago.
62 Julio Rivas P., Valparaíso.
63 José Rivas E., Santiago.
64 Adrián Espinoza M., San Bernardo.
65 Oriana Uribe R., Santiago.
66 Alicia Torres T., Santiago.
67 Guillermo Torres Reyes, Santiago.
68 Gino Roco C., Santiago.
69 Lucía Carvallo M. Santiago.
70 Miguel Santibáñez F., Santiago.
71 Mónica Allendes C., Santiago.
72 Pedro Velarde M., Santiago.
73 Luis Velarde M., Santiago.
74 Carlos Saavedra C., Santiago.
75 Ana M. Núñez V., Santiago.
76 Armando Salinas V., Santiago.
77 Sergio Moscoso V., Santiago.
78 Marcela Faccin, Santiago.
79 Bernardo Jofré T., Santiago.
80 Raúl Garrido G., Santiago.
81 Susana Troncoso M., Santiago.
82 Romilio Troncoso M., Santiago.
83 Ricardo Troncoso Martínez, Santiago.
84 Sergio Jara L., Santiago.
85 Miguel Santibáñez F., Santiago.
86 Elsa Santibáñez F., Santiago.
87 María Espinoza M., San Bernardo.
88 Lautaro Lesar P., Santiago.
89 Rossana Rocco C., Santiago.
90 René Bahamondes M., Santiago.
91 Julio Molina B., Santiago.
92 Edna Oyarzún, San Bernardo.
93 Delfina Espinoza G., San Bernardo.
94 Daniel Espinoza G., San Bernardo.
95 Leonor Espinoza M., San Bernardo.
96 Guido González, Santiago.
97 Liliana Muñoz M., Santiago.
98 Esteban Henríquez V., Santiago.
99 Daniel Núñez F., Santiago.
100 Patricia Eterovic Feliú.
101 Juana Cuéllar, Santiago.
102 Angela González U., Santiago.
103 Karina Mira Parada. Viña del Mar.
104 Carlos Pérez G., Santiago.
105 Julián Segovia T., P. Alto.

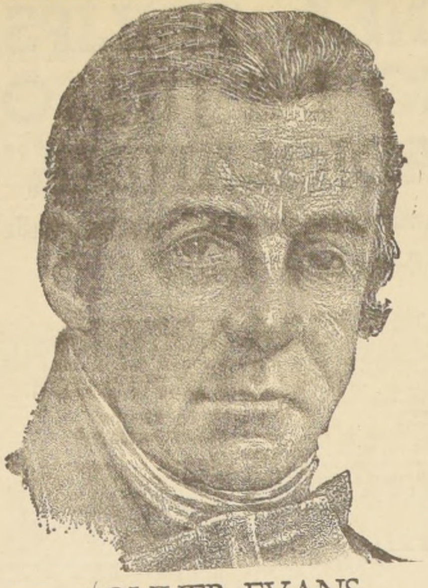
Para cobrar el próximo miércoles, a las 17.30 horas.

JUEGOS DIANA

Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas CIEN ESCUDOS en vales para que nuestros amiguitos concurran a divertirse con sus entretenciones eléctricas y mecánicas.

Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo, que, no dudamos, hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

Hombres de Ciencia



OLIVER EVANS

Oliver Evans (1755 -1819), el hombre tal vez responsable de la popularidad de que aún goza la expresión "alta presión", nació en una granja de Delaware, en los Estados Unidos, y se educó en una escuela rural. A los 14 años fue aprendiz de carretero. Tan habilidoso era Evans en la construcción de carretones que su patrón lo alentó a seguir sus inclinaciones mecánicas y su ingenio.

Evans, no obstante, no estaba satisfecho con llegar a ser un simple mecánico experimentado. Quería ser científico bien informado o ingeniero, y a tal fin inició un intenso pograma de autoeducación, leyendo con afán cuantos libros podía encontrar, especialmente los relacionados con ingeniería mecánica y matemáticas.

A los 17 años tuvo la suerte de poder examinar de cerca un nuevo diseño de máquina de vapor de Watt. Le hizo tal impresión que se pasó el resto de sus días trabajando con máquinas y motores.

Un día vio a unos muchachos escolares jugando en una herrería. Tenían el cañón de una vieja escopeta que habían llenado de agua y taponado sus extremos con bolas de algodón Cuando el cañón de la escopeta fue puesto en la fragua, los tapones de algodón saltaron con estrépito.

Estas explosiones dieron idea a Evans de la gran fuerza expansiva del vapor de agua y le convencieron de que las máquinas de vapor construídas hasta entonces no sacaba el debido partido de esta energía potencial.

Tampoco hoy, pero gracias a mejoras introducidas por Evans las plantas modernas de energía por vapor de agua desperdician menos energía de lo que de otra forma hubiera sido.

Evans dedicó su capacidad y conocimientos a la producción de máquinas de vapor estacionarias. Sus máquinas eran distintas, en muchos sentidos, de los viejos modelos, pero principalmente en el uso de calderas de alta presión.

Estimó que su diseño era lo bastante eficiente para reducirlo al tamaño adecuado para impulsar transportes terrestres. Pero cuando trató de obtener dinero para diseños se le rieron en la cara, calificando de ridícula la idea.

Según J. G. Sandfort, catedrático de ingeniería mecánica de la Universidad del Estado de Carolina del Sur, Evans estuvo en lo cierto, sus máquinas eran propias para transportes terrestres y si le hubieran hecho caso, habrían diseñado la primera locomotora 30 años antes de que lo hiciera Stephenson.

De todas formas, Evans fue objeto de reconocimiento general por sus eficientes máquinas a vapor en los días iniciales de la expansión norteamericana hacia el Oeste, y sus máquinas "saltamontes", fueron espectáculo familiar en las fronteras.

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

ARIES — Comuníquese con personas que le proporcionen ideas buenas. No crea en todo lo que vea en la superficie. Profundice más

TAURO — Escuche su voz interior. Obtendrá corazonadas correctas. Eso le ayudará en sus responsabilidades. Use su sentido común.

GEMINIS — Si se comunica con su socio, podrá llegar a un buen entendimiento. Usted tiene talento excelentes. ¡Aprovéchelo! Sea práctico.

CANCER — Usted tiene que demostrar más entusiasmo si desea avanzar. Tome algún tratamiento de salud. Y no descuide su apariencia.

LEO — Separe tiempo para la clase de recreo que desea. Salga de esa existencia aburrida. Reúnase con personas que congenien.

VIRGO — Escuche lo que dice su familia. Si ha habido alguna mala interpretación, aclárela rápidamente. Busque más seguridad. Sea práctico.

LIBRA — Exponga a sus asociados lo que espera que hagan para hacer sus operaciones más fructíferas. Buen día para comprar y vender. Pero haga los contactos correctos.

ESCORPIO — Préstele más atención a los asuntos monetarios. Escuche lo que tiene que decir un experto. Siga su consejo. Use su sentido común.

SAGITARIO — Las fuerzas planetarias están con usted. Averigue exactamente lo que quiere lograr. Separe tiempo para los placeres sociales.

CAPRIC. — Usted puede producir más que en el pasado. Conferencie con personas experimentadas. No confíe en individuos dudosos.

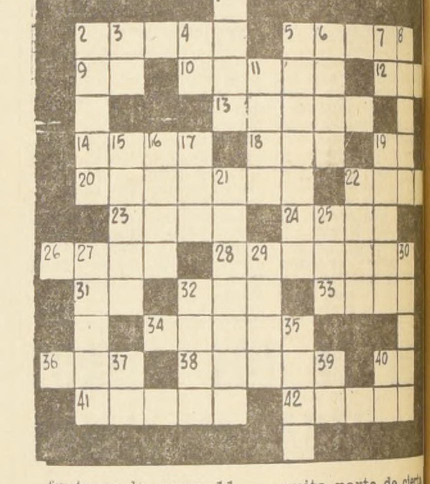
ACUARIO — Este puede ser un día excelente para usted. Los de Acuario hacen generalmente contactos magníficos. Aprenderá mucho.

PISCIS — Vaya directamente a sus superiores y dígales dónde usted cree utilizar mejor sus habilidades. Haga algún trabajo cívico, para una buena impresión.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos individuos francos, con una mente muy amplia. Debe dedicarse al estudio de lenguas extranjeras y tratar de viajar mucho.

PALABRAS CRUZADAS



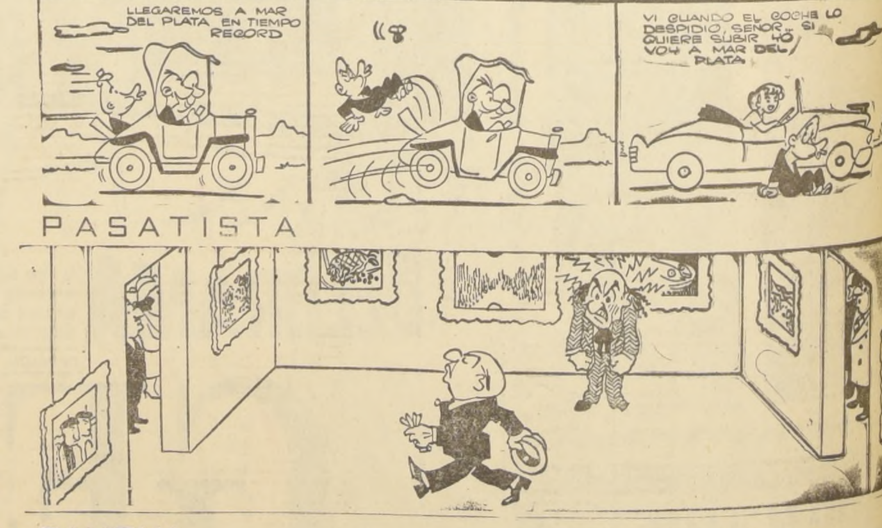
2. Terreno fragoso y poblado de maleza. 5. Pendenciero, espadachín. 9. Art. neutro. 10. Arrabal de algún distrito. 12. Pron. pers. 13. Adorno de plumas que se pone en el casco o sombrero. 14. Que tiene la temperatura muy inferior a la normal. 18. Cada uno de los dioses del hogar. 19. Interjec. que denota la risa. 20. Partes más brillantes que se observan en el disco del sol. 22. Habitación principal y más espaciosa de la casa. 23. Simio. 24. Moneda de Filipinas. 26. Querer mucho. 28. Aumento del agua de un río por la mucha lluvia. 31. Artículo determinado. 32. Guante de esparto para limpiar las caballerías. 33. Agarran, toman. 34. Mujer que tiene el dominio de algo. 36. Ave corredora de Australia. 38. Esclavo de los lacedemonios. 40. Preposición que denota pertenencia. 41. Recorta el pelo con tijeras. Descubran lo cerrado.

VERTICALES:

1. Proyectil. 2. Anglicismo por fanfarronada, baladronada. 3. Voz con que se arrulla a los niños. 4. En alguna parte de América, doña. 5. Residiste, viviste. 6. Ave de rapiña usada en cetrería. 7. Terminación de aumentativo. 8. Arbol cuyo fruto es la nuez. 11. Hilera. 15. Camino, ferrocarril, etc., que arranca de la línea principal. 16. Humor seroso de los humores y llagas. 17. Todavía. 19. Color amarillo subido. 21. Modo y tono de hablar particular de cada uno. 22. Media docena. 25. En este sitio o lugar. 27. Rebaja, quita parte de cierta cantidad. 29. Garfio para arrancar de las peñas las ostras. 30. En las estaciones ferroviarias, acera al costado de las vías. 32. Moneda de cobre francesa. 35. Sujetar con ligaduras. 37. Nombre antiguo de la nota do. 39. Prefijo negativo. 40. Regala, otorga.

SOLUCION DEL PUZZLE

TARRINO



PASATISTA

RAMONA



CLUB HIPICO

DOMINGO 16 DE JULIO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO (*) TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— A las 12 horas. 1.500 metros. Condicional. (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Agra	53	8	P. Muñoz	L. Espinoza
2	Almizclera	53	4	P. Cardoza	O. Silva
3	Covad. Hill	53	3	C. Ocampo	E. Inda
4	Diminuta	53	9	S. Azócar	H. Godoy
5	Ella Gut	53	5	L. Toro	S. Fuentes
6	Gitanera	53	10	L. Albornoz	J. Cavieres
7	Mahona	53	2	G. Jorquera	J. Maldonado
8	Marsina	53	12	J. Salinas	J. Melero
9	Naishapur	53	6	J. Aliaga	A. Vodanovic
10	Paresita	53	11	J. Amestelly	A. Breque
11	Sandy Black	53	7	E. Suárez	A. Abarca
12	Verídica	53	1	O. P. Castillo	A. Abarca

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.30 horas. 1.100 metros. Condicional. (2a. Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Mister Mambo	58	7	J. Amestelly	R. Maggi
2	Maquehua	55	4	L. Albornoz	L. A. García
3	Pulida	55	11	J. Marín	O. Jara
4	Sister Lily	55	8	P. Ulloa	A. Bullezú
5	Trixie	55	15	R. López	E. Cáceres
6	Aníbal	52	5	N. N.	M. Velarde
7	Dineral	52	9	L. Toro	M. Velarde
8	B. Futuro	52	16	J. Barrios	F. Castro
9	C. Magallanes	52	12	P. Cardoza	P. Valderrama
10	Chicoleso	52	1	A. González	M. Martínez
11	Huacamayo	52	17	E. Guzmán	H. Godoy
12	Precursor	52	2	J. Castillo	P. Briones
13	Clarabella	49	18	J. M. Aravena	J. Salas
14	Chanterelle	49	10	J. Salinas	J. Melero
15	Kelina	49	13	H. Obregón	S. González
16	Liebeslied	49	3	R. Clavería	G. Sarmiento
17	Trenzada	49	14	R. Romero	E. Pinochet
18	Vivarella	49	6	P. Castillo	L. Herrera

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros. Condicional. (3a. Válida de la Apuesta Triple Inicial).

1	Cartagena	53	5	J. Castillo	V. A. Polanco
2	Cilenia	53	9	L. Albornoz	J. M. Baeza
3	Empresaria	53	12	N. N.	L. Espinoza
4	L. Pelintruca	53	4	P. Castillo	J. F. González
5	Lanza	53	8	P. Cardoza	O. Silva
6	Lionesa	53	11	G. Meneses	E. Inda
7	M. Hemingway	53	3	J. Salinas	J. Cavieres
8	Nontuela	53	15	J. Duarte	A. Abarca
9	Nueva Ola	53	7	A. Núñez	D. Sandoval
10	Pangala	53	10	A. Herrera	C. Muñoz
11	Variable	53	6	S. Alcaide	J. Zúñiga
12	Parlanchina	53	2	J. Aliaga	C. Muñoz
13	Principela	53	14	E. Suárez	M. Baeza
14	Quelki	53	1	C. Pezoa	A. Breque
15	Snowdrop	53	13	G. Jorquera	A. Vodanovic

CUARTA CARRERA. 1.100 metros.— A las 13.30 horas.— Condicional.

1	Coloquio *	58	12	P. Ulloa	C. Tapia
2	Elko	58	7	N. N.	F. Castro
3	Temporalito	58	13	R. Clavería	D. Alvarez
4	Compasión	55	1	P. Cardoza	L. Herrera
5	Paoletta	55	8	G. Meneses	J. Inda
6	P. Blanca *	55	17	H. Herrera	L. Santos
7	Ghazello *	52	14	G. Jorquera	J. B. Argagnon
8	Ispahan	52	2	R. Romero	A. Castro
9	Morral *	52	3	A. Salas	G. Urquidi
10	Yapetín	52	9	J. Marín	T. Bustos
11	Amurrada	49	18	J. M. Aravena	L. Espinoza
12	Bilbaína	49	15	N. N.	V. A. Polanco
13	Campiña	49	10	A. Parra	A. Vodanovic
14	Champona	49	5	Pab. Castillo	S. Gajardo
15	Fogosidad *	49	4	C. Sepúlveda	H. Cisternas
16	La Soledad	49	11	J. Castillo	P. Briones
17	Luana	49	16	L. Toro	M. Velarde
18	Mitológica	49	6	H. Pilar	H. Parra

QUINTA CARRERA — 1 700 metros. —A las 14 horas.— 4a. Serie. — (Primera Válida de la Apuesta Triple Central).

1	Charlot	56	6	G. Meneses	R. Maggi
2	Malpensa	56	1	J. Amestelly	A. Breque
3	Belmont *	55	5	P. Ulloa	Al. Breque V.
4	Michimalóngo	53	9	C. Sepúlveda	A. Proschle
5	Bromista	52	12	H. Pilar	S. Miceli
6	Resuello *	52	11	J. Duarte	E. Inda
7	Retumbante *	52	2	J. M. Aravena	F. León
8	Collicano*	48	3	E. Suárez	F. León
9	Don Goyo	51	4	J. Salinas	J. Cagieres A.
10	Bombaceo *	50	7	S. Azócar	O. Silva
11	Copihualera *	50	10	O. P. Castillo	R. Allen
12	Tereshkowa	47	8	J. Castillo	R. Méndez

SEXTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.100 metros.— 7.a serie.— (2a. válida de la Apuesta Triple central.)

1	Gran Victoria	56	4	J. Eguren	R. Bernal
2	Repaso	55	5	P. Cardoza	O. Silva
3	Tver *	55	7	F. Venegas	A. Proschle
4	Naranjada *	53	12	L. Fuentes	J. F. González
5	Putifar	53	9	E. Guzmán	J. B. Argagnon
6	Sh. Temple	53	13	L. Albornoz	A. Bullezú
7	Doña Tita	2	11	L. Toro	E. Bravo
8	Polaris	52	14	L. Carvajal	A. Abarca
9	Profumo *	52	11	J. Castillo	R. Maggi
10	Buenona	51	2	J. Sepúlveda	C. Pfau
11	Asustado	49	8	J. Marín	S. Alamos
12	Diablaza	49	10	R. López	D. Torres
13	Bobar	47	3	J. Aracena	E. Núñez
14	Magistral	46	6	Pap. Castillo	O. Jara

SEPTIMA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple central, con dividendo a 1.o y 2.o.)

1	Belo Horizonte	56	12	G. Meneses	A. Vodanovic
2	Tarika *	56	2	G. Jorquera	C. Tapia
3	Tesoro	56	16	M. Flores	A. Valenzuela
4	Colchaguina	55	9	V. Ubilla	H. Gazmuri
5	M. Negro *	54	18	S. Azócar	J. Bernal
6	Néctar	54	13	A. Núñez	J. Zúñiga
7	Retoque	54	3	J. Aliaga	J. Melero
8	Quiquillán *	53	7	M. Ramírez	E. Pinochet
9	Capitano	51	17	R. Romero	E. Pinochet
10	Sta. Magallanes	53	10	J. Duarte	C. Castro N.
11	Skybolt	53	14	V. Campos	M. Martínez
12	Wedding *	52	4	A. Salas	P. Bagú
13	Libriun	51	8	C. Sepúlveda	L. Gajardo
14	Miss Lucy *	51	11	C. Pezoa	M. Rodríguez
15	Llancanao	49	5	R. Clavería	P. Valderrama
16	Nunca *	49	15	L. Toro	J. Maldonado
17	Papá	48	1	R. Jaque	D. Sandoval
18	Catamarán *	46	6	J. M. Aravena	L. Herrera

OCTAVA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 2.600 metros.— Clásico.

1	Sollozo	60	1	P. Ulloa	F. León
2	Bien Fallada	55	6	E. Guajardo	S. Fuentes
3	Baurú	53	9	A. González	A. Lab
4	Mutifaz	53	10	J. Duarte	A. Valdés
5	Arriesgón	52	2	A. Salas	G. Urquidi
6	Mon Cheri	52	7	O. P. Castillo	A. Abarca
7	Academista	50	4	R. Clavería	O. Jara
8	Más Ratito	45	8	R. Romero	M. Rodríguez
9	Perugino	48	5	E. Suárez	P. Inda
10	Horus	45	3	J. M. Aravena	F. León

NOVENA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.100 metros.— 2a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple final.)

1	Quiquico	59	8	E. Guajardo	A. Abarca
2	Eslora *	56	4	S. Azócar	C. Covarrubias
3	Malluca *	55	9	P. Ulloa	Alv. Breque V.
4	Embauco *	54	5	G. Meneses	J. Inda
5	Regocijo	54	12	S. Alcaide	D. Sandoval
6	Juanucho *	53	1	C. Ocampo	F. Jacial
7	Quemajosa	53	6	C. Pezoa	O. Silva
8	Don Carlos	51	2	O. P. Castillo	E. Inda
9	Humanista	51	10	A. González	P. Briones
10	Mirabella	51	3	J. Aliaga	A. Breque
11	Surtout	50	11	J. M. Aravena	C. Pfau
12	Lardana *	47	7	R. Clavería	G. Sarmiento

DECIMA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.100 metros.— 5a. Serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple final.)

1	Norilla*	56	10	A. Salas	P. Bagú
2	Yasa*	56	2	P. Ulloa	F. León
3	Pescadito	55	12	M. Ramírez	Juan Melero
4	Veril	53	1	L. Fuentes	P. Inda
5	Charamusca	52	13	C. Pezoa	A. Abarca
6	Alcino	51	9	C. Sepúlveda	R. Bernal G.
7	Flaminia	51	3	E. Suárez	J. Cavieres A.
8	Huancayo*	51	11	J. Salinas	T. Herrera
9	Alcarayán	50	14	J. Duarte	O. Orellana
10	Codegua*	50	4	O. P. Castillo	E. Pinochet
11	Poncho	47	5	L. Albornoz	M. Rodríguez
12	Good By	46	8	R. Romero	A. Castro
13	Novamás	46	6	R. Clavería	V. Ramírez
14	Mia Farrow	45	7	J. Castillo	J. Maldonado

UNDECIMA CARRERA.— A las 17 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida de la apuesta Triple final.)

1	Alegrador	56	1	C. Pezoa	A. Abarca
2	Terrón	55	9	A. Núñez	J. Chamorro
3	El Ferrol	53	6	J. Amestelly	A. Breque
4	Guión	53	12	J. Salinas	Juan Melero
5	Dyna	52	15	J. Duarte	E. Inda
6	Maverick	52	7	D. Cerda	O. Orellana
7	Artesana	51	2	G. Meneses	P. Bagú
8	Cante Jondo	50	13	J. M. Aravena	P. Inda
9	Regalada*	50	4	H. Salas	J. B. Argagnon
10	Comosierra*	49	10	C. Ocampo	O. Silva
11	Reposo*	49	8	S. Azócar	V. Ramírez
12	Remera	47	11	R. Clavería	V. Ramírez
13	Gamo*	48	14	N. N.	M. Velarde
14	Pelluca	48	3	G. Fernández	J. Santos
15	Aquilonia*	46	5	E. Suárez	F. León

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.700 metros.— 6a. serie.

1	Monte Alegre	59	1	J. Amestelly	S. Miceli
2	Llamadora*	54	11	M. Ramírez	G. Sarmiento
3	Thubán*	53	8	G. Jorquera	C. Tapia
4	Arizona	51	15	C. Ocampo	E. Inda S.
5	C. Secret*	51	7	J. Aliaga	J. Salas
6	Cubanacán	51	17	S. Azócar	E. Vidal
7	Eurasián	51	13	H. Pilar	E. Scala
8	Gustador	51	2	L. Albornoz	J. Cavieres A.
9	La Cámara	51	9	J. Sepúlveda	L. A. García
10	Piba	50	6	A. Salas	P. Bagú
11	Espuela	49	3	J. Salinas	Juan Melero
12	Flemático	49	16	R. Clavería	E. Bravo
13	Tucán	49	10	N. N.	J. Bernal
14	Proteo	48	4	E. Suárez	P. Inda
15	S. Bella	47	14	J. Castillo	D. Torres
16	Novilunio	46	12	S. Alcaide	G. Melej
17	Faifa	45	5	L. Toro	F. León

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera.	3a. Carrera.	4a. Carrera.	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	PARESITA Covadonga Hill Marsina	SISTER LILY Mister Mambo Pulida	PRINCIPELA Parlanchina Empresaria	GHAZELLO Paoletta Ispahan	MALPENSA Retumbante Don Goyo	BUENONA Profumo Putifar
LA TERCERA	Paresita C. Hill S. Black	Pulida S. Lily M. Mambo	Parlanchina Principela Empresaria	Ghazello Fogosidad La Soledad	Michimalongo D. Goyo Retumbante	D. Tita Buenona Asustado
LAS ULTIMAS NOTICIAS	C. Hill Paresita Marsina	Mister Mambo Sister Lily Pulida	Parlanchina Empresaria Quelki	Ghazello Fogosidad La Soledad	Malpensá Don Goyo Tereshkowa	Profumo Buenona Doña Tita
LA TARDE	Paresita Naishapur C. Hill	Sister Lily M. Mambo Chanterelle	Parlanchina Empresaria Nueva Ola	Ghazello Paoletta Coloquio	Bombáceo Don Goyo Malpensá	Profumo Buenona Asustado
LA SEGUNDA	C. Hill Paresita Marsina	M. Mambo S. Lily Pulida	Parlanchina Quelki Empresaria	Ghazello Fogosidad Ispahan	Malpensá Don Goyo Belmont	Profumo Buenona Asustado
EL CLUB	Paresita Naishapur C. Hill	M. Mambo S. Lily Pulida	Parlanchina Principela Empresaria	Fogosidad Coloquio Ghazello	Copihualera Malpensá Don Goyo	Profumo Buenona Asustado
EL ENSAYO	Paresita C. Hill Naishapur	M. Mambo Clarabella S. Lily	Empresaria Parlanchina Quelki	Ghazello Amurrado Campiña	Resuello Malpensá Tereshkowa	Profumo Putifar Buenona
LA HIPICA	Paresita C. Hill Naishapur	M. Mambo Chanterelle Pulida	Parlanchina Empresaria Cilenia	Ghazello Coloquio Temporalito	Malpensá Don Goyo Bombáceo	Profumo Repaso G. Victoria
Radio "Nuevo Mundo", Subieron Bandera	Paresita C. Hill Marsina	Chicoleso M. Mambo S. Lily	Principela Empresaria Quelki	Fogosidad Coloquio Ispahan	Bombaceo Malpensá Don Goyo	Profumo Polaris Buenona
Radio "Nacional", D. Hípico del Aire	Paresita C. Hill Naishapur	M. Mambo S. Lily Chicoleso	Parlanchina Empresaria Quelki	Ghazello Coloquio Fogosidad	Malpensá Bombáceo Copihualera	Doña Tita Putifar Buenona
RADIO PORTALES	Paresita C. Hill Marsina	Mister Mambo Sister Lily Pulida	Parlanchina Empresaria Principela	Ghazello Paoletta Amurrada	Malpensá Bombaceo Copihualera	Doña Tita Profumo Polaris
JOHN TIMBA	Paresita C. Hill Verídica	Mister Mambo Pulida Chicoleso	Quelki Parlanchina Empresaria	Fogosidad Ghazello Paoletta	Malpensá Don Goyo Bombaceo	Profumo Buenona Tver

	7a. Carrera.	8a. Carrera.	9a. Carrera	10a. Carrera.	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	QUIQUILLAN Miss Lucy Muñeco Negro	BAURU Sollozo Mon Cheri	EMBAUCO Juanucho Humanista	CODEGUA Novamás Charamusca	TERRON Regalada Aquilonia	PROTEO Gustador Llamadora
LA TERCERA	Quiquillán M. Negro Tarika	Sollozo B. Fallada Academista	Humanista Surtout Quemajosa	Huancayo Novamás Codegua	Aquilonia Regalada Terrón	Cubanacán Faifa Gustador
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Muñeco Negro S. Magallanes B. Horizonte	Baurú Sollozo Arriesgón	Embauco Regocijo Humanista	Novamás Charamusca Codegua	Terrón Aquilonia Artesana	Proteo Gustador Faifa
LA TARDE	Quiquillán Llancanao Tarika	Bien Fallada Arriesgón Sollozo	Eslora Regocijo Don Carlos	Charamusca Flaminia Huancayo	El Ferrol Terrón Alegrador	Gustador Proteo Cubanacán
LA SEGUNDA	M. Negro B. Horizonte S. Magallanes	Sollozo Baurú Perugino	Embauco Humanista Regocijo	Novamás Charamusca M. Farrow	Terrón Artesana Alegrador	Proteo Faifa Gustador
EL CLUB	M. Negro Quiquillán M. Lucy	B. Fallada Perugino Arriesgón	D. Carlos Lardana Regocijo	Charamusca G. By Codegua	Artesana Alegrador Regalada	Proteo Gustador Faifa
EL ENSAYO	Catamarán M. Negro Skybolt	Perugino Sollozo Horus	Humanista Don Carlos Mirabella	Novamás Codegua Good By	Terrón Artesana Regalada	Proteo Flemático Gustador
LA HIPICA	Llancanao B. Horizonte Tarika	Perugino Horus Baurú	Quemajosa Embauco Eslora	Novamás Huancayo Charamusca	Terrón Regalada Artesana	Gustador Proteo Faifa
Radio "Nuevo Mundo", Subieron Bandera	Tarika M. Negro Skybolt	B. Fallada Arriesgón Perugino	Mirabella Humanista Quemajosa	Novamás Codegua Huancayo	Artesana Terrón Regalada	Cubanacán Proteo Gustador
Radio "Nacional", D. Hípico del Aire	M. Negro Quiquillán Skybolt	B. Fallada Perugino Baurú	Don Carlos Eslora Regocijo	Novamás Codegua Charamusca	Terrón Artesana Alegrador	Gustador Proteo Flemático
RADIO PORTALES	M. Negro Tarika Quiquillán	Baurú Bien Fallada Perugino	Humanista Embauco Regocijo	Mia Farrow Charamusca Huancayo	Terrón Artesana El Ferrol	Gustador Flemático Cubanacán
JOHN TIMBA	M. Negro S. Magallanes Llancanao	Arriesgón Perugino B. Fallada	Humanista Regocijo Mirabella	Novamás Codegua Huancayo	Terrón El Ferrol Artesana	Cubanacán La Cámara Espuela

Con Guajardo trabajó Preferencial

Preparándose para su actuación en el "Tanteo de Potrillos", estuvo en la arena del Club Hípico Preferencial, para 1.400 metros, montado por Ernesto Guajardo, señaló 1 minuto 31 segundos 3|5.

VENDIDO CORSO

Corso, elemento que estaba en poder de Fernando Jacial, abandonó ese corral.

..ÑUQUE

Bajo la dirección de Ernesto Muñoz aprontó la tres años Ñuque, hembra que animará el "Tanteo de Potrancas". Para 1.200 metros señaló 1 minuto 16 segundos 3|5.

AGRA

Una lesión a la boca, que comprometió su dentadura, no dejó debutar a la tres años Agra en la primera competencia de esta tarde.

EN 2.600 METROS

BAURU BUSCA SU PRIMER TRIUNFO DEL AÑO

La distancia es "cosa seria".

Dos mil seiscientos metros no los corre ni los aguanta cualesquiera.

Ese trayecto tiene el compromiso central de esta tarde. Haber ganado en la distancia, es cosa valedera, por eso nos gusta **Baurú** quien lo ha enfrentado en dos ocasiones, ganando en una de ellas. Triunfó sobre Anfibio cargando 58. Baurú es un elemento de fondo. Lo ha ido demostrando paulatinamente. Hace dos años (1965), era un elemento de serie baja en La Palma. Hoy es un valor al que se le respeta en distancias de fondo. Poco a poco fue progresando. Y como dato curioso les podemos decir que —oficialmente— (no están contabilizados sus aprontes), el hijo de Boabdil (en los últimos dos años) ha recorrido nada menos que 118 mil 300 metros. No gana desde el año pasado. En los meses de septiembre y octubre fueron sus triunfos en fondo. Este año se ha visto poco, en tan sólo seis ocasiones y lo mejor es lo señalado últimamente en aquellos dos segundos lugares detrás de Silvinho en 2.400 metros clásicos, y en la misma distancia, en una primera serie.

Uno que ha trajinado varias veces la distancia (en tres oportunidades la ha corrido) es Sollozo. Incluso la ganó cargando 57 kilos. No se sentirá incómodo. Estará a gusto. A gusto, porque esta "alargado". En este trayecto derrotó nada menos que a Silvinho tal vez el mejor fondista del momento. Punto a favor es que con este mismo jinete —Pedro Ulloa— ganó aquella vez en que llegó triunfante al final del trayecto. Dos aprontes para esta presentación: el lunes 1.400 metros en 1 minuto 35 segundos y el jueves, 1.000 metros en 1 minuto 6 segundos.

Uno que se vio bien cuando le buscaban "pique" para no venir tan atrás es Mon Cheri. Con Orlando Pedro Castillo señaló 1 minuto 4 segundos 4.5 para el kilómetro. En medio fondo se ha visto bien. La distancia la ha corrido, pero sin éxito. En 2.400 mts. anotó dos victorias. Se le ve bien en su aspecto físico. Cuando trabajó el jueves quedó con energías. Demostró estar en un buen momento.

Pruebas de aquellas que gustan.

Gustará más esta vez, porque la distancia y el poco número de inscritos permitirá a los jinetes rendir el máximo.

Ahí está el factor más importante para vencer.

ARMANDO LAB presenta de nuevo a Bauru, ahora en distancia de 2.600 metros. Tiene clase de fondista el hijo de Boabdil.

GABRIEL MENESES puede iniciar la triple final con Embauco.

RECARGO DE PESO

Sólo un retiro se había registrado hasta el cierre de nuestra edición para el Club Hípico.

1.a CARRERA: N.o 1 AGRA

12.a CARRERA: N.o 12 FLEMATICO, de 49 a 55 kilos.



SPORTING CLUB

DOMINGO 16 DE JULIO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 19-27. A las 12.15 ho

— — — —	1	Gran Estilo	50	5	C. González	C. Bagú
Pu-3	2	Gil Blas	55	14	R. Pinto	C. Bagú
0—2—Ult.—3	3	Quitanza	56	7	C. Silva	E. Bravo
12—7	4	Correntina	51	3	P. Román	E. Bravo
0—0—2—3	5	Llaima	51	10	J. Torres	E. Bravo
8—9—6	6	Ambarina	54	13	E. Wastavino	F. Olave
Pu-12-Pu-U.	7	La Rosquera	53	2	I. Saavedra	R. Saavedra
9—Pu—8—9	8	Aylin	49	11	J. Parra	R. Saavedra
0—8—7—8	9	Estratégica	52	6	J. Monardes	E. Vidal
0—11—Ultimo	10	Fariseo	52	4	H. Bassay	O. Leiva
12—Ultima	11	Maria Elsa	52	8	F. Catafau	D. Alvarez
5—5—3—6	12	Chumilla	50	1	O. Cerda	U. Bravo
— — — —	13	Bimestral	49	9	B. Parra	C. Muñoz
6—10—10	14	Mendicante	48	10	L. Vásquez	O. Castillo

CORRAL: 1 con 2, 3 con 4 y 5, y 7 con 8.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 50-64. A las 12.45 ho

6—2—8—2	1	Coronada	59	6	G. Saavedra	R. Bernal
0—7—5—2	2	Concordia	47	3	J. Torres	L. Bernal
0—5—0—8	3	Blanqueado	58	1	C. Silva	E. Bravo
2—3—2—11	4	Cantor Gitano	46	8	P. Román	E. Bravo
3—10—8—2	5	Lipingue	46	7	H. Bassay	E. Bravo
Reaparece	6	Agro	57	5	R. Araya	E. Vidal
Ult.-Ult.-Pu.	7	La Alfonsina	54	2	E. Romero	O. Urbina
4—0—8—8	8	Bussy Bird	51	10	C. González	L. Alvarez
— — — —	9	Gary	49	4	F. Catafau	D. Alvarez
6—4—5—5	10	Aky	47	9	O. Cerda	D. Araya

CORRAL: 1 con 2, y 3, 4 y 5.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. A las 13.15 hor

— — — —	1	Zentenito	58	12	E. Frías	H. Alcántara
Penúltimo	2	Vendimiador	57	2	E. Wastavino	U. Bravo
2—2	3	Nancho	56	13	E. Romero	L. Alvarez
10—3—12—6	4	Peñi Collío	53	8	O. Cerda	G. Sarmiento
Reaparece	5	Zorro Gris	53	6	G. Saavedra	L. E. Vásquez
3—12—12	6	West Lock	52	11	R. Pinto	H. Jara
5—2—2—3	7	Colegial	50	3	C. González	H. Jara
Pu—13—8—10	8	Macrame	51	7	J. Parra	A. Martínez
0—0—4—Ult.	9	Tar Gar	51	9	J. Torres	E. Vidal
0—0—9—5	10	Happy Girl	50	4	F. Catafau	D. Alvarez
6—5—3—2	11	Quepe	50	6	P. Hernández	D. Araya
Reaparece	12	Asteria	49	5	J. Monardes	G. Pombo
3—8—7—8	13	La Pitita	49	14	J. Bórquez	E. Rodríguez
5—4—11—5	14	Forrahue	47	1	B. Parra	R. Bernal

CORRAL: 6 con 7.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio CABIRIA.— Ind: 37—49. A las 13.50 horas

Pu—5—1—5	1	Ninina	57	7	I. Saavedra	G. Sarmiento
4—9—1—4	2	Reforma	56	10	G. Saavedra	A. Padovani
3—Pu—2—1	3	La Pallice	55	6	E. Frías	L. E. Vásquez
1—0—2—Pu	4	Feliz Lady	53	2	C. González	L. Vásquez
7—1—7—10	5	Lanark	50	11	O. Cerda	H. Jara
Pu—7—11	6	Madeleine	46	9	F. Catafau	H. Jara
1—4—Pu—Pu	7	Golfina	49	5	B. Parra	P. Bravo
5—4—3—2	8	Fabulista	48	4	J. Torres	E. Vidal
8—7—1—3	9	Animada	47	8	J. Monardes	L. Bernal
0—0—0—7	10	Rapiñita	47	1	J. Parra	D. Bernal
Reaparece	11	Chagual	46	3	H. Bassay	D. Bernal

QUINTA CARRERA.— 1 500 metros.— Especial. A las 14.25 horas M

3—6—1—1	1	Lontananza	64	2	E. Romero	H. Alcántara
5—5—6—5	2	Quintador	61	3	O. Saavedra	R. Saavedra
6—3—2—4	3	Fortunato	54	6	N. N.	D. Alvarez
1—2—5—2	4	Wolfranita	54	9	G. Saavedra	R. Pérez
6—3—3—7	5	Rascanio	53	8	J. Bórquez	G. Mancilla
Pu—7—10—3	6	Cimarrero	50	5	L. Vásquez	A. Martínez
1—6—2—5	7	Cachativa	50	7	J. Parra	A. Martínez
3—1—3—3	8	Arroyo	46	4	O. Cerda	D. Araya
6—1—1—2	9	Hebrea	45	1	. Monardes	I. Saavedra

SEXTA CARRERA.— RELACION TELEFONICA.—

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 29—35. A las 15.45 horas

4—9—10—8	1	Le Prophete	55	11	J. Manríquez	I. Saavedra
C—PU—6—R	2	Penny River	55	7	D. Ahumada	R. Saavedra
8—5—2—5	3	Z. del Mar	55	2	I. Saavedra	R. Saavedra
8—1—8—5	4	Vidarol	55	8	G. Saavedra	H. Jara
3—7—PU—6	5	Mi Gitanilla	54	3	R. Pinto	H. Jara
10—10—Ult. 8	6	Complotada	54	9	J. Fariad	O. Aliaga
2—4—9—6	7	Gran Mona	54	14	C. González	L. Alvarez
10—7—1	8	Lidia	54	6	F. Catafau	D. Alvarez
7—10—8—2	9	Ciriaco	53	5	R. Araya	D. Alvarez
1—8—12—5	10	Rebelión	54	4	S. Arellano	D. Bernal
0—Ult.—6	11	Curandera	53	1	J. Torres	L. Vásquez
REAPARECE	12	Good Honey	53	10	L. Vásquez	A. Martínez
7—7—6—2	13	Casi Gana	51	12	J. Monardes	G. Pombo
4—2—6—7	14	Edelyoo	49	13	P. Román	E. Bravo

CORRALES: 2 con 3; 4 con 5 y 8 con 9.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 24—34. A las 16.20 horas

9—5—11—PU	1	Puente Bureo	56	3	G. Saavedra	H. Jara
5—3—2—7	2	Griteria	54	2	C. Silva	E. Bravo
4—5—1—4	3	Supernova	54	10	J. Monardes	E. Bravo
8—13—9—PU	4	Conchalí	53	7	I. Saavedra	R. Saavedra
4—9—5—2	5	Pictórico	53	8	C. González	L. E. Vásquez
PU-11—8—11	6	Renombrada	47	5	O. Cerda	L. E. Vásquez
4—6—7—6	7	Aplaudida	50	6	H. Bassay	N. Ramírez
— — —	8	Baigorri	50	12	J. Bórquez	D. Araya
1—9—9—4	9	El Valiente	50	4	P. Hernández	L. Bernal
4—3—10—6	10	Orituco	48	13	N. N.	G. Mancilla
5—Ult.—8—11	11	Ragunda	47	1	F. Catafau	G. Mancilla
5—8—11—1	12	Puerto Octay	47	9	J. Parra	E. Rodríguez
1—9—3—5	13	Veridiana	47	11	J. Torres	A. Padovani
4—11—4—7	14	Naparis	46	14	H. Barraza	L. Alvarez

CORRALES: 2 con 3, 5 con 6; y 10 con 11.

PRONOSTICOS DE PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera
LA NACION	GIL BLAS Quitanza Llaima	LIPINGUE Concordia Aky	NANCHO Colegial Quepe	ANIMADA Reforma La Pallice	LONTANANZA Hebrea Quintador	Relac. Telef.	LIDIA Casi Gana Ciriaco	GRITERIA Pictórico Ragunda
LA TARDE	Llaima Quitanza Chumilla	Concordia Lipingue Aky	Colegial Nancho Quepe	Animada Fabulista Reforma	Wolfranita . Arroyo Fortunato	Tarika Llancanao M. Negro	Lidia Casi Gana Vidarol	Orituco Supernova Veridiana
SUBIERON BANDERA	Gil Blas Chumilla Quitanza	Concordia Lipingue Agro	Nancho Colegial West Lock	Animada La Pallice Feliz Lady	Hebrea Quintador Lontananza	Relac. Telef.	Casi Gana Lidia Zorro del Mar	Pictórico Veridiana Griteria
EL VIÑAMARINO	Gil Blas Llaima Mendicante	Lipingue Aky Concordia	Nancho Peñi Collío Colegial	Animado La Pallice Fabulista	Quintador Hebrea Lontananza	Relac. Telef.	Lidia, Casi Gana Rebelión	Griteria Pictórico Orituco

Lontananza Sobresale en 1.500 Metros

Un programa de diez competencias ofrece esta tarde el Valparaíso Sporting Club. Tres de ellas son transmisiones desde el Club Hípico de Santiago. La prueba central está ubicada en quinto lugar y se trata de un clásico sobre la distancia de 1.500 metros. Las mejores opciones para este compromiso nos parecen:

LONTANANZA, 64 (E. Romero).— Sus últimas actuaciones son sendos triunfos. El último conseguido con este mismo peso. Su estado es sobresaliente y va en su tiro preciso. A pesar del alto peso que cargará, la haremos nuestra favorita.

QUINTADOR, 61 (O. Saavedra).— Quinto de Fils de Roi con 64 kilos. Otro que atraviesa por un gran momento de su campaña. Para tercero.

CIMARRERO, 52 (L. Vásquez). — Tercero de Olearia en 1.500 metros, con 50 kilos, conducido por este mismo jinete.

HEBREA, 46 (J. Monardes). — Reapareció en esta cancha siendo segunda de Armoricano en 1.400 metros, con 49 kilos. Es ganadora en 1.300 metros en el clásico "El Estreno", con elementos de su edad. Con tan buena partida y excelente jinete será difícil doblegar a la hija de Huxley, que entrena Isaac Saavedra. La más seria enemiga de nuestra recomendada.

Las otras pruebas:

PRIMERA CARRERA
(1.300)

Por su cuarto detrás de Inventora, GIL BLAS será nuestro recomendado. Luce buen estado físico y costará aventajarlo. Para segundo, dejaremos a QUITANZA, tercera de Inventora y con buen jinete. El tercer lugar será para LLAIMA, tercera de Chamullo y que ha seguido progresando.

SEGUNDA CARRERA
(1.300)

Nuestro favorito será LIPINGUE, que viene de ser segundo de La Pallice en 1.300 metros, cargando 57 kilos. Como enemiga citaremos a CONCORDIA, segunda de Congelación en 1.300 metros y con jinete rendidor en sus lomos. La tercera opción la vemos en AKY, quinta de El Charlatán y peligrosamente liviano.

TERCERA CARRERA
(1.300)

Nuestro pronóstico estará defendido por NANCHO, escoltador de El Veintiséis, en 1.400 metros, con 57 kilos. El alazán conserva su excelente estado. Costará aventajarlo. Para el segundo lugar dejaremos a COLEGIAL, tercero de El Veintiséis y nuevamente lo vemos terciar en la lucha final. Para el tercer placé citaremos a QUEPE, que viene de escoltar a Pirata Negro en este tiro y al cual no hay que tomar en cuenta la del miércoles, pues rodó.

CUARTA CARRERA
(1.300)

Por la forma como atropelló ANIMADA en su última en la que finalizó tercera de Toralito, haciéndose presente sólo en los metros finales, la ungiremos nuestra favorita.

Para escoltarla señalaremos a REFORMA, cuarta de La Pallice en 1.300 metros, corriendo con bríos en los finales. Va muy bien montada. La tercera opción la vemos en LA PALLICE, que se impuso en muy buena forma ante Lipingue.

SEPTIMA CARRERA (1.300

Nuestra fórmula para el primer lugar será LIDIA. En muy buena forma se impuso ante Ciriaco en este mismo tiro y con el mismo jinete. Para segundo dejaremos a CASI GANA, escoltadora de Negro el Ocho en 1.400 metros y con jinete rendidor. Para el último placé dejaremos a CIRIACO, escoltador de LIDIA en este tiro y puede en esta oportunidad cobrar desquite.

OCTAVA CARRERA
(1.300)

Para el puesto de honor dejaremos a GRITERIA, a la cual no hay que tomar en cuenta su última, pues corrió con muchos contratiempos. Su estado es óptimo y debe cumplir un buen papel. Como enemigo de cuidado vemos a PICTORICO, que fue vencido sólo al final por PANGARE en 1.300 metros. Ahora se puede venir de [illegible] viaje. El último placé [illegible] para RAGUNDA, que venció en forma muy holgada a [illegible]caho Sup en 1.500 metros y quedó en condiciones de [illegible]petir.



JORGE SALINAS tratará de mantener el liderato en la estadística de jinetes. Va bien montado en el Club Hípico.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS Solicitadas desde el 23 de Junio al 7 de Julio inclusive.-

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "ETIQUETA 6 círculos y rectángulo", "ETIQUETA 6 círculos", "EL MONO".

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "GLASAL", "TRAVERTINE", "DEL PRADO", "SEASTONE" "PIEDRA DEL MAR", "LAREDO", "ALLEGRA", "SAHARA", "ADOBE", "CASBAH", "CARRARA", "TERRACHIP", "BOUNTY", "CENTURIAN".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "FEMOGLAS", "FEMOSA".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "ANDA".

Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "ANDA", "KENITEX", "TONOMAT".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "LYSOFORM", "SANTA INES", "ARCADIA", "BERLIMED", "NEVADA", "TIBURON", "STICKLAND".

Clase 22.—Vidrios para construcciones.— "FEMOGAS", "FEMOSA".

Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "FEMOGLAS", "FEMOSA".

Clase 28.—Herramientas cuchillería, armas blancas y lijas.— "ZIPPO".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "P.E.J.E.", "ROLSTON".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "ARCAIR", "NICA".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "M A R C I A N O", "IAMA", "SAMSON", "HANNEMANN", "F K T y diseño", "ETIQUETA 6 círculos en rectángulo", "ETIQUETA 6 círculos", "ETIQUETA con palabra Hyster", "IPRA", "YAMAHA".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "GIOCONDA", "DENEB", "LUMINOTONE", "NEOCRIL", "JERROLD".

Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "EL MONO".

Clase 43.—Hilos, hilados y cordeles.— "OPERA", "ULTRAPAN".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "MENDAMAS", "MENDAFACIL", "ULTRAPAN".

Clase 46.—Colchonería, frazadas.— "ULTRAPAN".

Clase 47.—Ropa de vestir en general.— "LAFORM", "ULTRAPAN", "SORTILEGE", "WISP-ON".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería.— "MENDAMAS", "MENDAFACIL".

Clase 50.—Calzado.— "VANCE", "PORTOFINO".

Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "CABAÑAS 2 etqs.".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "VERDEFRESCO", "ANTINEA", "COTE D'AZUR etq.", "EXQUISIT", "TWIGGY-R.O.B.", "MAXFLI", "JAYSON".

Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos. — "PAVO AMERICANO MOSTAZAL", "EL PEUMO", "COCKEREL etq.".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "BOCCATTO", "CUCHARITTA", "SANTIAGO".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "PAVO AMERICANO MOSTAZAL", "EL PEUMO".

Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "EL SAUCE", "HAPPY'S", "McKAY etq.", "DEXDEPOR", "DEYCO".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "PAP".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "SOTOMAYOR", "SANTA CLORINDA", "GIL BLAS CAYLA BEX", "SANTA CATALINA 2 etqs.", "LA ROSA".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "CABAÑAS 2 etqs.", "MINATELLA"

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "CARPENTER", "VICRA-LITE", "VICRTEX-T", "VICRTEX", "VICRKLEEN", "VICRWALL".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "SINEQUAN", "TETRABIOCIN", "NES", "ANDIABET", "ATISURIL", "ENTEROPAN", "NEUROKETAZON", "CERICO", "CAFRENAL" "CAFRENAL PURO", "CAFRENAL INFANTIL", "KETAZON", "DEXDEPOR", "REGLOVIS", "DUOGASTRONE", "VENTROMIL", "SUSTRIL", "DURET", "ABAMUL", "BRISPEN", "CHORO", "ZOINA", "SEDA-ALUPENT", "L A Z O", "MAVER", "TEMIZID", "NORGESIC", "GESINOR", "NOR GESIC", "BIOGASTRONE".

Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "RAYPLEX".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "SAMSON", "HANNEMANN", "ROD", "HOBBYLUX".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales.— "COLGEMS".

Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos no periódicos.— "N etiqueta caricatura de un león", "N etq.", "EVERGEL", "CONDOR DE LOS ANDES", "PALILLOS RENO SUAVIDAD EN SUS TEJIDOS", "A B U E N A M A R C H A", "CREAMS YOUR SKIN WHILE YOU WASH", "ENCREMA SU PIEL MIENTRAS UD. SE LAVA", "THE MORE WE ARE TOGETHER THE MORE WE NEED REXONA", "MIENTRAS MAS JUNTOS ESTAMOS MAS NECESITAMOS REXONA", "THERE IS ALWAYS ROOM FOR ONE MORE", "SIEMPRE CABE UNO MAS", "CHOSEN BY 9 OUT 10 FILM STARS", "PREFERIDO POR 9 DE CADA 10 ESTRELLAS", "CLEANS AND POLISHES IN ONE GO", "LIMPIA Y SACA BRILLO A LA VEZ", "KILLS 99% OF HOUSEHOLDS GERMS", "ELIMINA EL 99% DE LOS GERMENES DEL HOGAR", "CLINICA CENTRAL S. A.", "NUCLEO", "GC etq.", "DIMACOL", "LA DESPENSA DEL AGRICULTOR", "NOTICIARIO PROLENE", "COMODO EN TODA ESTACION — ELEGANTE EN CADA OCASION", "VISTE PARA TRIUNFAR" "PUSSYCAT".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "ANDA", "CONFIRMADO", "A C Y C", "SIMPATIA", "EL POLLITO", "EL CALLEJERO", "PUEBLO Y REVOLUCION".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"PROARGO", oficina de estudios agrícolas e ingeniería agrícola, en la provincia de Santiago; "INPRASA" etq., fábrica de repuestos para vehículos motorizados y motores agrícolas, industriales, de aviación y marinos; "AV. MATTA", predio urbano, en la provincia de Santiago; "ZEUS", estudio fotográfico, en la provincia de Santiago; "CASA RABIE", tienda y paquetería, en la provincia de Ñuble; "PROMEDICA", una empresa de servicios médicos privados, en la provincia de Valparaíso; "COLUMBIA", un circo; "PAVO AMERICANO MOSTAZAL", criadero de pavos, en la provincia de O'Higgins; "EL PEUMO", criadero de pavos, en la provincia de Santiago; "NEGOVA", empresa comercial de importación; exportación de carros de arrastre y maquinaria en general, en la provincia de Santiago, y fábrica de los mismos artículos; "APECH", agrupación de peinadores estilistas, en la provincia de Santiago; "ADEFA AUTOS", garage, en la provincia de Santiago, y fábrica de repuestos y accesorios de autos; "CARFELTUR", oficina de turismo, en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Santiago, Valparaíso, Concepción, Aysen, Magallanes y Llanquihue; "CASA SPORTMAN", venta de deportes, maletas, calzado y similares, en la provincia de Santiago; "ETIQUETA 6 CIRCULOS Y RECTANGULO" y "ETIQUETA 6 CIRCULOS", establecimiento comercial y venta artículos de las clases 4 y 36, en la provincia de Santiago; "LOS FIESTEROS", conjunto artístico musical; "CLINICA CENTRAL S. A.", clínica médica, en la provincia de Santiago; "TECNOLIBRO", una editorial y establecimiento comercial de importación, exportación, venta de libros, impresos, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PAMELA", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 43 y 45, en todas las provincias del país; "GERMANIA", empresa de ambulancias, en la provincia de Santiago; "NUCLEO", oficina de publicidad, en la provincia de Santiago; "TONY PULGARCITO", un pseudónimo artístico; "DA-VINCI", zapatería, en la provincia de Santiago; "LUMINOTONE", fábrica de avisos luminosos; "EL ABUELITO", botillería, en la provincia de Santiago, y baños turcos, en la provincia de Santiago; "THE FLIPPER'S", conjunto orquestal; "FEMOGLAS" y "FEMOSA", fábrica de las clases 12, 22 y 23; "INTERPRESS", agencia de noticias, en la provincia de Santiago; "007", club social, cocktail y similares, en la provincia de Santiago; "SERCOMEX", establecimiento comercial de asesoría y servicio técnico de comercio exterior, en la provincia de Santiago; "YOGUI", fábrica de pasteles; "SOC. CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS AINCO LTDA." y "AINCO", empresa constructora, en la provincia de Santiago; "PERFILPLAST LTDA.", fábrica de las clases 4, 7, 12, 20, 22, 23, 27, 28, 30, 32, 34, 36, 39, 40, 41, 42; 72 y 73; "LA PONDEROSA", empresa de transporte, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "PIRQUINEROS", conjunto folklórico; "FANCY", almacén de abarrotes y mercado en general, en la provincia de Santiago; "AGROFLORA", criadero de árboles, plantas, en las provincias de Santiago y Concepción; "DISPROFA", distribuidora de productos alimenticios y vestuario en general, en la provincia de Cautín; "NOTICIARIO PROLENE", empresa hablada, radiada y televisada; "PROLENE", establecimiento comercial de venta artículos de las clases 45 y 47, en la provincia de Santiago; "SUPERACION", instituto de enseñanza por correspondencia, en la provincia de Santiago; "BULNES", un servicio médico, en la provincia de Santiago; "EVA", perfumería, en la provincia de Santiago; "MAQUITEC", establecimiento comercial de venta de máquinas y técnica sobre aplicación o uso de diferentes máquinas, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-Depto. Conservador de Marcas Comerciales del Depto. de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

p. Jefe del Departamento de Propiedad Industrial

★HIPODROMO CHILE★

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 11a. serie.— 1.500 metros.

1.o	PITICO (10), 51 kilos, por Ras con Ras y Canción Pagana, del señor Miguel Benavente. Jinete, Emeterio Guzmán ...	4124	
2.o	Toyopet (14), 50; J. Castillo	2143	17,80
3.o	Quillacón (15), 49; H. Olguín	6789	5,60
4.o	Lucky Dream (7), 53; C. Paredes	3911	9,70
5.o	Mondragón (3), 54; J. Marín	4192	9,10
6.o	Italo Sdo. (9), 51 Jn. Martínez	2981	12,80
7.o	Molda (2), 54; J.n Barrios	1144	33,30
8.o	Guarico (6), 53; C. Ocampo	4206	9,10
9.o	Negra Grande (4), 54; D. Basoalto	3000	12,70
10.o	Higo (13), 47; P. Castillo	5436	7,00
11.o	Stout (1), 55; L. Camus	3583	10,60
12.o	Agudo (12), 50; L. Caroca, en corral con Higo		
13.o	Zeferina (17), 48; H. Pilar	2675	14,30
14.o	Shogana (11), 51; L. Hevia	1747	21,80
15.o	Distintiva (18), 47; Gmo. Fernández	1385	27,50
16.o	Chipriota (16), 48; P. Cardoza	748	51,00
17.o	El Rolo (5), 53; B. García	1818	21,00
18.o	Der Teufel (8), 52; A. González	3071	12,40
		52.953	

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el 3.o a 1/2 cuerpo; el 4.o a 1 cuerpos; el 5.o a 1 3/4 cuerpo, y el 6.o a cabeza. Tiempo: 1.34 2/5. Corrieron todos. Preparador: Oscar Orellana. DIVIDENDOS: E° 9,20 y 2,90; 4,70 y 1,50. VIÑA: E° 9,60 y 3,10; 4,50 y 2,70.

DESARROLLO: Zeferina, Shogana y Pitico disputaron la delantera. Ultimo quedó Guarico. Shogana quedó al frente, seguido de Pitico. Más atrás, Der Teufel, muy exigido; Molda, Zeferina, Quillacón, y último, siempre, Guarico. En los 900 metros, Pitico tomó la punta. No se dejó alcanzar.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: PITICO: colocado. TOYOPET: atropelló. QUILLACON: tuvo contratiempos. LUCKY DREAM: de los últimos venía. MONDRAGON: al final surgió. ITALO SEGUNDO. avanzó. DER TEUFEL: ordinario.

SEGUNDA CARRERA.— Condicional.— 1.400 metros.

1.o	BANDOLERO (5), 52 kilos, por Lucoso II e Intratable, del Stud San Francisco. Jinete, Desiderio Basoalto ...	4055	
2.o	Remehue (16), 52; J. Castillo	2565	16,10
3.o	Violento (18), 56; M. Ramírez	5413	7,60
4.o	Colorante (6), 56; O. Ocampo	1538	26,80
5.o	Chevrón (7), 56; P. Ulloa	19493	2,10
6.o	Juancho (10), 52; J. Marín	6600	6,20
7.o	Flamingo (8), 56; Jn. Martínez	3448	11,90
8.o	Astronómico (1), 56; Alb. Salas	1105	37,30
9.o	Monseñor (13), 56; J. Pacheco	2207	18,70
10.o	Faetornido (3), 56; C. Pezoa	6917	6,00
11.o	Sésamo (17), 56; U. Gaete	294	140,10
12.o	Ayax (2), 54; J. Eguren, corral con Faetornido		
13.o	New Love (14), 56; B. García	748	54,30
14.o	Pentagonal (15), 56; A. González	1663	24,80
15.o	Forastero (9), 56; Edo. Soto, corral con Huancho		
16.o	Lengua Mocha (11), 56; C. Ojeda	154	267,40
	Mazurquero (12), M. Flores (rodó)	1063	38,80
	Stromboli (4), 56; E. Guajardo, se mancó. Corral con Faetornido		
		57.274	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a pescuezo; el 4.o a 1/2 pescuezo; el 5.o a 1/2 cuerpo, y el 6.o a 5 cuerpos. Tiempo: 1.26 4/5. Corrieron todos. Preparador: Humberto Cisternas. DIVIDENDOS: E° 10,20 y 2,80; 1,80 y 2,70. VIÑA: E° 9,60 y 3,10; 4,50 y 2,70.

DESARROLLO: A los 50 metros rodó Mazurquero, que corría por los palos. Juancho tomó la iniciativa. En su siga Astronómico, Stromboli, Bandolero, Chevrón, que tomó la punta en los 900 metros, y más atrás, Colorante, Monseñor y Remehue. En la recta avanzó Bandolero, que anuló el avance de Remehue.

¿QUE HIZO SU POTRILLO?: BANDOLERO: corrió colocado. REMEHUE: atacó muy abierto. VIOLENTO: tardío avance. COLORANTE: tuvo tropiezos. CHEVRON: estuvo en punta. JUANCHO: corrió en punta.

TERCERA CARRERA.— 10.a serie.— 1.500 metros.—

1.o	NAYAVIT (2), 55; por Faubourg y Naiade, del señor Mario Lagos. Jinete: Jorge Pacheco	5017	
2.o	El Chueco (15), 50; L. Caroca	5419	7,10
3.o	Prensada (11), 50; Orl. P. Castillo	2483	15,50
4.o	Beldad (7), 54; Fdo. Venegas	4006	9,60
5.o	Novelista (3), 55; J. Amestelly	5107	7,50
6.o	Salteo (4), 54; D. Muñoz, en corral con Novelista		
7.o	Lenoz (8), 53; L. Camus	2937	13,10
8.o	Picarda (5), 55; J. García	1432	26,90
9.o	Papolana (16), 50, J. Salinas	4541	8,50
10.o	Alguacil (6), 54; H. Olguín	1580	24,40
11.o	Noel (9), 53; S. Azócar	11551	3,30
12.o	Westbrook (18), 50; R. Clavería	700	55,00
13.o	Mercurio (12), 52; L. Hevia	3339	11,50
14.o	Purrehuín (17), 50; J. Marín	1536	25,10
15.o	Constructor (10), 52, Orl. López, en corral con Prensada		
16.o	Copihue Rojo (13), 51; D. Cerda	1891	20,40
17.o	Chorten (1), 55 R. Rojas	1556	24,80
18.o	Ojos Negros (14), 51; J. Eguren	434	88,70
		53529	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1.3/4 cuerpo; el 4.o a 1/2 cabeza; el 5.o a 1 1/4 cpo. y el 6.o a 1/2 pesc. Tiempo: 1.34. Corrieron todos. Preparador: Ignacio Durán. DIVIDENDOS: E° 7,60 y 3.— 2,40 y 4.40. DIV. VIÑA: E° 8,60 y 2,80; 3.— y 7,20.

DESARROLLO.— Prensada, El Chueco, Picarda y Beldad salieron a tomar el mando. En definitiva Picarda quedó al frente. En su siga Prensada, Beldad, El Chueco. Papolana, Mercurio, Nayavit y último, Ojos Negros. En la recta avanzó Nayavit.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: NAYAVIT: avanzó con energías desde el octavo lugar. EL CHUECO: pésima conducción tuvo. Muy indeciso su jinete. PRENSADA, con los punteros. BELDAD: estuvo en punta. NOVELISTA: tardío avance. SALTEO: al final se hizo presente.

CUARTA CARRERA.— Condicional.— 1.400 metros.

1.o	DANZARIN (2), 54; por Maritain y Drama, del Stud Paguvi. Jinete: Julio Eguren	348	
2.o	Monge Doct (10), 56; J. Amestelly	19955	2,50
3.o	Desterrado (3), 52; J. Castillo	3209	15,50
4.o	Licor Amargo (6), 56; E. Soto	6714	7,40
5.o	Frappé (4), 56; P. Ulloa	12871	3,90
6.o	Linarense (7), 56; S. Azócar	3799	13,10
7.o	Gleenwood (5), 52; Orl. López	385	129,10
8.o	Tío Papú (16), 55; V. Bravo	800	62,20
9.o	Macaneo (8), 56; A. González	7218	6,90
10.o	Perdido (12), 56; C. Pezoa	7888	6,30
11.o	Picunche (13), 56; J. Salinas	1933	25,80
12.o	Regional (14), 56; L. García	441	112,80
13.o	Sigmausán (15), 56; B. García	344	144,60
14.o	Tres Fort, (17); 56; L. Camus	1609	31,00
15.o	Nocho (11), 55; E. Guzmán	1402	35,50
16.o	Yunque (18), 52; J. Marín	336	148,00
		69252	

GANADA por 1/2 cuerpo; el 3.o a 3/4 cpo; el 4.o a 1/2 cabeza; el 5.o a 3/4 cuerpo, y el 6.o a 2.1/2 cpos. Tiempo: 1.27 2/5. Retirados el (1). Cucarrón y el (9) Pard. Preparador: Daniel Miranda.— DIVIDENDOS: E° 143,30 y 11,50; 1,70 y 2,40. DIV. VIÑA: E° 150,30 y 12,2— y 4—

DESARROLLO: Yunque "picó" adelante. Más atrás quedaron Frappé, Licor Amargo, Danzarín, Linarense, Perdido y Nocho. Licor Amargo, apurado por su jinete, tomó la punta y se cortó tres cuerpos al frente. En la recta avanzó Danzarín que dominó a los punteros.

¿QUE HIZO SU POTRILLO?: DANZARIN: colocado. MONGE DOCT: tuvo mala fortuna. Corrió por lo más pesado. DESTERRADO: de los últimos al comienzo. LICOR AMARGO: en punta. LINARENSE: avanzó al final.

QUINTA CARRERA.— 10a. serie. 1.200 metros.

1.o	AUGURIO, (11), 51 por My Love y Aclamada, del Stud Aloña. Jinete: Juan Martínez	7282	
2.o	Rezongona (10), 52, D. Cerda	5122	12,00
3.o	Balafuego (15), 49, J. Aravena	6875	8,90
4.o	Nítido (14), 50, P. Castillo	3628	17,00
5.o	Citula (2), 53, O. P. Castillo	21865	2,80
6.o	La Mentirosa (16), 49, J. Duarte	2557	24,10
7.o	Polipsada (21) 51, C. Ocampo	11188	5,50
8.o	Jovanka (5), 53, J. Pacheco	1961	31,50
9.o	Narses (1), 54, E. Guzmán	562	109,70
10.o	Medoc (13), 50, B. Campos	1938	31,00
11.o	Etadne, (4) 53, D. Muñoz	3751	16,40
12.o	Coladera (3), 53, A. González	10265	6,00
13.o	María (7), 53, L. Caroca	977	63,10
14.o	Pedoblona (9), 52, H. Olguín	1714	35,90
15.o	Magdala (6), 53, J. Salinas	5688	10,80
16.o	Guacarneco (8), 52, M. Campos	301	204,50
		85708	

GANADA por nariz el 3.o a 1/2 cuerpo; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1 1/2 cuerpos y el 6.o a 1 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.14. Corrieron todos. Preparador: B. Castro. DIV.: E° 8,50, 2,40, 3,10, 2,50. DIV.: 8,40, 2,80, 5,30 y 3,60 escudos.

DESARROLLO.— Balafuego tomó la iniciativa. Rezongona, Jovanka, Magdala, Coladera, La Mentirosa, Augurio, Citula y Nítido seguían a la puntera. En tierra derecha avanzó Augurio, que luchó casi toda la recta con Rezongona.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— AUGURIO: avanzó con energías. REZONGONA: reaccionó hasta el final. BALAFUEGO: en punta. NITIDO: tuvo muchos contratiempos. CITULA: en la curva la taparon dos veces. LA MENTIROSA: con los punteros.

SEXTA CARRERA.— 9a. serie. 1.200 metros.

1.o	GETTI (14), 52 por Parral y Raduga, del stud Parral. Jinete: Juan Amestelly	19236	
2.o	Carebuena (2), 54, V. Bravo	3613	16,10
3.o	Yashim (11), 53, B. Campos	5799	10,00
4.o	Que Sabrosa (7), 54, L. Caroca	8296	7,00
5.o	Lagarterana (4), 54, L. Hevia	4143	14,00
6.o	Trágica (8), 54, D. Cerda	9458	6,20
7.o	Peñalara (10), 53, P. Castillo	3985	14,60
8.o	Neolatino (5), 54, A. Salas	5007	11,60
9.o	Black Night (1), 54, G. Fernández	290	200,50
10.o	Chicharrón (3, 54, R. Clavería	2719	21,40
11.o	Artificioso (12), 52, R. Jaque	6737	8,60
12.o	Ciba (13), 52, M. Ruiz	866	67,20
13.o	Don Oscar (9, 53, L. García	7615	7,60
14.o	Pitada (6), 54, P. Cardoza	392	148,40
15.o	Siete Triunfos (16), 50, C. Paredes	488	119,20
16.o	Locomóvil, (15) 50, J. Castillo	2180	26,70
		80824	

GANADA por 3/4 cuerpo, el 3.o a 5 cuerpos; el 4.o a 2 cuerpos; el 5.o a 2 1/4 cuerpos, y el 6.o a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.13. Corrieron todos. Preparador: Daniel Miranda. DIV.: E° 3, 1,70, 3,50, 3,30. DIV. Viña: 3,20, 1,90, 2,20 y 2,50 escudos.

DESARROLLO.— Carebuena tomó la punta. En su siga quedaron, Trágica, Yashim, Getti, Artificioso, Neolatino, Chicharrón y última Ciba. En tierra derecha avanzó Getti que cerca del disco dominó a la puntera.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— GETTI: ganó por jinete. CAREBUENA: en punta desde la salida. YASHIM: con los punteros. QUE SABROSA: al final se hizo presente. LAGARTERANA: avanzó. TRAGICA estuvo segunda.

SEPTIMA CARRERR.— 1.500 metros.— 3a. Serie.

1.o	DON CIRO (7), 51; por Floerete y La Guadalupe, de la Suc. Adrián Tobar. Jinete: Juan Martínez	14080	
2.o	Janette (8), 50; J. Salinas	12188	5,90
3.o	Doblete (4), 54; Jn. Amestelly	20607	3,50
4.o	Snow Man (10), 49; J. Castillo	6932	10,40
5.o	Geraldina (11), 48; R. Clavería	7034	10,20
6.o	Confidente (9), 49; Edo. Suárez	19278	3,70
7.o	Trois Branchettes (2), 56; J. Pacheco	3677	19,50
8.o	Espadón (5), 54; D. Muñoz	3271	22,00
9.o	Latiguillo (12), 47; Orl. P. Castillo	8344	8,60
10.o	Bernis (3), 55; S. Pradenas	747	96,10
11.o	Mitzukawa (6), 54; M. Alquinta (en corral con Don Ciro		
12.o	Pretenlioso (14), 45; S. Alcaide	960	74,80
13.o	Don Jaime (13), 45; H. Pilar	878	81,80
14.o	Payador (1), 60; C. Pezoa	1815	39,60
		99811	

GANADA: por 1 cuerpo, el 3.o a cabeza y el 4.o a 1/2 pescuezo, el 5.o a 1/2 pescuezo y el 6.o a 1 1/4 cuerpo. Tieopo: 1.32. Corrieron todos. Preparador: Manuel Araneda. DIVIDENDOS: del corral Don Ciro— Mitzukawa fue de E° 5,10 y 2,20; 2,20 y 1,90. Viña: E° 5,60 y 2,50; 2,10 y 1,90.

DESARROLLO.— Janette señaló rumbos. En su siga quedaron Jaime y Confidente, mejorando. En tierra derecha avanzaron Geraldina, Don Ciro Bernis, Trois Pranchettes, Don Ciro que dominó a Janette.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— DON CIRO, colocado. JANETTE, en punta. DOBLETE, picó en punta. Atropelló abierto. SNOW MAN, tardío avance. GERALDINA, con los punteros. CONFIDENTE, no fue capaz.

OCTAVA CARRERA — 1.500 metros.— 5a. Serie.

1.o	ENZO (4), 54; por Forest Row y Encarnación, del Stud Luly. Jinete: Sergio Azócar	11131	
2.o	Nóbel (17), 50; J. Castillo	7208	10,10
3.o	El Sokol (15), 50; J. Salinas	11380	6,40
4.o	Califa (1), 55; H. Olguín	3053	23,30
5.o	Shimaneku (18), 50; P. Castillo	1460	49,80
6.o	Telero (3) 55; L. García	1348	53,90
7.o	El Burgales (14), 51; M. Ramírez	5283	13,80
8.o	Lanco (5) 54; C. Pezoa	10791	6,70
7.o	El Burgales (14), 51; M. Ramírez	5283	13,80
8.o	Lanco (5), 54; C. Pezoa	10791	6,70
9.o	Ninel (12), 52; Orl. López	1210	60,90
10.o	Majestuoso (11), 52; L. Hevia	1446	50,20
11.o	Martial (8), 53; Jn. Amestelly	26463	2,70
12.o	Telero (3), 55; L. García	1348	53,90
13.o	Greta (6), 53; N. González	4918	14,50
14.o	Intérvalo (10), 52; B. García	2082	34,90
15.o	Pinto (7), 51; L. Caroca (en corral con Gaeta		
16.o	Lobsán (16), 50; Alb. Salas	2205	33,30
17.o	Piloto (2), 55; P. Ulloa	6359	11,40
		1000960	

GANADA: por 1 cuerpo, el 3.o a 1/2 pescuezo, el 4.o a 1/2 cabeza, el 5.o a 1 1/4 cuerpo y el 6.o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.33. Retirado el (9) Pomme D'Api. Preparador: Alvaro Breque. DIVIDENDOS: E° 6,50 y 2,40; 3 y 1,90. Viña: E° 3,60 y 1,90; 3,40 y 2,50.

DESARROLLO.— Pituquín salió en punta. En su siga se ubicó Martial y más atrás, Shimaneku que pasó al frente. El Sakol, intervalo y Califa con Enzo seguían al puntero. En la recta avanzó Enzo que ganó con facilidad.

¿QUE HIZO SU CABALLO?— ENZO, en la curva aseguró el triunfo. NOBEL, desde los últimos lugares atropelló. EL SOKOL, estuvo con los punteros. CALIFA, al final se hizo presente. SHIMANEKU, en punta. PITUQUIN, con los punteros.

NOVENA CARRERA.— Clásico.— 1.200 metros.

1.o	BARRY NORTON (8), 51 kilos, por Calificado y María Soberbia, de la Suc. Juan Benedetto. Jinete, Albino Salas	14781	
2.o	Negrucillo (7), 53; C. Ocampo	12671	6,60
3.o	Ganimedes (9), 48; P. Castillo	9183	9,10
4.o	Hato Rey (6), 53; A. González	24215	3,50
5.o	Piero (11), 45; H. Pilar	12371	6,80
6.o	Moody Boy (10), 47; H. Olguín	2644	31,80
7.o	Varlet (4), 55; Jn. Amestelly	13802	6,10
8.o	Bochecito (3), 55; G. Saavedra	9133	9,20
9.o	Manetta (1), 58; P. Ulloa	10039	8,40
10.o	Mandorla (2), 52; J. Salinas, en corral con Manetta		
11.o	Américo Vespucio (5), 53; G. Meneses	7842	10,70
		116.681	

GANADA por 2 1/4 cuerpo; el 3.o a cabeza; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1/2 cabeza, y el 6.o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.12. Corrieron todos. Preparador: Aquiles Petit. DIVIDENDOS: E° 5.70 y 1,90; 2,30 y 2,60. VIÑA: E° 7,50 y 3,50; 2,70 y 2,50.

DECIMA CARRERA.— 4a. serie.— 1.500 metros.

1.o	QUINCE DE JULIO (14), 49 kilos, por Oribero y Vidalay, del Stud Lidita, Jinete, Juan Duarte	21155	
2.o	Indirecto (10), 51; M. Ramírez	20381	4,90
3.o	El Tigre (12), 50; Alb. Salas	9491	10,60
4.o	Genio (6), 53; A. González	17477	5,70
5.o	Pay Roll (16), 48; J. Salinas	15603	6,40
6.o	Hablador (18), 47; Edo. Suárez	4635	21,70
7.o	Gran Rival (3), 55; S. Azócar	5968	16,80
8.o	Cologne (5), 54; Jn. Amestelly, corral con Genio		
9.o	Somebody (8), 52; B. Campos	5207	19,30
10.o	Sun Rol (9), 52; C. Pezoa	3989	25,20
11.o	Lagarta (11), 49; J. Castillo, corral con Indirecto		
12.o	Gallo Giro (13), 49; Orl. Castillo	16178	6,20
13.o	Bananera (17), 47; S. Alcaide	2166	46,40
14.o	Joe Bananas (2), 56; H. Salas	1793	56,00
15.o	Mirasierra (4), 55; D. Cerda	3667	27,40
16.o	Endiablado (1), 56; Jn. García	10585	9,50
17.o	El Neptuno (7), 52; J. M. Aravena	1248	80,50
		139.541	

GANADA por 1 3/4 cuerpo; el 3.o a 2 1/4 cuerpo; el 4.o a 3/4 cuerpo; el 5.o a nariz y el 6.o a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.32. Retirado el (15) Rasputín. Preparador: Aquiles Petit. DIVIDENDOS: E° 4.70 y 1,90; 2,80 y 3,20. VIÑA: E° 6,20 y 2,30; 3,60 y 4,90.

DESARROLLO: Lagarta tomó la punta a poco de largar. En su siga quedó Quince de Julio y más atrás, Genio, Somebody, El Neptuno y Hablador. En los comienzos de tierra derecha, Quince de Julio dominó al puntero.

¿QUE HIZO SU CABALLO?: QUINCE DE JULIO: colocado. INDIRECTO: atropelló. EL TIGRE: avanzó. GENIO: con los punteros. PAY ROLL: tardío avance. HABLADOR: mañoseó.

UNDECIMA CARRERA.— 7a. serie. 1.500 metros.

1.o	REY DEL SUR, (7), 54 por Meyer y Yahra, del Stud Curacautín. Jinete: Jorge Marín	17931	
2.o	Nicobar (11), 52, C. Pezoa	24491	4,70
3.o	Transado (16), 50, J. Duarte	12916	9,00
4.o	Más Nada (3), 52, J. Barrios	17186	6,80
5.o	Mauchito (4), 55, U. Gaete	23731	4,90
6.o	Príncipe Oriental (18), 49, Edo. Suárez	13244	8,80
7.o	Lady York (13), J. Pacheco	16961	6,90
8.o	Shelltox (5), 55, D. Cerda	3929	29,60
9.o	Francis (8), 52, J. Martínez	12337	9,40
10.o	Noblesse (15), 51, L. Caroca	2112	55,10
11.o	Capulina (2), 55, E. Guzmán corral con Más Nada		
12.o	Malona (14), 51, A. Salas	2722	42,70
13.o	Gana Fácil (10), 52, H. Salas	8930	13,00
14.o	Justice (6), 54, . Soto	3263	35,60
15.o	Orifran (17), 49, H. Olguín	1455	79,90
16.o	Tarotaro 1), 56, S. Pradenas	342	339,80
17.o	Barrio Nuevo (9), 50, B. Campos, corral con Francis.		
		161550	

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3.o a nariz; el 4.o a pescuezo; el 5.o a 3/4 cuerpo y el 6.o a 3/4 cuerpo. Tiempo: 1.33. Retirado el (12) Estanquero. Preparador: Salvador Alamos. DIV.: E° 6,50, 2,20, 1,90 y 1,90 y 2,50. Viña, 6,10, 2,30, 1,70 y 2,90.

DESARROLLO.— Capulina, Mauchito, Orifrán y Barrio Nuevo se ubicaron en los primeros lugares. Más atrás quedaron, Más Nada, Rey del Sur, Nicobar y Gana Fácil. En la recta avanzó Mauchito al primer lugar. Por segunda línea surgió Rey del Sur que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO? REY DEL SUR: atropelló. NICOAB: al final se entregó a correr. TRANSADO: avanzó al final con muchas energías. MAS NADA: con los punteros. MAUCHITO: estuvo en punta. PRINCIPE ORIENTAL: tardío avance.

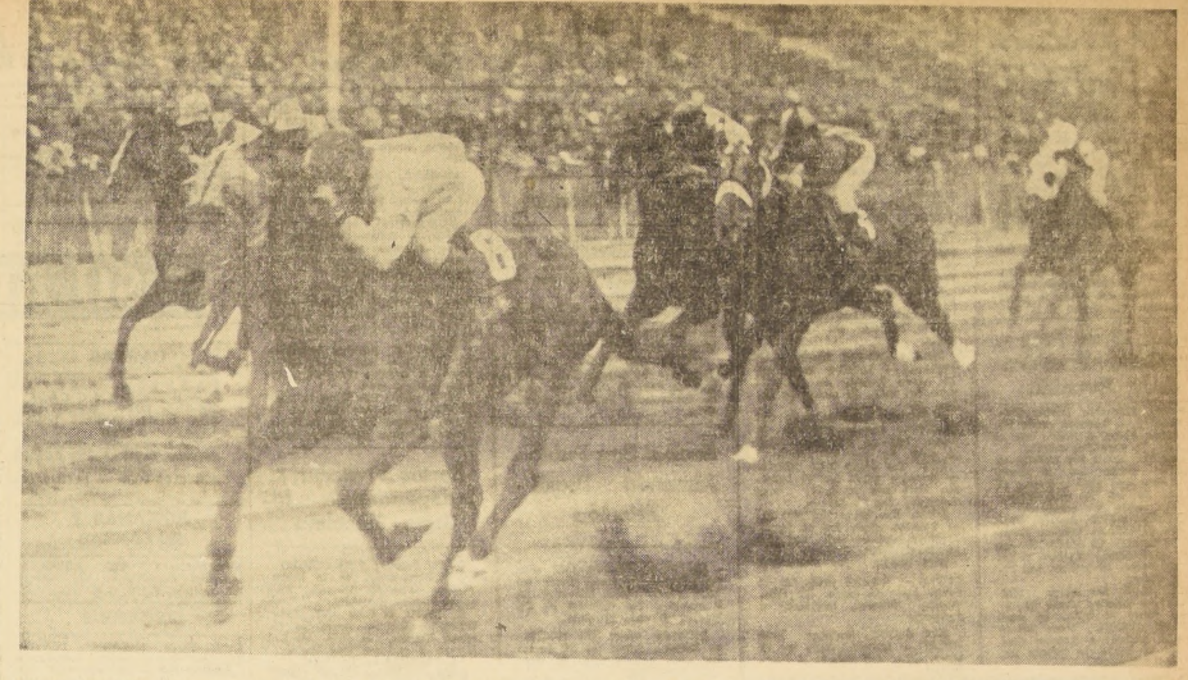
DUODECIMA CARRERA.— 8a. serie. 1.500 metros.

1.o	INTANKATON 8), 52, por Liberty y Facilidad, de la señora Marta González V. Jinete: Juan Soto	8785	
2.o	Nagual (11), 51, H. Pilar	3333	39,30
3.o	Raqui (13), 50, O. P. Castillo	29801	4,40
4.o	Italiano (18), 48, H. Olguín	21725	6,00
5.o	Las Rosas (5), 53, J. Pacheco	11228	11,70
6.o	Violetera (12), 51, P. Castillo	17175	7,60
	Bridgestone (54), G. Jorquera	24490	5,30
	Clementina (53), R. Clavería	3988	32,80
	Colegiado (52), J. Barrios	6846	19,10
	Gran Soñador, (53), L. Camus	5326	24,60
	La Consuelo, 50 J. M. Aravena corral con Colegiado		
	Arco Iris (51), R. Lizama	2684	49,10
	Barbarella (49), A. Salas	31030	4,20
	Cascabelero (49), L. Caroca	3105	42,20
	Matizado (49), J. Marín	1530	85,50
	Polémica (49), C. Paredes	10742	12,20
		181868	

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a pescuezo; el 4.o a cab., el 5.o a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.33. Retirados el (2) Bisiesto y el (10) Domiduco. Preparador: Pedro Briones. DIV.: E° 14,90, 5,10, 7,70 y 1,80. DIV. Viña: E° 16,60, 4,30, 5,40 y 6,70.

DESARROLLO.— Raqui salió en punta. Arco Iris, por fuera, avanzó hasta quedar de líder en los 1.000 metros. Más atrás se ubicaron Raqui, Italiano, Intankaton, Las Rosas, Bafbarella, Violetera y última Polémica. En la recta avanzó Intankatón que pasó de largo ante los punteros.

¿QUE HIZO SU CABALLO? INTANKATON: colocado. NAGUAL: avanzó desde el décimo lugar. RAQUI: en punta. ITALIANO: con los punteros. LAS ROSAS: no fue capaz. VIOLETERA: tuvo contratiempos.



BARRY NORTON, con mucha comodidad, se llevó la prueba central de la tarde en La Palma. Por dos cuerpos un cuarto triunfó el pupilo de Aquiles Petit sobre Negrucillo. A cabeza, en el tercer puesto, estuvo Gamines, delante de Hato Rey. Dirigió al vencedor Albino Salas, jinete que está corriendo con demasiada efectividad.

ENCONTRO PASADA Y GANO BARRY NORTON

Sólo al final se decidió la victoria de Barry Norton en los 1.200 metros del clásico "Geoffrey Bushell" que se corrió en el Hipódromo Chile.

El desarrollo de las primeras distancias favoreció al pupilo de Aquiles Petit, que no encontró pasada al comienzo. Su jinete esperó, pacientemente, que le dieran lugar a atropellar y cuando ello ocurrió, pasó sin apremios a la punta.

Los once anotados fueron de la partida en el premio principal palmeño. Moody Boy, por los palos salió en forma resuelta en punta. En su siga quedaron, Hato Rey, gran favorito; Piero, Varlet, por fuera: Bochecito, Mandorla, Américo Vespucio; últimos, Ganímedes con Negrucillo.

En los 900 metros el grupo actuaba con rapidez y en forma compacta. Pequeña ventaja para Hato Rey sobre Moody Boy que al llegar a ese punto debió levantar levemente ante la proximidad del grupo que avazanba por fuerra. Piero insistía en correr adelante. Varlet, Mandorla, Barry Norton, en el centro, y Bochecito seguían en los otros lugares. En las últimas posiciones, Ganímedes con Negrucillo.

En la curva de los 500 metros el pelotón de avanzada no se desgranaba. Piero y Hato Rey corrían en una línea. Más atrás lo hacían, Varlet, Mandorla, Barry Norton, buscando por fuera; Moody Boy, Américo Vespucio, cuyo látigo corría prácticamente parado, y Manetta, Negrucillo y Ganímedes en los últimos lugares.

Piero y Hato Rey entraron en una línea a la faja decisiva. Por fuera surgió Barry Norton, que de dos saltos estuvo a la par de los punteros. Ahí se decidió la carrera. Faltando 150 metros para la meta. El nuevo puntero aumentó sus ventajas y sólo desde las últimas posiciones surgieron simultáneamente Ganímedes con Negrucillo que llegó corriendo con energías al final para escoltar al favorito a dos cuerpos y un cuarto; 3.o Ganímedes a cabeza; 4.o Hato Rey a 1 cuerpo; 5.o Piero, a 1/2 cabeza, y 6.o Moody Boy a 1.1/2 cuerpo. En los otros lugares llegaron Varlet, Bochecito, Manetta y su compañera de Corral Mandorla, y último el veloz Américo Vespucio.

Para 1.200 metros y con 51 kilos, Barry Norton empleó 1.12 con la excelente conducción de Albino Salas.

TRIPLE INICIAL DIO Eo 2.591,30

El siguiente fue el movimiento en las apuestas triples que se jugaron en el Hipódromo Chile.

TRIPLE INICIAL: Un total de 7.198 vales entraron en juego. El N.o 2 NAYAVIT totalizó 864 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de E° 30.— En la segunda válida se impuso el N.o 11 AUGURIO con 51 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de E° 508.10. 50 vales se canjearon en el remate de esta triple cuya distribución y lo que pagaban, fue la siguiente:

1	BLACK NIGHT	0	—.—	—.—
2	CAREBUENA	2	10.365.10	2.591.30
3	CHICHARRON	2	10 365.10	2.591.30
4	LAGARTERANA	2	10.365.10	2.591.30
6	PITADA	0	—.—	—.—
7	QUE SABROSA	7	2.961.50	740.40
8	TRAGICA	4	5 182.80	1.295.60
9	DON OSCAR	4	5.182.80	1.295.60
10	PEÑALBA	0	—.—	—.—
11	YASHIM	6	3.455.—	863.70
12	ARTIFICIOSO	5	4.146.—	1 036.50
13	CIBA	1	20.730.20	5.182.60
14	GETTI	15	1.382.—	345.50
15	LOCOMOVIL	0	—.—	—.—
16	SIETE TRIUNFOS	0	—.—	—.—

LA COMBINACION NAYAVIT-AUGURIO y GETTI dio un dividendo definitivo de E° 1.382.— La Combinación Nayavit-Augurio y Carebuena dio un dividendo al segundo lugar de E° 2.591.30.

TRIPLE FINAL: Un total de 16.129 vales entraron en juego. El N.o 4 ENZO tenía 1.656 vales. Cada vale quedó con un dividendo nominal de E° 35.10. En la segunda válida se impuso el N.o 14 QUINCE DE JULIO que totalizó 137 vales. Cada vale quedó con un valor nominal de E° 417.90. Todos los vales se canjearon en el remate de esta apuesta cuya distribución y lo que pagaban fue la siguiente:

1	TARQTARO	0	—.—	—.—
2	CAPULINA	14	3.271.80	813.—
3	MAS NADA	5	9.161.10	2 290.30
4	MAUCHITO	13	3.523.50	880.90
5	SHELLTOX	1	45.805.70	11.454.40
6	JUSTICE	1	45.805.70	11.454.40
7	REY DEL SUR	22	2.082.10	520.50
8	FRANCIS	6	4.164.20	1.908.60
9	BARRIO NUEVO	5	4.164.20	2.290.30
10	GANA FACIL	9	5.089.50	1.272.40
11	NICOBAR	26	1.761 80	440.40
12	ESTANQUERO (no corrió)			
13	LADY YORK	3	15.268.60	3.817.10
14	MALONA	3	15.268.60	3.817.10
15	NOBLESSE	3	15.268.60	3.817.10
16	TRANSADO	11	4.164.20	1.041.—
17	ORIFAN	2	22.902 80	5.725.70
18	PRINCIPE ORIENTAL	13	3.523.50	880.90

LA COMBINACION ENZO-QUINCE DE JULIO y REY DEL SUR dio un dividendo de E° 2.082.10. La combinación ENO-REY DE LSUR y NICOBAR, un dividendo al segundo lugar de E° 440.40.

CELEBRANDO EL SANTO...

Un profesional y un propietario celebraron con victorias el día de su onomástico.

JULIO EGUREN, que estuvo en los lomos de Danzarín no imaginó que el defensor del Stud "Paguvi" fuera a pagar tanto dinero a ganador. Por cada mil pesos jugados el pupilo de Daniel Miranda, repartió el bonito dividendo de E° 143.30, y E° 11.50 a placé.

No sorprendió el triunfo a sus responsables e incluso "su dato" circuló insistentemente antes de la carrera.

Daniel Miranda, conversando con LA NACION, expresó: "Había mejorado muchísimo durante sus últimos aprontes. Debutó en 1.200 metros y llegó ganando a 5 ó 6 ejemplares luego de haber partido mal y tener muchos tropiezos. Ahora vino entre los punteros y tenía seguridad que el potrillo disputaba la victotria".

QUINCE DE JULIO, elemento que cuida Aquiles Petit se llevó los honores del triunfo en la 10.a carrera. Su propietario estaba de cumpleaños y durante muchos días le pidió y rogó al entrenador que le tuviera listo el caballo para ganar en el día de su cumpleaños. El hijo de Oribero fue gran favorito y repartió a ganador E° 4.70 y E° 1.90 a placé.

QUINCE DE JULIO ganó precisamente en un 15 de julio una fecha memorable para su entusiasta propietario.

Rodó M. Flores: Sólo una herida

Accidentado desarrolló tuvo la segunda carrera de la tarde en el Hipódromo Chile.

A pocos metros de la largada, Mazurquero, que tenía el uno en la partida se fue hacia las barandas dando por los suelos con su jinete, el aprendiz Miguel Flores. La caída fue espectácular y la ambulancia que queda en la partida le prestó rápidamente ayuda.

Frente a los 900 metros, Stromboli, que corría en el segundo lugar y que debutaba en esta cancha, comenzó a quedarse paulatinamente mientras su jinete trataba de "apuntalarlo". A la altura de los últimos 400 metros detuvo su andar. Su jinete desmontó y la ambulancia de caballos debió retirarlo de la pista.

Ernesto Guajardo que condujo al hijo de Huxley II nos dijo: "Al parecer pisó mal. En la curva de los 900 metros venía cambiando de mano. Traté de "apuntalarlo" y se me clavaba más y más. Creo que ahí se fracturó".

Por su parte el jinete Miguel Flores fue conducido a la Clínica Asociación Chilena de Seguridad en estado semi insconciente. En dicho centro asistencial se nos informó que quedó en observación por los médicos. No presenta fractura ni golpes de consideración y en las últimas horas de la tarde fue dado de alta por los facultativos. Una milagrosa escapada del joven látigo que resultó con una herida contusa ciliar izquierda.

MULTA DE Eo 100 PARA G. FERNANDEZ

PRIMERA CARRERA.— SIN RECLAMOS. Dieron cuenta: B. García (El Rolo) que su animal se negó a emplearse, mañoseando toda la carrera. A. González (Der Teufel) que su animal se cargó a los palos en el curso de la carrera, estrellándose contra las barandas en los 900 metros. El Juez de Partida suspendió a DISTINTIVA por un mes por indócil reincidente para partir. Se multó en E° 100 al jinete GUILLERMO FERNANDEZ por uso de huasca antirreglamentaria. Se presentó el propietario de Shogana a manifestar su disconformidad con la carrera de su animal. El jinete declaró que decayó mucho al final. Se observará la conducción de GUARICO por disconformidad de su dueño.

SEGUNDA CARRERA: Reclamos: C. Ocampo (Colorante) contra A. González (Pentagonal) y éste contra D. Basoalto (Bandolero) por cerrar en las primeras distancias. Se multó a Desiderio Basoalto en E° 50; C. Pezoa (Faetornido) contra A. González (Pentagonal) por ebrir en los 900 metros. Casual: J. Marín (Juancho) contra A. Salas (Astronómico) y éste contra D. Basoalto (Bandolero) por cerrar entre los 700 y 600 metros. Comprobado, casual. A los pocos metros corridos rodó MAZURQUERO (Miguel Flores). Se deja abierta la investigación hasta ver la película y escuchar al jinete accidentado. Dieron cuenta: J. Martínez (Flamingo) que tuvo tropiezos donde rodó un competidor, por lo que no pudo correr en punta, como eran las órdenes recibidas. E. Guajardo (Strómboli) que su animal se fracturó a la altura de los 900 metros.

TERCERA CARRERA: SIN RECLAMOS. Dio cuenta S. Azócar (Noel) que su animal se cargó a los palos en el curso de la carrera. Se suspende por 30 días a CHORTEN y OJOS NEGROS.

CUARTA CARRERA.— Reclamos. J. Amestelly (Monge Doct) contra E. Soto (Licor Amargo) y éste contra J. Eguren (Danzarín) por cortarle la línea a 200 metros de la meta el primero y por cargar durante toda la recta y huasquear a su caballo a 200 metros de la meta el segundo. Comprobado. Se notifica al preparador de DANZARIN que lo adiestre para correr. Dio cuenta E. Guzmán (Nocho) que su animal se cargó a los palos en el transcurso de la carrera.

QUINTA CARRERA: Dieron cuenta: A. González (Coladera) que partió un poco rezagado por haberse golpeado en el Partidor. J. Salinas (Magdala) que su animal no le respondió. Se suspende a MAGDALA por 30 días. J. Duarte (La mentirosa) que por no haber tenido una partida favorable al estrellarse en el Partidor, no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante.

SEXTA CARRERA: El Juez de Peso multó a Juan Duarte ne E° 30.— por cambiar aperos. Reclamó M. Ruiz (Ciba) contra J. Castillo (Locomóvil) por cargar al partir. Casual. Dio cuenta: L. García (Don Oscar) que partió rezagado. Comprobado. Se suspende por 30 días a LOCOMOVIL y SIETE TRIUNFOS.

SEPTIMA CARRERA.— Se autorizó la inscripción de Trueno. C. Pezoa (Payador) que se estrelló en el Partidor y que después del tropiezo sufrido en los 700 metros su animal se negó a emplearse. Se comprobó que Espadón partió un poco rezagado.

NOVENA CARRERA.— Reclamó: C. Ocampo (Negrucillo) contra A. Salas (Barry Norton) y A. González (Hato Rey) por taparle en la partida. Casual. Dieron cuenta: J. Amestelly (Varlet), que tuvo tropiezos en los 900 metros al ser abierto por el grupo y en la recta final se le emperró. Comprobados los tropiezos. G. Meneses (Américo Vespucio) que partió rezagado. Comprobado. C. Ocampo (Negrucillo), que por el tropiezo sufrido en la partida no pudo cumplir las instrucciones de correr con los punteros.

REUNION N.o 38.— UNDECIMA CARRERA.— Vista la película se suspende al jinete Desiderio Muñoz por 30 días por no exigir debidamente a su animal y falsear sus declaraciones.

DECIMA CARRERA.— Reclamó J. Amestelly (Cologne) contra J. García (Endiablado), por cargar al partir. Comprobado, casual. Se presentó el preparador de Gallo Giro a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo. Manifestó que lo correrá nuevamente con toda su confianza. S. Azócar (Gran Rival), que se estrelló en el partidor, lesionándose un pie. Comprobado y no seguirá actuando por recomendación del Médico Oficial. Se suspende por 30 días a Endiablado y El Neptuno.

UNDECIMA CARRERA.— Dieron cuenta: J. Martínez (Francis) que su animal cambiaba de mano en el curso de la carrera.

DUODECIMA CARRERA.— Reclamó J. Marín (Matizada) contra P. Castillo (Violetera), por cerrar en los 900 metros. Se suspende por 7 días a Pablo Castillo. Dio cuenta: G. Jorquera (Bridgestone), que notó sentida a su yegua. Se suspende por 30 días a Bridgestone y Certificado Veterinario para inscribirla. Se suspende por 30 días a Clementina y Cascabelero.

SINDICATO DE JINETES DE LOS HIPODROMOS CENTRALES

El Sindicato Profesional de Jinetes de los Hipódromos Centrales cita a sus socios a una asamblea general, que se efectuará el martes 18 del presente mes, a las 10 horas, en Hipódromo Chile N.o 1715. Tabla: Elección General de Directorio.

EL SECRETARIO

GUIA DEL ESPECTADOR

MARCONI Manuel Montt 032 (42867).— 18.15 y 21.15 horas: Verano a las 10 30. (Inglesa, drama. Mayores de 21 años).
Matinée a las 15 horas: Las joyas de la familia.
MACUL, J. P. Alessandri 3547 (25879).— Rotativo desde las 14 horas: El último de los mohicanos. Not. y agregados.
Matinée 11 horas: Justicieros del mar.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14, 16, 18.45 y 21.45 horas: El gran impostor. EE. UU., comedia, menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia-Bilbao (43948).— 18 30 y 22 horas: ¿Quién es Quiller? (EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años).
Matinée a las 15 horas: El milagro de los lobos.
VERDI Pedro de Valdivia 5273 (499704) — Rotativo desde las 14 horas: Jinetes del odio. A punta de pistolas. La flecha y la cruz.

Sector 10 de Julio - Av. Matta - Franklin Gran Avenida

ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Abajo el telón. Tres en un sofá. La copa del mundo.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los 10 gladiadores. Maciste contra los monstruos.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: El triunfo de los diez gladiadores. Maciste contra los monstruos. El hombre que vino a matar.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Abajo el telón. La copa
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: La cabaña del tío Tom. Menores.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán, el hombre mono. La fuga de Tarzán. Tarzán y su compañera.
LAUTARO (581300) — Rotativo desde las 14 horas: La última cacería. Una vida por otra. Furia maldita.
LIRA, Pintor Cicarelli 293 horas: Las aventuras de Scaramouche. Al sur de San Luis. El tulipán negro.
MISTRAL, San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: Samba. Escuela de vagabundos.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (42382) — Rotativo desde las 14 horas: Whisky y vodka. Samba.
MONACO, Diez de Julio-A. Prat (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Así es mi tierra. Sansón. 5 000 dólares al "as".
OMAR, San Diego 1950 (Fono 55103).— Rotativo desde las 13.30 horas: Mundo sin sol. Ringo, el vengador de oro. Agregados.
PALACE OVALLE, Iquique 6595 (581616) — Rotativo desde las 14 horas: Pistolas de oro. Un espía de más. El rostro de Fu Man-Chú.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816) — Rotativo desde las 14 horas: Tres en un sofá. Abajo el telón. La copa del mundo.
PRAT San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 14 horas: Los hijos que yo soñé. Juan Colorado. Los 4 Juanes.
ROMA San Diego 230 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Los hijos que yo soñé. Los cuatro Juanes. Juan Colorado.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Amor en ronda. EE. UU., musical. Menores. Noticiarios y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Cinco mil dólares al "as". Sansón.
SUR (San Diego 935 (61524). — Rotativo desde las 12.30 horas: Blanca Nieve y los 7 enanitos. El viaje increíble. Los valientes de Calloway.

Sector Q. Normal

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384) — Rotativo desde las 14 horas: Un loco en órbita. Estigma macabro. El crepúsculo de las águilas.
MAIPO San Pablo 4251 (Fono 731982) — Rotativo desde las 14 horas: Manos de pistoleros. Adiós, gringo. Un dólar marcado.
NAVIA (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Siete hombres de oro. El show más grande del mundo. Duelo de gladiadores.

Sector: San Pablo - Alameda - Brasil - Estación

ALAMEDA, Alameda 2987 (Fono 91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Blanca Nieves y los 7 enanitos. Los valientes de Calloway. El viaje increíble.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. El satánico doctor No.
A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848).— 14.15, 17.30, 19.45 y 22.10 hrs. Un homgre y una mujer. Francesa drama. Mayores de 18 años.
MINERVA, San Pablo 3230 (733342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Samba. Escuela de vagabundos.
MONUMENTAL, Alameda 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El show más grande del mundo. Siete hombres de oro. Duelo de gladiadores.
O'HIGGINS, San Pablo-Cumming (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Manos de pistoleros. Adiós gringo. Un dólar marcado.
REPUBLICA, Avenida República 239 (96613).— Rot. desde las 14 horas: El satánico Dr. "NO". Por unos dólares más.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.

Sector Vivaceta - Independencia - El Salto - Recoleta

CHILE Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Paraíso hawaiano. Dingaka. Mugaka. Paraíso hawaiano.
EL SALTO, El Salto 3205 (Fono 373334).— Rotativo desde las 14 horas: Batman. La feria de San Marcos. Riendo con Max Linder.
LA PALMILLA.— Descanso.
LIBERTAD, Vivaceta 1664 (Fono 371627).— Rotativo desde las 14 horas: Muñecas en bikini. Dingaka. Paraíso hawaiiano.
NACIONAL, Avenida Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Un loco en órbita. Mi negocio es el peligro. Un millón de años antes de Cristo.
RECOLETA Recoleta 599 (Fono 373133).— Rot desde las 14 horas: El templo del elefante blanco. La última trampa. 7 días de amor.
VALENCIA, Independencia con Santa Laura (370288).— Cerrado por reparaciones.
SAN ROSA, Alvarez de Toledo 655 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: La última cacería. Furia maldita. Una vida por otra.

Cines Comunales

EL BOSQUE, Paradero 33, Gran Avenida.— 15, 18.40 y 21.30 horas: La espada en la piedra. (Menores).
MAIPU 5 de Abril-Pajaritos (571320).— Rotativo desde las 17 horas: Un hombre y una mujer. El regreso de los siete.
Matinée a las 14 horas: Gran programa cómico.
MUNICIPAL, San Bernardo (Fono 591948).— Rotativo desde las 14 horas. Los héroes de Telemark. Rígido de ratón.
NACIONAL (124), Puente Alto. — Rotativo desde las 13 horas: El regreso de los 7. Mi negocio es el peligro. Duelo de pistoleros.
PLAZA (33), Puente Alto.— Rotativo desde las 15 horas: Hombre sin rumbo. Ladrón burlado.
11 horas: Gran matinal cómica. Not. y agregados.
PLAZA (66), Talagante. — Rotativo desde las 14 horas: Héroes de Telemark. El gran golpe.
SANTIAGO, Eyzaguirre (591982).— Rotativo desde las 14 horas: El tercer día.

★ SU ALMANAQUE COMERCIAL ★

CARPAS

FABRICA CARPAS H. GARCIA
San Diego 1379 — Teléfono 50361
Gran Avenida 2559 — Teléfono 55227
Carpas camiones, camionetas quitasoles, carpas playa — Campaña reparaciones
ARTICULOS LONA — FACILIDADES
G.C. 9-XII-67

ROMANAS Y BALANZAS

REPARACIONES, USO AGRICOLA, Industrial Comercial.— San Alfonso 236, teléfono 94352. G.P. 11—IX—67

MECANICA

SANTA ROSA. MECANICA, DESABOLLADURA, Pintura. Servicio Eléctrico.— Coquimbo 718 — 384963. GC. 8—67

TRABAJOS TORNO. EMBOBINADOS motores. Reparación Bombas Agua. Fabricación ejes universales. Portugal 1059. GC-10-IX-67

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9—VI-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969 25-VIII-67

FERRES, REPARACIONES, MAQUINAS escribir, sumar, calcular, compraventa. Teléfono 711346. San Diego 119. Local 129. GC-11-X-67.

GUITARRAS

ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ, GUITArras, Tizonas, Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Teléfono 392330. GC-28-VIII-67

FABRICA OFRECE
Guitarras finas, desde 180.000. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS
Directos del productor, huevos ventas mayor y menor. Teléfono 384049 Lira 685. GC-1o.-XI-67

AVES FRESCAS FAENADAS BROILERS — HUEVOS
Reparto a Domicilio a Precios más Bajos
Teléfonos 94798—94087
Bejares Hnos. Exposición 126. GP. 3-XI-67

FCAS. VARIAS

COCINAS
TRANSFORMACIONES, COCINAS GAS licuado. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. GC.11-XII-67

MANCINI
San Pablo 1538 — 69872
Moldes para Pastelería en General GC. 15 oct.

PARAGUAS
FABRICA — PARAGUAS — PARASOLES Ventas detalle. Cambios de Telas. Reparaciones, Repuestos. Compañía 2697. GP-18-X-67

FABRICA DE RETENES, GOMAS EN general. San Pablo 1911 — 60296. G.P. A. 18—XI 67

LANAS

LA FAMA.— SAN DIEGO 1220.— Comerciantes. Mejores tejidos. Bajos precios. GC. 3|XII—67

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. G.C. 15—IX—67

TRANSPORTES

ARICA - SANTIAGO - CONCEPCION, transportes José Quintero A. Santiago, Cumming 856. Teléfonos 88354—62533, Antofagasta, Baquedano 801, teléfono 21621. GP. 9XI—67.

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 265. 34664.

"AMUNATEGUI"
Amunátegui 844 — 63755. Toda clase de carga, Mudanzas, Fletes, Locales Santiago, Arica, Puerto Montt. GC. 14—IX—67.

FCA. DE MUEBLES

OFRECE DORMITORIOS PLATINADOS Luis XVI, con cubierta mármol E° 1.100. Contra-reembolso. Mapocho 2266

SUPER MUEBLES. MODERNOS ESTILOS radios, enceradora, refrigeradores, lavadoras. Máquinas de coser. Créditos Serrano 415 y Arturo Prat 414. Teléfono 382376. GC.-6-XI-67

ART. METALICOS

ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC-1o.-XI-67

RESORTES

ESPIRALES RESORTES CUALQUIER AUtomóvil, industrias en general. Riquelme 2. Teléfono 63908

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC-1o.-XI-67

FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL". Desde una precio mayoristas. Uniformes para prisiones. San Pablo 1071. GC. 18-VIII-67

LETREROS

"JORSO".— LIENZOS — CARTELES — Silk-Screen. Todas medidas. San Francisco 138. GC. 10—XII—67

PIZARRO, LETREROS EN SERIE, AFFIches, Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263—44676. GC-15-I-68

MUEBLERIAS

"FABRICA MUEBLES"
LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen N° 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455. 11—VIII—67

MUEBLES LIVING, COMEDORES, DORmitorios. Estantecamas, Sofacamas. Amplias facilidades. Catedral 1565. GC-28-VIII-67

MUEBLES CROMADOS. PELUQUErías. Salones belleza. Bares. Restaurantes. Industrias Sicro. Matta 16. 6—IX—67

E° 580 ESCOJA SU LIVING, NUEVO, tapizado en felpa. Catedral 1417. GC-27-XII-67

CONFECCIONES

"CONFECCIONES INFANTILES".— FAbricamos completo surtido ropa infantil. OJO Comerciantes: San Francisco 1138. GC. 10—XII—67

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308. 11—VIII—67

FUNERARIAS

FUNERALES VICTOR FRANKLIN 570.— 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 9XI—67.

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 3-XI-67

FUNERALES "FATIMA", SERVICIO nocturno. Atención asegurados, Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498 AC-11 VII-67

RESTAURANTES

CASINO UNION COMERCIAL. ALONso Ovalle 755, fono 38275. Ambiente agradable. Reservados. Comedores para banquetes. 6—IX—67

FUENTES DE SODA

CAFE EL COLEGA LA CASA DEL taxista. Avenida Matta 320. 6—IX—67

PINTURAS AL OLEO

SUTTER Y VARAS.— PINTURAS Oleos. Acuarelas. Reproducciones. Marcos Providencia 2309. G.C. 29—X—67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas Reproducciones. Moneda 783. Fono 39341. G C. 29—X—67.

CARTERAS

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42. 11—VIII—67

AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos, motonetas, bronceados, cobrizados, plateados. Accesorios. vajillas. Rosas 1858. G. P. 2—9—67

TODOS LOS REPUESTOS PARA CAmiones Bedford - Vauxhall. Catalán y Meneses. Santa Rosa 96, teléfono 392479. GC. 18-VIII-67

EQUIPOS DE INYECCION DIESEL, MERcedes Benz. Servicio Técnico. Klaus Feiffel. Brasil 89. GC-28-VIII-67

ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

ENCENDIDO, ACCESORIOS. TODOS los repuestos Simca, Renault, Fiat, Autotex. Maturana 2. GC-28-VIII-67

A LOS VEHICULOS
¿Tiene problemas al adaptar los vidrios curvos o inastillables? Se le cambiarán inmediatamente en la Casa del Vidrio Inastillable, Lira 549. A. 20—X—67—GC.

EL MEJOR TAPIZ, AL PRECIO MAS bajo. Seriedad. Portugal 926. GC-6-IX-67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715. GP 30|V|67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

¡ECONOMICE!
JUEGOS ANILLOS Y SUELTOS, TOdas medidas y marcas. Repuestos americanos - europeos. Encendido. Casa Agüero Alameda 2099. Teléfono 89005 Diez de Julio 1028. GC. 17-IX-67.

ECONOMICE DINEROS. SOMOS FAbricantes. Gargantillas. Joyas. Relojes, composturas. Mac-Iver 731.

MAQUINAS DE COSER

COMPRAVENTA - REPUESTOS - REparaciones. Máquinas coser - escribir. San Pablo 1676 — 86659. GC. 18-VIII-67

SALONES DE BELLEZA

ESCUELA DEL EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería.— Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.— Matrícula abierta todo el año, incluso domingo y festivos.— Bascuñán 273 y 117. G.P. 11—IX—67

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones. Marquesas cromadas, ropa de camas. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30|V|67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER. REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC-10-IX-67

SOMBREROS

HECHURAS — COMPOSTURAS FINAS Fieltro - paño - Pitas — Vaqueros Texanos. Sombreros nuevos, desde 16.000— Clínica de Sombreros, Mac-Iver 579. Fono 35106.

INSIGNIAS

MILLED.— INSIGNIAS, LLAVEROS Propaganda, Placas automóviles. Fábrica, Chacabuco 69. Teléfono 94... GC-25-X-...

BALATAS

FRENOS BASSI, DISTRIBUIDORES, Balatas, Bendix, Shyfbestos. Embragues. Repuestos, Frenos. Alameda 4050, Riquelme 6. GC-14-IX-67.

TINTORERIAS

LAS NOVEDADES, SAN FRANCISCO 425 — 382651. Teñidos, cortinas. Lutos, Limpiados. GC-14-...

ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCEradoras, jugueras, lavadoras, motores. Teléfono 69426. Tarapacá 1115. GC-11-...

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Compañía 1295. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP. ...

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos ... San Alfonso 42. GP. ...

REFRIGERACION

ORMAC. FABRICAMOS, REPARAMOS refrigeradores comerciales. San Francisco 50. Teléfono 383119. G. C. ...

RADIO Y TV

FABRICA MUEBLES TELEVISION, RAdioelectrolas, Stereo, Frecuencia modulada. Rogelio Ugarte 1792 - FONO 567398. GC. 10—XII—...

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS, mesas, arrimos. Ernesto Pascual, Compañía 1431 — 66743. GC-...

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO Televisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia Lira 112 ... Teléfono 386344 y Santa Rosa 27 - 391948. GC. 3-XII-...

AMERICA LIMITADA.— ANTENAS para Televisión, F. M., automóvil, repuestos. San Diego 624, Teléfono 65101. G.C. 22—IX—...

PRESIDENTE FREI PROMULGARA LA REFORMA AGRARIA

Solemne ceremonia hoy domingo 16, a las 11 horas, en la Plaza de la Constitución, con participación de todos los sectores de la ciudadanía.

HAN SIDO ESPECIALMENTE INVITADOS:

- Presidentes de ambas ramas del Congreso y todo el cuerpo legislativo.
- Presidentes de las Cortes Suprema y de Apelaciones, y señores Ministros del Poder Judicial.
- Comandantes en Jefe y señores Generales de las 3 ramas de las FF. AA. y Carabineros.
- Autoridades religiosas de los diversos credos.
- Señores Alcaldes de todas las comunas de la provincia de Santiago
- Señores Embajadores y Jefe de Misiones acreditados ante el Gobierno de Chile.
- Rectores de las Universidades.
- Presidentes de todos los partidos políticos.
- Dirigentes de las Federaciones, Confederaciones y Uniones de Trabajadores.
- Presidentes de las Organizaciones Representativas de la Producción y del Comercio.
- Dirigentes de Asentamientos y Federaciones Campesinas.
- Dirigentes de Federaciones y Uniones de Juntas de Vecinos Centros de Madres y otras Organizaciones Comunitarias.
- Dirigentes de Federaciones Estudiantiles
- Dirigentes de Organismos Profesionales, Culturales y Artísticos.

HABLARAN:

- Don Raúl Figueroa, presidente del Asentamiento de Las Mercedes y presidente del Sindicato Comunal de Isla de Maipo.
- Don Hugo Trivelli, Ministro de Agricultura.
- PRESIDENTE FREI.

SE INVITA AL PUEBLO DE SANTIAGO A MANIFESTAR SU ADHESION ASISTIENDO A ESTE ACTO, QUE MARCA UNA NUEVA ETAPA EN LA HISTORIA DE CHILE.

HOY DOMINGO 16, A LAS 11 HRS.
PLAZA DE LA CONSTITUCION

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en calle Unión, de la comuna de COMBARBALA, con un presupuesto oficial de E° 32.977.—

APERTURA: Alcaldía de Combarbalá, el día 3 de agosto de 1967, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas y Primera de Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, y en la Delegación de ILLAPEL.

—:O:—

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de Aceras de Pastelones Prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de SAN FERNANDO, con un presupuesto oficial de E° 93.306,30.

APERTURA: Alcaldía de SAN FERNANDO, el día jueves 3 de agosto de 1967, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, y en la Oficina de la Delegación de SAN FERNANDO.

—:O:—

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de Aceras de Pastelones Prefabricados y obras anexas en diversas calles de la comuna de CHIMBARONGO, con un presupuesto oficial de E° 36.039,50.

APERTURA: Alcaldía de CHIMBARONGO, el día viernes 4 de agosto de 1967, a las 11 horas.
CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas y Primera de Obras Menores.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, y en la Oficina de la Delegación de SAN FERNANDO.

—:O:—

Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la comuna de PROVIDENCIA, con un presupuesto oficial de E° 330.849,50.

APERTURA: Alcaldía de Providencia, el día 3 de agosto de 1967, a las 11 horas.
CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Registro General de Contratistas.
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Director de Pavimentación Urbana

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: "El rehén", de Behan (Instituto del Teatro de la U. de Chile).
BULNES, Av. Bulnes 188 (88340). — Teknos presenta a las 19.30 horas: Pan caliente, de María Asunción Requena.
CALLEJON, Mac Iver 273.— 19 horas: Cándido y los incendiarios, de Max Frish.
CINETECA UNIVERSITARIA, Amunátegui 73 (tercer piso, 714052). — Descanso.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo, 19 horas: "La niña en la palomera", de Fernando Cuadra.
CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— Mat. 15.30 horas: Cía. de Patricia Morgan: "Blanca Nieves y los 7 enanitos".
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— 18.40 y 21.40 horas: Carrusel tropical. Belinda, Diana Montes y otros.
MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 horas: Ballet Nacional Chileno: Amatorias - Catálisis.
11 horas: Orquesta y Coro Filarmónico Municipal. Repetición 12.o Concierto de Abono.
MARU, Huérfanos 786 (397907). 19.15 y 22.15 horas. — Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía: "La camisa rosada".
MONEDA, Moneda 920 (31477). —15.15 y 19.10 horas: Compañía de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: "Cinco Gangsters y una Monja", de Miguel Mihura.
LA COMEDIA, Merced 340 (391523).— 19 horas: ICTUS presenta: Libertad... Libertad, de Rangel y Fernández.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31143).— Cía. de los Cuatro 19.10 horas: El final de la partida.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (372606).— 19.30 horas: "La hora inolvidable", de Anna Bonacchi.
SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423 (41968).— Descanso.
TALIA, San Diego 246 (66592). — 19 horas: El Cabildo, presenta: "Tres tristes tigres", de Alejandro Sieveking.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50659).— 20 y 23 horas: Compañía de revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de revistas Bim Bam Bum: 19, 21.45 y 23.15 horas: Con mulatas no hay inviernos.
PICARESQUE, Recoleta 343 (89352).— 19.45 y 23 horas: Cía. de revistas Strep Tease.

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 247 (392100). — 14, 15.45, 18.20 y 21.30 horas: Peter Pan (EE. UU., Walt Disney, menores).
BANDERA, Bandera 76 (714403). — 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: El regreso de los siete (EE. UU., cow boy, mayores de 14 años).
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 10 horas: Lilí. EE. UU., musical. Menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33155). — 13.30, 15.45, 18.30 y 21.30: Una condesa de Hong Kong (Inglesa, comedia, mayores de 18 años.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— 11, 13.45, 16.15, 19 y 21.45 horas: Una condesa de Hong Kong (Inglesa, comedia, mayores de 18 años).
CINELANDIA, Puente 840 (Fono 65732).— Rotativo desde las 13 horas: La mujer perdida. Not. y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Por un puñado de dólares (EE. UU., cow boy, mayores de 18 años).
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Ahí viene un gringo. Not. y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.15, 16, 18.50 y 21.50 horas: La felicidad (Francesa, drama, mayores de 21 años).
ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Los novios de Marisol (Española, musical, menores).
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Ahí viene un gringo (Italiana, cow boy, mayores de 14 años).
GRAN PALACE, Huésfanos 1176 (60082).— 14.40, 16.45, 19.30 y 22.15 horas: A botellazo limpio. Not. y agregados.
HUELEN, Huérfanos 779 (Fono 31603).— Rotativo desde las 10.30 horas: El gran impostor (EE. UU., comedia, menores).
HUERFANOS, Huérfanos 923 (33555).— 11, 14.30, 16.30 y 21.30 horas: Mi bella dama (Inglesa, musical, menores).
IMPERIO, Estado 235 (397960). — 14.15, 16.15, 19 y 21.45 horas: Verano a las 10.30 (Inglesa, drama, mayores de 21 años).
KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Ahí viene un gringo (Italiana, cow boy, mayores de 14 años).
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14.30, 16.30, 19 y 22 horas: ¿Quién es Quiller?. (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).
MAYO, Monjitas 83 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Amor en ronda. EE. UU., musical. Mayores de 18 años.
METRO, Bandera - Unión Central (83361).— 13, 16, 19 y 21.45 horas: Amor en ronda (EE. UU., musical. Menores).
Mat. 11 horas: Dibujos de Tom y Jerry. Not. Metro y agregados.
NILO, Monjitas 83 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: El último atardecer (EE. UU., drama, mayores de 14 años).
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Lilí. (EE. UU., musical Menores).
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Amor en ronda. (EE. UU., musical. Menores).
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: La noche de los condenados. Italiana, suspenso. Mayores de 21 años. Noticiarios y agregados.
REX, Huérfanos 735 (31143). — 14.30, 16.30, 19 y 21.25 horas: Por un puñado de dólares (EE. UU., accion, mayores de 18 años).
RIO, Monjitas 743 (33330). — Rotativo desde las 11 horas: Tres noches de amor. Una cuestion de honor. Not.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Verano a las 10.30 horas (Inglesa, drama, mayores de 21 años).
RIVIERA, San Antonio 900 (Fono 36095).— Rotativo desde las 13 horas: El pozo de las tres verdades. Los tramposos.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 10 horas: El último atardecer (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).
SAN ANTONIO, San Antonio - Huérfanos (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Festival de Tom y Jerry (EE. UU., cómica, menores).
SAN MARTIN, Alameda 781 (31357).— Rotativo desde las 14 horas: La mujer perdida. Not. y agregados
SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 10.30 horas: Festival de Tom y Jerry (EE. UU., cómicas, mennres).
SANTA LUCIA, San Isidro - Alameda (34718).— 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva (EE. UU., cinerama, acción. Mayores de 14 años).
SANTIAGO, Merced 629 (328888) — Rotativo desde las 10.30 horas: Por un puñado de dólares (EE. UU., acción, mayores de 18 años).
TIVOLI, Huérfanos 737 (30611). — Rotativo desde las 10.30 horas: A botellazo limpio. Not. y agre.
TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 13 horas: Un hombre y una mujer (Francesa, drama, mayores de 21 años).
Mat. 10 horas: El milagro de los lobos. Agregados.
VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: Peter Pan (EE. UU., Walt Disney, menores).
WINDSOR, Ahumada - Moneda (89761).— 12.45, 15.15, 18.10 y 21.15 horas: Africa, adiós (Italiana, documental, mayores de 18 años).
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 10.30 horas: Peter Pan (EE. UU., Walt Disney, menores).

Sector Plaza Italia - V. Mackenna

BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31787).— Rotativo desde las lloway. Blanca Nieves y los 7 enanitos. El viaje increíble.
CALIFORNIA, Avenida Irarrázaval 1564 (498061).— 14, 16, 18.30 y 22 horas: A botellazo limpio. Not. y agregados.
Mat. 11 horas: La isla del misterio. Not. y agregados.
NORMANDIE, Alameda 188 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Verano a las 10.30 (Inglesa, drama, mayores de 21

Sector Ñuñoa - Providencia - Vitacura

ANDES, Avenida Irarrázabal 1435 (43811).— Rotatitvo desde las 14 horas: Por unos dólares más. El satánico doctor No.
DANTE, Jorge Washington 26 (494357).— Rotativo desde las 15.30 horas: Amor en ronda (EE. UU., musical, mayores y menores).
EGAÑA, Plaza Egaña (271026). — 18.30 y 21.30 horas: Un millón de años antes de Cristo.
Matinée a las 15 horas: Los Intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Agregados.
EL GOLF, Avenida Apoquindo 3368 (480046).— 15.45, 18.45 y 22 horas: Lilí. EE. UU., comedia. Menores.
Matinée a las 14 horas: El conquistador de Maracaibo (EE. UU., acción, menores).
HOLLYWOOD, Irarrázabal 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Whisky y vodka. Samba.
LAS CONDES, Apoquindo - Noruega (4804067).— 19.15 y 22.15 horas: Verano a las 10.30 horas (Inglesa, drama, mayores de 21 años).
Matinée a las 15.30 horas: Las joyas de la fimilia y agregados.
LAS LILAS, Eleodoro Yáñez — Juan de Dios (43116).— 18.45 y 21.45 horas: Verano a las 10.30 horas (Inglesa, drama, mayores de 21 años).
Matinée a las 15 horas: El fabuloso mundo del circo. Agregados.
LO CASTILLO, Vitacura (481981) —16, 18.45 y 21.45 horas: La condesa de Hong Kong. (Inglesa, comedia. Mayores de 18 años).
Matinée 14 horas: Un millón de años antes de Cristo. Dibujos animados.
BLANCO ENCALADA, Avenida Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y su compañera. La furia de Tarzán. Tarzán, el hombre mono.
CARRERA, Alameda 2151 (Fono 36685).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. Maciste contra los monstruos. El triunfo de los diez gladiadores.
COLON San Pablo-Maipú (Fono 733146).— Rotativo desde las 14 horas: Frenesí a Go Go. El crepúsculo de las águilas.
DIEGO PORTALES (94594).— Rotativo desde las 14 horas: La carrera del siglo. Tres vidas errantes. Agregados.
MADRID, Chacabuco 32 (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. El llanero. Justicia y honor.
REGINA, Avenida Vicuña Mackenna 624 (36097).— Cerrado por modernización.



La Cumbia, el Bolero, el Chá-chá-chá, la Rumba, la Tamborera, el Vals Cubano... y el Go-Gó... Todos suben al "CARROUSEL TROPICAL"... HOY EN EL "CAUPOLICAN"

BELINDA, BRASILEÑO OSVALDO CUADROS, "LOS BEAT 4" Y "LOS JOCKERTS" A GO-GO... DON BARTOLO, SONORA CUMBIANERA... DIANA MONTES - TONGOLELE... SONORA PANAMA... LAS PICHANGUERAS COMICAS... LAS GOGITAS

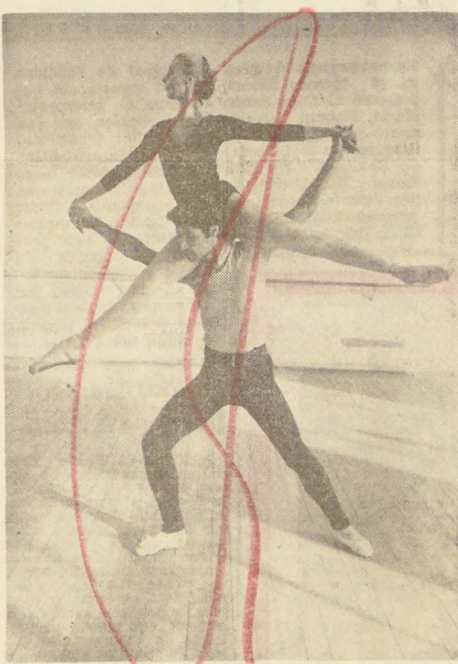
IVAN ROMO, el brillante animador, primera figura de la Radiotelefonía Nacional, hoy es el encargado de la "maquinita" giratoria del "CARROUSEL TROPICAL" ardoroso show con el cantor ecuatoriano KIKO ROMERO y que en sus múltiples ondulaciones giratorias, incluye todo lo que agrada al público santiaguino... desde la cumbia, el bolero, el chá-chá-chá, la rumba, la tamborera, el vals cubano... hasta el go-gó. A efecto, HOY en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40 actúan en el CALEFACCIONADO "CAUPOLICAN", la hermosa BELINDA, la muñequita de "Morir un Poco", OSVALDO CUADROS, el negrito brasileño rey del Bossa - Nova y Zambas Cariocas, el astro de Radio Minería, DON BARTOLO Y SU SONORA "CUMBIANERA", la aplaudida cantante juvenil CARMEN MAUREIRA, la voz tropical ecuatoriana KIKO ROMERO emotivo LUCHO OLIVA Y SUS MELODICOS, la SONORA "PANAMA" con su cantor negrito TITO CAMPBELL el ídolo de los "fans" y "yeah yeah" DANNY CHILEAN el magnífico cumbista GINO DEL SOLAR, la escultural DIANA MONTES —la nueva Tongolele 1967—, el aplaudido cantante discómano HERNAN CACERES, creador de "Madrecita Linda" y "Bodas de Oro", y diez parejas premiadas, "LAS GOGITAS", de la selección Radio Santiago, LOS LUCERITOS DE AMERICA, cantantes infantiles las notas cómicas de LOS NIÑOS PORRONES de la ESCUELITA DEL BUEN HUMOR del "Picaresque" y las Pichangueras cómicas DOÑA CLOTA, DOÑA FORTUNATA y LA PETECA de Residencial La Pichanga.



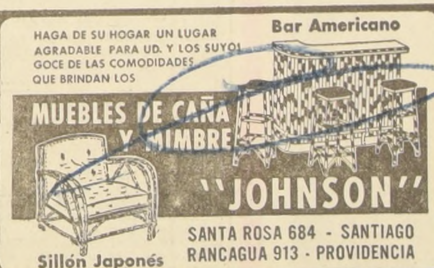
Pero aun hay algo doblemente sensacional, para hoy DOMINGO 16 en el "Caupolicán".
LOS BEAT 4, nuevo triunfal conjunto colérico go - gó "LLORA CONMIGO" que hacen suceso entre todas las familias discómanas y LOS JOCKERTS, los melenudos Beatles Chilenos en sus nuevos ritmos y nuevas CANCIONES A GO-GO.
¡Qué variado, qué atrayente! El NUEVO CARROUSEL TROPICAL que agita todos los ritmos, con el cautivante embrujo del trópico, palmeras y lindas antillanas que mueven sus cinturas al compás de las maracas, trompetas, tumbadoras y bongoes.

Anticipadamente hoy conviene adquirir su platea numerada, evitarse dolosas reventas y colas, a Eº 6 platea numerada y Eº 3 —tres— balcones calefaccionados del 2.o piso del CAUPOLICAN.

INTERESANTE PROGRAMA DEL BALLET NACIONAL HOY EN EL TEATRO MUNICIPAL



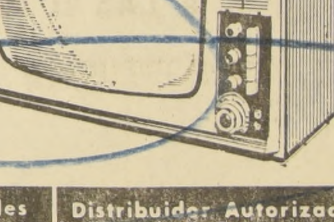
El Ballet Nacional Chileno volverá hoy al escenario del Municipal a las 19 horas. El conjunto universitario ofrecerá "Catálisis", de Cranko-Shostakovich; "Amatorias", de Bunster-Grieg, y "Celebración Trágica", de Butler-Starer. El acompañamiento musical estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por Eduardo Moubarak.




TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

17.00	SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.00	DANIEL BOONE
18.55	TELECINE
19.18	CITA CON LA MUERTE
19.42	NOTICIARIO PROLENE
19.45	¿CUANTO SABE UD.?
19.50	LOS BRIBONES
20.45	EL BARON
21.45	PANTALLAS NOTICIOSAS
22.00	GOLES Y MARCAS
22.25	FLASH PROLENE
22.30	COMANDO AEREO
23.30	NOTICIARIO PROLENE
23.33	CIERRE



TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

11.30	TRANSMISION DESDE LA PLAZA CONSTITUCION
13.30	ALMANAQUE
13.35	LOS TRES CHIFLADOS
14.00	PERFIL NOTICIOSO
14.30	BUENAS TARDES, DOMINGO
17.25	MIS HOMBRES Y YO
17.50	LOS PICAPIEDRAS
18.20	LOS MONROES
19.10	BATMAN
19.40	EL AGENTE DE CIPOL
20.35	MI BELLA GENIO
21.00	LOS VENGADORES
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	ALMA DE ACERO
23.10	TRIBUNA DEL HINCHA
23.40	FIN DE LA TRANSMISION

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 36 páginas —Precio: Eº 0,40

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
DOMINGO 16 DE JULIO DE 1967



Orquesta de Cámara de la Universidad Austral de Valdivia que realiza su primera gira a la capital. La dirige el maestro Agustín Cullel, actual Decano de la Facultad de Bellas Artes de esa Universidad.

El próximo martes se presenta Orquesta de Cámara de Valdivia

Llega a Santiago por primera vez la Orquesta de Cámara de la Universidad Austral de Valdivia. En Santiago ofrecerá un concierto el martes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Posteriormente se presentará en Valparaíso en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Esta joven orquesta universitaria cuenta con dos años de vida y es dirigida por el maestro Agustín Cullel, actual decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Austral. Cuenta con 18 instrumentistas: 5 violines primeros, 5 violines segundos, 4 violas, 1 contrabajo y 4 violonchellos.

PROGRAMA DEL CONCIERTO

El programa de esta primera gira al centro del país comprende Sinfonías N.o 1 y 2 de Vivaldi; Concierto para violonchello en do mayor, de Haydn, obra descubierta en Pra[illegible] [illegible]ce un año y medio y q[illegible] se ofrece en primera audición en Chile; Andante para cuerdas, de Alfonso Leng, y Sinfonía en do mayor de Franz Benda, compositor clásico checoslovaco.

INTEGRANTES Y RADIO DE ACCION

La Orquesta de Cámara de la Universidad Austral de Valdivia está integrada por alumnos y profesores del Conservatorio de Música. La Universidad de esa ciudad está realizando una labor de promoción musical, apoyando y fomentando la actividad del conservatorio y de la orquesta, becando alumnos y ofreciendo a otros ejecutantes sueldos de ayudantías, para que puedan dedicarse al perfeccionamiento y difusión de las actividades musicales en la zona.

Durante estos dos años de formación la Orquesta de Cámara de Valdivia ha desarrollado una intensa labor de difusión en esta provincia y en las provincias vecinas, dando conciertos en localidades como Temuco, Victoria, La Unión, Osorno, Río Bueno, Puerto Varas y otras.

Actualmente la orquesta además ofrece su propia temporada de conciertos en que participan conocidos solistas instrumentales de la capital. Anteriormente ya ha sido dirigida por los directores Juan Mateucci y Juan Pablo Izquierdo.

Entre los solistas visitantes se pueden mencionar a Jaime de la Jara, en violín; Enrique Iniesta, en violín; Yocasta Corma, en piano; Jaime Román, en violoncello; Galvarino Mendoza, en piano.

El Conservatorio cuenta en la actualidad con 18 profesores, tanto de música como de Pedagogía. Este año la Universidad creó la carrera de Pedagogía en música y el conservatorio ha aumentado en el plazo de dos años; en un 300% su alumnado.

El maestro Agustín Cullel expresa su admiración por el increíble fervor musical de los alumnos sureños que corren al Conservatorio de Música de la Universidad Austral. "En medio de las condiciones climáticas más adversas están estudiando hasta altas horas de la noche, día a día, con un afán de perfeccionamiento ejemplar. Tanto es así que ya han querido "levantarnos" varios de nuestros alumnos y ayudantes".

OTRAS ACTUACIONES

Además del concierto en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el martes 18, esta orquesta se presentará el jueves 20 en el Canal 13, a las 19 horas, y luego en Valparaíso el viernes 21.

SIGUEN PROBLEMAS DE SANDRA MILO

ATENAS, (ANSA).— El productor Moris Ergas, quien tiene desde hace tiempo conflictos legales con la actriz Sandra Milo, con la cual se separó después de doce años de convivencia del "more uxorio", conversó hoy con un magistrado del Tribunal de Atenas para contrastar la acción de Sandra Milo por el desconocimiento de la paternidad (y patria potestad), de la pequeña Deborah, nacida de la unión y registrada como hija natural de Ergas. Anteayer la actriz había declarado: "Basta de comedias, Moris no es el padre de Deborah, y él lo sabe".

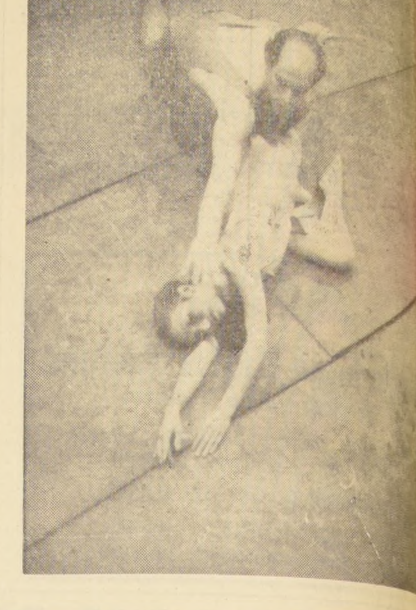
Ante de volver a Roma el productor griego declaró a su vez, lo siguiente: "Las palabras de Sandra Milo son irracionales y no merecen comentarios. Sólo quiero pensar en Deborah y salvarla de las acciones irresponsables de la madre, que, después de obtener la anulación de su primer matrimonio por la "sacra rota", mediante mi ayuda y de algunos amigos, creyó y cree poder alcanzar con los mismos medios el desconocimiento de mi paternidad sobre Deborah".

"Esta mañana hemos pedido— especificó el productor— que la niña sea confiada a mí, considerando entre otros argumentos, el comportamiento de la madre y sus afirmaciones, dañinas para la niña. Deborah no merece recibir más manchas habiendo ya recibido otras, a su tierna edad, de parte de su madre".

"CHILE POR DENTRO"

Un espacio periodístico de alta jerarquía parte esta noche en Radio Magallanes. Bajo la dirección de Alfredo Lieux, a las 21.00 horas, la emisora popular comenzará a entregar su espacio "CHILE POR DENTRO".

En este nuevo programa de Radio Magallanes, su creador, Alfredo Lieux, exaltará los auténticos valores, y el por qué de las cosas que suceden, se hacen, y no se realizan en Chile.



Próximo Estreno de "Atikté"

A comienzos de la próxima semana se realizará el ensayo general de la obra ATIKTE, que se estrenará el miércoles próximo en el Teatro Municipal, a cargo del Ballet que dirige Charles Dickson.

Se trata del segundo estreno consecutivo de la temporada del Ballet Municipal de Santiago, que este año inició sus actividades poniendo en escena "Cenicienta".

CARACTERISTICAS DE LA OBRA

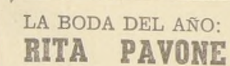
ATIKTE es una bailarina de personalidad extraña y desconcertante que llega a integrar una compañía de ballet donde provoca recelos entre sus propios compañeros. De inmediato despierta curiosidad al primer bailarín del elenco y odio y temor en la primera bailarina.

Sin embargo, ATIKTE logra después conquistar el afecto de algunos de los integrantes de la compañía. Al ligarse sentimentalmente al primer bailarín, vuelve a ser el centro de injusticias propias del medio. Ser demasiado sensible y pura para vivir entre los humanos ATIKTE muere, pero deja su alma en los integrantes de la compañía.

El personaje sirvió de inspiración a la coreógrafa Blanchette Hermansen para el próximo estreno. ATIKTE es la heroína de la obra "El alma y la danza", del autor Paul Valéry.

En el grabado: Raúl Ga[illegible]guillos y María Elena Ara[illegible]guiz.

En conferencia de prensa, el viernes último, presentó al Coro Santa Marta, Hernán Larraín, nuevo presidente de la Corporación Cultural de Santiago. El Coro Santa Marta, dirigido por Vicente Bianchi, se presentará el domingo 23 de julio en el Teatro Municipal de Santiago en un espectáculo que combinará interpretaciones corales, que van desde lo tradicional hasta lo eminentemente popular, como lo es una selección de temas de la comedia "May Fair Lady". La segunda parte de esta presentación consta de bailes y cantos de todo el país, unidos por elementos de composición dramática, aspecto a cargo del director de Teatro, Alberto Rodríguez. El espectáculo que presentará el Coro Santa Marta se titula "Chile cantando y bailando". En su realización participarán más de 60 artistas, y como espectáculo estará entre la comedia musical y el ballet folklórico. En el grabado, se ven algunos de los integrantes del Coro Santa Marta, con el atuendo típico de la zona central.



LA BODA DEL AÑO:
RITA PAVONE Y TEDDY RENO

ARICCIA (ANSA).— Especial de María Teresa de Majo.— No fue esta vez ella, Rita Pavone, la reina de la fiesta, aunque la fiesta era en honor de su compromiso oficial —el primero en su vida, pues el "noviazgo" con el baterista brasileño Netinho fue apenas un 'romance"— con Teddy Reno. Rita, en efecto, se mantuvo tranquila y apartada en la fiesta, dijo apenas unas palabras de circunstancias asegurando "sentirse dichosa". El "mattadore", el héroe, fue Teddy Reno, el hombre que la descubrió como artista y la lanzó como tal, camino al éxito. El hombre que fue su empresario siempre, que administró con cordura y astucia sus dotes de cantante, artista, fantasista, imitadora, etc., haciéndole ganar millones y millones. Y esta vez Teddy se mostró nuevamente como perfecto "showman", ganándole de mano a su compañera. Su oratoria, su "verve", su tono de "dueño de casa", conquistaron a Ariccia, donde, por otro lado, Teddy es realmente un pequeño rey. En los últimos años la sonriente localidad en la zona de los castillos romanos lo ha nombrado ciudadano adoptivo por sus méritos de propulsor del turismo en Ariccia, mediante el "Festival de los Desconocidos", un concurso anual de la canción, creado por Teddy Reno y que lanza en cada temporada "nuevas voces" para la canción italiana. La reseña dura todo el verano y atrae a una fuerte cantidad de visitantes a Ariccia. De Ariccia Reno es también concejal municipal. Había presentado su renuncia ayer, pero el Concejo la rechazó por 16 votos sobre 18. En Ariccia hizo construir una mansión suntuosa para Rita, cerca de otra que habitaba él mismo. Y construyó también un restaurante y local nocturno, "La Forchetta" (El Tenedor), donde justamente se organizó anoche la gran fiesta de compromiso.

Hubo un banquete en la sala más grande de "La Forchetta" con los "novios" en los lugares de honor de la mesa. Parecía —se dijo— una comida de casamiento. Micrófono en mano, Teddy habló extensamente de su felicidad, de su amor por Rita. Incluso le hizo una especie de declaración romántica, delante de todos, haciéndola sonrojar.

Rita se ruborizó porque en cierto modo le molestaba quizás esa declaración de amor frente a un público tan curioso, frente a tantos testigos, periodistas, fotógrafos (y "fans", que corrieron desde Roma a Ariccia, venciendo las dificultades de tránsito —un puente derrumbado que obliga a un desvío de ruta muy largo— y que se mostraban ávidos de escenas coloridas en la fiesta.

Teddy Reno explicó —por enésima vez— a los presentes su situación familiar: Un matrimonio con Vania Protti, en 1957, en México (por poder), que está por ser disuelto en aquel país. Recuperada la soltería Teddy Reno —Ferruccio Ricordi, en realidad— se casará con Rita.

"Nos casaremos aquí en Ariccia —dijo Reno— nuestros testigos serán Wilma Goich y Eduardo Vianello (pareja de cantantes que al casarse tuvo a Rita como testigo en el pasado invierno) por un lado, y, por el otro Anna y Ezio Radaelli, el organizador del "Cantagiro", certamen andariego de canciones por Italia. El último "Cantagiro" terminó hace unos días con el triunfo —un nuevo triunfo— de Rita Pavone, ganadora del referéndum para la "cantante más popular". Y fue durante esta reseña que Teddy anunció el compromiso con Rita. Ella cumple 22 años en agosto. El cumplió 41, justamente ayer. "Nos queremos —dijo Teddy— y seremos, seguramente, muy felices". Unica nota discordante entre tanta dicha, es el padre de Rita, Giovanni Pavone, que no aprueba el casamiento. Giovanni considera que Rita no puede estar enamorada realmente de Teddy, aunque lo quiera de algún modo, esto es —dijo— le debe reconocimiento y devoción. Y agregó: "No puede ser amor, sino amistad y estima". Pero Rita lo desmiente.



Sivi Aberg, Miss Londres 1964, nos muestra la distancia que va de ser triunfadora en un concurso de belleza a trabajar en el cine y nada menos que junto a Elvis Presley. La distancia es esta: en lugar del bikini y nada más, el bikini y un spot de iluminación.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

MARIOLY MONTI, anunciada en los diarios de Lima, con grandes fotos y lecturas. Triunfa.

——ooOoo——

JIMMY BROWN, pensando a quién va a invitar para la inauguración de su nueva casa. Tiene amigos por montones y se los merece.

——ooOoo——

BELEN ALASSIO, (Bebé), buscando representante para dedicarse totalmente al canto. No quiere seguir de "Pilucha", por el frío.

——ooOoo——

EL DUO LEAL DEL CAMPO, actuando en no menos de unos tres lugares. ¡La calidad se impone!

——ooOoo——

AMPARITO JIMENEZ, cantando unas cumbias muy picarescas en un local nocturno. Debía grabarlas.

——ooOoo——

LOS VIOLINES MAGICOS, recibiendo grandes aplausos por sus interpretaciones. Es un conjunto destacado.

——ooOoo——

JORGE GUERRERO, montando nuevos números para sus actuaciones. Se defiende bien.

——ooOoo——

LALO ROJAS, cantándole a unas niñas en una boite. Lo encontraron igualito a Alain Barriere. (De físico).

——ooOoo——

LOS DE RAMON, de vuelta en un local céntrico, con lo mejor de su repertorio.

——ooOoo——

KIKO ROMERO, asegurando que los temas latinos gustan más que los coléricos. Eso nadie lo duda, salvo los sordos.